


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце: Религиозная организация – духовная образовательная организация
ФИО: Литвинко Михаил Васильевич
Должность: ректор
Дата подписания: 19.12.2023 14:17:28
Уникальный программный ключ:
7b4626ed715f9e1791070efac712988bb63ba52d

высшего образования
«ЕКАТЕРИНОДАРСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ»
Екатеринодарской и Кубанской епархии
Русской Православной Церкви

ПРИНЯТО
на заседании Ученого совета
протокол № 1/13
от «31» августа 2023 г.



УТВЕРЖДАЮ

Ректор Екатеринодарской
духовной семинарии
протоиерей Михаил Литвинко
«31» августа 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) **«ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК»**

Направление подготовки
48.03.01 «Теология»

Направленность
Православная теология


Квалификация выпускника
БАКАЛАВР

Форма обучения
очная

Краснодар
2023

СОГЛАСОВАНО

И.о. проректора по учебной работе

 / М.С. Ткаченко
31.08 2023 г.

РАССМОТРЕНО

на заседании кафедры библеистики

Протокол № 3 от 30.08 2023 г.

Зав. кафедрой  / Гарин С. В.


Рабочая программа дисциплины (модуля) «Древнегреческий язык» предназначена для реализации основной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 48.03.01 «Теология».

Составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 48.03.01 «Теология», утвержденным Министерством науки и высшего образования РФ от 25 августа 2020 г. №1110 и основной образовательной программы подготовки бакалавров.

Организация - разработчик: Екатеринодарская Духовная семинария

разработчик:  Гарин Сергей Вячеславович, к.ф.н., преподаватель

Рецензент(ы):  иерей Давид Хачатурян

 Павловская Ольга Евгеньевна, д.ф.н.

Содержание

1 Цели и задачи изучения дисциплины(модуля).....	3
1.1 Цель освоения дисциплины (модуля).....	3
1.2 Задачи дисциплины (модуля).....	3
1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	3
1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Структура и содержание дисциплины.....	4
2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ	4
2.2 Учебно-тематический план.....	5
2.3 Содержание дисциплины	6
3 Фонд оценочных средств	9
3.1 Средства текущего контроля	9
3.2 Перечень вопросов к зачетам.....	54
3.3 Оценочные средства для проведения внутренней диагностической работы на соответствие компетенциям	57
4 Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)	62
5 Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий	62
6 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	63
7 Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю).....	65

1 Цели и задачи изучения дисциплины(модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины (модуля)

Курс «Древнегреческий язык» определяется исходя из основной образовательной программы и учебного плана образовательной программы, реализуемой в ЕДС и предназначен для обучающихся II, III и IV курсов Екатеринодарской Духовной семинарии, по направлению подготовки 48.03.01 «Теология», профиль подготовки «Православная теология».

Дисциплина «Древнегреческий язык» обеспечивает изучение языка религиозной традиции. Изучение основ греческого языка Нового Завета на семинарском уровне необходимо для совершенствования навыков самостоятельного изучения Священного Писания, в том числе – в оригинале. Знание языка оригинала представляет собой необходимый инструментальный богословского исследования, поскольку открывает доступ к изучению текстов-первоисточников и тем самым повышает возможность появления и формирования новых идей в области толкования текста Священного Писания.

Преподавание данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся теоретических представлений об основах грамматики и фразеологии древнегреческого языка, а также расширения познания обучающихся в области богословия; практических навыков чтения и перевода текстов Священного Писания и творений Отцов Церкви.

Основная цель курса древнегреческого языка – усвоение обучающимися нормативной грамматики аттического диалекта греческого языка и основных особенностей иудео-эллинистического койнэ в объеме, достаточном для работы с текстами Священного Писания, памятниками древне-христианской литературы, оригинальными текстами святых отцов Церкви, что позволит профессионально заниматься комментированием текстов по экзегетике Ветхого и Нового Заветов, патрологии, литургике.

1.2 Задачи дисциплины (модуля)

- формирование у обучающихся знания в области морфологии, синтаксиса и лексики древнегреческого языка на уровне, достаточном для чтения Священного Писания, а также оригинальных святоотеческих и исторических текстов со словарем;

- умение практически применять теоретическое знание, т.е. распознавать грамматические реалии (формы) в конкретном тексте;

- формирование базовых навыков чтения, перевода, анализа и интерпретации текстов Священного Писания Нового Завета, святых отцов Церкви, богослужебной традиции.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Древнегреческий язык» относится к обязательной части профессионального цикла.

Она предполагает наличие у обучающихся близкого знакомства с новозаветными текстами, опыта их чтения (на разных языках) и истолкования. Соответственно тесные междисциплинарные связи прослеживаются, с одной стороны, с дисциплинами из области языкознания («Русский язык и культура речи», «Иностранный язык», «Церковнославянский язык»), а с другой – с такими предметами как «Священное Писание Нового Завета», «Патристика», «Основное богословие», «Догматическое богословие».

В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 2-4 курсе по очной форме обучения.

Вид промежуточной аттестации: зачёт (3:5:7 сем): дифференцированный зачет (4;6:8 сем.).

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Общепрофессиональная компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
ОПК-7 Способен использовать	ОПК-7.3 Обладает базовыми знаниями	Знать: фонетическую систему и грамматическую структуру языка новозаветных текстов; систему

знания смежных наук при решении теологических задач	языков христианской традиции	именного и глагольного формоизменения; структуру предложения; роль и значение греческого языка как оригинального языка многих текстов, входящих в Священное Писание, а также и святоотеческое богословское наследие Церкви; особенности языка новозаветных текстов, его основные отличия от более древних и более поздних форм греческого языка; важность отдельных понятий и специфических особенностей греческого языка Нового Завета, их влияние на православное богословие. Уметь: самостоятельно читать и переводить (со словарем) фрагменты текстов, осуществлять их грамматический и синтаксический анализ; использовать полученные знания в рамках научной и педагогической деятельности; эффективно пользоваться справочной литературой; сопоставлять фразы-цитаты в оригинале и в переводе; использовать полученные знания для повышения качества исследовательской работы с текстами Священного Писания Нового Завета в рамках освоения семинарских дисциплин богословского и церковно-исторического профиля. Владеть: начальные навыки письма и самостоятельного составления фраз на изучаемом языке; навыки установления взаимосвязи между греческими словами и происходящими от них русскими или церковно-славянскими лексическими единицами; лексическую базу, включающую основные теологические понятия; лексическую базу, включающую основные теологические понятия.
	ОПК-7.6. Способен работать с богословскими источниками на языке оригинала	

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Вид работ	Трудоёмкость дисциплины (в часах)						
	3 сем.	4 сем.	5 сем.	6 сем.	7 сем.	8 сем.	всего
Общая трудоёмкость	72	72	72	36	36	36	324
Аудиторная работа:	32	32	28	14	14	14	134
Лекции (Л)	6	6	6	4	4	2	28
Практические занятия (ПЗ)	26	26	18	10	8	12	94
Контрольная работа (К)	-	-	4	-	2		12
Самостоятельная работа:	36	36	40	18	18	18	166
Курсовая работа (КР)	-	-	-	-	-	-	-
Реферат (Р)	-	-	-	-	-	-	-
Самостоятельное изучение разделов	36	32	34	14	14	14	154
Контрольная работа	-	-	6	-	4	-	-
Подготовка к зачёту, диф. зачёту	-	4	-	4	-	4	12
Вид промежуточного контроля: зачет	4	-	4	-	4	-	12

Вид проомужеточного контроля: диф. зачёт	-	4	-	4	-	4	12
---	---	---	---	---	---	---	----

2.2 Учебно-тематический план

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые на первом курсе

№ п/п	Наименование тем и разделов	Всего (час.)	Аудиторные занятия (час.)		Самост. работа	Средства текущего контроля	Формируемые компетенции
			В том числе				
			Лекции	Семинары			
3 семестр							
Введение в предмет.							
1.	Тема 1 Графика и алфавит	11	1	4	6	Теоретические вопросы по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
Раздел I. Фонетика и графика.							
2.	Тема 2 Фонетика	7	1	2	4	Теоретические вопросы по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
Раздел II. Морфология. Раздел III. Синтаксис.							
3.	Тема 3 Имя существительное	24	2	10	12	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины к зачету	ОПК-7.3; ОПК-7.6
4.	Тема 4. Глагол	24	4	10	10	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
Всего по разделам за 3 семестр		68	6	26	36		
Раздел II. Морфология							
4 семестр							
Раздел II. Морфология. Раздел III. Синтаксис.							
5.	Тема 4. Глагол	64	6	26	32	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
Всего по разделам за 4 семестр		64	6	26	32		
Всего за учебный год		132	12	52	68		
5 семестр							
Раздел II. Морфология							
6.	Тема 5 Имя Прилагательное.	14	2	4	8	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
7.	Тема 6. Местоимения	13	1	4	8	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
8.	Тема 7. Предлоги	11	1	4	6		ОПК-7.3; ОПК-7.6
9.	Тема 8. Наречие	11	1	4	6	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
10.	Тема 9. Числительные	9	1	2	6		ОПК-7.3; ОПК-7.6
11.	Контрольная работа	10	-	4	6		
Всего по разделам за 5 семестр		68	6	22	40		
6 семестр							
Раздел III. Синтаксис							
12.	Тема 10 Синтаксис простого предложения	9	1	4	4	Практические задания/практические задачи по	ОПК-7.3;

						разделам и темам дисциплины	ОПК-7.6
13.	Тема 11 Синтаксис падежей.	7	1	2	4	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
14.	Тема 12. Синтаксис местоимения	5	1	2	2	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
15.	Тема 13 Синтаксис глагола.	7	1	2	4	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
Всего по разделам за 6 семестр		28	4	10	14		
Всего за учебный год		96	10	32	54		
7 семестр							
Раздел IV. Перевод текстов с древнегреческого языка							
16.	Тема 14 Теоретические и практические основы перевода. Переводы Евангельских текстов.	10	2	2	6	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
17.	Тема 15 Перевод текстов Ветхого Завета.	8	2	2	4	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
18.	Тема 16 Перевод текстов новозаветных посланий.	8	-	2	4	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
19.	Тема 17 Перевод богослужебных текстов.	6	-	2	4	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
20.	Контрольная работа	6	-	2	4		
Всего по разделам за 7 семестр		32	4	10	18		
8 семестр							
21.	Тема 18. Перевод неадаптированных исторических древнегреческих текстов	13	1	6	6	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
22.	Тема 19. Перевод святоотеческих текстов.	15	1	6	8	Практические задания/практические задачи по разделам и темам дисциплины	ОПК-7.3; ОПК-7.6
Всего по разделам за 8 семестр		28	2	12	14		
Всего за учебный год		60	6	22	32		
ИТОГО		288	28	106	154		

2.3 Содержание дисциплины

Введение в предмет: история древнегреческого языка

Древнегреческий язык как предмет научного изучения. Его теоретико-лингвистическое значение. Общекультурное и богословское значение греческого языка. Русско-греческие языковые связи. Место дисциплины в системе духовного образования. Цели и задачи курса, требования к уровню усвоения программы.

Индоевропейское происхождение греческого языка и его место в индоевропейской семье языков. Условная периодизация греческого языка: Крито-микенский и субмикенский периоды (XV-IX вв. до н.э.), древнегреческий период (VIII в. до н.э. - IV в. н.э.) с разграничением на архаический период (VIII-VI вв. до н.э.), классический (V-IV вв. до н.э.), койне (III в. до н.э. - IV в. н.э.); среднегреческий или византийский (V-XV вв.), новогреческий период (с XVI в.). Основные диалектные группы древнегреческого языка. Эпоха койне. Грамматические особенности Новозаветного греческого языка. Рукописи Нового Завета.

Раздел I. Фонетика и графика

Тема 1. Графика и алфавит

Происхождение и развитие греческого письма. Диакритические знаки, знаки препинания, прописные и строчные буквы. Цифровое значение букв. Современный греческий шрифт.

Тема 2. Фонетика

Соотношение между фонетикой и графикой. Принцип орфографии. Диахронические изменения в греческом произношении. Две системы произношения в новое время (эразмово и рейхлиново).

Звуковой состав древнегреческого языка. Система вокализма. Дифтонги (собственные и несобственные). Соотносительные ряды и серии смычных согласных фонем. Аспирация (густое придыхание, тонкое придыхание). Особенности деления на слоги. Обозначение конца слова (конечные согласные, факультативная конечная сигма). Количество гласного слога. Акцентуация и ее обозначение на письме (знаки острого, тупого и обремененного ударения). Правила ударения. Типы слов по ударению. Правила постановки ударения над слитными гласными. Атонические слова: энклитики, проклитики. Постановка ударения при последовательности энклитик, при слитном написании.

Раздел II. Морфология

Тема 3. Имя существительное

Грамматические категории имени. Род. Распределение имен по родам. Числа единственное, множественное и двойственное. Падежи. Система падежей индо-европейского языка и их основные значения, сопоставление с греческой падежной системой, падежные окончания, количество гласного в падежных окончаниях, противопоставление прямых падежей косвенным, место и характер ударения в именном склонении, аблаут в именном склонении, тематические и атематические основы. Сигматический и асигматический именительный падеж ед. ч. Особенности склонения имен среднего рода.

Артикль. Его происхождение и склонение. Категория определенности/ неопределенности в системе имени.

I склонение (основы на -а-). Существительные женского рода с окончаниями в именительном падеже ед.ч. α – $\rho\iota\gamma\mu$, α – $\imath\rho\iota\gamma\mu$. - η . Существительные мужского рода, оканчивающиеся в именительном падеже ед.ч. на - $\acute{\eta}\varsigma$, - $\alpha\varsigma$. Падежные окончания I-го склонения. Количество гласного в падежных окончаниях. Ударение в родительном падеже мн.ч. имен существительных I склонения.

II склонение. Тематический характер основ второго склонения. Существительные мужского (женского) рода с окончанием - $\omicron\varsigma$ и среднего рода - $\omicron\nu$ в именительном падеже ед.ч. Второе аттическое склонение. I и II слитные склонения. Особенности склонения имен среднего рода. Артикль, его происхождение и склонение.

III склонение. Основы на согласные (губные, зубные, заднеязычные, плавные, носовые, основы на - $\epsilon\sigma$ -); на гласные (- ι , - υ , - \omicron - ω); на дифтонги ($\epsilon\nu$, $\alpha\nu$, $\omicron\nu$). Склонение имен собственных на - $\eta\varsigma$, - $\kappa\lambda\eta\varsigma$, - $\gamma\epsilon\nu\eta\varsigma$, - $\eta\varsigma$, - $\omicron\nu$.

Особенности ударения в родительном и дательном падежах ед. и мн. ч. у односложных имен существительных III склонения. Особенности в склонении некоторых имен существительных III склонения. Гетероклисия (разносклоняемые существительные).

Тема 4. Глагол

Общая характеристика системы греческого спряжения. Тематическое спряжение на - ω и атематическое на - $\mu\iota$. Личные и неличные формы.

Грамматические категории глагола: лицо, число, время, наклонение, залог. Основа временная и основа глагольная. Типы глагольных основ: 8 классов греческих глаголов. Времена (Praesens, Imperfectum, Aoristus, Perfectum, Plusquamperfectum). Основы настоящего времени, аориста, перфекта. Главные и исторические времена. Первичные и вторичные личные окончания. Слабые и сильные глагольные времена.

Категория залога: действительный, страдательный и медиальный. Виды значений медиального залога. Отложительные глаголы: отложительные медиальные и отложительные пассивные.

Категория наклонения: *indicativus, imperativus, conjunctivus, optativus*. Их образование и значение.

Общая характеристика спряжения тематических глаголов. *Verba pura et impura*. Особенности образования временных форм плавных глаголов. Аорист второй.

Второе атематическое спряжение. Глаголы 1-го класса второго спряжения. Глаголы 2-го класса второго спряжения. Неправильные глаголы. Спряжение глагола *ἔϊϋ*.

Причастия. Образование активных, пассивных и медиальных причастий в настоящем времени, аористе, перфекте и футуруме. Их склонение и значение. Отглагольные прилагательные. Их значение и формы употребления. Система инфинитивов.

Тема 5. Имя прилагательное

Система имен прилагательных. Две группы имен прилагательных.

Имена прилагательные I-II склонения с окончаниями *-ος, η(α), -ον*. Прилагательные с двумя родовыми окончаниями в именительном падеже ед. ч. Слитные прилагательные I-Пклонения.

Система прилагательных III склонения. Основы на *-ν, -ντ-, -σ-* и на гласный. Прилагательные с одним, двумя и тремя родовыми окончаниями в именительном падеже ед. ч. Разносклоняемые прилагательные III склонения. Ударение в родительном падеже мн.ч. у прилагательных женского рода, входящих в систему прилагательных III склонения. Склонение прилагательных *μεγας, πολυς, πας*.

Степени сравнения прилагательных с суффиксами *-τερος, -τατος, и -ιον, -ιστος*. Супплетивные степени сравнения. Недостаточные степени сравнения. Склонение прилагательных в сравнительной и превосходной степени. Описательные формы в сравнительной и превосходной степени.

Тема 6. Местоимения

Общая характеристика системы местоименного склонения» Категории рода и числа в системе местоимений.

Разряды местоимений. Личные местоимения, их тонические и атонические формы. Супплетивизм в склонении личного местоимения 1-го лица ед. ч. Употребление именительного падежа личных местоимений. Образование и склонение возвратных местоимений. Указательные местоимения. Определительно-указательное местоимение, его значение и употребление в именительном и косвенных падежах. Возвратные местоимения, их склонение. Склонение притяжательных, относительных, взаимного, отрицательного, неопределенных местоимений; склонение вопросительных местоимений. Косвенно-вопросительные местоимения. Соотносительные местоимения.

Тема 7. Предлоги

Наречное происхождение предлогов. Становление предлогов как части речи. Постоянное пополнение предлогов за счет других частей речи.

Предлоги, сочетающиеся с одним, двумя и тремя падежами существительных. Синонимия предлогов. Сложные предлоги. Сочетание предлогов.

Тема 8. Наречие

Корневые наречия. Производные наречия. Способы образования наречий. Адвербиализация падежных форм существительных, прилагательных, местоимений, числительных. Суффиксация как продуктивный способ образования наречий. Суффиксы наречий.

Образование регулярных, супплетивных и недостаточных степеней сравнения наречий.

Тема 9. Числительные

Разряды числительных. Количественные и порядковые числительные. Особенности согласования количественных числительных с существительными. Числительные-наречия, разделительные числительные.

Раздел III. Синтаксис

Тема 10. Синтаксис простого предложения

Порядок слов в предложении. Согласование подлежащего и сказуемого. Согласование сказуемого с подлежащим, выраженным именем во множественном числе среднего рода.

Составное именное сказуемое, именная часть сказуемого.

Определение согласованное и несогласованное. Место определения в предложении: атрибутивное и предикативное.

Значение и употребление артикля.

Тема 11. Синтаксис падежей

Nominativus в значении подлежащего и именной части сказуемого. Nominativus duplex.

Genetivus subjectivus, objectivus, partitivus, possessivus, comparationis, separationis, temporis, auctoris, characteristicus.

Dativus instrumenti, causae, commodi, incommodi, possessivus, auctoris, modi.

Accusativus прямого дополнения, duplex, relationis, temporis, extensionis.

Vocativus как падеж обращения.

Тема 12. Синтаксис местоимения

Употребление тонических и атонических форм личных местоимений. Формы родительного падежа личных местоимений. Разные значения местоимения αὐτός.

Тема 13. Синтаксис глагола

Особенности глагольного управления. Несовпадение управления глаголов в русском и греческом языках.

Относительно-временное значение причастий и инфинитивов.

Употребление конъюнктива в независимом предложении. Conjunctivus adhortativus, imperativus, prohibitivus, dubitativus.

Optativus. Инфинитив, его значение и употребление. Синтаксические обороты accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo.

Причастия в значении определения и в предикативном употреблении. Независимые синтаксические обороты genetivus absolutus, accusativus absolutus. Целевое значение participium futuri.

Раздел IV. Перевод текстов с древнегреческого языка

Тема 14. Теоретические и практические основы перевода. Переводы Евангельских текстов.

Тема 15. Перевод текстов Ветхого Завета.

Тема 16. Перевод текстов новозаветных посланий.

Тема 17. Перевод богослужебных текстов.

Тема 18. Перевод неадаптированных исторических древнегреческих текстов.

Тема 19. Перевод святоотеческих текстов.

3 Фонд оценочных средств

Рабочая программа дисциплины обеспечена фондом оценочных средств для проведения текущего, промежуточного и итогового контроля. В рабочей программе запланированы текущая аттестация (опросы, коллоквиумы) и промежуточная аттестация (экзамены). Для подготовки к опросам, коллоквиумам обучающийся использует перечень вопросов, учебное пособие, указанную литературу и собственные записи. При подготовке к промежуточной аттестации рекомендуется к каждому вопросу составить тезисы. Подобная рекомендация поможет быстро восстанавливать в памяти прочитанный материал.

3.1 Средства текущего контроля

3.1.1 Тематика и вопросы к семинарским занятиям

Методические указания. При выполнении групповых и/или индивидуальных творческих заданий, заданий для самостоятельной работы необходимо полностью проработать материал в соответствии с заданным объемом, оформить его в соответствии с требованиями, выполнить работу и представить на проверку в соответствии с установленными сроками.

Работа должна быть выполнена самостоятельно, иметь элементы новизны и показывать качество освоения учебного материала (умение обучающегося использовать теоретические знания при выполнении практических задач, обоснованность и четкость изложения изученного материала и т.д.).

Для подготовки к коллоквиуму при изучении литературы необходимо делать выписки ключевого материала, что повышает усвоение тематики, делает процесс работы с предметом более сфокусированным, системным. Материал дисциплины будет усвоен систематически лишь в том случае, если его освоение будет иметь регулярный характер в течение всего семестра.

С целью более эффективного усвоения студентами материала рекомендуется при проведении практических занятий использовать наглядные пособия и раздаточные материалы.

Работая с лексикой, при объяснении значений отдельных слов кроме перевода как наиболее распространенного способа можно использовать анализ этимологии слов или их сопоставление с другими уже известными словами – синонимами и антонимами.

Преподаватель контролирует работу студента по освоению курса и оценивает его текущую успеваемость. Контроль и оценка осуществляются путем комбинации следующих видов и форм:

- учет посещаемости практических занятий;
- письменные контрольные работы по изучаемым темам, проводимые на практических занятиях;
- оценка частоты и качества устных выступлений студента на занятиях;
- контроль за самостоятельной работой студента: проверка конспектов лекций

Перечень компетенций (части компетенций), проверяемых оценочным средством: (ОПК-7.3; ОПК-7.6).

Задания (Блок А; Блок В, Блок С) позволяют диагностировать планируемые результаты сформированности компетенций в категориях «знать», «уметь», «владеть».

Тема 1. Основы фонетики и орфоэпии

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание алфавита и фонетических соответствий.

Написание строчных и прописных букв, буквосочетаний, слов.

Фонетический анализ слов, составление их транскрипции.

Расстановка ударений в словах.

Исправление неверно расставленных ударений.

Чтение вслух.

Тема 2. Спряжение глаголов в Praesens Indicativi Activi

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Перевод форм глагола с греческого на русский.

Перевод словосочетаний с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 3. Склонение имен (второе склонение)

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Склонение греческих существительных.

Употребление артикля. Употребление родительного падежа, дательного падежа и винительного падежа. Существительные без артикля как именная часть сказуемого. Употребление оборотов: Accusativus cum infinitive, Nominativus cum infinitive, Dativus instrumenti.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 4. Склонение имен (первое склонение)

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Склонение греческих существительных.

Употребление оборотов: Nominativus duplex, Accusativus duplex, Dativus temporis.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 5. Склонение прилагательных и местоимений (первое и второе склонение)

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Склонение греческих прилагательных и местоимений.

Употребление тонических и атонических форм личных местоимений. Формы родительного падежа личных местоимений. Разные значения местоимения αὐτός.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Определение синтаксического значения прилагательных и местоимений;

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 6. Залоговые и временные формы глагола

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов и устойчивых грамматических конструкций.

Спряжение греческих глаголов в Praesens Indicativi medii-passivi, Imperfect, futurum, aorist ind. act., med., pass. Futurum, aorist passive с немymi и сонорными основами.

Употребление падежей при медиопассивном залоге.

Употребление инфинитива.

Употребление оборотов: Dativus possessivus. Accusativus temporis, spatii. Genetivus separationis. Dativus limitationis. Dativus causae. . Accusativus cum infinitive в будущем времени.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 7. Склонение имен (третье склонение)

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Склонение греческих существительных и прилагательных. Особенности третьего склонения.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 8. Образование и склонение причастий

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Склонение греческих причастий.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 9. Слитные формы существительных, прилагательных и глаголов

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Склонение слитных форм существительных, прилагательных.

Спряжение слитных глаголов

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 10. Перфект и плюсквамперфект.

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Спряжение глаголов в перфекте и плюсквамперфекте.

Изучение особенностей перфектного удвоения.

Спряжение неправильных глаголов.

Употребление оборотов: Dativus auctoris. Dativus mensurae. Genetivus comparationis.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 11. Конъюнктив, оптатив. Употребление частицы ἄν.

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов и глагольных форм.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Употребление частицы ἄν.

Перевод предложений с русского на греческий.

Конструирование развернутых предложений с косвенной речью.

Чтение вслух

Тема 12. Местоимения

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

СОбразование и склонение местоимений

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 13. Степени сравнения прилагательных и наречий

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Изменение прилагательных и наречий по степеням сравнения.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Конструирование риторических вопросов.

Чтение вслух.

Тема 14. Аттематическое спряжение глаголов. Частные случаи спряжения глаголов

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов и грамматических глагольных форм.

Спряжение греческих глаголов.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 15. Синтаксис простого предложения

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Повторение предыдущего материала.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 16. Синтаксис падежей

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Повторение предыдущего материала.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 17. Синтаксис глагола

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Повторение предыдущего материала.

Перевод словосочетаний и предложений с греческого на русский.

Перевод предложений с русского на греческий.

Чтение вслух.

Тема 18. Чтение и перевод евангельских текстов

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Чтение и перевод Евангельских текстов на примере следующих отрывков: Пролог Евангелия от Иоанна (Ин. 1:1-18), Беседа с Никодимом (Ин. 3:1-21), Предыстория Рождества Христова (Лк. 1); Нагорная проповедь (Мф. 5-7) и др.

Повторение предыдущего материала.

Тема 19. Чтение и перевод ветхозаветных текстов

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Чтение и перевод ветхозаветных текстов на примере следующих отрывков: Творение мира и человека, грехопадение (Быт. 1-2), Псалом 1, Псалом 50, Псалом 109, Книга Екклесиаст (Еккл. 1), Книга пророка Исаии (Ис. 6-8), и др.

Повторение предыдущего материала.

Тема 20. Чтение и перевод новозаветных посланий

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Чтение и перевод новозаветных посланий на примере следующих отрывков: послание к Римлянам (Рим. 8), первое послание к Коринфянам (1 Кор. 15); послание к Ефессянам (Еф. 5) и др.

Повторение предыдущего материала.

Тема 21. Чтение и перевод новозаветных посланий

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Чтение и перевод новозаветных посланий на примере следующих отрывков: послание к Римлянам (Рим. 8), первое послание к Коринфянам (1 Кор. 15); послание к Ефессянам (Еф. 5) и др.

Повторение предыдущего материала.

Тема 22. Чтение и перевод богослужебных текстов

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Чтение и перевод богослужебных текстов на примере следующих текстов: предначинательные молитвы, Символ веры, молитва перед чтением Евангелия, Догматики восьми гласов, тропари воскресные восьми гласов и др.

Повторение предыдущего материала.

Тема 23. Чтение и перевод неадаптированных исторических древнегреческих текстов

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Чтение и перевод неадаптированных исторических древнегреческих текстов на примере отрывка из произведения Гомера «Иллиада» и др.

Повторение предыдущего материала.

Тема 24. Чтение и перевод святоотческих текстов

Основные типы заданий/упражнений:

Заучивание новых слов.

Чтение и перевод святоотческих текстов на примере следующих текстов: Дидахи (1), Евстафий Антиохийский, святитель, «Против Оригена», Иоанн Лествичник, преподобный, «Лествица» и др.

Повторение предыдущего материала.

3.1.2 Комплект заданий для контрольной работы

Методические указания. Контрольная работа выполняется на занятиях письменно (по вариантам) в течение 35-40 минут. Оформляется в соответствии с требованиями к оформлению письменных работ.

Перечень компетенций: (ОПК-7.3; ОПК-7.6).

Задания для контрольной работы (Блок А, Блок В, Блок С) позволяют диагностировать планируемые результаты сформированности компетенций в категориях «знать», «уметь», «владеть».

1. Напишите греческими буквами следующие слова:

I вариант

Adrastōs, Athēna, Būzantiōn, Brasidas, Gēlōn, Galatēs, Dēmadēs, Zenonōs, Zarētra, Thēbai, Ithōme, Isthmōs, Kēkrōps, Karchēdon, Lēkuthōs, Lissōs, Milētōs, Mūtilēnē, Nēstōr, Xanthippē, Pēparēthōs, Pēlōponnēsōs, Spartē, Sōlōn.

II вариант

Tituōs, Phūlē, Phōkōs, Charubdis, Christōs, Psulloi, sōs, gnēsīōs, prōs-bainō, Hēllēnōn, heuriskō, hiēros, Annibas, Aiguptioi, akuō, ura, eimi, rhēo, rhēxēnor, Rhōdōs, rhiza, pseudēsthai.

2. Распределите греческие слова по пяти группам в зависимости от места и типа ударения (ὀξύτονον, παροξύτονον, προπαροξύτονον, περισπώμενον, προπερισπώμενον):

I вариант

ἀετός, ἀκούω, ἀποκρίνομαι, ἀβρῶς, ἀρχαίος, βέβαιος, γεωργός, γῆ, δούλος, δεσπότης, ἑαυτοῦ

II вариант

ἔπαινος, Ἑρατώ, ἡμεῖς, θάνατος, θηρίον, καιρός, καλῶς, Λακεδαιμόνιος, μῦθος, νόμος, νικῶ, ὁδός, πλοῦτος, φίλος

Μορφολογία

I склонение

1. Просклоняйте письменно:

I вариант: ἡ καθαρὰ πηγὴ, ἡ πικρὰ ρίζα, ὁ δημόσιος ταμίας

II вариант ἡ νεανικὴ διαφορά, ἡ πολιανομένη θάλασσα, ὁ χαλεπὸς δεσπότης

2. *I слитное склонение*

Просклоняйте письменно:

I вариант: ἡ ἀγρία γαλῆ

II вариант: ἡ σιδηρᾶ καρδία

II склонение

1. Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ πολὺς λύκος, τὸ μέγιστον ἀγαθόν

II вариант: τὸ λαμπρὸν δῶρον, ὁ ἀμέριμος βίος

2. *II аттическое склонение*

Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ πολὺς λαγός

II вариант: ὁ εὐγεὼς λόφος

3. *II слитное склонение*

Просклоняйте письменно:

I вариант: τὸ χαλκοῦν κανοῦν

II вариант: ὁ ἄνους λόγος

III склонение

Основы на сонорные

1. Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ σοφὸς ἡγεμών, ἡ χρυσιῆ εἰκών, ὁ σῶφρων πατήρ

II вариант: ὁ ἥσυχος ἀήρ, ἡ εὐρεῖα χθών, τὸ ἄφρων εἶδωλον

Основы на губные

2. Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ μέλας Αἰθίοψ
II вариант: ὁ ἄγριος Κύκλωψ

Основы на заднеязычные

3. Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ μακρὸς ὄνουξ, ἡ πύρρα θρίξ

II вариант: ὁ χαλκοῦς θώραξ, ἡ φιλόκοσμος γυνή

Основы на переднеязычные

4. Просклоняйте письменно:

I вариант: τὸ σὸν γόνυ, ὁ ξύλινος πούς, ὁ πένης γεωργός

II вариант: ἡ ἀσέληνος νύξ, ὁ πολὺς γέλως, ὁ φυγὰς δούλος

Основы на ντ

5. Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ λευκὸς ὁδούς, ὁ μαρμαρόεις ἀνδριάς, τὸ πᾶν ἔργον

II вариант: ὁ φοβερὸς λέων, ὁ σοφὸς γέρων, τὸ χαρίεν πρόσωπον

Основы на σ

6. Просклоняйте письменно:

I вариант: τὸ υψηλὸν ὄρος, ἡ Ἑλληνικὴ τριήρης, τὸ τίμιον γέρας, ὁ ἀσθενὴς σοφιστής

II вариант: τὸ παλαιὸν ἔθνος, ἡ μεγάλη αἰδώς, τὸ εὐδαιμον γῆρας, ὁ εὐκλεὴς ἀνὴρ

Основы на ι

7. Просклоняйте письменно:

I вариант: ἡ χαλεπὴ κρίσις, ἡ θεία φύσις

II вариант: ἡ καλὴ πράξις, ὁ εἰροπόκος οἶξ

Основы на υ

8. Просклоняйте письменно:

I вариант: τὸ μέγα ἄστυ, ὁ χρυσώπις ἰχθύς, τὸ θρασὺ ἔπος

II вариант: ὁ ὀξὺς πέλεκυς, ὁ ἀρουραῖος μῦς, ὁ ταχὺς ἵππος

Основы на ο/οι и ω

9. Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ ἀνδρεῖος Τρώς

II вариант: ὁ ἐμὸς πάτρως

Основы на дифтонги ευ, αυ, ου

10. Просклоняйте письменно:

I вариант: ὁ ἐλεύθερος γονεύς, ἡ ἀσθενὴς γραῦς, Ζεὺς ὑψιβρεμέτης

II вариант: ὁ ἔμπειρος νομεύς, ἡ κοίλη ναῦς, ὁ χαλκοῦς βοῦς

11. Поставьте в следующих предложениях слова II склонения, данные в скобках, в нужные падежи:

(Ἀνὴρ – Gen.Sg) χαρακτηῖρα ἐκ λόγου γινώσκομεν.

Глагол
Praesens

Неслитные глаголы

1. Образуйте все известные вам формы настоящего времени и имперфекта от глаголов:

I вариант: κόπτω, ὀρύττω

II вариант: ἐρίζω, ὀνομάζω

2. Образуйте и просклоняйте Participium praesentis activi от глаголов:

I вариант: πράττω

II вариант: ἐθέλω

Слитные глаголы

3. Образуйте все известные вам формы настоящего времени и имперфекта от глаголов:

I вариант: λυπέω, διψάω, ῥιγόω

II вариант: πνέω, νικάω, ζηλόω

Futurum et Aoristus

Основы на гласные

1. Образуйте все известные вам формы будущего времени и аориста от глаголов:

I вариант: γελάω, μεδιάω, παύω, ἰδρύω

II вариант: ἐξαπατάω, καλέω, λούω, βασιλεύω

Основы на губные

2. Образуйте все известные вам формы будущего времени и аориста от глаголов:

I вариант: ἀμείβω, κλέπτω, καλύπτω

II вариант: πέμπω, ἀνάπτω, βλέπω

Основы на заднеязычные

3. Образуйте все известные вам формы будущего времени и аориста от глаголов:

I вариант: ἄρχω, φυλάττω, διώκω

II вариант: ἐξετάζω, σφάττω, τεύχω

Основы на переднеязычные

4. Образуйте все известные вам формы будущего времени и аориста от глаголов:

I вариант: ἀνύτω, σπένδω, γυμνάζω

II вариант: ψεύδω, ἄδω, ἐρίζω

Futurum II et Aoristus II passivi

5. Образуйте все известные вам формы будущего времени и аориста страдательного залога от глаголов:

I вариант: ἀλάττω, θάπτω, τρέφω

II вариант: κρύπτω, κρίνω, τρέπω

Futurum глаголов с основами на сонорные

6. Образуйте все известные вам формы будущего времени от глаголов:

I вариант: νέμω, σφάλλω, αἰσχύνω

II вариант: ἀγγέλλω, εὐφραίνω, ἐγείρω

Aoristus глаголов с основами на сонорные

7. Образуйте все известные вам формы аориста от глаголов:

I вариант: φαίνω, στέλλω, νέμω

II вариант: ἀμύνω, σφάλλω, μένω

Futurum Atticum

8. Образуйте все известные вам формы будущего времени от глаголов:

I вариант: νομίζω, ὀνειδίζω

II вариант: κομίζω, ἐλπίζω

Futurum III (exactum)

9. Образуйте все известные вам формы будущего времени совершенного от глаголов:

I вариант: λύω

II вариант: παιδεύω

Aoristus II activi et medii

Тематический

10. Образуйте все известные вам формы аориста действительного и среднего залогов от глаголов:

I вариант: αἰρέω, πίπτω, φεύγω

II вариант: λαμβάνω, λέγω, φέρω

Атематический (корневой)

11. Образуйте все известные вам формы аориста действительного залога от глаголов:

I вариант: ἀποδιδράσκω, δύομαι, ἀλίσκομαι

II вариант: βαίνω, γιγνώσκω, φθάνω

Perfectum et Plusquamperfectum

Perfectum I et Plusquamperfectum I activi

1. Образуйте все известные вам формы перфекта и плюсквамперфекта действительного залога от глаголов:

I вариант: φιλέω, νομίζω, στρατεύω

II вариант: ψεύδω, ἔάω, βασιλεύω

Perfectum II et Plusquamperfectum II activi

2. Образуйте все известные вам формы перфекта и плюсквамперфекта действительного залога от глаголов:

I вариант: λάμπω, φυλάττω, φεύγω

II вариант: κλάζω, βλάπτω, λείπω

Perfectum et Plusquamperfectum medii-passivi

3. Образуйте все известные вам формы перфекта и плюсквамперфекта среднего и страдательного залогов от глаголов:

I вариант: θαυμάζω, ἐγείρω, κόπτω

II вариант: πείθω, βλέπω, πέμπω

II атематическое спряжение

Глаголы I класса (с удвоением)

1. Образуйте все известные вам формы:

а) Praesens и Imperfectum

б) Futurum и Aoristus

в) Perfectum и Plusquamperfectum

I вариант: τίθημι, ἵστημι, πίμπλημι

II вариант: δίδωμι, ἵημι, ὀνίνημι

Глаголы II класса (на -νυμι)

2. Образуйте все известные вам формы:

а) Praesens и Imperfectum

б) Futurum и Aoristus

в) Perfectum и Plusquamperfectum

I вариант: δείκνυμι, σβέννυμι

II вариант: ὄμνυμι, ζεύγνυμι

Глаголы IV (корневого) класса

3. Проспрягайте глагол εἶμι:

I вариант: в Praesens и Futurum

II вариант: в Imperfectum и Aoristus

4. Проспрягайте во всех известных вам формах глаголы:

I вариант: εἶμι, κεῖμαι

II вариант: φημί, κάθημαι

Синтаксис

Accusativus (nominativus) cum infinitivo

1. Переведите на греческий язык:

I вариант: Граждане, знайте, что наши воины храбры! О Демосфене говорят, что он называл законы душой города.

гражданин – πολίτης, ου ὁ

знать – γινώσκω

наш - ἡμέτερος, η, ον

храбрый - ἀνδρείος, α, ον

Демосфен – Δημοσθένης ὁ

называть - ὀνομάζω

закон – νόμος, ου ὁ

город – πόλις, εως ἡ

II вариант: Говорят, что согласие граждан является украшением государства. Должно, чтобы страной управляли достойные люди.

согласие - ὁμόνοια, ας ἡ

гражданин – πολίτης, ου ὁ

является = есть

украшение – κόσμος, ου ὁ

государство – πολιτεία, ας ἡ

должно, следует – χρή

страна = государство

достойный - ἄξιος

человек - ἄνθρωπος, ου ὁ

Genetivus Absolutus

2. Переведите на греческий язык:

I вариант: В царствование Кира персы правили всей Азией.

царствовать – βασιλεύω

Кир – Κύρος, ου ὁ

перс – Πέρσης, ου ὁ

править - ἄρχω (с. gen)

весь – πᾶς, πᾶσα, πᾶν

Азия - Ἄσια, ας ἡ

II вариант: В то время, как полководцы совещались, воины преследовали убегающих врагов.

полководец – στρατήγος, ου ὁ

совещаться – συμβουλεύομαι

воин – στρατιότης, ου ὁ

преследовать – διώκω

убегающий – φεύγων (Part.praes.act от φεύγω)

враг – πολέμιος, ου ὁ

Accusativus et Nominativus duplex

3. Переведите на греческий язык:

I вариант: Гомера считают величайшим аэдом. Гомер считается величайшим аэдом.

Гомер - Ὅμηρος, ου ὁ

считать – νομίζω

величайший – μέγιστος

аэд - αἰδός

II вариант: Ποэты называют небо эфиром. Небо поэтами называется эфиром.

небо – οὐρανός, ου ό
поэт – ποιητής, ου ό
эфир – αιθήρ, -έρος ό
называть - όνομάζω

3.1.3 Образцы текстов для чтения и перевода Тексты из Ветхого Завета

Бытие (1-3)

Γένεσις

^{1:1} ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν
^{1:2} ἡ δὲ γῆ ἦν ἀόρατος καὶ ἀκατασκεύαστος καὶ σκότος ἐπάνω τῆς ἀβύσσου καὶ πνεῦμα θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὕδατος
^{1:3} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς γενηθήτω φῶς καὶ ἐγένετο φῶς
^{1:4} καὶ εἶδεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ὅτι καλόν καὶ διεχώρισεν ὁ θεὸς ἀνὰ μέσον τοῦ φωτός καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σκότους
^{1:5} καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ἡμέραν καὶ τὸ σκότος ἐκάλεσεν νύκτα καὶ ἐγένετο ἑσπέρα καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα μία
^{1:6} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς γενηθήτω στερέωμα ἐν μέσῳ τοῦ ὕδατος καὶ ἔστω διαχωρίζον ἀνὰ μέσον ὕδατος καὶ ὕδατος καὶ ἐγένετο οὕτως
^{1:7} καὶ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸ στερέωμα καὶ διεχώρισεν ὁ θεὸς ἀνὰ μέσον τοῦ ὕδατος ὃ ἦν ὑποκάτω τοῦ στερεώματος καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ ὕδατος τοῦ ἐπάνω τοῦ στερεώματος
^{1:8} καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ στερέωμα οὐρανόν καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλόν καὶ ἐγένετο ἑσπέρα καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα δευτέρα
^{1:9} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς συναχθήτω τὸ ὕδωρ τὸ ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ εἰς συναγωγὴν μίαν καὶ ὀφθήτω ἡ ξηρὰ καὶ ἐγένετο οὕτως καὶ συνήχθη τὸ ὕδωρ τὸ ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ εἰς τὰς συναγωγὰς αὐτῶν καὶ ὤφθη ἡ ξηρὰ
^{1:10} καὶ ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὴν ξηρὰν γῆν καὶ τὰ συστήματα τῶν ὑδάτων ἐκάλεσεν θαλάσσας καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλόν
^{1:11} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς βλαστησάτω ἡ γῆ βοτάνην χόρτου σπείρον σπέρμα κατὰ γένος καὶ καθ' ὁμοιότητα καὶ ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπὸν οὗ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ κατὰ γένος ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐγένετο οὕτως
^{1:12} καὶ ἐξήνεγκεν ἡ γῆ βοτάνην χόρτου σπείρον σπέρμα κατὰ γένος καὶ καθ' ὁμοιότητα καὶ ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπὸν οὗ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ κατὰ γένος ἐπὶ τῆς γῆς καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλόν
^{1:13} καὶ ἐγένετο ἑσπέρα καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα τρίτη
^{1:14} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς γενηθήτωσαν φωστῆρες ἐν τῷ στερεώματι τοῦ οὐρανοῦ εἰς φαῦσιν τῆς γῆς τοῦ διαχωρίζειν ἀνὰ μέσον τῆς ἡμέρας καὶ ἀνὰ μέσον τῆς νυκτός καὶ ἔστωσαν εἰς σημεῖα καὶ εἰς καιροὺς καὶ εἰς ἡμέρας καὶ εἰς ἐνιαυτοὺς
^{1:15} καὶ ἔστωσαν εἰς φαῦσιν ἐν τῷ στερεώματι τοῦ οὐρανοῦ ὥστε φαίνειν ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐγένετο οὕτως
^{1:16} καὶ ἐποίησεν ὁ θεὸς τοὺς δύο φωστῆρας τοὺς μεγάλους τὸν φωστῆρα τὸν μέγαν εἰς ἀρχὰς τῆς ἡμέρας καὶ τὸν φωστῆρα τὸν ἐλάσσον εἰς ἀρχὰς τῆς νυκτός καὶ τοὺς ἀστέρας
^{1:17} καὶ ἔθετο αὐτοὺς ὁ θεὸς ἐν τῷ στερεώματι τοῦ οὐρανοῦ ὥστε φαίνειν ἐπὶ τῆς γῆς
^{1:18} καὶ ἀρχεῖν τῆς ἡμέρας καὶ τῆς νυκτός καὶ διαχωρίζειν ἀνὰ μέσον τοῦ φωτός καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σκότους καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλόν
^{1:19} καὶ ἐγένετο ἑσπέρα καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα τετάρτη
^{1:20} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς ἐξαγαγέτω τὰ ὕδατα ἐρπετὰ ψυχῶν ζώων καὶ πετεινὰ πετόμενα ἐπὶ τῆς γῆς κατὰ τὸ στερέωμα τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἐγένετο οὕτως
^{1:21} καὶ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὰ κτήνη τὰ μεγάλα καὶ πᾶσαν ψυχὴν ζώων ἐρπετῶν ἃ ἐξήγαγεν τὰ ὕδατα κατὰ γένη αὐτῶν καὶ πᾶν πετεινὸν πτερωτὸν κατὰ γένος καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλὰ
^{1:22} καὶ ἠλόγησεν αὐτὰ ὁ θεὸς λέγων αὐξάνεσθε καὶ πληθύνεσθε καὶ πληρώσατε τὰ ὕδατα ἐν ταῖς θαλάσσαις καὶ τὰ πετεινὰ πληθυνέσθωσαν ἐπὶ τῆς γῆς
^{1:23} καὶ ἐγένετο ἑσπέρα καὶ ἐγένετο πρωὶ ἡμέρα πέμπτη
^{1:24} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς ἐξαγαγέτω ἡ γῆ ψυχὴν ζώων κατὰ γένος τετράποδα καὶ ἐρπετὰ καὶ θηρία τῆς γῆς κατὰ γένος καὶ ἐγένετο οὕτως
^{1:25} καὶ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὰ θηρία τῆς γῆς κατὰ γένος καὶ τὰ κτήνη κατὰ γένος καὶ πάντα τὰ ἐρπετὰ τῆς γῆς κατὰ γένος αὐτῶν καὶ εἶδεν ὁ θεὸς ὅτι καλὰ
^{1:26} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς ποιήσωμεν ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα ἡμετέραν καὶ καθ' ὁμοίωσιν καὶ ἀρχέτωσαν τῶν ἰχθύων τῆς θαλάσσης καὶ τῶν πετεινῶν τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῶν κτηνῶν καὶ πάσης τῆς γῆς καὶ πάντων τῶν ἐρπετῶν τῶν ἐρπόντων ἐπὶ τῆς γῆς
^{1:27} καὶ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα θεοῦ ἐποίησεν αὐτὸν ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτούς
^{1:28} καὶ ἠλόγησεν αὐτούς ὁ θεὸς λέγων αὐξάνεσθε καὶ πληθύνεσθε καὶ πληρώσατε τὴν γῆν καὶ κατακυριεύσατε αὐτῆς καὶ ἀρχετε τῶν ἰχθύων τῆς θαλάσσης καὶ τῶν πετεινῶν τοῦ οὐρανοῦ καὶ πάντων τῶν κτηνῶν καὶ πάσης τῆς γῆς καὶ πάντων τῶν ἐρπετῶν τῶν ἐρπόντων ἐπὶ τῆς γῆς
^{1:29} καὶ εἶπεν ὁ θεὸς ἰδοὺ δέδωκα ὑμῖν πᾶν χόρτον σπόριμον σπείρον σπέρμα ὃ ἐστὶν ἐπάνω πάσης τῆς γῆς καὶ πᾶν ξύλον ὃ ἔχει ἐν ἑαυτῷ καρπὸν σπέρματος σπορίμου ὑμῖν ἔσται εἰς βρῶσιν
^{1:30} καὶ πᾶσι τοῖς θηρίοις τῆς γῆς καὶ πᾶσι τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ καὶ παντὶ ἐρπετῷ τῷ ἔρποντι ἐπὶ τῆς γῆς ὃ ἔχει ἐν ἑαυτῷ ψυχὴν ζωῆς πάντα χόρτον χλωρὸν εἰς βρῶσιν καὶ ἐγένετο οὕτως

^{1:31} και ειδεν ο θεος τα πάντα οσα εποίησεν και ιδου καλα λιαν και εγενετο εσπερα και εγενετο πρωι ημερα
 εκτη
^{2:1} και συνετελεσθησαν ο ουρανος και η γη και πας ο κοσμος αυτων
^{2:2} και συνετελεσεν ο θεος εν τη ημερα τη εκτη τα εργα αυτου α εποίησεν και κατεπαυσεν τη ημερα τη εβδομη
 απο παντων των εργων αυτου ων εποίησεν
^{2:3} και ηυλογησεν ο θεος την ημεραν την εβδομην και ηγιασεν αυτην οτι εν αυτη κατεπαυσεν απο παντων των
 εργων αυτου ων ηρξατο ο θεος ποιησαι
^{2:4} αυτη η βιβλος γενεσεως ουρανου και γης οτε εγενετο η ημερα εποίησεν ο θεος τον ουρανον και την γην
^{2:5} και παν χλωρον αγρου προ του γενεσθαι επι της γης και παντα χορτον αγρου προ του ανατειλαι ου γαρ
 εβρεξεν ο θεος επι την γην και ανθρωπος ουκ ην εργαζεσθαι την γην
^{2:6} πηγη δε ανεβαινεν εκ της γης και εποτιζεν παν το προσωπον της γης
^{2:7} και επλασεν ο θεος τον ανθρωπον χουν απο της γης και ενεφυσησεν εις το προσωπον αυτου πνοην ζωης και
 εγενετο ο ανθρωπος εις ψυχην ζωσαν
^{2:8} και εφυτευσεν κυριος ο θεος παραδεισον εν Εδεμ κατα ανατολας και εθετο εκει τον ανθρωπον ον επλασεν
^{2:9} και εξανετειλεν ο θεος ετι εκ της γης παν ξυλον ωραιον εις ορασιν και καλον εις βρωσιν και το ξυλον της
 ζωης εν μεσω τω παραδεισω και το ξυλον του ειδεναι γνωστον καλου και πονηρου
^{2:10} ποταμιος δε εκπορευεται εξ Εδεμ ποτιζειν τον παραδεισον εκειθεν αφοριζεται εις τεσσαρας αρχας
^{2:11} ονομα τω ενι Φισων ουτος ο κυκλων πασαν την γην Ευλατ εκει ου εστιν το χρυσιον
^{2:12} το δε χρυσιον της γης εκεινης καλον και εκει εστιν ο ανθραξ και ο λιθος ο πρασινος
^{2:13} και ονομα τω ποταμω τω δευτερω Γηων ουτος ο κυκλων πασαν την γην Αιθιοπιας
^{2:14} και ο ποταμιος ο τριτος Τιγρις ουτος ο πορευομενος κατεναντι Ασσυριων ο δε ποταμιος ο τεταρτος ουτος
 Ευφρατης
^{2:15} και ελαβεν κυριος ο θεος τον ανθρωπον ον επλασεν και εθετο αυτον εν τω παραδεισω εργαζεσθαι αυτον
 και φυλασσειν
^{2:16} και ενετειλατο κυριος ο θεος τω Αδαμ λεγων απο παντος ξυλου του εν τω παραδεισω βρωσει φαγη
^{2:17} απο δε του ξυλου του γνωσκειν καλον και πονηρον ου φαγεσθε απ αυτου η δ αν ημερα φαγητε απ αυτου
 θανατω αποθανεισθε
^{2:18} και ειπεν κυριος ο θεος ου καλον ειναι τον ανθρωπον μονον ποιησωμεν αυτω βοηθον κατ αυτον
^{2:19} και επλασεν ο θεος ετι εκ της γης παντα τα θηρια του αγρου και παντα τα πετεινα του ουρανου και ηγαγεν
 αυτα προς τον Αδαμ ιδειν τι καλεσει αυτα και παν ο εαν εκαλεσεν αυτο Αδαμ ψυχην ζωσαν τουτο ονομα αυτου
^{2:20} και εκαλεσεν Αδαμ ονοματα πασιν τοις κτηνεσιν και πασι τοις πετεινοις του ουρανου και πασι τοις θηριοις
 του αγρου τω δε Αδαμ ουχ ευρεθη βοηθος ομοιος αυτω
^{2:21} και επεβαλεν ο θεος εκστασιν επι τον Αδαμ και υπνωσεν και ελαβεν μιαν των πλευρων αυτου και
 ανεπληρωσεν σαρκα αντ αυτης
^{2:22} και ωκοδομησεν κυριος ο θεος την πλευραν ην ελαβεν απο του Αδαμ εις γυναικα και ηγαγεν αυτην προς
 τον Αδαμ
^{2:23} και ειπεν Αδαμ τουτο νυν οστουν εκ των οστεων μου και σαρξ εκ της σαρκος μου αυτη κληθησεται γυνη
 οτι εκ του ανδρος αυτης ελημφθη αυτη
^{2:24} ενεκεν τουτου καταλειπει ανθρωπος τον πατερα αυτου και την μητερα αυτου και προσκολληθησεται προς
 την γυναικα αυτου και εδονται οι δυο εις σαρκα μιαν
^{2:25} και ησαν οι δυο γυμνοι ο τε Αδαμ και η γυνη αυτου και ουκ ησχυνοντο
^{3:1} ο δε οφισ ην φρονιμωτατος παντων των θηριων των επι της γης ων εποίησεν κυριος ο θεος και ειπεν ο οφισ
 τη γυναικι τι οτι ειπεν ο θεος ου μη φαγητε απο παντος ξυλου του εν τω παραδεισω
^{3:2} και ειπεν η γυνη τω οφει απο καρπου ξυλου του παραδεισου φαγομεθα
^{3:3} απο δε καρπου του ξυλου ο εστιν εν μεσω του παραδεισου ειπεν ο θεος ου φαγεσθε απ αυτου ουδε μη
 айησθε αυτου ινα μη αποθανητε
^{3:4} και ειπεν ο οφισ τη γυναικι ου θανατω αποθανεισθε
^{3:5} ηδει γαρ ο θεος οτι εν η αν ημερα φαγητε απ αυτου διανοιχθησονται υμων οι οφθαλμοι και εσεσθε ως θεοι
 γνωσκοντες καλον και πονηρον
^{3:6} και ειδεν η γυνη οτι καλον το ξυλον εις βρωσιν και οτι αρεστον τοις οφθαλμοις ιδειν και ωραιον εστιν του
 κατανοησαι και λαβουσα του καρπου αυτου εφαγεν και εδωκεν και τω ανδρι αυτης μετ αυτης και εφαγον
^{3:7} και διηνοιχθησαν οι οφθαλμοι των δυο και εγνωσαν οτι γυμνοι ησαν και εραψαν φυλλα συκης και
 εποίησαν εαυτοις περιζωματα
^{3:8} και ηκουσαν την φωνην κυριου του θεου περιπατουντος εν τω παραδεισω το δειλινον και εκρυβησαν ο τε
 Αδαμ και η γυνη αυτου απο προσωπου κυριου του θεου εν μεσω του ξυλου του παραδεισου
^{3:9} και εκαλεσεν κυριος ο θεος τον Αδαμ και ειπεν αυτω Αδαμ που ει
^{3:10} και ειπεν αυτω την φωνην σου ηκουσα περιπατουντος εν τω παραδεισω και εφοβηθη οτι γυμνος ειμι και
 εκρυβην
^{3:11} και ειπεν αυτω τις ανηγγειλεν σοι οτι γυμνος ει μη απο του ξυλου ου ενετειλαμην σοι τουτου μονου μη
 φαγειν απ αυτου εφαγες
^{3:12} και ειπεν ο Αδαμ η γυνη ην εδωκας μετ εμου αυτη μοι εδωκεν απο του ξυλου και εφαγον
^{3:13} και ειπεν κυριος ο θεος τη γυναικι τι τουτο εποιησας και ειπεν η γυνη ο οφισ ηπατησεν με και εφαγον
^{3:14} και ειπεν κυριος ο θεος τω οφει οτι εποιησας τουτο επικαταρατος συ απο παντων των κτηνων και απο
 παντων των θηριων της γης επι τω στήθει σου και τη κοιλια πορευση και γην φαγη πασας τας ημερας της ζωης σου

3:15 και ἔχθραν θήσω ἀνά μέσον σου καὶ ἀνά μέσον τῆς γυναικὸς καὶ ἀνά μέσον τοῦ σπέρματός σου καὶ ἀνά μέσον τοῦ σπέρματος αὐτῆς αὐτός σου τηρήσει κεφαλὴν καὶ συ τηρήσεις αὐτοῦ πτέρναν
 3:16 καὶ τῆ γυναικὶ εἶπεν πληθύνων πληθυνώ τας λύπας σου καὶ τὸν στεναγμὸν σου ἐν λύπαις τέξῃ τέκνα καὶ πρὸς τὸν ἀνδρα σου ἡ ἀποστροφή σου καὶ αὐτός σου κυριεύσει
 3:17 τῷ δὲ Ἀδὰμ εἶπεν ὅτι ἤκουσας τῆς φωνῆς τῆς γυναικὸς σου καὶ ἔφαγες ἀπὸ τοῦ ξύλου οὗ ἐνετείλαμην σοὶ τούτου μόνου μὴ φαγεῖν ἀπ' αὐτοῦ ἐπικατάρατος ἡ γῆ ἐν τοῖς ἔργοις σου ἐν λύπαις φάγη αὐτὴν πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σου
 3:18 ἀκάνθας καὶ τριβόλους ἀνατελεῖ σοὶ καὶ φάγη τὸν χόρτον τοῦ ἀγροῦ
 3:19 ἐν ἰδρωτί τοῦ προσώπου σου φάγη τὸν ἄρτον σου ἕως τοῦ ἀποστρέψαι σε εἰς τὴν γῆν ἐξ ἧς ἐλήμφθης ὅτι γῆ εἶ καὶ εἰς γῆν ἀπελεύσει
 3:20 καὶ ἐκάλεσεν Ἀδὰμ τὸ ὄνομα τῆς γυναικὸς αὐτοῦ Ζωή ὅτι αὐτὴ μήτηρ πάντων τῶν ζώντων
 3:21 καὶ ἐποίησεν κύριος ὁ θεὸς τῷ Ἀδὰμ καὶ τῆ γυναικὶ αὐτοῦ χιτῶνας δερματίνους καὶ ἐνέδυσεν αὐτούς
 3:22 καὶ εἶπεν ὁ θεὸς ἰδοὺ Ἀδὰμ γέγονεν ὡς εἷς ἐξ ἡμῶν τοῦ γινώσκειν καλὸν καὶ πονηρὸν καὶ νῦν μήποτε ἐκτείνῃ τὴν χεῖρα καὶ λάβῃ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς καὶ φάγη καὶ ζήσεται εἰς τὸν αἰῶνα
 3:23 καὶ ἐξῆλθεν αὐτὸν κύριος ὁ θεὸς ἐκ τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς ἐργάζεσθαι τὴν γῆν ἐξ ἧς ἐλήμφθη
 3:24 καὶ ἐξέβαλεν τὸν Ἀδὰμ καὶ κατώκισεν αὐτὸν ἀπέναντι τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς καὶ ἔταξεν τὰ χερουβιμ καὶ τὴν φλογίνην ῥομφαίαν τὴν στρεφομένην φυλάσσειν τὴν ὁδὸν τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς

Ἰσχοδ (1-3)

Ἔξοδος

1:1 ταῦτα τὰ ὀνόματα τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ τῶν εἰσπεπορευμένων εἰς Αἴγυπτον αἶμα Ἰακωβ τῷ πατρὶ αὐτῶν ἕκαστος πανοικία αὐτῶν εἰσήλθον
 1:2 Ρουβὴν Συμεὼν Λεὺι Ἰουδας
 1:3 Ἰσσαχαρ Ζαβουλων καὶ Βενιαμιν
 1:4 Δαν καὶ Νεφθαλι Γαδ καὶ Ἀσηρ
 1:5 Ἰωσηφ δὲ ἦν ἐν Αἰγύπτῳ ἦσαν δὲ πᾶσαι ψυχαὶ ἐξ Ἰακωβ πέντε καὶ ἐβδομήκοντα
 1:6 ἔτελεύτησεν δὲ Ἰωσηφ καὶ πάντες οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ πᾶσα ἡ γενεὰ ἐκείνη
 1:7 οἱ δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ ηυξήθησαν καὶ ἐπληθύνθησαν καὶ χυδαῖοι ἐγένοντο καὶ κατίσχυον σφόδρα σφόδρα ἐπλήθυνεν δὲ ἡ γῆ αὐτοῦ
 1:8 ἀνέστη δὲ βασιλεὺς ἕτερος ἐπ' Αἴγυπτον ὃς οὐκ ᾔδει τὸν Ἰωσηφ
 1:9 εἶπεν δὲ τῷ ἔθνει αὐτοῦ ἰδοὺ τὸ γένος τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ μέγα πλῆθος καὶ ἰσχύει ὑπὲρ ἡμᾶς
 1:10 δεῦτε οὖν κατασοφισώμεθα αὐτούς μήποτε πληθυνθῆ καὶ ἠνίκα ἀν' ἡμῶν πόλεμος προστεθήσονται καὶ οὗτοι πρὸς τοὺς ὑπεναντίους καὶ ἐκπολεμήσαντες ἡμᾶς ἐξελεύσονται ἐκ τῆς γῆς
 1:11 καὶ ἐπέστησεν αὐτοῖς ἐπιστάτας τῶν ἔργων ἵνα κακώσωσιν αὐτούς ἐν τοῖς ἔργοις καὶ ὠκοδόμησαν πόλεις ὄχρας τῷ Φαραῶ τὴν τε Πιθὼμ καὶ Ραμεσση καὶ ὧν ἡ ἑστὶν Ἡλίου πόλις
 1:12 καθότι δὲ αὐτούς ἐταπείνουν τοσοῦτῶ πλείους ἐγένοντο καὶ ἰσχυον σφόδρα σφόδρα καὶ ἐβδελύσσοντο οἱ Αἰγύπτιοι ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ
 1:13 καὶ κατεδυνάστευον οἱ Αἰγύπτιοι τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ βία
 1:14 καὶ καταδύνων αὐτῶν τὴν ζωὴν ἐν τοῖς ἔργοις τοῖς σκληροῖς τῷ πλητῶ καὶ τῇ πλινθείᾳ καὶ πᾶσι τοῖς ἔργοις τοῖς ἐν τοῖς πεδίοις κατὰ πάντα τὰ ἔργα ὧν κατεδουλοῦντο αὐτούς μετὰ βίας
 1:15 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τῶν Αἰγυπτίων ταῖς μαῖαις τῶν Εβραίων τῆ μιᾷ αὐτῶν ἧ ὄνομα Σεπφώρα καὶ τὸ ὄνομα τῆς δευτέρας Φουα
 1:16 καὶ εἶπεν ὅταν μαιούσθε τὰς Εβραίας καὶ ὧσιν πρὸς τῶν τίκτειν εἰάν μὲν ἄρσεν ἧ ἀποκτείνετε αὐτό εἰάν δὲ θῆλυ περιποιεῖσθε αὐτό
 1:17 ἐφοβήθησαν δὲ αἱ μαῖαι τὸν θεὸν καὶ οὐκ ἐποίησαν καθότι συνέταξεν αὐταῖς ὁ βασιλεὺς Αἰγύπτου καὶ ἐζωογονοῦν τα ἄρσενα
 1:18 ἐκάλεσεν δὲ ὁ βασιλεὺς Αἰγύπτου τὰς μαῖας καὶ εἶπεν αὐταῖς τί ὅτι ἐποίησατε τὸ πρᾶγμα τοῦτο καὶ ἐζωογονεῖτε τὰ ἄρσενα
 1:19 εἶπαν δὲ αἱ μαῖαι τῷ Φαραῶ οὐχ ὡς γυναῖκες Αἰγύπτου αἱ Εβραῖαι τίκτουσιν γὰρ πρὶν ἢ εἰσελθεῖν πρὸς αὐτὰς τὰς μαῖας καὶ ἐτίκτον
 1:20 εὐ δὲ ἐποίησε ὁ θεὸς ταῖς μαῖαις καὶ ἐπλήθυνεν ὁ λαὸς καὶ ἰσχυεν σφόδρα
 1:21 ἐπειδὴ ἐφοβοῦντο αἱ μαῖαι τὸν θεὸν ἐποίησαν ἑαυταῖς οἰκίας
 1:22 συνέταξεν δὲ Φαραῶ παντὶ τῷ λαῷ αὐτοῦ λέγων πᾶν ἄρσεν ὃ εἰάν τεχθῆ τοῖς Εβραίοις εἰς τὸν ποταμὸν ρίψατε καὶ πᾶν θῆλυ ζωογονεῖτε αὐτό
 2:1 ἦν δὲ τις ἐκ τῆς φυλῆς Λεὺι ὃς ἔλαβεν τῶν θυγατέρων Λεὺι καὶ ἔσχεν αὐτήν
 2:2 καὶ ἐν γαστρὶ ἔλαβεν καὶ ἔτεκεν ἄρσεν ἰδόντες δὲ αὐτὸ ἀστεῖον ἐσκέπασαν αὐτὸ μῆνας τρεῖς
 2:3 ἐπεὶ δὲ οὐκ ἠδύναντο αὐτὸ εἰ κρύπτειν ἔλαβεν αὐτῷ ἡ μήτηρ αὐτοῦ θίβιν καὶ κατέχρισεν αὐτὴν ἀσφαλοπίσση καὶ ἐνέβαλεν τὸ παιδίον εἰς αὐτήν καὶ ἔθηκεν αὐτὴν εἰς τὸ ἕλος παρὰ τὸν ποταμὸν
 2:4 καὶ κατεσκόπευεν ἡ ἀδελφὴ αὐτοῦ μακρόθεν μαθεῖν τί τὸ ἀποβησόμενον αὐτῷ
 2:5 κατέβη δὲ ἡ θυγάτηρ Φαραῶ λούσασθαι ἐπὶ τὸν ποταμὸν καὶ αἱ ἄβραι αὐτῆς παρεπορεύοντο παρὰ τὸν ποταμὸν καὶ ἰδοῦσα τὴν θίβιν ἐν τῷ ἕλει ἀποστειλάσα τὴν ἄβραν ἀνείλατο αὐτήν
 2:6 ἀνοίξασα δὲ ὄρα παιδίον κλαῖον ἐν τῇ θίβει καὶ ἐφείσατο αὐτοῦ ἡ θυγάτηρ Φαραῶ καὶ εἶπε ἀπὸ τῶν παιδίων τῶν Εβραίων τοῦτο
 2:7 καὶ εἶπεν ἡ ἀδελφὴ αὐτοῦ τῇ θυγατρὶ Φαραῶ θέλεις καλέσω σοὶ γυναῖκα τροφεύουσαν ἐκ τῶν Εβραίων καὶ θηλάσει σοὶ τὸ παιδίον
 2:8 ἡ δὲ εἶπεν αὐτῇ ἡ θυγάτηρ Φαραῶ πορεύου ἐλθοῦσα δὲ ἡ νεᾶνις ἐκάλεσεν τὴν μητέρα τοῦ παιδίου

2:9 εἶπεν δὲ πρὸς αὐτὴν ἡ θυγάτηρ Φαραῶ διατήρησόν μοι τὸ παιδίον τοῦτο καὶ θήλασόν μοι αὐτό ἐγὼ δὲ δώσω σοι τὸν μισθόν ελαβεν δὲ ἡ γυνὴ τὸ παιδίον καὶ ἐθήλαζεν αὐτό

2:10 ἀδρυνθέντος δὲ τοῦ παιδίου εἰσήγαγεν αὐτὸ πρὸς τὴν θυγατέρα Φαραῶ καὶ ἐγένεθη αὐτῇ εἰς υἱὸν ἐπωνόμασεν δὲ τὸ ὄνομα αὐτοῦ Μωυσῆν λέγουσα ἐκ τοῦ ὕδατος αὐτὸν ἀνειλόμην

2:11 ἐγένετο δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις ταῖς πολλαῖς ἐκείναις μέγας γινόμενος Μωυσῆς ἐξήλθεν πρὸς τοὺς ἀδελφούς αὐτοῦ τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ κατὰ κατανοήσας δὲ τὸν πόνον αὐτῶν ὅρα ἄνθρωπον Αἰγύπτιον τύπτοντά τινα Εβραῖον τῶν ἀδελφῶν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ

2:12 περιβλεπόμενος δὲ ὤδε καὶ ὤδε οὐχ ὅρα οὐδένα καὶ πατάξας τὸν Αἰγύπτιον ἐκρυψεν αὐτὸν ἐν τῇ ἀμμῷ

2:13 ἐξελθὼν δὲ τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ ὅρα δύο ἀνδρας Εβραίους διαπληκτιζομένους καὶ λέγει τῷ ἀδικούντι δια τί σὺ τύπτεις τὸν πλησίον

2:14 ὁ δὲ εἶπεν τίς σε κατέστησεν ἄρχοντα καὶ δικαστὴν ἐφ' ἡμῶν μὴ ἀνελεῖν με σὺ θέλεις ὃν τρόπον ἀνεῖλες ἐχθὲς τὸν Αἰγύπτιον ἐφοβήθη δὲ Μωυσῆς καὶ εἶπεν εἰ οὕτως ἐμφανὲς γέγονεν τὸ ρῆμα τοῦτο

2:15 ἤκουσεν δὲ Φαραῶ τὸ ρῆμα τοῦτο καὶ ἐζήτηε ἀνελεῖν Μωυσῆν ἀνεχώρησεν δὲ Μωυσῆς ἀπὸ προσώπου Φαραῶ καὶ ὤκησεν ἐν γῇ Μαδιαμ ἐλθὼν δὲ εἰς γῆν Μαδιαμ ἐκάθισεν ἐπὶ τοῦ φρέατος

2:16 τῷ δὲ ἱερεὶ Μαδιαμ ἦσαν ἑπτὰ θυγατέρες ποιμαίνουσαι τὰ πρόβατα τοῦ πατρὸς αὐτῶν Ἰσθορ παραγενόμεναι δὲ ἤντλουν ἕως ἐπλησαν τὰς δεξαμενάς ποτίσαι τὰ πρόβατα τοῦ πατρὸς αὐτῶν Ἰσθορ

2:17 παραγενόμενοι δὲ οἱ ποιμένες ἐξέβαλον αὐτὰς ἀνάστας δὲ Μωυσῆς ἐρρύσατο αὐτὰς καὶ ἤντησεν αὐταῖς καὶ ἐπότισεν τὰ πρόβατα αὐτῶν

2:18 παρεγένοντο δὲ πρὸς Ραγουὴλ τὸν πατέρα αὐτῶν ὁ δὲ εἶπεν αὐταῖς τί ὅτι ἐταχύνετε τοῦ παραγενέσθαι σήμερον

2:19 αἱ δὲ εἶπαν ἄνθρωπος Αἰγύπτιος ἐρρύσατο ἡμᾶς ἀπὸ τῶν ποιμένων καὶ ἤντησεν ἡμῖν καὶ ἐπότισεν τὰ πρόβατα ἡμῶν

2:20 ὁ δὲ εἶπεν ταῖς θυγατράσιν αὐτοῦ καὶ ποῦ ἐστὶ καὶ ἵνα τί οὕτως καταλελοίπατε τὸν ἄνθρωπον καλέσατε οὖν αὐτὸν ὅπως φάγη ἄρτον

2:21 κατωκίσθη δὲ Μωυσῆς παρὰ τῷ ἀνθρώπῳ καὶ ἐξέδοτο Σεπφωραν τὴν θυγατέρα αὐτοῦ Μωυσῆ γυναικα

2:22 ἐν γαστρὶ δὲ λαβούσα ἡ γυνὴ ἔτεκεν υἱὸν καὶ ἐπωνόμασεν Μωυσῆς τὸ ὄνομα αὐτοῦ Γηρσαμ λέγων ὅτι πάροικός εἰμι ἐν γῇ αλλοτρίᾳ

2:23 μετὰ δὲ τὰς ἡμέρας τὰς πολλὰς ἐκείνας ἐτελεύτησεν ὁ βασιλεὺς Αἰγύπτου καὶ κατεστέναξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τῶν ἔργων καὶ ἀνεβόησαν καὶ ἀνέβη ἡ βοή αὐτῶν πρὸς τὸν θεὸν ἀπὸ τῶν ἔργων

2:24 καὶ εἰσήκουσεν ὁ θεὸς τὸν στεναγμὸν αὐτῶν καὶ ἐμνήσθη ὁ θεὸς τῆς διαθήκης αὐτοῦ τῆς πρὸς Ἀβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ

2:25 καὶ ἐπεῖδεν ὁ θεὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ καὶ ἐγνώσθη αὐτοῖς

3:1 καὶ Μωυσῆς ἦν ποιμαίνων τὰ πρόβατα Ἰσθορ τοῦ γαμβροῦ αὐτοῦ τοῦ ἱερέως Μαδιαμ καὶ ἦγαγεν τὰ πρόβατα ὑπὸ τὴν ἐρημον καὶ ἦλθεν εἰς τὸ ὄρος Χωρηβ

3:2 ὤφθη δὲ αὐτῷ ἄγγελος κυρίου ἐν φλογὶ πυρὸς ἐκ τοῦ βάλτου καὶ ὅρα ὅτι ὁ βάλτος καίεται πυρὶ ὁ δὲ βάλτος οὐ κατεκαίετο

3:3 εἶπεν δὲ Μωυσῆς παρελθὼν ὀψομαι τὸ ὄραμα τὸ μέγα τοῦτο τί ὅτι οὐ κατακαίεται ὁ βάλτος

3:4 ὡς δὲ εἶδεν κύριος ὅτι προσάγει ἰδεῖν ἐκάλεσεν αὐτὸν κύριος ἐκ τοῦ βάλτου λέγων Μωυσῆ Μωυσῆ ὁ δὲ εἶπεν τί ἐστίν

3:5 καὶ εἶπεν μὴ ἐγγίσης ὧδε λῦσαι τὸ ὑπόδημα ἐκ τῶν ποδῶν σου ὁ γὰρ τόπος ἐν ᾧ σὺ ἐστηκας γῆ ἁγία ἐστίν

3:6 καὶ εἶπεν αὐτῷ ἐγὼ εἰμι ὁ θεὸς τοῦ πατρὸς σου θεὸς Ἀβραὰμ καὶ θεὸς Ἰσαὰκ καὶ θεὸς Ἰακώβ ἀπέστρεψεν δὲ Μωυσῆς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ εὐλαβεῖτο γὰρ κατεμβλέψαι ἐνώπιον τοῦ θεοῦ

3:7 εἶπεν δὲ κύριος πρὸς Μωυσῆν ἰδὼν εἶδον τὴν κάκωσιν τοῦ λαοῦ μου τοῦ ἐν Αἰγύπτῳ καὶ τῆς κραυγῆς αὐτῶν ἀκήκοα ἀπὸ τῶν ἐργοδιωκτῶν οἶδα γὰρ τὴν οδύνην αὐτῶν

3:8 καὶ κατέβην ἐξελέσθαι αὐτοὺς ἐκ χειρὸς Αἰγυπτίων καὶ ἐξαγαγεῖν αὐτοὺς ἐκ τῆς γῆς ἐκείνης καὶ εἰσαγαγεῖν αὐτοὺς εἰς γῆν ἀγαθὴν καὶ πολλὴν εἰς γῆν ῥέουσάν γάλα καὶ μέλι εἰς τὸν τόπον τῶν Χανααίων καὶ Χετταίων καὶ Ἀμορραίων καὶ Φερεζαίων καὶ Γεργεσαίων καὶ Εὐαίων καὶ Ἰεβουσαίων

3:9 καὶ νῦν ἰδοὺ κραυγὴ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἠκει πρὸς με καὶ γὰρ εἶδον τὸν θλιμμένον ὃν οἱ Αἰγύπτιοι θλίβουσιν αὐτούς

3:10 καὶ νῦν δεῦρο ἀποστείλω σε πρὸς Φαραῶ βασιλέα Αἰγύπτου καὶ ἐξάξεις τὸν λαόν μου τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου

3:11 καὶ εἶπεν Μωυσῆς πρὸς τὸν θεόν τίς εἰμι ὅτι πορεύσομαι πρὸς Φαραῶ βασιλέα Αἰγύπτου καὶ ὅτι ἐξάξω τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου

3:12 εἶπεν δὲ ὁ θεὸς Μωυσεὶ λέγων ὅτι ἐσομαι μετὰ σοῦ καὶ τοῦτό σοι τὸ σημεῖον ὅτι ἐγὼ σε ἐξαποπέλλω ἐν τῷ ἐξαγαγεῖν σε τὸν λαόν μου ἐξ Αἰγύπτου καὶ λατρεύσετε τῷ θεῷ ἐν τῷ ὄρει τούτῳ

3:13 καὶ εἶπεν Μωυσῆς πρὸς τὸν θεόν ἰδοὺ ἐγὼ ἐλευσόμαι πρὸς τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ καὶ ἐρῶ πρὸς αὐτούς ὁ θεὸς τῶν πατέρων ὑμῶν ἀπέσταλκέν με πρὸς ὑμᾶς ἐρωτήσουσίν με τί ὄνομα αὐτῷ τί ἐρῶ πρὸς αὐτούς

3:14 καὶ εἶπεν ὁ θεὸς πρὸς Μωυσῆν ἐγὼ εἰμι ὁ ὢν καὶ εἶπεν οὕτως ἐρεῖς τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ ὁ ὢν ἀπέσταλκέν με πρὸς ὑμᾶς

3:15 καὶ εἶπεν ὁ θεὸς πάλιν πρὸς Μωυσῆν οὕτως ἐρεῖς τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ κύριος ὁ θεὸς τῶν πατέρων ὑμῶν θεὸς Ἀβραὰμ καὶ θεὸς Ἰσαὰκ καὶ θεὸς Ἰακώβ ἀπέσταλκέν με πρὸς ὑμᾶς τοῦτό μου ἐστὶν ὄνομα αἰώνιον καὶ μνημόσυνον γενεῶν γενεαῖς

3:16 ἐλθὼν οὖν συνάγαγε τὴν γερουσίαν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτούς κύριος ὁ θεὸς τῶν πατέρων ὑμῶν ὥπταί μοι θεὸς Ἀβραὰμ καὶ θεὸς Ἰσαὰκ καὶ θεὸς Ἰακώβ λέγων ἐπισκοπῆ ἐπέσκεμμαι ὑμᾶς καὶ ὅσα συμβέβηκεν ὑμῖν ἐν Αἰγύπτῳ

3:17 καὶ εἶπον ἀναβιάσω ὑμᾶς ἐκ τῆς κακώσεως τῶν Αἰγυπτίων εἰς τὴν γῆν τῶν Χαναναίων καὶ Χετταίων καὶ Ἀμορραίων καὶ Φερεζαίων καὶ Γεργεσαίων καὶ Εβραίων καὶ Ἰεβουσαιῶν εἰς γῆν ῥέουσαν γάλα καὶ μέλι
3:18 καὶ εἰσακούσονται σου τῆς φωνῆς καὶ εἰσελεύσῃ σὺ καὶ ἡ γερουσία Ἰσραὴλ πρὸς Φαραὼ βασιλέα Αἰγύπτου καὶ ἔρῃς πρὸς αὐτὸν ὁ θεὸς τῶν Εβραίων προσκέκληται ἡμᾶς πορευσώμεθα σὺν ὁδὸν τριῶν ἡμερῶν εἰς τὴν ἔρημον ἵνα θύσωμεν τῷ θεῷ ἡμῶν
3:19 ἐγὼ δὲ οἶδα ὅτι οὐ προήσεται ὑμᾶς Φαραὼ βασιλεὺς Αἰγύπτου πορευθῆναι ἐὰν μὴ μετὰ χειρὸς κραταιᾶς
3:20 καὶ ἐκτείνας τὴν χεῖρα πατάξω τοὺς Αἰγυπτίους ἐν πᾶσι τοῖς θαυμασίοις μου οἷς ποιήσω ἐν αὐτοῖς καὶ μετὰ ταῦτα ἐξαποστελεῖ ὑμᾶς
3:21 καὶ δώσω χάριν τῷ λαῷ τούτῳ ἐναντίον τῶν Αἰγυπτίων ὅταν δὲ ἀποτρέχητε οὐκ ἀπελεύσεσθε κενοί
3:22 αἰτήσῃ γυνὴ παρα γείτονος καὶ συσκήνου αὐτῆς σκευὴ ἀργυρᾶ καὶ χρυσᾶ καὶ ἱματισμόν καὶ ἐπιθήσετε ἐπὶ τοὺς υἱοὺς ὑμῶν καὶ ἐπὶ τὰς θυγατέρας ὑμῶν καὶ σκυλεύσετε τοὺς Αἰγυπτίους

2 Παρτεβ (7)

7:1 καὶ ἐγένετο ὅτε ἐκάθισεν ὁ βασιλεὺς ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ καὶ κύριος κατεκληρονόμησεν αὐτὸν κύκλῳ ἀπὸ πάντων τῶν ἐχθρῶν αὐτοῦ τῶν κύκλῳ
7:2 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς πρὸς Ναθαν τὸν προφήτην ἰδοὺ δὴ ἐγὼ κατοικῶ ἐν οἴκῳ κεδρίνῳ καὶ ἡ κιβωτὸς τοῦ θεοῦ κἀθήται ἐν μέσῳ τῆς σκηνης
7:3 καὶ εἶπεν Ναθαν πρὸς τὸν βασιλέα πάντα ὅσα ἀνὴρ ἐν τῇ καρδίᾳ σου βιάδιζε καὶ ποιεῖ ὅτι κύριος μετὰ σοῦ
7:4 καὶ ἐγένετο τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ καὶ ἐγένετο ῥῆμα κυρίου πρὸς Ναθαν λέγων
7:5 πορεύου καὶ εἰπὸν πρὸς τὸν δούλόν μου Δαυὶδ τάδε λέγει κύριος οὐ σὺ οἰκοδομήσεις μοι οἶκον τοῦ κατοικῆσαί με
7:6 ὅτι οὐ κατώκηκα ἐν οἴκῳ ἀπ' ἧς ἡμέρας ἀνήγαγον ἐξ Αἰγύπτου τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης καὶ ἤμην ἐμπεριπατῶν ἐν καταλύματι καὶ ἐν σκηνῇ
7:7 ἐν πᾶσιν οἷς διῆλθον ἐν παντὶ Ἰσραὴλ εἰ λαλῶν ἐλάλησα πρὸς μίαν φυλὴν τοῦ Ἰσραὴλ ὃ ἐνετειλάμην ποιμαίνειν τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ λέγων τί οὐκ οἰκοδομήκατέ μοι οἶκον κεδρίνον
7:8 καὶ νῦν τάδε ἐρεῖς τῷ δούλῳ μου Δαυὶδ τάδε λέγει κύριος παντοκράτωρ ἐλάβόν σε ἐκ τῆς μάνδρας τῶν προβάτων τοῦ εἶναί σε εἰς ἡγούμενον ἐπὶ τὸν λαόν μου ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ
7:9 καὶ ἤμην μετὰ σοῦ ἐν πᾶσιν οἷς ἐπορεύου καὶ ἐξωλέθρευσα πάντας τοὺς ἐχθρούς σου ἀπὸ προσώπου σου καὶ ἐποίησά σε ὀνομαστον κατὰ τὸ ὄνομα τῶν μεγάλων τῶν ἐπὶ τῆς γῆς
7:10 καὶ ἤθσομαι τόπον τῷ λαῷ μου τῷ Ἰσραὴλ καὶ καταφυτεύσω αὐτὸν καὶ κατασκηνώσει καθ' ἑαυτὸν καὶ οὐ μεριμνήσει οὐκέτι καὶ οὐ προσθήσει υἱὸς ἀδικίας τοῦ ταπεινωῆσαι αὐτὸν καθὼς ἀπ' ἀρχῆς
7:11 ἀπὸ τῶν ἡμερῶν ὧν ἔταξα κριτὰς ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ καὶ ἀναπαύσω σε ἀπὸ πάντων τῶν ἐχθρῶν σου καὶ ἀπαγγελεῖ σοι κύριος ὅτι οἶκον οἰκοδομήσεις αὐτῷ
7:12 καὶ ἔσται ἐὰν πληρωθῶσιν αἱ ἡμέραι σου καὶ κοιμηθῆσῃ μετὰ τῶν πατέρων σου καὶ ἀναστήσω τὸ σπέρμα σου μετὰ σέ ὃς ἔσται ἐκ τῆς κοιλίας σου καὶ ἐτοιμάσω τὴν βασιλείαν αὐτοῦ
7:13 αὐτὸς οἰκοδομήσει μοι οἶκον τῷ ὀνόματί μου καὶ ἀνορθώσω τὸν θρόνον αὐτοῦ ἕως εἰς τὸν αἰῶνα
7:14 ἐγὼ ἔσομαι αὐτῷ εἰς πατέρα καὶ αὐτὸς ἔσται μοι εἰς υἱόν καὶ ἐὰν ἐλθῇ ἡ ἀδικία αὐτοῦ καὶ ἐλέγξω αὐτὸν ἐν ῥάβδῳ ἀνδρῶν καὶ ἐν ἀφαίς υἱῶν ἀνθρώπων
7:15 τὸ δὲ ἐλεός μου οὐκ ἀποστήσω ἀπ' αὐτοῦ καθὼς ἀπέστησα ἀπ' ὧν ἀπέστησα ἐκ προσώπου μου
7:16 καὶ πιστωθήσεται ὁ οἶκος αὐτοῦ καὶ ἡ βασιλεία αὐτοῦ ἕως αἰῶνος ἐνώπιόν μου καὶ ὁ θρόνος αὐτοῦ ἔσται ἀνώρθωμένος εἰς τὸν αἰῶνα
7:17 κατὰ πάντας τοὺς λόγους τούτους καὶ κατὰ πᾶσαν τὴν ὄρασιν ταύτην οὕτως ἐλάλησεν Ναθαν πρὸς Δαυὶδ
7:18 καὶ εἰσηῆλθεν ὁ βασιλεὺς Δαυὶδ καὶ ἐκάθισεν ἐνώπιον κυρίου καὶ εἶπεν τίς εἰμι ἐγὼ κύριέ μου κύριε καὶ τίς ὁ οἶκός μου ὅτι ἠγάπηκάς με ἕως τούτων
7:19 καὶ κατεσμικρύνθη μικρὸν ἐνώπιόν σου κύριέ μου κύριε καὶ ἐλάλησας ὑπὲρ τοῦ οἴκου τοῦ δούλου σου εἰς μακρὰν οὕτως δὲ ὁ νόμος τοῦ ἀνθρώπου κύριέ μου κύριε
7:20 καὶ τί προσθήσει Δαυὶδ ἐπὶ τοῦ λαλήσαι πρὸς σέ καὶ νῦν σὺ οἶδας τὸν δούλόν σου κύριέ μου κύριε
7:21 διὰ τὸν λόγον σου πεποίηκας καὶ κατὰ τὴν καρδίαν σου ἐποίησας πᾶσαν τὴν μεγαλωσύνην ταύτην γνωρίσαι τῷ δούλῳ σου
7:22 ἔνεκεν τοῦ μεγαλῦναί σε κύριέ μου κύριε ὅτι οὐκ ἔστιν ὡς σὺ καὶ οὐκ ἔστιν θεὸς πλὴν σου ἐν πᾶσιν οἷς ἠκούσαμεν ἐν τοῖς ὡσὶν ἡμῶν
7:23 καὶ τίς ὡς ὁ λαός σου Ἰσραὴλ ἔθνος ἄλλο ἐν τῇ γῇ ὡς ὠδήγησεν αὐτὸν ὁ θεὸς τοῦ λυτρώσασθαι αὐτῷ λαόν τοῦ θέσθαι σε ὄνομα τοῦ ποιῆσαι μεγαλωσύνην καὶ ἐπιφάνειαν τοῦ ἐκβαλεῖν σε ἐκ προσώπου τοῦ λαοῦ σου οὐ ἐλυτρώσω σεαυτῷ ἐξ Αἰγύπτου ἔθνη καὶ σκηνώματα
7:24 καὶ ἠτοίμασας σεαυτῷ τὸν λαόν σου Ἰσραὴλ λαόν ἕως αἰῶνος καὶ σὺ κύριε ἐγένου αὐτοῖς εἰς θεόν
7:25 καὶ νῦν κύριέ μου κύριε τὸ ῥῆμα ὃ ἐλάλησας περὶ τοῦ δούλου σου καὶ τοῦ οἴκου αὐτοῦ πίστωσον ἕως αἰῶνος κύριε παντοκράτωρ θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ καὶ νῦν καθὼς ἐλάλησας
7:26 μεγαλυνθεῖ τὸ ὄνομά σου ἕως αἰῶνος
7:27 κύριε παντοκράτωρ θεὸς Ἰσραὴλ ἀπεκάλυψας τὸ ὠτίον τοῦ δούλου σου λέγων οἶκον οἰκοδομήσω σοι διὰ τοῦτο εὗρεν ὁ δούλος σου τὴν καρδίαν ἑαυτοῦ τοῦ προσεύξασθαι πρὸς σέ τὴν προσευχὴν ταύτην
7:28 καὶ νῦν κύριέ μου κύριε σὺ εἶ ὁ θεός καὶ οἱ λόγοι σου ἔσονται ἀληθινοὶ καὶ ἐλάλησας ὑπὲρ τοῦ δούλου σου τὰ ἀγαθὰ ταῦτα
7:29 καὶ νῦν ἄρξαι καὶ εὐλόγησον τὸν οἶκον τοῦ δούλου σου τοῦ εἶναί εἰς τὸν αἰῶνα ἐνώπιόν σου ὅτι σὺ εἶ κύριέ μου κύριε ἐλάλησας καὶ ἀπὸ τῆς εὐλογίας σου εὐλογηθήσεται ὁ οἶκος τοῦ δούλου σου εἰς τὸν αἰῶνα

Πσαλομ 1

Ψαλμοὶ

1:1 μακάριος ἀνὴρ ὃς οὐκ ἐπορεύθη ἐν βουλῇ ἀσεβῶν καὶ ἐν ὁδῷ ἀμαρτωλῶν οὐκ ἔστη καὶ ἐπὶ καθέδραν
λοιμῶν οὐκ ἐκάθισεν
1:2 ἀλλ' ἢ ἐν τῷ νόμῳ κυρίου τὸ θέλημα αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ νόμῳ αὐτοῦ μελετήσῃ ἡμέρας καὶ νυκτός
1:3 καὶ ἔσται ὡς τὸ ξύλον τὸ πεφυτευμένον παρα τὰς διεξόδους τῶν υδάτων ὁ τὸν καρπὸν αὐτοῦ δώσει ἐν
καιρῷ αὐτοῦ καὶ τὸ φύλλον αὐτοῦ οὐκ ἀπορρηθήσεται καὶ πάντα ὅσα ἀν' ποιῆ κατευδοθήσεται
1:4 οὐχ' οὕτως οἱ ἀσεβεῖς οὐχ' οὕτως ἀλλ' ἢ ὡς ὁ χνοῦς ὃν ἐκρῖπτει ὁ ἀνεμὸς ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς
1:5 δια τοῦτο οὐκ ἀναστήσονται ἀσεβεῖς ἐν κρίσει οὐδὲ ἀμαρτωλοὶ ἐν βουλῇ δικαίων
1:6 ὅτι γινώσκει κύριος ὁδὸν δικαίων καὶ ὁδὸς ἀσεβῶν ἀπολεῖται

Ψαλομ 3

3:1 ψαλμὸς τῷ Δαυιδ ὅποτε ἀπεδίδρασκεν ἀπὸ προσώπου Ἀβεσσαλωμ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ
3:2 κύριε τί ἐπληθύνθησαν οἱ θλίβοντές με πολλοὶ ἐπανίστανται ἐπ' ἐμέ
3:3 πολλοὶ λέγουσιν τῇ ψυχῇ μου οὐκ ἔστιν σωτηρία αὐτῷ ἐν τῷ θεῷ αὐτοῦ διάψαλμα
3:4 σὺ δὲ κύριε ἀντιλήμπτωρ μου εἰ δόξα μου καὶ ὑψῶν τὴν κεφαλὴν μου
3:5 φωνῇ μου πρὸς κύριον ἐκέκραξα καὶ ἐπήκουσέν μου ἐξ ὄρους ἁγίου αὐτοῦ διάψαλμα
3:6 ἐγὼ ἐκοιμήθην καὶ ὑπνώσα ἐξηγέρθην ὅτι κύριος ἀντιλήμμεταί μου
3:7 οὐ φοβηθήσομαι ἀπὸ μυριάδων λαοῦ τῶν κύκλῳ συνεπιτιθεμένων μοι
3:8 ἀνάστα κύριε σῶσόν με ὁ θεὸς μου ὅτι σὺ ἐπάταξας πάντας τοὺς ἐχθραίνοντάς μοι ματαίως ὁδόντας
ἀμαρτωλῶν συνέτριψας
3:9 τοῦ κυρίου ἡ σωτηρία καὶ ἐπὶ τὸν λαόν σου ἡ εὐλογία σου

Ψαλομ 15

15:1 στηλογραφία τῷ Δαυιδ φύλαξόν με κύριε ὅτι ἐπὶ σοὶ ἠλπισα
15:2 εἶπα τῷ κυρίῳ κύριός μου εἰ σὺ ὅτι τῶν ἀγαθῶν μου οὐ χρεῖαν ἔχεις
15:3 τοῖς ἁγίοις τοῖς ἐν τῇ γῇ αὐτοῦ ἐθανυμάστωσεν πάντα τὰ θελήματα αὐτοῦ ἐν αὐτοῖς
15:4 ἐπληθύνθησαν αἱ ἀσθένειαι αὐτῶν μετὰ ταῦτα ἐτάχυναν οὐ μὴ συναγάγω τὰς συναγωγὰς αὐτῶν ἐξ αἱμάτων
οὐδὲ μὴ μνησθῶ τῶν ὀνομάτων αὐτῶν διὰ χειλέων μου
15:5 κύριος ἡ μερίς τῆς κληρονομίας μου καὶ τοῦ ποτηρίου μου σὺ εἶ ὁ ἀποκαθιστῶν τὴν κληρονομίαν μου ἐμοί
15:6 σχοινία ἐπέπεσάν μοι ἐν τοῖς κρατίστοις καὶ γὰρ ἡ κληρονομία μου κρατίστη μοί ἔστιν
15:7 εὐλογῆσω τὸν κύριον τὸν συνετίσαντά με ἐτι δε καὶ ἔως νυκτός ἐπαίδευσάν με οἱ νεφροὶ μου
15:8 προωρῶμην τὸν κύριον ἐνώπιόν μου διὰ παντός ὅτι ἐκ δεξιῶν μου ἔστιν ἵνα μὴ σαλευθῶ
15:9 διὰ τοῦτο ἠψφράνθη ἡ καρδία μου καὶ ἠγαλλιάσατο ἡ γλῶσσά μου ἐτι δὲ καὶ ἡ σὰρξ μου κατασκηνώσει ἐπ'
ἐλπίδι
15:10 ὅτι οὐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς ἄβην οὐδὲ δώσεις τὸν ὄσιόν σου ἰδεῖν διαφθορὰν
15:11 ἐγνώρισάς μοι ὁδοὺς ζωῆς πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τοῦ προσώπου σου τερπνότητες ἐν τῇ δεξιᾷ
σου εἰς τέλος

Ψαλομ 21

21:1 εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῆς ἀντιλήμψεως τῆς ἐϋθινης ψαλμὸς τῷ Δαυιδ
21:2 ὁ θεὸς ὁ θεὸς μου πρόσχες μοι ἵνα τί ἐγκατέλιπές με μακρὰν ἀπὸ τῆς σωτηρίας μου οἱ λόγοι τῶν
παραπτωμάτων μου
21:3 ὁ θεὸς μου κεκράξομαι ἡμέρας καὶ οὐκ εἰσακούση καὶ νυκτός καὶ οὐκ εἰς ἀνοιαν ἐμοί
21:4 σὺ δὲ ἐν ἁγίοις κατοικεῖς ὁ ἔπαινος Ἰσραὴλ
21:5 ἐπὶ σοὶ ἠλπισαν οἱ πατέρες ἡμῶν ἠλπισαν καὶ ἐρρύσω αὐτούς
21:6 πρὸς σὲ ἐκέκραξαν καὶ ἐσώθησαν ἐπὶ σοὶ ἠλπισαν καὶ οὐ κατησχύνθησαν
21:7 ἐγὼ δὲ εἶμι σκώλης καὶ οὐκ ἄνθρωπος ὄνειδος ἀνθρώπου καὶ ἐξουδένημα λαοῦ
21:8 πάντες οἱ θεωροῦντές με ἐξεμυκτήρισάν με ἐλάλησαν ἐν χειλεσιν ἐκίνησαν κεφαλὴν
21:9 ἠλπισεν ἐπὶ κύριον ρύσασθω αὐτὸν σωσάτω αὐτὸν ὅτι θέλει αὐτόν
21:10 ὅτι σὺ εἶ ὁ ἐκσπᾶσας με ἐκ γαστροῦ ἡ ἐλπίς μου ἀπὸ μαστῶν τῆς μητρός μου
21:11 ἐπὶ σὲ ἐπερρίφην ἐκ μήτρας ἐκ κοιλίας μητρός μου θεὸς μου εἰ σὺ
μὴ ἀποστής ἀπ' ἐμοῦ ὅτι θλιψίς ἐγγύς ὅτι οὐκ ἔστιν ὁ βοηθῶν
21:12 περιεκύκλωσάν με μόσχοι πολλοὶ ταυροὶ πίονες περιέσχον με
21:13 ἤνοιξαν ἐπ' ἐμέ τὸ στόμα αὐτῶν ὡς λέων ὁ ἀρπάζων καὶ ὠρυόμενος
21:14 ὡσεὶ ὕδωρ ἐξεχύθη καὶ διεσκορπίσθη πάντα τὰ ὀστᾶ μου ἐγενήθη ἡ καρδία μου ὡσεὶ κηρὸς τηκόμενος ἐν
μέσῳ τῆς κοιλίας μου
21:16 ἐξηράνθη ὡς ὄστρακον ἡ ἰσχύς μου καὶ ἡ γλῶσσά μου κεκόλληται τῷ λάρυγγί μου καὶ εἰς χροῦν θανάτου
κατήγαγές με
21:17 ὅτι ἐκύκλωσάν με κύνας πολλοὶ συναγωγῇ πονηρευομένων περιέσχον με ὠρυξαν χεῖράς μου καὶ πόδας
21:18 ἐξηρίθμησα πάντα τὰ ὀστᾶ μου αὐτοὶ δὲ κατενόησαν καὶ ἐπέιδόν με
21:19 διεμερίσαντο τὰ ἱμάτιά μου ἑαυτοῖς καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου ἐβάλον κλῆρον
21:20 σὺ δὲ κύριε μὴ μακρύνῃς τὴν βοήθειάν μου εἰς τὴν ἀντιλήμψιν μου πρόσχες
21:21 ρύσαι ἀπὸ ρομφαίας τὴν ψυχὴν μου καὶ ἐκ χειρὸς κυνὸς τὴν μονογενὴ μου
21:22 σῶσόν με ἐκ στόματος λέοντος καὶ ἀπὸ κεράτων μονοκερῶτων τὴν ταπεινώσιν μου
21:23 διηγήσομαι τὸ ὄνομά σου τοῖς ἀδελφοῖς μου ἐν μέσῳ ἐκκλησίας ὑμνήσω σε
21:24 οἱ φοβούμενοι κύριον αἰνέσατε αὐτόν ἅπαν τὸ σπέρμα Ἰακωβ δοξάσατε αὐτόν φοβηθήτωσαν αὐτόν ἅπαν
τὸ σπέρμα Ἰσραὴλ
21:25 ὅτι οὐκ ἐξουδένωσεν οὐδὲ προσώχθισεν τῇ δεήσει τοῦ πτωχοῦ οὐδὲ ἀπέστρεψεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπ'
ἐμοῦ καὶ ἐν τῷ κεκραγῆναι με πρὸς αὐτόν εἰσήκουσέν μου

21:26 παρα σου ο επαινος μου εν εκκλησια μεγάλη τας ευχάς μου αποδώσω ενώπιον των φοβουμένων αυτόν
21:27 φάγονται πένητες και εμπλησθήσονται και αίνεσουσιν κύριον οι εκζητούντες αυτόν ζήσονται αι καρδία
αυτών εις αιωνα αιώνων
21:28 μνησθήσονται και επιστραφήσονται προς κύριον πάντα τα πέρατα της γης και προσκυνήσουσιν ενώπιον
σου πασαι αι πατρια των εθνών
21:29 οτι του κυρίου η βασιλεία και αυτος δεσπόζει των εθνών
21:30 εφραγον και προσεκύνησαν πάντες οι πίονες της γης ενώπιον αυτού προπεσούντι πάντες οι καταβαίνοντες
εις την γην και η ψυχή μου αυτω ζή
21:31 και το σπέρμα μου δουλεύσει αυτω αναγγελήσεται τω κυρίω γενεά η ερχομένη
21:32 και αναγγελοῦσιν την δικαιοσύνην αυτού λαω τω τεχνησομένω οτι εποίησεν ο κύριος

Ψαλομ 50

50:1 εις το τέλος ψαλμὸς τῷ Δαυιδ
50:2 εν τῷ ελθειν προς αυτόν Ναθαν τον προφήτην ηνίκα εισήλθεν προς Βηρσαβεε
50:3 ελέησόν με ο θεός κατα το μέγα ελεός σου και κατα το πλήθος των οικτιρμών σου εξάλειψον το ανομημα
μου
50:4 επι πλειον πλυνόν με απο της ανομίας μου και απο της αμαρτίας μου καθάρισόν με
50:5 οτι την ανομιαν μου εγω γινώσκω και η αμαρτία μου ενώπιόν μου εστιν δια παντός
50:6 σοι μόνω ημαρτον και το πονηρόν ενώπιόν σου εποίησα όπως αν δικαιωθης εν τοις λόγοις σου και νικήσης
εν τῷ κρίνεσθαι σε
50:7 ιδου γαρ εν ανομίαις συνελήμφην και εν αμαρτίαις εκίσσησέν με η μήτηρ μου
50:8 ιδου γαρ αλήθειαν ηγάπησας τα αδηλα και τα κρυφια της σοφίας σου εδήλωσάς μοι
50:9 ράντιεις με υσώπω και καθαρισθήσομαι πλυνεις με και υπερ χιόνα λευκανθήσομαι
50:10 ακουτιεις με αγαλλίασιν και ευφροσύνην αγαλλιῶσονται οστα τεταπεινωμένα
50:11 απόστρεψον το πρόσωπόν σου απο των αμαρτιών μου και पासας τας ανομίας μου εξάλειψον
50:12 καρδιαν καθαραν κτίσον εν εμοί ο θεός και πνευμα ευθες εγκαίνισον εν τοις εγκάτοις μου
50:13 μη απορρίψης με απο του προσώπου σου και το πνευμα το αγιον σου μη αντανέλης απ' εμου
50:14 απόδος μοι την αγαλλίασιν του σωτηρίου σου και πνευματι ηγεμονικω στήρισόν με
50:15 διδάξω ανόμους τας οδους σου και ασεβεις επι σε επιστρέψουσιν
50:16 ρύσαι με εξ αιμάτων ο θεος ο θεος της σωτηρίας μου αγαλλιῶσεται η γλωσσά μου την δικαιοσύνην σου
50:17 κύριε τα χείλη μου ανοίξεις και το στόμα μου αναγγελει την αινεσίν σου
50:18 οτι ει ηθέλησας θυσίαν εδωκα αν ολοκαυτώματα ουκ ευδοκήσεις
50:19 θυσία τῷ θεῷ πνεῦμα συντετριμμένον καρδιαν συντετριμμένην και τεταπεινωμένην ο θεός ουκ
εξουθενώσει
50:20 αγαθυνον κύριε εν τη ευδοκία σου την Σιων και οικοδομηθήτω τα τείχη Ιερουσαλημ
50:21 τότε ευδοκήσεις θυσίαν δικαιοσύνης αναφοράν και ολοκαυτώματα τότε ανοίσουσιν επι το θυσιαστήριόν
σου μόσχους

Ψαλομ 90

90:1 αιγος ωδης τῷ Δαυιδ ο κατοικῶν εν βοηθεία του υψίστου εν σκέπη του θεου του ουρανου αυλισθήσεται
90:2 ερει τῷ κυρίω αντίλημπτωρ μου ει και καταφυγή μου ο θεός μου ελπιω επ' αυτόν
90:3 οτι αυτός ρύσεται με εκ παγίδος θηρευτών και απο λόγου ταραχώδους
90:4 εν τοις μεταφρένοις αυτού επισκιάσει σοι και υπο τας πτέρυγας αυτού ελπεις οπλω κυκλώσει σε η αλήθεια
αυτου
90:5 ου φοβηθήση απο φόβου νυκτερινου απο βέλους πετομένου ημέρας
90:6 απο πράγατος διαπορευομένου εν σκότει απο συμπτώματος και δαιμονίου μεσημβρινου
90:7 πεσειται εκ του κλίτους σου χιλιάς και μυριάς εκ δεξιῶν σου προς σε δε ουκ εγγιει
90:8 πλην τοις οφθαλμοις σου κατανοήσεις και ανταπόδοσιν αμαρτωλων οην
90:9 οτι σύ κύριε η ελπίς μου τον υψιστον εθου καταφυγήν σου
90:10 ου προσελεύσεται προς σε κακά και μαστιξ ουκ εγγιει τῷ σκηνώματί σου
90:11 οτι τοις αγγέλοις αυτού εντελείται περι σου του διαφυλάξαι σε εν पासαις ταις οδοις σου
90:12 επι χειρών αρουσίν σε μήποτε προσκόψης προς λίθον τον πόδα σου
90:13 επ' ασπίδα και βασιλίσκον επιβήση και καταπατήσεις λέοντα και δράκοντα
90:14 οτι επ' εμε ηλπισεν και ρύσομαι αυτόν σκεπάσω αυτόν οτι εγνω το ονομά μου
90:15 επικαλέσεται με και εισακούσομαι αυτού μετ' αυτού ειμι εν θλίψει και εξελούμαι και δοξάσω αυτόν
90:16 μακρότητα ημερών εμπλήσω αυτόν και δείξω αυτω το σωτήριόν μου

Ψαλομ 102

102:1 τῷ Δαυιδ ευλόγει η ψυχή μου τον κύριον και πάντα τα εντός μου το ονομα το αγιον αυτού
102:2 ευλόγει η ψυχή μου τον κύριον και μη επιλανθάνου पासας τας ανταποδόσεις αυτού
102:3 τον ευιλατεύοντα पासαις ταις ανομίαις σου τον ιώμενον पासας τας νόσους σου
102:4 τον λυτρούμενον εκ φθορας την ζωήν σου τον στεφανουντά σε εν ελεει και οικτιρμοις
102:5 τον εμπιπλώντα εν αγαθοις την επιθυμίαν σου ανακαινισθήσεται ως αετου η νεότης σου
102:6 ποιων ελεημοσύνας ο κύριος και κρίμα पासι τοις αδικουμένοις
102:7 εγνωρίσεν τας οδους αυτού τῷ Μωυση τοις υίοις Ισραηλ τα θελήματα αυτού
102:8 οικτιρμων και ελεήμων ο κύριος μακρόθυμος και πολυέλεος
102:9 ουκ εις τέλος οργισθήσεται ουδε εις τον αιωνα μηνιει
102:10 ου κατα τας αμαρτίας ημών εποίησεν ημιν ουδε κατα τας ανομίας ημών ανταπέδωκεν ημιν

102:11 οὗτοι κατὰ τὸ ὕψος τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τῆς γῆς ἐκραταίωσεν κύριος τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς φοβουμένους αὐτόν
102:12 καθ' ὅσον ἀπέχουσιν ἀνατολαὶ ἀπὸ δυσμῶν ἐμάκρυνεν ἀπ' ἡμῶν τὰς ἀνομίας ἡμῶν
102:13 καθὼς οἰκτίρει πατὴρ υἱοὺς οἰκτίρησεν κύριος τοὺς φοβουμένους αὐτόν
102:14 ὅτι αὐτὸς ἐγένετο τὸ πλάσμα ἡμῶν μνήσθητι ὅτι χεῖρες ἐσμεν
102:15 ἄνθρωπος ὡσεὶ χόρτος αἱ ἡμέραι αὐτοῦ ὡσεὶ ἄνθος τοῦ ἀγροῦ οὕτως ἐξανθήσει
102:16 ὅτι πνεῦμα διήλθεν ἐν αὐτῷ καὶ οὐχ ὑπάρξει καὶ οὐκ ἐπιγνώσεται ἐπὶ τὸν τόπον αὐτοῦ
102:17 τὸ δὲ ἔλεος τοῦ κυρίου ἀπὸ τοῦ αἰῶνος καὶ ἕως τοῦ αἰῶνος ἐπὶ τοὺς φοβουμένους αὐτόν καὶ ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ ἐπὶ υἱοὺς υἱῶν
102:18 τοὶς φυλάσσουσιν τὴν διαθήκην αὐτοῦ καὶ μεμνημένοι τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ τοῦ ποιῆσαι αὐτάς
102:19 κύριος ἐν τῷ οὐρανῷ ἠτοίμασεν τὸν θρόνον αὐτοῦ καὶ ἡ βασιλεία αὐτοῦ πάντων δεσπόζει
102:20 εὐλογεῖτε τὸν κύριον πάντες οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ δυνατοὶ ἰσχύι ποιοῦντες τὸν λόγον αὐτοῦ τοῦ ἀκοῦσαι τῆς φωνῆς τῶν λόγων αὐτοῦ
102:21 εὐλογεῖτε τὸν κύριον πᾶσαι αἱ δυνάμεις αὐτοῦ λειτουργοὶ αὐτοῦ ποιοῦντες τὸ θέλημα αὐτοῦ
102:22 εὐλογεῖτε τὸν κύριον πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐν παντὶ τόπῳ τῆς δεσποτείας αὐτοῦ εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν κύριον

Ψαλμὸς 109

109:1 τῷ Δαυὶδ ψαλμὸς εἶπεν ὁ κύριος τῷ κυρίῳ μου κάθου ἐκ δεξιῶν μου ἕως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου
109:2 ῥάβδον δυνάμεώς σου ἐξαποστελεῖ κύριος ἐκ Σιών καὶ κατακυριεύει ἐν μέσῳ τῶν ἐχθρῶν σου
109:3 μετὰ σοῦ ἡ ἀρχὴ ἐν ἡμέρᾳ τῆς δυνάμεώς σου ἐν ταῖς λαμπρότησιν τῶν ἁγίων ἐκ γαστροῦ πρὸ ἐωσφόρου ἐξεγέννησά σε
109:4 ὡμοσεν κύριος καὶ οὐ μεταμεληθήσεται σὺ εἰ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδεκ
109:5 κύριος ἐκ δεξιῶν σου συνέθλασεν ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς αὐτοῦ βασιλεῖς
109:6 κρινεῖ ἐν τοῖς ἔθνεσιν πληρώσει πτώματα συνθλάσει κεφαλὰς ἐπὶ γῆς πολλῶν
109:7 ἐκ χειμάρρου ἐν ὁδῷ πίεται διὰ τοῦτο ὑψώσει κεφαλὴν

Ψαλμὸς 115

115:1 ἀλληλουῖα ἐπίστευσα διὸ ἐλάλησα ἐγὼ δὲ ἐταπεινώθην σφόδρα
115:2 ἐγὼ εἶπα ἐν τῇ ἐκστάσει μου πᾶς ἄνθρωπος ψεύστης
115:3 τί ἀνταποδώσω τῷ κυρίῳ περὶ πάντων ὧν ἀνταπέδωκέν μοι
115:4 ποτήριον σωτηρίου λήμψομαι καὶ τὸ ὄνομα κυρίου ἐπικαλέσομαι
115:5 τίμιος ἐναντίον κυρίου ὁ θάνατος τῶν ὁσίων αὐτοῦ
115:6 ὦ κύριε ἐγὼ δοῦλος σὸς ἐγὼ δοῦλος σὸς καὶ υἱὸς τῆς παιδίσκης σου διέρρηξας τοὺς δεσμούς μου
115:7 σοὶ θύσω θυσίαν αἰνέσεως
115:8 τὰς εὐχὰς μου τῷ κυρίῳ ἀποδώσω ἐναντίον παντὸς τοῦ λαοῦ αὐτοῦ
115:9 ἐν αὐλαῖς οἴκου κυρίου ἐν μέσῳ σου Ἱερουσαλημ

Ψαλμὸς 136

136:1 τῷ Δαυὶδ ἐπὶ τῶν ποταμῶν Βαβυλῶνος ἐκεῖ ἐκαθίσασμεν καὶ ἐκλαύσαμεν ἐν τῷ μνησθῆναι ἡμᾶς τῆς Σιών
136:2 ἐπὶ ταῖς ἰτέαις ἐν μέσῳ αὐτῆς ἐκρεμάσαμεν τὰ ὄργανα ἡμῶν
136:3 ὅτι ἐκεῖ ἐπηρώτησαν ἡμᾶς οἱ αἰχμαλωτεύσαντες ἡμᾶς λόγους ὡδῶν καὶ οἱ ἀπαγαγόντες ἡμᾶς ὕμνον ᾄσατε ἡμῖν ἐκ τῶν ὡδῶν Σιών
136:4 πῶς ᾄσωμεν τὴν ὠδὴν κυρίου ἐπὶ γῆς ἀλλοτρίᾳς
136:5 εἰὰν ἐπιλάθωμαί σου Ἱερουσαλημ ἐπιλησθεὶ ἡ δεξιὰ μου
136:6 κολληθεὶ ἡ γλῶσσά μου τῷ λάρυγγί μου εἰὰν μὴ σου μνησθῶ εἰὰν μὴ προανατάξωμαι τὴν Ἱερουσαλημ ἐν ἀρχῇ τῆς εὐφροσύνης μου
136:7 μνήσθητι κύριε τῶν υἱῶν Ἐδὼμ τὴν ἡμέραν Ἱερουσαλημ τῶν λεγόντων ἐκκενοῦτε ἐκκενοῦτε ἕως ὅ θεμέλιος ἐν αὐτῇ
136:8 θυγάτηρ Βαβυλῶνος ἡ ταλαίπωρος μακάριος ὃς ἀνταποδώσει σοὶ τὸ ἀνταπόδομά σου ὃ ἀνταπέδωκας ἡμῖν
136:9 μακάριος ὃς κρατήσῃ καὶ ἑδαιφίῃ τὰ νήπιά σου πρὸς τὴν πέτραν

Ψαλμὸς 141

141:1 συνέσεως τῷ Δαυὶδ ἐν τῷ εἶναι αὐτὸν ἐν τῷ σπηλαίῳ προσευχὴ
141:2 φωνῇ μου πρὸς κύριον ἐκέκραξα φωνῇ μου πρὸς κύριον ἐδεήθην
141:3 ἐκχεῶ ἐναντίον αὐτοῦ τὴν δέησίν μου τὴν θλιψίν μου ἐνώπιον αὐτοῦ ἀπαγγελῶ
141:4 ἐν τῷ ἐκλείπειν ἐξ ἐμοῦ τὸ πνεῦμά μου καὶ σὺ ἐγὼ τὰς τρίβους μου ἐν ὁδῷ ταύτῃ ἢ ἐπορευόμεν ἐκρυσαν παγίδα μοι
141:5 κατενόουν εἰς τὰ δεξιὰ καὶ ἐπέβλεπον ὅτι οὐκ ἦν ὃ ἐπιγινώσκων με ἀπόλετο φυγὴ ἀπ' ἐμοῦ καὶ οὐκ ἐστὶν ὃ ἐκζήτων τὴν ψυχὴν μου
141:6 ἐκέκραξα πρὸς σέ κύριε εἶπα σὺ εἰ ἡ ἐλπίς μου μερίς μου ἐν γῆ ζώντων
141:7 πρόσχευε πρὸς τὴν δέησίν μου ὅτι ἐταπεινώθην σφόδρα ρύσαι με ἐκ τῶν καταδικόντων με ὅτι ἐκραταίωθησαν ὑπὲρ ἐμέ
141:8 ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχὴν μου τοῦ ἐξομολογήσασθαι τῷ ὀνόματί σου κύριε ἐμὲ ὑπομενοῦσιν δίκαιοι ἕως οὗ ἀνταποδῶς μοι

Ἐκκλησιαστής

Ἐκκλησιαστής

1:1 ῥήματα Ἐκκλησιαστοῦ υἱοῦ Δαυὶδ βασιλέως Ἰσραὴλ ἐν Ἱερουσαλημ

^{1:2} ματαιότης ματαιοτήτων εἶπεν ὁ Ἐκκλησιαστής ματαιότης ματαιοτήτων τὰ πάντα ματαιότης
^{1:3} τίς περισσεῖα τῶ ἀνθρώπῳ ἐν παντὶ μόχθῳ αὐτοῦ ὡς μοχθεῖ ὑπὸ τὸν ἥλιον
^{1:4} γενεὰ πορεύεται καὶ γενεὰ ἐρχεται καὶ ἡ γῆ εἰς τὸν αἰῶνα ἐστήκεν
^{1:5} καὶ ἀνατέλλει ὁ ἥλιος καὶ δύνει ὁ ἥλιος καὶ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ ἐλκει
^{1:6} ἀνατέλλων αὐτὸς ἐκεῖ πορεύεται πρὸς νότον καὶ κυκλοῖ πρὸς βορρᾶν κυκλοῖ κυκλῶν πορεύεται τὸ πνεῦμα
καὶ ἐπὶ κύκλους αὐτοῦ ἐπιστρέφει τὸ πνεῦμα
^{1:7} πάντες οἱ χεῖμαρροι πορεύονται εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἐστὶ ἐμπιπλαμένη εἰς τόπον οὐδ' οἱ
χεῖμαρροι πορεύονται ἐκεῖ αὐτοὶ ἐπιστρέφουσιν τοῦ πορευθῆναι
^{1:8} πάντες οἱ λόγοι ἐγκοποι οὐ δυνήσεται ἀνὴρ τοῦ λαλεῖν καὶ οὐκ ἐμπλησθήσεται ὀφθαλμὸς τοῦ ὁρᾶν καὶ οὐ
πληρωθήσεται οὐς ἀπὸ ἀκροάσεως
^{1:9} τί τὸ γεγονὸς αὐτὸ τὸ γενησόμενον καὶ τί τὸ πεποιημένον αὐτὸ τὸ ποιηθόμενον καὶ οὐκ ἐστὶν πᾶν
πρόσφατον ὑπὸ τὸν ἥλιον
^{1:10} ὃς λαλήσει καὶ εἶρεῖ ἰδὲ τοῦτο καινὸν ἐστὶν ἤδη γέγονεν ἐν τοῖς αἰῶσιν τοῖς γενομένοις ἀπὸ ἐμπροσθεν
ἡμῶν
^{1:11} οὐκ ἐστὶν μνήμη τοῖς πρώτοις καὶ γε τοῖς ἐσχάτοις γενομένοις οὐκ ἐστὶ αὐτοῖς μνήμη μετὰ τῶν
γενησομένων εἰς τὴν ἐσχάτην
^{1:12} ἐγὼ Ἐκκλησιαστής ἐγενόμην βασιλεὺς ἐπὶ Ἰσραὴλ ἐν Ἱερουσαλὴμ
^{1:13} καὶ ἔδωκα τὴν καρδίαν μου τοῦ ἐκζητήσαι καὶ τοῦ κατασκέψασθαι ἐν τῇ σοφίᾳ περὶ πάντων τῶν γινομένων
ὑπὸ τὸν οὐρανόν ὅτι περισπασμὸν πονηρὸν ἔδωκεν ὁ θεὸς τοῖς υἱοῖς τοῦ ἀνθρώπου τοῦ περισπᾶσθαι ἐν αὐτῶ
^{1:14} εἶδον σὺν πάντα τὰ ποιήματα τὰ πεποιημένα ὑπὸ τὸν ἥλιον καὶ ἰδοὺ τὰ πάντα ματαιότης καὶ προαίρεσις
πνεύματος
^{1:15} διεστραμμένον οὐ δυνήσεται τοῦ ἐπικοσμηθῆναι καὶ ὑστέρημα οὐ δυνήσεται τοῦ ἀριθμηθῆναι
^{1:16} ἐλάλησα ἐγὼ ἐν καρδίᾳ μου τῶ λέγειν ἐγὼ ἰδοὺ ἐμεγαλύνθην καὶ προσέθηκα σοφίαν ἐπὶ πᾶσιν οἱ ἐγένοντο
ἐμπροσθέν μου ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ καρδίᾳ μου εἶδεν πολλὰ σοφίαν καὶ γνῶσιν
^{1:17} καὶ ἔδωκα καρδίαν μου τοῦ γνῶναι σοφίαν καὶ γνῶσιν παραβολὰς καὶ ἐπιστήμην ἐγνων ὅτι καὶ γε τοῦτ'
ἐστὶν προαίρεσις πνεύματος
^{1:18} ὅτι ἐν πλήθει σοφίας πλήθος γνῶσεως καὶ ὁ προστιθεὶς γνῶσιν προσθήσει ἀλγῆμα

Κнига пророка Иоиля

^{2:1} σαλπύσατε σάλπιγγι ἐν Σιων κηρύξατε ἐν ὄρει ἀγίῳ μου καὶ συγχυθήτωσαν πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν
διότι πάρεστιν ἡμέρα κυρίου ὅτι ἐγγύς
^{2:2} ἡμέρα σκότους καὶ γνόφου ἡμέρα νεφέλης καὶ ὀμίχλης ὡς ὄρθρος χυθήσεται ἐπὶ τὰ ὄρη λαὸς πολὺς καὶ
ἰσχυρὸς ὅμοιος αὐτῶ οὐ γέγονεν ἀπὸ τοῦ αἰῶνος καὶ μετ' αὐτὸν οὐ προστεθήσεται ἕως ἐτῶν εἰς γενεὰς γενεῶν
^{2:3} τὰ ἐμπροσθεν αὐτοῦ πῦρ ἀναλίσκον καὶ τὰ ὀπίσω αὐτοῦ ἀναπτομένη φλόξ ὡς παράδεισος τρυφῆς ἡ γῆ πρὸ
προσώπου αὐτοῦ καὶ τὰ ὀπισθεν αὐτοῦ πεδῖον ἀφανισμοῦ καὶ ἀνασῶζόμενος οὐκ ἐστὶ αὐτῶ
^{2:4} ὡς ὄρασις ἵππων ἢ ὄνις αὐτῶν καὶ ὡς ἵππεις οὕτως καταδιώξονται
^{2:5} ὡς φωνὴ ἀρμάτων ἐπὶ τὰς κορυφὰς τῶν ὄρεων ἐξαλοῦνται καὶ ὡς φωνὴ φλογὸς πυρὸς κατεσθίουσης
καλάμην καὶ ὡς λαὸς πολὺς καὶ ἰσχυρὸς παρατασσόμενος εἰς πόλεμον
^{2:6} ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ συντριβήσονται λαοὶ πᾶν πρόσωπον ὡς πρόσκαυμα χύτρας
^{2:7} ὡς μαχηταὶ δραμοῦνται καὶ ὡς ἄνδρες πολεμισταὶ ἀναβήσονται ἐπὶ τὰ τείχη καὶ ἕκαστος ἐν τῇ ὁδῷ αὐτοῦ
πορεύσεται καὶ οὐ μὴ ἐκκλίνουσιν τὰς τρίβους αὐτῶν
^{2:8} καὶ ἕκαστος ἀπὸ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ οὐκ ἀφέξεται καταβαρυνόμενοι ἐν τοῖς ὄπλοις αὐτῶν πορεύσονται καὶ
ἐν τοῖς βέλεσιν αὐτῶν πεσοῦνται καὶ οὐ μὴ συντελεσθῶσιν
^{2:9} τῆς πόλεως ἐπιλήμψονται καὶ ἐπὶ τῶν τειχεῶν δραμοῦνται καὶ ἐπὶ τὰς οἰκίας ἀναβήσονται καὶ διὰ θυρίδων
εἰσελεύσονται ὡς κλέπται
^{2:10} πρὸ προσώπου αὐτῶν συγχυθήσεται ἡ γῆ καὶ σεισθήσεται ὁ οὐρανὸς ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη συσκοτάσουσιν
καὶ τὰ ἀστρά δύσουσιν τὸ φέγγος αὐτῶν
^{2:11} καὶ κύριος δώσει φωνὴν αὐτοῦ πρὸ προσώπου δυνάμεως αὐτοῦ ὅτι πολλή ἐστὶν σφόδρα ἡ παρεμβολή
αὐτοῦ ὅτι ἰσχυρὰ ἔργα λόγων αὐτοῦ διότι μεγάλη ἡ ἡμέρα τοῦ κυρίου μεγάλη καὶ ἐπιφανὴς σφόδρα καὶ τίς ἐστὶ ἰκανὸς
αὐτῇ
^{2:12} καὶ νῦν λέγει κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν ἐπιστράφητε πρὸς με ἐξ ὅλης τῆς καρδίας ὑμῶν καὶ ἐν νηστεία καὶ ἐν
κλαυθμῶ καὶ ἐν κοπετῶ
^{2:13} καὶ διαρρήξατε τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ μὴ τὰ ἱμάτια ὑμῶν καὶ ἐπιστράφητε πρὸς κύριον τὸν θεὸν ὑμῶν ὅτι
εὐλήμων καὶ οἰκτίρμων ἐστὶν μακρόθυμος καὶ πολυέλεος καὶ μετανοῶν ἐπὶ ταῖς κακίαις
^{2:14} τίς οἶδεν εἰ ἐπιστρέψει καὶ μετανοήσει καὶ ὑπολείπεται ὀπίσω αὐτοῦ εὐλογίαν θυσίαν καὶ σπονδὴν κυρίῳ
τῶ θεῷ ἡμῶν
^{2:15} σαλπύσατε σάλπιγγι ἐν Σιων ἀγιάσατε νηστείαν κηρύξατε θεραπείαν
^{2:16} συναγάγετε λαόν ἀγιάσατε ἐκκλησίαν ἐκλέξασθε πρεσβυτέρους συναγάγετε νήπια θηλάζοντα μαστούς
ἐξελεθάτω νυμφίος ἐκ τοῦ κοιτῶνος αὐτοῦ καὶ νύμφη ἐκ τοῦ παστοῦ αὐτῆς
^{2:17} ἀνά μέσον τῆς κρηπίδος τοῦ θυσιαστηρίου κλαύσονται οἱ ἱερεῖς οἱ λειτουργοῦντες κυρίῳ καὶ ἐροῦσιν
φείσαι κύριε τοῦ λαοῦ σου καὶ μὴ δῶς τὴν κληρονομίαν σου εἰς ὄνειδος τοῦ κατάρξαι αὐτῶν ἔθνη ὅπως μὴ εἴπωσιν ἐν
τοῖς ἔθνεσιν ποῦ ἐστὶν ὁ θεὸς αὐτῶν
^{2:18} καὶ ἐζήλωσεν κύριος τὴν γῆν αὐτοῦ καὶ ἐφείσατο τοῦ λαοῦ αὐτοῦ
^{2:19} καὶ ἀπεκρίθη κύριος καὶ εἶπεν τῶ λαῷ αὐτοῦ ἰδοὺ ἐγὼ ἐξαποστέλλω ὑμῖν τὸν σῖτον καὶ τὸν οἶνον καὶ τὸ
ἐλαιον καὶ ἐμπλησθήσεσθε αὐτῶν καὶ οὐ δώσω ὑμᾶς οὐκέτι εἰς ὄνειδισμόν ἐν τοῖς ἔθνεσι

^{2:20} και τὸν ἀπὸ βορρᾶ ἐκδιώξω ἀφ' ὑμῶν και ἐξώσω αὐτὸν εἰς γῆν ἀνυδρον και ἀφανιῶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν τὴν πρώτην και τὰ ὀπίσω αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν τὴν ἐσχάτην και ἀναβήσεται ἡ σαπρία αὐτοῦ και ἀναβήσεται ὁ βρόμος αὐτοῦ ὅτι ἐμεγάλυνεν τὰ ἔργα αὐτοῦ

^{2:21} θάρσει γῆ χαίρει και εὐφραίνου ὅτι ἐμεγάλυνεν κύριος τοῦ ποιῆσαι

^{2:22} θαρσεῖτε κτήνη τοῦ πεδίου ὅτι βεβλάστηκεν πεδία τῆς ἐρήμου ὅτι ξύλον ἤνεγκεν τὸν καρπὸν αὐτοῦ ἄμπελος και συκῆ ἔδωκεν τὴν ἰσχὺν αὐτῶν

^{2:23} και τὰ τέκνα Σιων χαίρετε και εὐφραίνεσθε ἐπὶ τῷ κυρίῳ θεῷ ὑμῶν διότι ἔδωκεν ὑμῖν τὰ βρώματα εἰς δικαιοσύνην και βρέξει ὑμῖν ὕετον πρόμον και ὄνιμον καθὼς ἐμπροσθεν

^{2:24} και πλησθήσονται αἱ ἀλώνες σίτου και ὑπερεκχυθήσονται αἱ ληνοὶ οἴνου και ελαίου

^{2:25} και ἀνταποδώσω ὑμῖν ἀντὶ τῶν ἐτῶν ὧν κατέφαγεν ἡ ἀκρις και ὁ βροῦχος και ἡ ἐρυσίβη και ἡ κάμψη ἡ δύναμις μου ἡ μεγάλη ἣν ἐξαπέστειλα εἰς ὑμᾶς

^{2:26} και φάγεσθε ἐσθιόντες και ἐμπλησθήσεσθε και αἰνέσετε τὸ ὄνομα κυρίου τοῦ θεοῦ ὑμῶν ἃ ἐποίησεν μεθ' ὑμῶν εἰς θαυμάσια και οὐ μὴ κατασχυνθῇ ὁ λαός μου εἰς τὸν αἰῶνα

^{2:27} και ἐπιγνώσεσθε ὅτι ἐν μέσῳ τοῦ Ἰσραὴλ ἐγὼ εἰμι και ἐγὼ κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν και οὐκ ἔστιν ἐτι πλὴν ἐμοῦ και οὐ μὴ κατασχυνθῶσιν οὐκέτι πᾶς ὁ λαός μου εἰς τὸν αἰῶνα

Κнига пророка Исаии (6-8)

^{6:1} και ἐγένετο τοῦ ἐνιαυτοῦ οὗ ἀπέθανεν Οζίας ὁ βασιλεὺς εἶδον τὸν κύριον καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ και ἐπηρμένου και πλήρης ὁ οἶκος τῆς δόξης αὐτοῦ

^{6:2} και σεραφιν εἰστήκεισαν κύκλῳ αὐτοῦ ἐξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ και ἐξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ και ταῖς μεν δυσὶν κατεκάλυπτον τὸ πρόσωπον και ταῖς δυσὶν κατεκάλυπτον τοὺς πόδας και ταῖς δυσὶν ἐπέεταντο

^{6:3} και ἐκέκραγον ἕτερος πρὸς τὸν ἕτερον και ἔλεγον ἅγιος ἅγιος ἅγιος κύριος σαβαωθ πλήρης πᾶσα ἡ γῆ τῆς δόξης αὐτοῦ

^{6:4} και ἐπήρθη τὸ ὑπέρθυρον ἀπὸ τῆς φωνῆς ἧς ἐκέκραγον και ὁ οἶκος ἐπλήσθη καπνοῦ

^{6:5} και εἶπα ὦ τάλας ἐγὼ ὅτι κατανένυγμα ὅτι ἄνθρωπος ὧν και ἀκάθαρτα χεῖλη ἔχων ἐν μέσῳ λαοῦ ἀκάθαρτα χεῖλη ἔχοντος ἐγὼ οἰκῶ και τὸν βασιλέα κύριον σαβαωθ εἶδον τοὺς ὀφθαλμοῖς μου

^{6:6} και ἀπεστάλη πρὸς με ἐν τῶν σεραφιν και ἐν τῇ χειρὶ εἶχεν ἄνθρακα ὃν τῆ λαβίδι ἔλαβεν ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου

^{6:7} και ἤψατο τοῦ στόματός μου και εἶπεν ἰδοὺ ἤψατο τοῦτο τῶν χειλέων σου και ἀφελεῖ τὰς ἀνομίας σου και τὰς ἀμαρτίας σου περικαθαριεῖ

^{6:8} και ἤκουσα τῆς φωνῆς κυρίου λέγοντος τίνα ἀποστείλω και τίς πορεύσεται πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον και εἶπα ἰδοὺ εἰμι ἐγὼ ἀπόστειλὸν με

^{6:9} και εἶπεν πορεύθητι και εἶπὸν τῷ λαῷ τούτῳ ἀκοῆ ἀκούσετε και οὐ μὴ συνῆτε και βλέποντες βλέπετε και οὐ μὴ ἴδητε

^{6:10} ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου και τοῖς ὠσὶν αὐτῶν βαρέως ἤκουσαν και τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν ἐκάμυσαν μήποτε ἴδωσιν τοῖς ὀφθαλμοῖς και τοῖς ὠσὶν ἀκούσωσιν και τῇ καρδίᾳ συνῶσιν και ἐπιστρέψωσιν και ἰάσομαι αὐτούς

^{6:11} και εἶπα ἕως πότε κύριε και εἶπεν ἕως ἀν ἐρημωθῶσιν πόλεις παρα τὸ μὴ κατοικεῖσθαι και οἶκοι παρα τὸ μὴ εἶναι ἄνθρωποις και ἡ γῆ καταλειφθήσεται ἐρημος

^{6:12} και μετὰ ταῦτα μακρυνεῖ ὁ θεὸς τοὺς ἄνθρώπους και οἱ καταλειφθέντες πληθυνθήσονται ἐπὶ τῆς γῆς

^{6:13} και ἐτι ἐπ' αὐτῆς ἔστιν τὸ ἐπιδέκατον και ἄλλιν ἔσται εἰς προνομήν ὡς τερέβινθος και ὡς βάλανος ὅταν ἐκπέσῃ ἀπὸ τῆς θήκης αὐτῆς

^{7:1} και ἐγένετο ἐν ταῖς ἡμέραις Αχαζ τοῦ Ἰωαθαμ τοῦ υἱοῦ Οζιου βασιλέως Ἰουδα ἀνέβη Ραασων βασιλεὺς Ἀραμ και Φακεε υἱὸς Ρομελιου βασιλεὺς Ἰσραὴλ ἐπὶ Ἱερουσαλημ πολεμῆσαι αὐτὴν και οὐκ ἠδυνήθησαν πολιορκῆσαι αὐτήν

^{7:2} και ἀνηγγέλη εἰς τὸν οἶκον Δαυιδ λέγοντες συνεφώνησεν Ἀραμ πρὸς τὸν Ἐφραιμ και ἐξέστη ἡ ψυχὴ αὐτοῦ και ἡ ψυχὴ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ ὃν τρόπον ὅταν ἐν δρυμῷ ξύλον ὑπὸ πνεύματος σαλευθῇ

^{7:3} και εἶπεν κύριος πρὸς Ἡσαιαν ἐξελθε εἰς συνάντησιν Αχαζ σὺ και ὁ καταλειφθεὶς Ἰασουβ ὁ υἱὸς σου πρὸς τὴν κολυμβήθραν τῆς ἀνω οδοῦ τοῦ ἀγροῦ τοῦ γναφέως

^{7:4} και ἔρεις αὐτῷ φύλαξαι τοῦ ἠσυχάσαι και μὴ φοβοῦ μηδὲ ἡ ψυχὴ σου ἀσθeneίτω ἀπὸ τῶν δύο ξύλων τῶν δαλῶν τῶν καπνιζομένων τούτων ὅταν γὰρ ὄργη τοῦ θυμοῦ μου γένηται ἄλλιν ἰάσομαι

^{7:5} και ὁ υἱὸς τοῦ Ἀραμ και ὁ υἱὸς τοῦ Ρομελιου ὅτι ἐβουλεύσαντο βουλήν πονηρὰν περὶ σοῦ λέγοντες

^{7:6} ἀναβησόμεθα εἰς τὴν Ἰουδαίαν και συλλαλήσαντες αὐτοῖς ἀποστρέψομεν αὐτούς πρὸς ἡμᾶς και βασιλεύσομεν αὐτῆς τὸν υἱὸν Ταβηλ

^{7:7} τάδε λέγει κύριος σαβαωθ οὐ μὴ ἐμμεῖνη ἡ βουλὴ αὐτῆ οὐδὲ ἔσται

^{7:8} ἀλλ' ἡ κεφαλὴ Ἀραμ Δαμασκός ἀλλ' ἐτι ἐξήκοντα και πέντε ἐτῶν ἐκλείψει ἡ βασιλεία Ἐφραιμ ἀπὸ λαοῦ

^{7:9} και ἡ κεφαλὴ Ἐφραιμ Σομορων και ἡ κεφαλὴ Σομορων υἱὸς τοῦ Ρομελιου και ἐὰν μὴ πιστεύσητε οὐδὲ μὴ συνῆτε

^{7:10} και προσέθετο κύριος λαλήσαι τῷ Αχαζ λέγων

^{7:11} αἰτήσαι σεαυτῷ σημεῖον παρα κυρίου θεοῦ σου εἰς βάθος ἡ εἰς ὕψος

^{7:12} και εἶπεν Αχαζ οὐ μὴ αἰτήσω οὐδ' οὐ μὴ πειράσω κύριον

^{7:13} και εἶπεν ἀκούσατε δὴ οἶκος Δαυιδ μὴ μικρὸν ὑμῖν ἀγῶνα παρέχειν ἀνθρώποις και πῶς κυρίῳ παρέχετε ἀγῶνα

^{7:14} διὰ τοῦτο δώσει κύριος αὐτὸς ὑμῖν σημεῖον ἰδοὺ ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἐξει και τέξεται υἱὸν και καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουὴλ

^{7:15} βούτυρον και μέλι φάγεται πρὶν ἢ γνῶναι αὐτὸν ἢ προελέσθαι πονηρὰ ἐκλέξεται τὸ ἀγαθόν

7:16 διότι πρὶν ἢ γνῶναι τὸ παιδίον ἀγαθὸν ἢ κακὸν ἀπειθεῖ πονηρία τοῦ ἐκλέξασθαι τὸ ἀγαθὸν καὶ καταλειφθήσεται ἡ γῆ ἢν συ φοβῆ ἀπὸ προσώπου τῶν δύο βασιλέων

7:17 ἀλλὰ ἐπάξει ὁ θεὸς ἐπὶ σέ καὶ ἐπὶ τὸν λαόν σου καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦ πατρός σου ἡμέρας αἰ οὐπω ἦκασιν ἀφ' ἧς ἡμέρας ἀφείλεν Εφραιμ ἀπὸ Ἰουδα τὸν βασιλέα τῶν Ἀσσυρίων

7:18 καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ συριεὶ κύριος μυϊαίς ὁ κυριεύει μέρους ποταμοῦ Αἰγύπτου καὶ τῆ μελίσση ἣ ἔστιν ἐν χώρᾳ Ἀσσυρίων

7:19 καὶ ἐλεύσονται πάντες καὶ ἀναπαύσονται ἐν ταῖς φάραγξι τῆς χώρας καὶ ἐν ταῖς τρώγλαις τῶν πετρῶν καὶ εἰς τὰ σπήλαια καὶ εἰς πᾶσαν ραγάδα καὶ ἐν παντὶ ξύλω

7:20 ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ξυρήσει κύριος τῷ ξυρῶ τῷ μεγάλῳ καὶ μεμεθυμένῳ ὃ ἔστιν πέραν τοῦ ποταμοῦ βασιλέως Ἀσσυρίων τὴν κεφαλὴν καὶ τὰς τρίχας τῶν ποδῶν καὶ τὸν πώγονα ἀφελῆ

7:21 καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ θρέψει ἄνθρωπος δάμαλιν βοῶν καὶ δύο πρόβατα

7:22 καὶ ἔσται ἀπὸ τοῦ πλεῖστον ποιεῖν γάλα βούτυρον καὶ μέλι φάγεται πᾶς ὁ καταλειφθεὶς ἐπὶ τῆς γῆς

7:23 καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ πᾶς τόπος οὗ ἔαν ὦσιν χιλιαὶ ἀμπελοὶ χιλίων σίκλων εἰς χέρσον ἔσονται καὶ εἰς ἀκάνθαν

7:24 μετὰ βέλους καὶ τοξεύματος εἰσελεύσονται ἐκεῖ ὅτι χέρσος καὶ ἀκάνθα ἔσται πᾶσα ἡ γῆ

7:25 καὶ πᾶν ὄρος ἀροτριώμενον ἀροτριαθήσεται καὶ οὐ μὴ ἐπέλθῃ ἐκεῖ φόβος ἔσται γὰρ ἀπὸ τῆς χέρσου καὶ ἀκάνθης εἰς βόσκημα προβάτου καὶ εἰς καταπάτημα βοός

8:1 καὶ εἶπεν κύριος πρὸς με λαβὲ σεαυτῶ τόμον καινοῦ μεγάλου καὶ γράψον εἰς αὐτὸν γραφίδι ἀνθρώπου τοῦ οἰκτιροῦ προνομήν ποιῆσαι σκύλων πάρεστιν γάρ

8:2 καὶ μάρτυράς μοι ποιήσον πιστοὺς ἀνθρώπους τὸν Ουριαν καὶ τὸν Ζαχαριαν υἱὸν Βαραχιου

8:3 καὶ προσήλθον πρὸς τὴν προφήτιν καὶ ἐν γαστρὶ ἔλαβεν καὶ ἔτεκεν υἱὸν καὶ εἶπεν κύριός μοι κάλεσον τὸ ὄνομα αὐτοῦ ταχέως σκύλευσον οἰκτιροῦ προνομήσου

8:4 διότι πρὶν ἢ γνῶναι τὸ παιδίον καλεῖν πατέρα ἢ μητέρα λήμψεται δύναμιν Δαμασκοῦ καὶ τὰ σκῦλα Σαμαρείας ἐναντι βασιλέως Ἀσσυρίων

8:5 καὶ προσέθετο κύριος λαλήσαι μοι ἐτι

8:6 διὰ τὸ μὴ βούλεσθαι τὸν λαόν τούτου τὸ ὕδωρ τοῦ Σιλωαμ τὸ πορευόμενον ἡσυχῆ ἀλλὰ βούλεσθαι εἶχειν τὸν Ραασων καὶ τὸν υἱὸν Ρομελιου βασιλέα ἐφ' ὑμῶν

8:7 διὰ τοῦτο ἰδοὺ ἀνάγει κύριος ἐφ' ὑμᾶς τὸ ὕδωρ τοῦ ποταμοῦ τὸ ἰσχυρὸν καὶ τὸ πολὺ τὸν βασιλέα τῶν Ἀσσυρίων καὶ τὴν δόξαν αὐτοῦ καὶ ἀναβήσεται ἐπὶ πᾶσαν φάραγγα ὑμῶν καὶ περιπατήσῃ ἐπὶ πᾶν τεῖχος ὑμῶν

8:8 καὶ ἀφελῆ ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας ἀνθρώπων ὃς δυνήσεται κεφαλὴν ἄραι ἡ δυνατὸν συντελέσασθαι τι καὶ ἔσται ἡ παρεμβολὴ αὐτοῦ ὥστε πληρῶσαι τὸ πλάτος τῆς χώρας σου μεθ' ἡμῶν ὁ θεός

8:9 γνῶτε εθνη καὶ ἠτῆσθε ἐπακούσατε εἰς ἐσχάτου τῆς γῆς ἰσχυρότερες ἠτῆσθε εἰς ἄλλο ἰσχύσητε πάλιν ἠττηθήσεσθε

8:10 καὶ ἢν ἂν βουλευθήσεσθε βουλὴν διασκεδάσει κύριος καὶ λόγον ὃν εἰς λαλήσητε οὐ μὴ ἐμμεῖνη ὑμῖν ὅτι μεθ' ἡμῶν κύριος ὁ θεός

8:11 οὕτως λέγει κύριος τῇ ἰσχυρᾷ χειρὶ ἀπειθοῦσιν τῇ πορείᾳ τῆς οδοῦ τοῦ λαοῦ τούτου λέγοντες

8:12 μήποτε εἴπητε σκληρὸν πᾶν γὰρ ὁ εἰς εἴπη ὁ λαὸς οὗτος σκληρὸν ἔστιν τὸν δὲ φόβον αὐτοῦ οὐ μὴ φοβηθῆτε οὐδὲ μὴ παραχθῆτε

8:13 κύριον αὐτὸν ἀγίασατε καὶ αὐτὸς ἔσται σου φόβος

8:14 καὶ εἰς ἐπ' αὐτῶ πεποιθὼς ἦς ἔσται σοι εἰς ἀγίασμα καὶ οὐχ ὡς λίθου προσκόμματι συναντήσεσθε αὐτῶ οὐδὲ ὡς πέτρας πτόματι ὃ δὲ οἶκος Ἰακωβ ἐν παγίδι καὶ ἐν κοιλάσματι ἐγκαθήμενοι ἐν Ἱερουσαλημ

8:15 διὰ τοῦτο ἀδυνατήσουσιν ἐν αὐτοῖς πολλοὶ καὶ πεσοῦνται καὶ συντριβήσονται καὶ ἐγγιούσιν καὶ ἀλώσονται ἄνθρωποι ἐν ἀσφαλείᾳ ὄντες

8:16 τότε φανεροὶ ἔσονται οἱ σφραγιζόμενοι τὸν νόμον τοῦ μὴ μαθεῖν

8:17 καὶ ἐρεῖ μενῶ τὸν θεὸν τὸν ἀποστρέψαντα τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ οἴκου Ἰακωβ καὶ πεποιθὼς ἔσομαι ἐπ' αὐτῶ

8:18 ἰδοὺ ἐγὼ καὶ τὰ παιδιά ἃ μοι ἔδωκεν ὁ θεός καὶ ἔσται εἰς σημεῖα καὶ τέρατα ἐν τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ παρὰ κυρίου σαβαωθ ὃς κατοικεῖ ἐν τῷ ὄρει Σιών

8:19 καὶ εἰάν εἴπωσιν πρὸς ὑμᾶς ζητήσατε τοὺς ἀπὸ τῆς γῆς φωνοῦντας καὶ τοὺς ἐγγαστριμύθους τοὺς κενολογοῦντας οἱ ἐκ τῆς κοιτίας φωνοῦσιν οὐκ ἔθνος πρὸς θεὸν αὐτοῦ τί ἐκζητοῦσιν περὶ τῶν ζώντων τοὺς νεκρούς

8:20 νόμον γὰρ εἰς βοήθειαν ἔδωκεν ἵνα εἴπωσιν οὐχ ὡς τὸ ῥῆμα τοῦτο περὶ οὗ οὐκ ἔστιν δῶρα δοῦναι περὶ αὐτοῦ

8:21 καὶ ἦξει ἐφ' ὑμᾶς σκληρὰ λιμός καὶ ἔσται ὡς ἂν πεινάσητε λυπηθήσεσθε καὶ κακῶς ἐρεῖτε τὸν ἄρχοντα καὶ τὰ παταχρα καὶ ἀναβλέψονται εἰς τὸν οὐρανὸν ἄνω

8:22 καὶ εἰς τὴν γῆν κάτω ἐμβλέψονται καὶ ἰδοὺ θλίμεις καὶ στενοχωρία καὶ σκότος ἀπορία στενὴ καὶ σκότος ὥστε μὴ βλέπειν

8:23 καὶ οὐκ ἀπορηθήσεται ὃ ἐν στενοχωρίᾳ ὡν εἰς καιροῦ τοῦτο πρῶτον ποιεῖ ταχὺ ποιεῖ χώρα Ζαβουλων ἡ γῆ Νεφθαλμ οδὸν θαλάσσης καὶ οἱ λοιποὶ οἱ τὴν παραλίαν κατοικοῦντες καὶ πέραν τοῦ Ἰορδάνου Γαλιλαία τῶν εθνῶν τὰ μέρη τῆς Ἰουδαίας

Книга пророка Исаии (42:1-8)

42:1 Ἰακωβ ὁ παῖς μου ἀντιλήμψομαι αὐτοῦ Ἰσραὴλ ὁ ἐκλεκτός μου προσεδέξατο αὐτὸν ἡ ψυχὴ μου ἔδωκα τὸ πνεῦμά μου ἐπ' αὐτὸν κρίσιν τοῖς ἔθνεσιν ἐξοίσει

42:2 οὐ κεκράξεται οὐδὲ ἀνήσει οὐδὲ ἀκουσθήσεται ἐξω ἢ φωνῆ αὐτοῦ

42:3 κάλαμον τεθλασμένον οὐ συντρίψει καὶ λίνον καπνιζόμενον οὐ σβέσει ἀλλὰ εἰς ἀλήθειαν ἐξοίσει κρίσιν

42:4 ἀναλάμψει καὶ οὐ θραυσθήσεται εἰς ἂν θῆ ἐπὶ τῆς γῆς κρίσιν καὶ ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ εθνη ἐλπιοῦσιν

42:5 οὕτως λέγει κύριος ὁ θεὸς ὁ ποιήσας τὸν οὐρανὸν καὶ πηξάσας αὐτόν ὁ στερεώσας τὴν γῆν καὶ τὰ ἐν αὐτῇ καὶ διδοὺς πνοὴν τῷ λαῷ ἐπ' αὐτῆς καὶ πνεῦμα τοῖς πατοῦσιν αὐτῆν
42:6 ἐγὼ κύριος ὁ θεὸς ἐκάλεσά σε ἐν δικαιοσύνῃ καὶ κρατήσω τῆς χειρὸς σου καὶ ἐνισχύσω σε καὶ ἐδωκά σε εἰς διαθήκην γένους εἰς φῶς ἐθνῶν
42:7 ἀνοίξαι ὀφθαλμοὺς τυφλῶν ἐξαγαγεῖν ἐκ δεσμῶν δεδεμένους καὶ ἐξ οἴκου φυλακῆς καθημένους ἐν σκότει
42:8 ἐγὼ κύριος ὁ θεὸς τοῦτο μού ἐστιν τὸ ὄνομα τὴν δόξαν μου ἐτέρω οὐ δώσω οὐδὲ τὰς ἀρετάς μου τοῖς γλυπτοῖς

Книга пророка Исаии (52-53)

52:1 ἐξεγείρου ἐξεγείρου Σιων ἐνδύσαι τὴν ἰσχύν σου Σιων καὶ ἐνδύσαι τὴν δόξαν σου Ἱερουσαλημ πόλις ἡ ἁγία οὐκέτι προστεθήσεται διελεθῆν δια σοῦ ἀπερίτμητος καὶ ἀκάθαρτος
52:2 ἐκτίναξαι τὸν χοῦν καὶ ἀνάστηθι κάθισον Ἱερουσαλημ ἐκδύσαι τὸν δεσμόν τοῦ τραχήλου σου ἡ αἰχμάλωτος θυγάτηρ Σιων
52:3 ὅτι τάδε λέγει κύριος δωρεὰν ἐπράθητε καὶ οὐ μετὰ ἀργυρίου λυτρωθήσεσθε
52:4 οὕτως λέγει κύριος εἰς Αἴγυπτον κατέβη ὁ λαός μου τὸ πρότερον παροικῆσαι ἐκεῖ καὶ εἰς Ἀσσυριοὺς βία ἤχθησαν
52:5 καὶ νῦν τί ὠδὲ ἐστε τάδε λέγει κύριος ὅτι ἐλήμφθη ὁ λαός μου δωρεὰν θαυμάζετε καὶ ὀλολύζετε τάδε λέγει κύριος δι' ὑμᾶς διὰ παντός τὸ ὄνομά μου βλασφημεῖται ἐν τοῖς ἐθνεσιν
52:6 διὰ τοῦτο γινώσεται ὁ λαός μου τὸ ὄνομά μου ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὅτι ἐγὼ εἰμι αὐτὸς ὁ λαλῶν πάρεμι
52:7 ὡς ὥρα ἐπὶ τῶν ὀρέων ὡς πόδες εὐαγγελιζόμενου ἀκοῆν εἰρήνης ὡς εὐαγγελιζόμενος ἀγαθὰ ὅτι ἀκουστὴν ποιήσω τὴν σωτηρίαν σου λέγων Σιων βασιλεύσει σου ὁ θεός
52:8 ὅτι φωνὴ τῶν φυλασσόντων σε ὑψώθη καὶ τῇ φωνῇ αἴμα εὐφρανθήσονται ὅτι ὀφθαλμοὶ πρὸς ὀφθαλμοὺς οἴονται ἡνίκα ἀν' ἐλεῆση κύριος τὴν Σιων
52:9 ῥήξάτω εὐφροσύνην αἴμα τὰ ἔρημα Ἱερουσαλημ ὅτι ἠλέησεν κύριος αὐτὴν καὶ ἐρρύσατο Ἱερουσαλημ
52:10 καὶ ἀποκαλύψει κύριος τὸν βραχίονα αὐτοῦ τὸν ἅγιον ἐνώπιον πάντων τῶν ἐθνῶν καὶ οἴονται πάντα τὰ ἄκρα τῆς γῆς τὴν σωτηρίαν τὴν παρα τοῦ θεοῦ
52:11 ἀπόστητε ἀπόστητε ἐξέλθατε ἐκείθεν καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἀπτεσθε ἐξέλθατε ἐκ μέσου αὐτῆς ἀφορίσθητε οἱ φέροντες τὰ σκεύη κυρίου
52:12 ὅτι οὐ μετὰ παραχῆς ἐξελεύσεσθε οὐδὲ φυγῆ πορεύσεσθε πορεύσεται γὰρ πρότερος ὑμῶν κύριος καὶ ὁ ἐπισυνάγων ὑμᾶς κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ
52:13 ἴδου συνήσει ὁ παῖς μου καὶ ὑψωθήσεται καὶ δοξασθήσεται σφόδρα
52:14 ὃν τρόπον ἐκστήσονται ἐπὶ σε πολλοὶ οὕτως ἀδοξήσει ἀπὸ ἀνθρώπων τὸ εἶδός σου καὶ ἡ δόξα σου ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων
52:15 οὕτως θαυμάσονται ἔθνη πολλὰ ἐπ' αὐτῷ καὶ συνέξουσιν βασιλεῖς τὸ στόμα αὐτῶν ὅτι οἷς οὐκ ἀνηγγέλη περι αὐτοῦ οἴονται καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόασιν συνήσουσιν
53:1 κύριε τίς ἐπίστευσεν τῇ ἀκοῇ ἡμῶν καὶ ὁ βραχίων κυρίου τίνι ἀπεκαλύφθη
53:2 ἀνηγγείλαμεν ἐναντίον αὐτοῦ ὡς παιδίον ὡς ρίζα ἐν γῆ διψώσῃ οὐκ ἐστὶν εἶδος αὐτῷ οὐδὲ δόξα καὶ εἶδομεν αὐτόν καὶ οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος
53:3 ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτοῦ ἀτιμον ἐκλείπον παρὰ πάντας ἀνθρώπους ἀνθρώπος ἐν πληγῇ ὢν καὶ εἰδὼς φέρειν μαλακίαν ὅτι ἀπέστραπται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἠτιμάσθη καὶ οὐκ ἐλογίσθη
53:4 οὗτος τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν φέρει καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾶται καὶ ἡμεῖς ἐλογισάμεθα αὐτὸν εἶναι ἐν πόνῳ καὶ ἐν πληγῇ καὶ ἐν κακώσει
53:5 αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν καὶ μεμαλάκισται διὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν παιδεία εἰρήνης ἡμῶν ἐπ' αὐτόν τῷ μῶλωπι αὐτοῦ ἡμεῖς ἰάθημεν
53:6 πάντες ὡς πρόβατα ἐπλανήθημεν ἀνθρώπος τῇ ὁδῷ αὐτοῦ ἐπλανήθη καὶ κύριος παρέδωκεν αὐτὸν ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν
53:7 καὶ αὐτὸς διὰ τὸ κεκακῶσθαι οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγῆν ἤχθη καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναντίον τοῦ κείροντος αὐτὸν ἀφῶνος οὕτως οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ
53:8 ἐν τῇ ταπεινώσει ἡ κρίσις αὐτοῦ ἦρθη τὴν γενεάν αὐτοῦ τίς διηγῆσεται ὅτι αἴρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἤχθη εἰς θάνατον
53:9 καὶ δώσω τοὺς πονηροὺς ἀντὶ τῆς ταφῆς αὐτοῦ καὶ τοὺς πλουσίους ἀντὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ὅτι ἀνομίαν οὐκ ἐποίησεν οὐδὲ εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ
53:10 καὶ κύριος βούλεται καθαρῆσαι αὐτὸν τῆς πληγῆς ἐὰν δῶτε περὶ ἀμαρτίας ἡ ψυχὴ ὑμῶν οἴεται σπέρμα μακρόβιον καὶ βούλεται κύριος ἀφελεῖν
53:11 ἀπὸ τοῦ πόνου τῆς ψυχῆς αὐτοῦ δεῖξαι αὐτῷ φῶς καὶ πλάσαι τῇ συνέσει δικαιοῦσαι δίκαιον εὖ δουλεύοντα πολλοῖς καὶ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν αὐτὸς ἀνοίσει
53:12 διὰ τοῦτο αὐτὸς κληρονομήσει πολλοὺς καὶ τῶν ἰσχυρῶν μεριεῖ σκῦλα ἀνθ' ὧν παρεδόθη εἰς θάνατον ἡ ψυχὴ αὐτοῦ καὶ ἐν τοῖς ἀνόμοις ἐλογίσθη καὶ αὐτὸς ἀμαρτίας πολλῶν ἀνήνεγκεν καὶ διὰ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν παρεδόθη

Тексты из Нового Завета

Пролог Евангелия от Иоанна

Κεφάλαιον Α' (1)

¹ ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος

² οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν

³ πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἐν ὃ γέγονεν

⁴ ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων

⁵ καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν

⁶ ἐγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ θεοῦ ὄνομα αὐτῷ Ἰωάννης
⁷ οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός ἵνα πάντες πιστεύσωσιν δι' αὐτοῦ
⁸ οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ φῶς ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός
⁹ ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον
¹⁰ ἐν τῷ κόσμῳ ἦν καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω
¹¹ εἰς τὰ ἴδια ἦλθεν καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον
¹² ὅσοι δὲ ἔλαβον αὐτόν ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τέκνα θεοῦ γενέσθαι τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ
¹³ οἱ οὐκ ἐξ αἱμάτων οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκὸς οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρῶς ἀλλ' ἐκ θεοῦ ἐγεννήθησαν
¹⁴ καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ δόξαν ὡς μονογενοῦς
παρὰ πατρός πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας
¹⁵ Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ καὶ κέκραγεν λέγων οὗτος ἦν ὃν εἶπον ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ἐμπροσθέν
μου γέγονεν ὅτι πρῶτός μου ἦν
¹⁶ ὅτι ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος
¹⁷ ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωϋσέως ἐδόθη ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο
¹⁸ θεὸν οὐδεὶς ἑώρακεν πώποτε μονογενὴς θεὸς ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς ἐκεῖνος ἐξηγήσατο

Беседа с Никодимом

Κεφάλαιον Γ' (3)

¹ ἦν δὲ ἄνθρωπος ἐκ τῶν Φαρισαίων Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ ἀρχὼν τῶν Ἰουδαίων
² οὗτος ἦλθεν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς καὶ εἶπεν αὐτῷ ράββι οἶδαμεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος οὐδεὶς γάρ
δύναται ταῦτα τὰ σημεῖα ποιεῖν ἃ σὺ ποιεῖς ἐὰν μὴ ἦ ὁ θεὸς μετ' αὐτοῦ
³ ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ἐὰν μὴ τις γεννηθῆ ἀνωθεν οὐ δύναται ἰδεῖν τὴν
βασιλείαν τοῦ θεοῦ
⁴ λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ Νικόδημος πῶς δύναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι γέροντων μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς
μητρὸς αὐτοῦ δευτέρου εἰσελθεῖν καὶ γεννηθῆναι
⁵ ἀπεκρίθη Ἰησοῦς ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ἐὰν μὴ τις γεννηθῆ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύματος οὐ δύναται εἰσελθεῖν εἰς
τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ
⁶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστίν καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν
⁷ μὴ θαυμάσῃς ὅτι εἶπόν σοι δεῖ ὑμᾶς γεννηθῆναι ἀνωθεν
⁸ τὸ πνεῦμα ὅπου θέλει πνεῖ καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεις ἀλλ' οὐκ οἶδας πόθεν ἔρχεται καὶ ποῦ ὑπάγει οὕτως
ἐστὶν πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ πνεύματος
⁹ ἀπεκρίθη Νικόδημος καὶ εἶπεν αὐτῷ πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι
¹⁰ ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ σὺ εἶ ὁ διδάσκαλος τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ταῦτα οὐ γινώσκεις
¹¹ ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτι οἶδαμεν λαλοῦμεν καὶ ὁ ἑώρακάμεν μαρτυροῦμεν καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ
λαμβάνετε
¹² εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε πῶς ἐὰν εἶπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια πιστεύσετε
¹³ καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου
¹⁴ καὶ καθὼς Μωϋσῆς ὑψώσεν τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ οὕτως ὑψωθῆναι δεῖ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου
¹⁵ ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχη ζωὴν αἰώνιον
¹⁶ οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεὸς τὸν κόσμον ὥστε τὸν υἱὸν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν
μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον
¹⁷ οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν υἱὸν εἰς τὸν κόσμον ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον ἀλλ' ἵνα σωθῆ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ
¹⁸ ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν οὐ κρίνεται ὁ δὲ μὴ πιστεύων ἤδη κέκριται ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ
μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ
¹⁹ αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ κρίσις ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ
τὸ φῶς ἦν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ τὰ ἔργα
²⁰ πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσει μισεῖ τὸ φῶς καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς ἵνα μὴ ἐλεγχθῆ τὰ ἔργα αὐτοῦ
²¹ ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς ἵνα φανερωθῆ αὐτοῦ τὰ ἔργα ὅτι ἐν θεῷ ἐστὶν εἰργασμένα

Евангелие от Луки (1 глава)

Κεφάλαιον Α' (1)

¹ ἐπειδήπερ πολλοὶ ἐπεχείρησαν ἀνατάξασθαι διήγησιν περὶ τῶν πεπληροφορημένων ἐν ἡμῖν πραγμάτων
² καθὼς παρέδοσαν ἡμῖν οἱ ἀπ' ἀρχῆς αὐτόπται καὶ ὑπηρέται γενόμενοι τοῦ λόγου
³ ἔδοξε καὶ μοι παρρηκολουθηκῶτι ἀνωθεν πᾶσιν ἀκριβῶς καθεξῆς σοι γράψαι κράτιστε Θεοφίλε
⁴ ἵνα ἐπιγνῶς περὶ ὧν κατηχήθης λόγων τὴν ἀσφάλειαν
⁵ ἐγένετο ἐν ταῖς ἡμέραις Ἡρώδου βασιλέως τῆς Ἰουδαίας ἱερεὺς τις ὀνόματι Ζαχαρίας ἐξ ἐφημερίας Ἀβιά
καὶ γυνὴ αὐτῷ ἐκ τῶν θυγατέρων Ἀαρῶν καὶ τὸ ὄνομα αὐτῆς Ἐλισάβετ
⁶ ἦσαν δὲ δίκαιοι ἀμφοτέρωθεν ἐναντίον τοῦ θεοῦ πορευόμενοι ἐν πάσαις ταῖς ἐντολαῖς καὶ δικαιομασίαις τοῦ
κυρίου ἀμεμπτοί
⁷ καὶ οὐκ ἦν αὐτοῖς τέκνον καθότι ἦν ἡ Ἐλισάβετ στεῖρα καὶ ἀμφοτέρωθεν προβεβηκότες ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν
ἦσαν
⁸ ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἱερατεῦσιν αὐτὸν ἐν τῇ τάξει τῆς ἐφημερίας αὐτοῦ ἐναντι τοῦ θεοῦ
⁹ κατὰ τὸ ἔθος τῆς ἱερατείας ἐλαχε τοῦ θυμιάσαι εἰσελθὼν εἰς τὸν ναὸν τοῦ κυρίου
¹⁰ καὶ πᾶν τὸ πλῆθος ἦν τοῦ λαοῦ προσευχόμενον ἐξω τῆς ὥρας τοῦ θυμιάματος
¹¹ ὡφθῆ δὲ αὐτῷ ἀγγελος κυρίου ἐστῶς ἐκ δεξιῶν τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ θυμιάματος
¹² καὶ ἐταράχθη Ζαχαρίας ἰδὼν καὶ φόβος ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτόν

¹³ εἶπεν δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος μὴ φοβοῦ Ζαχαρία διότι εισηκούσθη ἡ δέησίς σου καὶ ἡ γυνὴ σου Ἐλισάβετ γεννήσει υἱὸν σοι καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰωάννην
¹⁴ καὶ ἔσται χαρὰ σοι καὶ ἀγαλλίασις καὶ πολλοὶ ἐπὶ τῇ γενέσει αὐτοῦ χαρήσονται
¹⁵ ἔσται γὰρ μέγας ἐνώπιον τοῦ κυρίου καὶ οἶνον καὶ σίκερα οὐ μὴ πίη καὶ πνεύματος ἁγίου πλησθήσεται ἐτι ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐτοῦ
¹⁶ καὶ πολλοὺς τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐπιστρέψει ἐπὶ κύριον τὸν θεὸν αὐτῶν
¹⁷ καὶ αὐτὸς προελεύσεται ἐνώπιον αὐτοῦ ἐν πνεύματι καὶ δυνάμει Ἡλίου ἐπιστρέψαι καρδίας πατέρων ἐπὶ τέκνα καὶ ἀπειθεῖς ἐν φρονήσει δικαίων ἐτοιμάσαι κυρίῳ λαὸν κατεσκευασμένον
¹⁸ καὶ εἶπεν Ζαχαρίας πρὸς τὸν ἄγγελον κατὰ τί γινώσκω αὐτὸ ἐγὼ γὰρ εἰμι πρεσβύτης καὶ ἡ γυνὴ μου προβεβηκυῖα ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῆς
¹⁹ καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος εἶπεν αὐτῷ ἐγὼ εἰμι Γαβριὴλ ὁ παρεστηκὸς ἐνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ ἀπεστάλην λαλῆσαι πρὸς σέ καὶ εὐαγγελίσασθαί σοι ταῦτα
²⁰ καὶ ἰδοὺ ἔσθι σιωπῶν καὶ μὴ δυνάμενος λαλῆσαι ἄχρι ἥς ἡμέρας γένηται ταῦτα ἀνθ' ὧν οὐκ ἐπίστευσας τοῖς λόγοις μου οἵτινες πληρωθήσονται εἰς τὸν καιρὸν αὐτῶν
²¹ καὶ ἦν ὁ λαὸς προσδοκῶν τὸν Ζαχαρίαν καὶ ἐθαύμαζον ἐν τῷ χρονίζειν ἐν τῷ ναῷ αὐτόν
²² ἐξεληθὼν δὲ οὐκ ἐδύνατο λαλῆσαι αὐτοῖς καὶ ἐπέγνωσαν ὅτι ὄπτασίαν ἑώρακεν ἐν τῷ ναῷ καὶ αὐτὸς ἦν διανεύων αὐτοῖς καὶ διέμενεν κωφός
²³ καὶ ἐγένετο ὡς ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τῆς λειτουργίας αὐτοῦ ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ
²⁴ μετὰ δὲ ταύτας τὰς ἡμέρας συνέλαβεν Ἐλισάβετ ἡ γυνὴ αὐτοῦ καὶ περιέκρυβεν ἑαυτὴν μῆνας πέντε λέγουσα
²⁵ ὅτι οὕτως μοι πεποιήκεν κύριος ἐν ἡμέραις αἷς ἐπέιδεν ἀφελεῖν ὄνειδός μου ἐν ἀνθρώποις
²⁶ ἐν δὲ τῷ μηνὶ τῷ ἕκτῳ ἀπεστάλη ὁ ἄγγελος Γαβριὴλ ἀπὸ τοῦ θεοῦ εἰς πόλιν τῆς Γαλιλαίας ἣ ὄνομα Ναζαρέθ
²⁷ πρὸς παρθένον ἐμνηστευμένην ἀνδρὶ ᾧ ὄνομα Ἰωσήφ ἐξ οἴκου Δαυὶδ καὶ τὸ ὄνομα τῆς παρθένου Μαριάμ
²⁸ καὶ εἰσελθὼν πρὸς αὐτὴν εἶπεν χαῖρε κεχαριτωμένη ὁ κύριος μετὰ σοῦ
²⁹ ἡ δὲ ἐπὶ τῷ λόγῳ διεταράχθη καὶ διελογίζετο ποταπὸς εἶη ὁ ἄσπασμὸς οὗτος
³⁰ καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος αὐτῇ μὴ φοβοῦ Μαριάμ εὗρες γὰρ χάριν παρὰ τῷ θεῷ
³¹ καὶ ἰδοὺ συλλήμψη ἐν γαστρὶ καὶ τέξῃ υἱὸν καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν
³² οὗτος ἔσται μέγας καὶ υἱὸς ὑψίστου κληθήσεται καὶ δώσει αὐτῷ κύριος ὁ θεὸς τὸν θρόνον Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ
³³ καὶ βασιλεύσει ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰακώβ εἰς τοὺς αἰῶνας καὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ οὐκ ἔσται τέλος
³⁴ εἶπεν δὲ Μαριάμ πρὸς τὸν ἄγγελον πῶς ἔσται τοῦτο ἐπεὶ ἀνδρα οὐ γινώσκω
³⁵ καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος εἶπεν αὐτῇ πνεῦμα ἅγιον ἐπελεύσεται ἐπὶ σέ καὶ δύναμις ὑψίστου ἐπισκιάσει σοὶ διὸ καὶ τὸ γεννώμενον ἅγιον κληθήσεται υἱὸς θεοῦ
³⁶ καὶ ἰδοὺ Ἐλισάβετ ἡ συγγενὴς σου καὶ αὐτὴ συνείληφεν υἱὸν ἐν γήρει αὐτῆς καὶ οὗτος μὴν ἕκτος ἐστὶν αὐτῇ τῇ καλουμένῃ στείρα
³⁷ ὅτι οὐκ ἄδυνατήσῃ παρὰ τοῦ θεοῦ πᾶν ῥῆμα
³⁸ εἶπεν δὲ Μαριάμ ἰδοὺ ἡ δούλη κυρίου γένοιτό μοι κατὰ τὸ ῥῆμά σου καὶ ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτῆς ὁ ἄγγελος
³⁹ ἀναστάσα δὲ Μαριάμ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις ἐπορεύθη εἰς τὴν ὄρεινὴν μετὰ σπουδῆς εἰς πόλιν Ἰούδα
⁴⁰ καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον Ζαχαρίου καὶ ἠσπάσατο τὴν Ἐλισάβετ
⁴¹ καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν τὸν ἄσπασμὸν τῆς Μαρίας ἡ Ἐλισάβετ ἐσκίρτησεν τὸ βρέφος ἐν τῇ κοιλίᾳ αὐτῆς καὶ ἐπλήσθη πνεύματος ἁγίου ἡ Ἐλισάβετ
⁴² καὶ ἀνεφώνησεν κραυγῇ μεγάλῃ καὶ εἶπεν εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξίν καὶ εὐλογημένος ὁ καρπὸς τῆς κοιλίας σου
⁴³ καὶ πόθεν μοι τοῦτο ἵνα ελθῇ ἡ μήτηρ τοῦ κυρίου μου πρὸς ἐμέ
⁴⁴ ἰδοὺ γὰρ ὡς ἐγένετο ἡ φωνὴ τοῦ ἄσπασμῶ σου εἰς τὰ ὠτά μου ἐσκίρτησεν ἐν ἀγαλλιάσει τὸ βρέφος ἐν τῇ κοιλίᾳ μου
⁴⁵ καὶ μακαρία ἡ πιστεύσασα ὅτι ἔσται τελείωσις τοῖς λελαλημένοις αὐτῇ παρὰ κυρίου
⁴⁶ καὶ εἶπεν Μαριάμ
⁴⁷ μεγαλύνει ἡ ψυχὴ μου τὸν κύριον καὶ ἠγαλλίασεν τὸ πνεῦμά μου ἐπὶ τῷ θεῷ τῷ σωτῆρί μου
⁴⁸ ὅτι ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὴν ταπεινωσιν τῆς δούλης αὐτοῦ ἰδοὺ γὰρ ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριουσί με πάσαι αἱ γενεαὶ
⁴⁹ ὅτι ἐποίησέν μοι μεγάλα ὁ δυνατὸς καὶ ἅγιον τὸ ὄνομα αὐτοῦ
⁵⁰ καὶ τὸ ἔλεος αὐτοῦ εἰς γενεὰς καὶ γενεὰς τοῖς φοβουμένοις αὐτόν
⁵¹ ἐποίησεν κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ διεσκόρπισεν ὑπερηφάνους διανοία καρδίας αὐτῶν
⁵² καθεῖλεν δυνάστας ἀπὸ θρόνων καὶ ὑψώσεν ταπεινοὺς
⁵³ πεινῶντας ἐνέπλησεν ἀγαθῶν καὶ πλουτοῦντας ἐξαπέστειλεν κενούς
⁵⁴ ἀντελάβετο Ἰσραὴλ παιδὸς αὐτοῦ μνησθῆναι ἐλέους
⁵⁵ καθὼς ἐλάλησεν πρὸς τοὺς πατέρας ἡμῶν τῷ Ἀβραὰμ καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ εἰς τὸν αἰῶνα
⁵⁶ ἔμεινεν δὲ Μαριάμ συν αὐτῇ ὡς μῆνας τρεῖς καὶ ὑπέστρεψεν εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς
⁵⁷ τῇ δὲ Ἐλισάβετ ἐπλήσθη ὁ χρόνος τοῦ τεκεῖν αὐτὴν καὶ ἐγέννησεν υἱόν
⁵⁸ καὶ ἤκουσαν οἱ περίοικοι καὶ οἱ συγγενεὶς αὐτῆς ὅτι ἐμεγάλυνεν κύριος τὸ ἔλεος αὐτοῦ μετ' αὐτῆς καὶ συνέχαιρον αὐτῇ
⁵⁹ καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὄγδῳ ἦλθον περιτεμεῖν τὸ παιδίον καὶ ἐκάλουν αὐτὸ ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ζαχαρίαν
⁶⁰ καὶ ἀποκριθεῖσα ἡ μήτηρ αὐτοῦ εἶπεν οὐχὶ ἀλλὰ κληθήσεται Ἰωάννης
⁶¹ καὶ εἶπαν πρὸς αὐτὴν ὅτι οὐδεὶς ἐστὶν ἐκ τῆς συγγενείας σου ὃς καλεῖται τῷ ὀνόματι τούτῳ

⁶² ἐνένευον δὲ τῶ πατρὶ αὐτοῦ τὸ τί ἀν θέλοι καλεῖσθαι αὐτό
⁶³ καὶ αἰτήσας πινακίδιον ἐγράψεν λέγων Ἰωάννης ἐστὶν ὄνομα αὐτοῦ καὶ εθαύμασαν πάντες
⁶⁴ ἀνεώχθη δὲ τὸ στόμα αὐτοῦ παραχρήμα καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ καὶ ἐλάλει εὐλογῶν τὸν θεόν
⁶⁵ καὶ ἐγένετο ἐπὶ πάντας φόβος τοὺς περιοικούντας αὐτούς καὶ ἐν ὅλη τῇ ὀρεινῇ τῆς Ἰουδαίας διελαλεῖτο
 πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα
⁶⁶ καὶ ἐθεντο πάντες οἱ ἀκούσαντες ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν λέγοντες τί ἄρα τὸ παιδίον τοῦτο ἐστὶ καὶ γὰρ χεὶρ
 κυρίου ἦν μετ' αὐτοῦ
⁶⁷ καὶ Ζαχαρίας ὁ πατὴρ αὐτοῦ ἐπλήσθη πνεύματος ἁγίου καὶ ἐπροφήτευσεν λέγων
⁶⁸ εὐλογητὸς κύριος ὁ θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ ὅτι ἐπεσκέψατο καὶ ἐποίησεν λύτρωσιν τῶ λαῷ αὐτοῦ
⁶⁹ καὶ ἤγειρεν κέρας σωτηρίας ἡμῖν ἐν οἴκῳ Δαυὶδ παιδὸς αὐτοῦ
⁷⁰ καθὼς ἐλάλησεν διὰ στόματος τῶν ἁγίων ἀπ' αἰῶνος προφητῶν αὐτοῦ
⁷¹ σωτηρίαν ἐξ ἐχθρῶν ἡμῶν καὶ ἐκ χειρὸς πάντων τῶν μισούντων ἡμᾶς
⁷² ποιῆσαι ἔλεος μετὰ τῶν πατέρων ἡμῶν καὶ μνησθῆναι διαθήκης ἁγίας αὐτοῦ
⁷³ ὄρκον ὃν ὤμοσεν πρὸς Ἀβραὰμ τὸν πατέρα ἡμῶν τοῦ δοῦναι ἡμῖν
⁷⁴ ἀφόβως ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ῥυσθέντας λατρεῦειν αὐτῷ
⁷⁵ ἐν ὀσιότητι καὶ δικαιοσύνῃ ἐνώπιον αὐτοῦ πάσαις ταῖς ἡμέραις ἡμῶν
⁷⁶ καὶ σὺ δὲ παιδίον προφήτης ὑψίστου κληθήσῃ προπορεύσῃ γὰρ ἐνώπιον κυρίου ετοιμάσαι ὁδοὺς αὐτοῦ
⁷⁷ τοῦ δοῦναι γινῶσιν σωτηρίας τῶ λαῷ αὐτοῦ ἐν ἀφέσει ἁμαρτιῶν αὐτῶν
⁷⁸ διὰ σπλάγγχα ἐλέους θεοῦ ἡμῶν ἐν οἷς ἐπισκέπεται ἡμᾶς ἀνατολὴ ἐξ ὑψους
⁷⁹ ἐπιφάναι τοῖς ἐν σκότει καὶ σκιᾷ θανάτου καθημένοις τοῦ κατευθῆναι τοὺς πόδας ἡμῶν εἰς ὁδὸν εἰρήνης
⁸⁰ τὸ δὲ παιδίον ἠῤῥαξαν καὶ ἐκραταίουτο πνεύματι καὶ ἦν ἐν ταῖς ἐρήμοις ἕως ἡμέρας ἀναδείξεως αὐτοῦ πρὸς
 τὸν Ἰσραὴλ

Εὐαγγέλιον τοῦ Λυκῆ (Λκ. 2:1-40)

¹ ἐγένετο δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐξῆλθεν δόγμα παρὰ Καίσαρος Αὐγούστου ἀπογράφεσθαι πᾶσαν τὴν
 οἰκουμένην
² αὕτη ἀπογραφὴ πρώτη ἐγένετο ἡγεμονεύοντος τῆς Συρίας Κυρηνίου
³ καὶ ἐπορεύοντο πάντες ἀπογράφεσθαι ἕκαστος εἰς τὴν ἑαυτοῦ πόλιν
⁴ ἀνέβη δὲ καὶ Ἰωσήφ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἐκ πόλεως Ναζαρεθ εἰς τὴν Ἰουδαίαν εἰς πόλιν Δαυὶδ ἧτις καλεῖται
 Βηθλέεμ διὰ τὸ εἶναι αὐτὸν ἐξ οἴκου καὶ πατριάς Δαυὶδ
⁵ ἀπογράψασθαι σὺν Μαρίας τῇ ἐμνηστευμένῃ αὐτῷ οὖσῃ ἐγκύω
⁶ ἐγένετο δὲ ἐν τῷ εἶναι αὐτοὺς ἐκεῖ ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ τεκεῖν αὐτήν
⁷ καὶ ἔτεκεν τὸν υἱὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον καὶ ἐσπαργάνωσεν αὐτὸν καὶ ἀνέκλινεν αὐτὸν ἐν φάτνῃ διότι οὐκ
 ἦν αὐτοῖς τόπος ἐν τῷ καταλύματι
⁸ καὶ ποιμένες ἦσαν ἐν τῇ χώρα τῇ αὐτῇ ἀγραυλοῦντες καὶ φυλάσσοντες φυλακὰς τῆς νυκτὸς ἐπὶ τὴν ποιμνὴν
 αὐτῶν
⁹ καὶ ἄγγελος κυρίου ἐπέστη αὐτοῖς καὶ δόξα κυρίου περιέλαμψεν αὐτούς καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν
¹⁰ καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ ἄγγελος μὴ φοβείσθε ἰδοὺ γὰρ εὐαγγελίζομαι ὑμῖν χαρὰν μεγάλην ἧτις ἐστὶ παντὶ τῷ λαῷ
¹¹ ὅτι ἐτέχθη ὑμῖν σήμερον σωτηρὸς ὅς ἐστιν Χριστὸς κύριος ἐν πόλει Δαυὶδ
¹² καὶ τοῦτο ὑμῖν τὸ σημεῖον εὐρήσετε βρέφος ἐσπαργανωμένον καὶ κείμενον ἐν φάτνῃ
¹³ καὶ ἐξαίφνης ἐγένετο σὺν τῷ ἀγγέλῳ πλῆθος στρατιᾶς οὐρανοῦ αἰνούντων τὸν θεὸν καὶ λεγόντων
¹⁴ δόξα ἐν ὑψίστοις θεῷ καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη ἐν ἀνθρώποις εὐδοκίας
¹⁵ καὶ ἐγένετο ὡς ἀπήλθον ἀπ' αὐτῶν εἰς τὸν οὐρανὸν οἱ ἄγγελοι οἱ ποιμένες ἐλάλουν πρὸς ἀλλήλους
 διέλωμεν δὴ ἕως Βηθλέεμ καὶ ἰδωμεν τὸ ῥῆμα τοῦτο τὸ γεγονός ὃ ὁ κύριος ἐγνώρισεν ἡμῖν
¹⁶ καὶ ἦλθον σπεύσαντες καὶ ἀνεύραν τὴν τε Μαρίας καὶ τὸν Ἰωσήφ καὶ τὸ βρέφος κείμενον ἐν τῇ φάτνῃ
¹⁷ ἰδόντες δὲ ἐγνώρισαν περὶ τοῦ ῥήματος τοῦ λαληθέντος αὐτοῖς περὶ τοῦ παιδίου τούτου
¹⁸ καὶ πάντες οἱ ἀκούσαντες εθαύμασαν περὶ τῶν λαληθέντων ὑπὸ τῶν ποιμένων πρὸς αὐτούς
¹⁹ ἡ δὲ Μαρίας πάντα συνετήρει τὰ ῥήματα ταῦτα συμβάλλουσα ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς
²⁰ καὶ ὑπέστρεψαν οἱ ποιμένες δοξάζοντες καὶ αἰνούντες τὸν θεὸν ἐπὶ πᾶσιν οἷς ἤκουσαν καὶ εἶδον καθὼς
 ἐλαλήθη πρὸς αὐτούς
²¹ καὶ ὅτε ἐπλήσθησαν ἡμέραι ὀκτῶ τοῦ περιτεμεῖν αὐτὸν καὶ ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦς τὸ κληθὲν ὑπὸ
 τοῦ ἀγγέλου πρὸ τοῦ συλλημφθῆναι αὐτὸν ἐν τῇ κοιλίᾳ
²² καὶ ὅτε ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ καθαρισμοῦ αὐτῶν κατὰ τὸν νόμον Μωϋσέως ἀνήγαγον αὐτὸν εἰς
 Ἱερουσόλυμα παραστήσαι τῷ κυρίῳ
²³ καθὼς γέγραπται ἐν νόμῳ κυρίου ὅτι πᾶν ἄρσεν διανοῖγον μήτραν ἅγιον τῷ κυρίῳ κληθήσεται
²⁴ καὶ τοῦ δοῦναι θυσίαν κατὰ τὸ εἰρημένον ἐν τῷ νόμῳ κυρίου ζευγὸς τρυγόνων ἢ δύο νοσσοῦς περιστερῶν
²⁵ καὶ ἰδοὺ ἄνθρωπος ἦν ἐν Ἱερουσαλὴμ ὃ ὄνομα Συμεὼν καὶ ὁ ἄνθρωπος οὗτος δίκαιος καὶ ευλαβὴς
 προσδεχόμενος παράκλησιν τοῦ Ἰσραὴλ καὶ πνεῦμα ἦν ἅγιον ἐπ' αὐτὸν
²⁶ καὶ ἦν αὐτῷ κεχηρηματισμένον ὑπὸ τοῦ πνεύματος τοῦ ἁγίου μὴ ἰδεῖν θάνατον πρὶν ἢ ἀν ἰδῆ τὸν Χριστὸν
 κυρίου
²⁷ καὶ ἦλθεν ἐν τῷ πνεύματι εἰς τὸ ἱερόν καὶ ἐν τῷ εἰσαγαγεῖν τοὺς γονεῖς τὸ παιδίον Ἰησοῦν τοῦ ποιῆσαι
 αὐτοὺς κατὰ τὸ εἰθισμένον τοῦ νόμου περὶ αὐτοῦ
²⁸ καὶ αὐτὸς ἐδέξατο αὐτὸ εἰς τὰς ἀγκάλας καὶ εὐλόγησεν τὸν θεὸν καὶ εἶπεν
²⁹ νῦν ἀπολύεις τὸν δούλόν σου δέσποτα κατὰ τὸ ῥῆμά σου ἐν εἰρήνῃ
³⁰ ὅτι εἶδον οἱ ὀφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου
³¹ ὃ ἠτοίμασας κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν

³² φῶς εἰς ἀποκάλυψιν ἐθνῶν καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραὴλ
³³ καὶ ἦν ὁ πατήρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ θαυμάζοντες ἐπὶ τοῖς λαλουμένοις περὶ αὐτοῦ
³⁴ καὶ ἐλόγησεν αὐτοὺς Συμεὼν καὶ εἶπεν πρὸς Μαριάμ τὴν μητέρα αὐτοῦ ἴδου οὗτος κεῖται εἰς πτώσιν καὶ ἀνάστασιν πολλῶν ἐν τῷ Ἰσραὴλ καὶ εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον
³⁵ καὶ σοῦ δὲ αὐτῆς τὴν ψυχὴν διελεύσεται ῥομφαία ὅπως ἀν' ἀποκαλυφθῶσιν ἐκ πολλῶν καρδιῶν διαλογισμοὶ
³⁶ καὶ ἦν Ἄννα προφητις θυγάτηρ Φανουὴλ ἐκ φυλῆς Ἀσήρ αὕτη προβεβηκυῖα ἐν ἡμέραις πολλαῖς ζήσασα μετὰ ἀνδρῶς ἐτὶ ἐπτά ἀπὸ τῆς παρθενίας αὐτῆς
³⁷ καὶ αὕτη χήρα ἕως ἐτῶν ὀγδοήκοντα τεσσάρων ἢ οὐκ ἀφίστατο τοῦ ἱεροῦ νηστείας καὶ δεήσεων λατρεύουσα νύκτα καὶ ἡμέραν
³⁸ καὶ αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἐπιστάσα ἀνθωμολογεῖτο τῷ θεῷ καὶ ἐλάλει περὶ αὐτοῦ πᾶσιν τοῖς προσδεχομένοις λύτρωσιν Ἰερουσαλήμ
³⁹ καὶ ὡς ἐτέλεσαν πάντα τὰ κατὰ τὸν νόμον κυρίου ἐπέστρεψαν εἰς τὴν Γαλιλαίαν εἰς πόλιν ἐαυτῶν Ναζαρεθ
⁴⁰ τὸ δὲ παιδίον ἠυξάνεν καὶ ἐκραταιοῦτο πληρούμενον σοφία καὶ χάρις θεοῦ ἦν ἐπ' αὐτό

Εὐαγγέλιον τοῦ Μάρκα (Μκ. 1:1-13)

¹ ἀρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ θεοῦ
² καθὼς γέγραπται ἐν τῷ Ἠσαΐα τῷ προφήτῃ ἰδοὺ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδὸν σου
³ φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐτοιμάσατε τὴν ὁδὸν κυρίου εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους αὐτοῦ
⁴ ἐγένετο Ἰωάννης ὁ βαπτίζων ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ κηρύσσαν βάπτισμα μετανοίας εἰς ἄφεςιν ἁμαρτιῶν
⁵ καὶ ἐξεπορεύετο πρὸς αὐτὸν πᾶσα ἡ Ἰουδαία χώρα καὶ οἱ Ἱεροσολυμίται πάντες καὶ ἐβαπτίζοντο ὑπ' αὐτοῦ ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ποταμῷ ἐξομολογούμενοι τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν
⁶ καὶ ἦν ὁ Ἰωάννης ἐνδεδυμένος τρίχας καμήλου καὶ ζώνην δερματίνην περὶ τὴν ὀσφύνα αὐτοῦ καὶ ἐσθίων ἀκρίδας καὶ μέλι ἄγριον
⁷ καὶ ἐκήρυσεν λέγων ἔρχεται ὁ ἰσχυρότερός μου ὀπίσω μου οὐδ' οὐκ εἰμὶ ἰκανὸς κύψας λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ
⁸ ἐγὼ ἐβάπτισα ὑμᾶς ὕδατι αὐτὸς δὲ βαπτίσει ὑμᾶς ἐν πνεύματι ἁγίῳ
⁹ καὶ ἐγένετο ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις ἦλθεν Ἰησοῦς ἀπὸ Ναζαρετ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἐβαπτίσθη εἰς τὸν Ἰορδάνην ὑπὸ Ἰωάννου
¹⁰ καὶ εὐθὺς ἀναβαίνων ἐκ τοῦ ὕδατος εἶδεν σχιζομένους τοὺς οὐρανοὺς καὶ τὸ πνεῦμα ὡς περιστερὰν καταβαῖνον εἰς αὐτόν
¹¹ καὶ φωνὴ ἐγένετο ἐκ τῶν οὐρανῶν σὺ εἶ ὁ υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός ἐν σοὶ εὐδόκησα
¹² καὶ εὐθὺς τὸ πνεῦμα αὐτὸν ἐκβάλλει εἰς τὴν ἐρήμον
¹³ καὶ ἦν ἐν τῇ ἐρήμῳ τεσσεράκοντα ἡμέρας πειραζόμενος ὑπὸ τοῦ Σατανᾶ καὶ ἦν μετὰ τῶν θηρίων καὶ οἱ ἄγγελοι διηκόνουν αὐτῷ

Εὐαγγέλιον τοῦ Ματθαίου. Ναгорная проповедь (Μθ. 5-7)

Κεφάλαιον Ε' (5)

¹ ἰδὼν δὲ τοὺς ὄχλους ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος καὶ καθίσαντος αὐτοῦ προσῆλθαν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ
² καὶ ἀνοίξας τὸ στόμα αὐτοῦ ἐδίδασκεν αὐτοὺς λέγων
³ μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν
⁴ μακάριοι οἱ πενθοῦντες ὅτι αὐτοὶ παρακληθήσονται
⁵ μακάριοι οἱ πραεῖς ὅτι αὐτοὶ κληρονομήσουσιν τὴν γῆν
⁶ μακάριοι οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες τὴν δικαιοσύνην ὅτι αὐτοὶ χορτασθήσονται
⁷ μακάριοι οἱ ἐλεήμονες ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται
⁸ μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ ὅτι αὐτοὶ τὸν θεὸν ὄψονται
⁹ μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοὶ ὅτι αὐτοὶ υἱοὶ θεοῦ κληθήσονται
¹⁰ μακάριοι οἱ δεδιωγμένοι ἐνεκεν δικαιοσύνης ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν
¹¹ μακάριοί ἐστε ὅταν ὀνειδίσωσιν ὑμᾶς καὶ διώξωσιν καὶ εἰπωσιν πᾶν πονηρὸν καθ' ὑμῶν ψευδόμενοι ἐνεκεν ἐμοῦ
¹² χαίrete καὶ ἀγαλλιᾶσθε ὅτι ὁ μισθὸς ὑμῶν πολὺς ἐν τοῖς οὐρανοῖς οὕτως γὰρ ἐδίωξαν τοὺς προφήτας τοὺς πρὸ ὑμῶν
¹³ ὑμεῖς ἐστε τὸ αἶμα τῆς γῆς ἐὰν δὲ τὸ αἶμα μωρανθῇ ἐν τίνι ἀλισθήσεται εἰς οὐδὲν ἰσχύει ἐτι εἰ μὴ βληθὲν ἐξω καταπατεῖσθαι ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων
¹⁴ ὑμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου οὐ δύναται πόλις κρυβῆναι ἐπάνω ὄρους κειμένη
¹⁵ οὐδὲ καίουσιν λύχνον καὶ τιθέασιν αὐτὸν ὑπὸ τὸν μόδιον ἀλλ' ἐπὶ τὴν λυχνίαν καὶ λάμπει πᾶσιν τοῖς ἐν τῇ οἰκίᾳ
¹⁶ οὕτως λαμψάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων ὅπως ἴδωσιν ὑμῶν τὰ καλὰ ἔργα καὶ δοξάσωσιν τὸν πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς
¹⁷ μὴ νομίσητε ὅτι ἦλθον καταλῦσαι τὸν νόμον ἢ τοὺς προφήτας οὐκ ἦλθον καταλῦσαι ἀλλὰ πληρῶσαι
¹⁸ ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν ἕως ἀν' παρέλθῃ ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ ἴωτα ἐν ἡ μίᾳ κεραίᾳ οὐ μὴ παρέλθῃ ἀπὸ τοῦ νόμου ἕως ἀν' πάντα γένηται
¹⁹ ὃς ἐὰν σὺν λύσῃ μίαν τῶν ἐντολῶν τούτων τῶν ἐλαχίστων καὶ διδάξῃ οὕτως τοὺς ἀνθρώπους ἐλάχιστος κληθήσεται ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν ὃς δ' ἀν' ποιήσῃ καὶ διδάξῃ οὕτως μέγας κληθήσεται ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν
²⁰ λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι ἐὰν μὴ περισσεύσῃ ὑμῶν ἡ δικαιοσύνη πλεῖον τῶν γραμματέων καὶ Φαρισαίων οὐ μὴ εἰσέλθητε εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν

²¹ ἠκούσατε ὅτι ἐρρέθη τοῖς ἀρχαίοις οὐ φονεύσεις ὅς δ' ἂν φονεύσῃ ἐνοχος ἐστὶ τῇ κρίσει
²² ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἐνοχος ἐστὶ τῇ κρίσει ὅς δ' ἂν εἴπῃ τῷ ἀδελφῷ
αὐτοῦ ῥακά ἐνοχος ἐστὶ τῷ συνεδρίῳ ὅς δ' ἂν εἴπῃ μωρὲ ἐνοχος ἐστὶ εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός
²³ ἐὰν οὖν προσφέρῃς τὸ δῶρόν σου ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον καὶ εἴπῃς ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἔχει τι κατὰ σοῦ
²⁴ ἀφες ἐκεῖ τὸ δῶρόν σου ἐμπροσθεν τοῦ θυσιαστηρίου καὶ ὑπάγε πρῶτον διαλλάγηθι τῷ ἀδελφῷ σου καὶ τότε
ἐλθὼν πρόσφερε τὸ δῶρόν σου
²⁵ ἴσθι εὐνοῶν τῷ ἀντιδίκῳ σου ταχὺ ἕως οὗτο εἴ μετ' αὐτοῦ ἐν τῇ ὁδῷ μήποτε σε παραδῶ ὁ ἀντίδικος τῷ κριτῇ
καὶ ὁ κριτὴς τῷ ὑπηρετῇ καὶ εἰς φυλακὴν βληθήσῃ
²⁶ ἀμὴν λέγω σοι οὐ μὴ ἐξέλθῃς ἐκεῖθεν ἕως ἂν ἀποδώσῃς τὸν ἔσχατον κοδράντην
²⁷ ἠκούσατε ὅτι ἐρρέθη οὐ μοιχεύσεις
²⁸ ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ βλέπων γυναῖκα πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι αὐτήν ἤδη ἐμοίχευσεν αὐτήν ἐν τῇ καρδίᾳ
αὐτοῦ
²⁹ εἰ δὲ ὁ ὀφθαλμός σου ὁ δεξιὸς σκανδαλίζει σε ἐξελε αὐτὸν καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ συμφέρε γάρ σοι ἵνα ἀπόληται
ἐν τῶν μελῶν σου καὶ μὴ ὅλον τὸ σῶμά σου βληθῇ εἰς γέενναν
³⁰ καὶ εἰ ἡ δεξιὰ σου χεὶρ σκανδαλίζει σε ἐκκοψον αὐτήν καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ συμφέρε γάρ σοι ἵνα ἀπόληται ἐν
τῶν μελῶν σου καὶ μὴ ὅλον τὸ σῶμά σου εἰς γέενναν ἀπέλθῃ
³¹ ἐρρέθη δὲ ὅς ἂν ἀπολύσῃ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ δότω αὐτῇ ἀποστάσιον
³² ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ἀπολύων τὴν γυναῖκα αὐτοῦ παρεκτὸς λόγου πορνείας ποιεῖ αὐτὴν μοιχευθῆναι
καὶ ὅς ἐὰν ἀπολελυμένην γαμήσῃ μοιχᾶται
³³ πάλιν ἠκούσατε ὅτι ἐρρέθη τοῖς ἀρχαίοις οὐκ ἐπιορκήσεις ἀποδώσεις δὲ τῷ κυρίῳ τοὺς ὄρκους σου
³⁴ ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν μὴ ὀμόσαι ὅλως μήτε ἐν τῷ οὐρανῷ ὅτι θρόνος ἐστὶν τοῦ θεοῦ
³⁵ μήτε ἐν τῇ γῇ ὅτι ὑποπόδιόν ἐστὶν τῶν ποδῶν αὐτοῦ μήτε εἰς Ἱεροσόλυμα ὅτι πόλις ἐστὶν τοῦ μεγάλου
βασιλέως
³⁶ μήτε ἐν τῇ κεφαλῇ σου ὀμόσης ὅτι οὐ δύνασαι μίαν τρίχα λευκὴν ποιῆσαι ἢ μέλαιναν
³⁷ ἔστω δὲ ὁ λόγος ὑμῶν ναι ναὶ οὐ οὐ τὸ δε περισσὸν τούτων ἐκ τοῦ πονηροῦ ἐστὶν
³⁸ ἠκούσατε ὅτι ἐρρέθη ὀφθαλμὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ καὶ ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος
³⁹ ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν μὴ ἀντιστηναὶ τῷ πονηρῷ ἀλλ' ὅστις σε ῥαπίζει εἰς τὴν δεξιὰν σιαγόνα σου στρέψον αὐτῷ
καὶ τὴν ἄλλην
⁴⁰ καὶ τῷ θέλοντί σοι κριθῆναι καὶ τὸν χιτῶνά σου λαβεῖν ἀφες αὐτῷ καὶ τὸ ἱμάτιον
⁴¹ καὶ ὅστις σε ἀγγαρεύσει μίλιον ἐν ὑπάγε μετ' αὐτοῦ δύο
⁴² τῷ αἰτοῦντί σε δός καὶ τὸν θέλοντα ἀπὸ σοῦ δανίσασθαι μὴ ἀποστραφῆς
⁴³ ἠκούσατε ὅτι ἐρρέθη ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου καὶ μισήσεις τὸν ἐχθρόν σου
⁴⁴ ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ἀγαπάτε τοὺς ἐχθρούς ὑμῶν καὶ προσεύχεσθε ὑπὲρ τῶν διωκόντων ὑμᾶς
⁴⁵ ὅπως γένησθε υἱοὶ τοῦ πατρὸς ὑμῶν τοῦ ἐν οὐρανοῖς ὅτι τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἀνατέλλει ἐπὶ πονηροὺς καὶ
ἀγαθοὺς καὶ βρέχει ἐπὶ δικαίους καὶ ἀδίκους
⁴⁶ ἐὰν γὰρ ἀγαπήσητε τοὺς ἀγαπῶντας ὑμᾶς τίνα μισθὸν ἔχετε οὐχὶ καὶ οἱ τελῶναι τὸ αὐτὸ ποιοῦσιν
⁴⁷ καὶ ἐὰν ἀσπάσησθε τοὺς ἀδελφούς ὑμῶν μόνον τί περισσὸν ποιεῖτε οὐχὶ καὶ οἱ ἐθνικοὶ τὸ αὐτὸ ποιοῦσιν
⁴⁸ ἔσεσθε οὖν ὑμεῖς τέλειοι ὡς ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τέλειός ἐστιν

Κεφάλαιον ΣΤ' (6)

¹ προσέχετε δὲ τὴν δικαιοσύνην ὑμῶν μὴ ποιεῖν ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων πρὸς τὸ θεαθῆναι αὐτοῖς εἰ δὲ μή γε
μισθὸν οὐκ ἔχετε παρὰ τῷ πατρὶ ὑμῶν τῷ ἐν τοῖς οὐρανοῖς
² ὅταν οὖν ποιῆς ἑλεημοσύνην μὴ σαλπίσῃς ἐμπροσθέν σου ὡς περ οἱ ὑποκριταὶ ποιοῦσιν ἐν ταῖς συναγωγαῖς
καὶ ἐν ταῖς ρύμαις ὅπως δοξασθῶσιν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀμὴν λέγω ὑμῖν ἀπέχουσιν τὸν μισθὸν αὐτῶν
³ σοῦ δὲ ποιοῦντος ἑλεημοσύνην μὴ γνῶτω ἡ ἀριστερά σου τί ποιεῖ ἡ δεξιὰ σου
⁴ ὅπως ἡ σου ἡ ἐλεημοσύνη ἐν τῷ κρυπτῷ καὶ ὁ πατήρ σου ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπτῷ ἀποδώσει σοι
⁵ καὶ ὅταν προσεύχησθε οὐκ ἔσεσθε ὡς οἱ ὑποκριταὶ ὅτι φιλοῦσιν ἐν ταῖς συναγωγαῖς καὶ ἐν ταῖς γωνίαις τῶν
πλατειῶν ἔστωτες προσεύχεσθαι ὅπως φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις ἀμὴν λέγω ὑμῖν ἀπέχουσιν τὸν μισθὸν αὐτῶν
⁶ σὺ δὲ ὅταν προσεύχῃ εἰσελθε εἰς τὸ ταμεῖόν σου καὶ κλείσας τὴν θύραν σου πρόσευξαι τῷ πατρὶ σου τῷ ἐν
τῷ κρυπτῷ καὶ ὁ πατήρ σου ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπτῷ ἀποδώσει σοι
⁷ προσευχόμενοι δὲ μὴ βατταλογήητε ὡς περ οἱ ἐθνικοὶ δοκοῦσιν γὰρ ὅτι ἐν τῇ πολυλογίᾳ αὐτῶν
εἰσακουσθήσονται
⁸ μὴ οὖν ὁμοιωθῆτε αὐτοῖς οἶδεν γὰρ ὁ πατήρ ὑμῶν ὧν χρεῖαν ἔχετε πρὸ τοῦ ὑμᾶς αἰτῆσαι αὐτόν
⁹ οὕτως οὖν προσεύχεσθε ὑμεῖς πάτερ ἡμῶν ὅ ἐν τοῖς οὐρανοῖς ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά σου
¹⁰ ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου γενηθήτω τὸ θέλημά σου ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς
¹¹ τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον
¹² καὶ ἀφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν
¹³ καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν ἀλλὰ ρῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ
¹⁴ ἐὰν γὰρ ἀφήτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώματα αὐτῶν ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατήρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος
¹⁵ ἐὰν δὲ μὴ ἀφήτε τοῖς ἀνθρώποις οὐδὲ ὁ πατήρ ὑμῶν ἀφήσει τὰ παραπτώματα ὑμῶν
¹⁶ ὅταν δὲ νηστεύητε μὴ γίνεσθε ὡς οἱ ὑποκριταὶ σκυθρωποὶ ἀφανίζουσιν γὰρ τὰ πρόσωπα αὐτῶν ὅπως
φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις νηστεύοντες ἀμὴν λέγω ὑμῖν ἀπέχουσιν τὸν μισθὸν αὐτῶν
¹⁷ σὺ δὲ νηστεύων ἀλειψαί σου τὴν κεφαλὴν καὶ τὸ πρόσωπόν σου νύψαι
¹⁸ ὅπως μὴ φανῆς τοῖς ἀνθρώποις νηστεύων ἀλλὰ τῷ πατρὶ σου τῷ ἐν τῷ κρυφαίῳ καὶ ὁ πατήρ σου ὁ βλέπων
ἐν τῷ κρυφαίῳ ἀποδώσει σοι

¹⁹ μὴ θησαυρίζετε ὑμῖν θησαυρούς ἐπὶ τῆς γῆς ὅπου σῆς καὶ βρῶσις ἀφανίζει καὶ ὅπου κλέπται διορύσσουσιν καὶ κλέπτουσιν

²⁰ θησαυρίζετε δὲ ὑμῖν θησαυρούς ἐν οὐρανῷ ὅπου οὔτε σῆς οὔτε βρῶσις ἀφανίζει καὶ ὅπου κλέπται οὐ διορύσσουσιν οὐδὲ κλέπτουσιν

²¹ ὅπου γὰρ ἐστὶν ὁ θησαυρός σου ἐκεῖ ἐστὶ καὶ ἡ καρδία σου

²² ὁ λύχνος τοῦ σώματός ἐστιν ὁ ὀφθαλμός ἐὰν οὖν ἡ ὁ ὀφθαλμός σου ἀπλοῦς ὦλον τὸ σῶμά σου φωτεινὸν ἐστὶ

²³ ἐὰν δὲ ὁ ὀφθαλμός σου πονηρὸς ἦ ὦλον τὸ σῶμά σου σκοτεινὸν ἐστὶ εἰ οὖν τὸ φῶς τὸ ἐν σοὶ σκότος ἐστὶν τὸ σκότος πόσον

²⁴ οὐδεὶς δύναται δυεῖς κυρίως δουλεύειν ἢ γὰρ τὸν ἓνα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει ἢ ἐνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει οὐ δύνασθε θεῷ δουλεύειν καὶ μαμωνᾷ

²⁵ διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν μὴ μεριμνᾶτε τῇ ψυχῇ ὑμῶν τί φάγητε ἢ τί πίητε μηδὲ τῷ σώματι ὑμῶν τί ἐνδύσθητε οὐχὶ ἡ ψυχή πλεῖον ἐστὶν τῆς τροφῆς καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐνδύματος

²⁶ ἐμβλέψατε εἰς τα πετεινά τοῦ οὐρανοῦ ὅτι οὐ σπεύρουσιν οὐδὲ θερίζουσιν οὐδὲ συνάγουσιν εἰς ἀποθήκας καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τρέφει αὐτά οὐχ ὑμεῖς μᾶλλον διαφέρετε αὐτῶν

²⁷ τίς δὲ ἐξ ὑμῶν μεριμνῶν δύναται προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πηχυν ἓνα

²⁸ καὶ περὶ ἐνδύματος τί μεριμνᾶτε καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ ἀγροῦ πῶς αὐξάνουσιν οὐ κοπιῶσιν οὐδὲ νήθουσιν

²⁹ λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι οὐδὲ Σολομὼν ἐν πάσῃ τῇ δόξῃ αὐτοῦ περιβάλετο ὡς ἐν τούτων

³⁰ εἰ δὲ τὸν χόρτον τοῦ ἀγροῦ σήμερον ὄντα καὶ αὐριον εἰς κλίβανον βαλλόμενον ὁ θεὸς οὕτως ἀμφιένυσιν οὐ πολλῷ μᾶλλον ὑμᾶς ὀλιγόπιστοι

³¹ μὴ οὖν μεριμνήσητε λέγοντες τί φάγωμεν ἢ τί πίωμεν ἢ τί περιβαλώμεθα

³² πάντα γὰρ ταῦτα τὰ ἔθνη ἐπιζητοῦσιν οἶδεν γὰρ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος ὅτι χηρίζετε τούτων ἀπάντων

³³ ζητεῖτε δὲ πρῶτον τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ καὶ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ καὶ ταῦτα πάντα προστεθήσεται ὑμῖν

³⁴ μὴ οὖν μεριμνήσητε εἰς τὴν αὐριον ἢ γὰρ αὐριον μεριμνήσει εἰς αὐτῆς ἀρκετὸν τῇ ἡμέρᾳ ἢ κακία αὐτῆς

Κεφάλαιον Ζ' (7)

¹ μὴ κρίνετε ἵνα μὴ κριθῆτε

² ἐν ᾧ γὰρ κρίματι κρίνετε κριθήσεσθε καὶ ἐν ᾧ μέτρῳ μετρεῖτε μετρηθήσεται ὑμῖν

³ τί δὲ βλέπετε τὸ κάρφος τὸ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ σου τὴν δὲ ἐν τῷ σῶ ὀφθαλμῷ δοκὸν οὐ κατανοεῖς

⁴ ἢ πῶς ἐρεῖς τῷ ἀδελφῷ σου ἀφες ἐκβάλω τὸ κάρφος ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ σου καὶ ἴδου ἡ δοκὸς ἐν τῷ ὀφθαλμῷ σου

⁵ ὑποκριτὰ ἐκβαλε πρῶτον ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ σου τὴν δοκὸν καὶ τότε διαβλέψεις ἐκβαλεῖν τὸ κάρφος ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ τοῦ ἀδελφοῦ σου

⁶ μὴ δῶτε τὸ ἅγιον τοῖς κυσίν μηδὲ βάλητε τοὺς μαργαρίτας ὑμῶν ἐμπροσθεν τῶν χοίρων μήποτε καταπατήσουσιν αὐτοὺς ἐν τοῖς ποσίν αὐτῶν καὶ στραφέντες ρήξωσιν ὑμᾶς

⁷ αἰτεῖτε καὶ δοθήσεται ὑμῖν ζητεῖτε καὶ εὐρήσετε κρούετε καὶ ἀνοιγήσεται ὑμῖν

⁸ πᾶς γὰρ ὁ αἰτῶν λαμβάνει καὶ ὁ ζητῶν εὐρίσκει καὶ τῷ κρούοντι ἀνοιγήσεται

⁹ ἢ τίς ἐστὶν ἐξ ὑμῶν ἄνθρωπος ὃν αἰτήσῃ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἄρτον μὴ λίθον ἐπιδώσει αὐτῷ

¹⁰ ἢ καὶ ἰχθὺν αἰτήσῃ μὴ ὄφιν ἐπιδώσει αὐτῷ

¹¹ εἰ οὖν ὑμεῖς πονηροὶ ὄντες οἴδατε δόματα ἀγαθὰ διδόναι τοῖς τέκνοις ὑμῶν πόσω μᾶλλον ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς δώσει ἀγαθὰ τοῖς αἰτοῦσιν αὐτῶν

¹² πάντα οὖν ὅσα ἐὰν θέλητε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι οὕτως καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς οὕτως γὰρ ἐστὶν ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται

¹³ εἰσέλθατε διὰ τῆς στενῆς πύλης ὅτι πλατεῖα ἡ πύλη καὶ εὐρύχωρος ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν ἀπώλειαν καὶ πολλοὶ εἰσὶν οἱ εἰσερχόμενοι δι' αὐτῆς

¹⁴ τί στενὴ ἡ πύλη καὶ τεθλιμμένη ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν ζωὴν καὶ ὀλίγοι εἰσὶν οἱ εὐρίσκοντες αὐτήν

¹⁵ προσέχετε ἀπὸ τῶν ψευδοπροφητῶν οἵτινες ἔρχονται πρὸς ὑμᾶς ἐν ἐνδύμασιν προβάτων ἐσθωθεν δὲ εἰσὶν λύκοι ἀρπαγες

¹⁶ ἀπὸ τῶν καρπῶν αὐτῶν ἐπιγνώσεσθε αὐτοὺς μήτι συλλέγουσιν ἀπὸ ἀκανθῶν σταφυλὰς ἢ ἀπὸ τριβόλων σῦκα

¹⁷ οὕτως πᾶν δένδρον ἀγαθὸν καρποὺς καλοὺς ποιεῖ τὸ δὲ σαπρὸν δένδρον καρποὺς πονηροὺς ποιεῖ

¹⁸ οὐ δύναται δένδρον ἀγαθὸν καρποὺς πονηροὺς ποιεῖν οὐδὲ δένδρον σαπρὸν καρποὺς καλοὺς ποιεῖν

¹⁹ πᾶν δένδρον μὴ ποιῶν καρπὸν καλὸν ἐκκόπεται καὶ εἰς πῦρ βάλλεται

²⁰ ἄρα γε ἀπὸ τῶν καρπῶν αὐτῶν ἐπιγνώσεσθε αὐτοῦς

²¹ οὐ πᾶς ὁ λέγων μοι κύριε κύριε εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν ἀλλ' ὁ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ πατρός μου τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς

²² πολλοὶ ἐρουσίν μοι ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ κύριε κύριε οὐ τῷ σῶ ὀνόματι ἐπροφητεύσαμεν καὶ τῷ σῶ ὀνόματι δαιμόνια ἐξεβάλομεν καὶ τῷ σῶ ὀνόματι δυνάμεις πολλὰς ἐποιήσαμεν

²³ καὶ τότε ὁμολογήσω αὐτοῖς ὅτι οὐδέποτε ἐγνων ὑμᾶς ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν

²⁴ πᾶς οὖν ὅστις ἀκούει μου τοὺς λόγους τούτους καὶ ποιεῖ αὐτοὺς ὁμοιωθήσεται ἀνδρὶ φρονίμῳ ὅστις ὠκοδόμησεν αὐτοῦ τὴν οἰκίαν ἐπὶ τὴν πέτραν

²⁵ καὶ κατέβη ἡ βροχὴ καὶ ἤλθον οἱ ποταμοὶ καὶ ἐπνευσαν οἱ ἀνεμοὶ καὶ προσέπεσαν τῇ οἰκίᾳ ἐκείνῃ καὶ οὐκ ἔπεσεν τεθεμελιώτο γὰρ ἐπὶ τὴν πέτραν

²⁶ καὶ πᾶς ὁ ἀκούων μου τοὺς λόγους τούτους καὶ μὴ ποιῶν αὐτοὺς ὁμοιωθήσεται ἀνδρὶ μωρῷ ὅστις ὠκοδόμησεν αὐτοῦ τὴν οἰκίαν ἐπὶ τὴν ἄμμου

²⁷ καὶ κατέβη ἡ βροχὴ καὶ ἤλθον οἱ ποταμοὶ καὶ ἔπνευσαν οἱ ἀνεμοὶ καὶ προσέκοψαν τῇ οἰκίᾳ ἐκεῖνη καὶ ἔπεσαν καὶ ἦν ἡ πτώσις αὐτῆς μεγάλη
²⁸ καὶ ἐγένετο ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς τοὺς λόγους τούτους ἐξεπλήσθησαν οἱ ὄχλοι ἐπὶ τῇ διδασκίᾳ αὐτοῦ
²⁹ ἦν γὰρ διδασκων αὐτοὺς ὡς ἐξουσίαν ἔχων καὶ οὐχ ὡς οἱ γραμματεῖς αὐτῶν

Εὐαγγέλιον τοῦ Λυκῆ. Προεβραζιόνιστος τοῦ Κυρίου (Λκ. 9:28-36).

²⁸ ἐγένετο δὲ μετὰ τοὺς λόγους τούτους ὡσεὶ ἡμέραι ὀκτὼ καὶ παραλαβὼν Πέτρον καὶ Ἰωάννην καὶ Ἰάκωβον ἀνέβη εἰς τὸ ὄρος προσεύξασθαι

²⁹ καὶ ἐγένετο ἐν τῷ προσεύχεσθαι αὐτὸν τὸ εἶδος τοῦ προσώπου αὐτοῦ ἕτερον καὶ ὁ ἵματισμὸς αὐτοῦ λευκὸς ἐξαστράπτων

³⁰ καὶ ἰδοὺ ἄνδρες δύο συνελάλουν αὐτῷ οἵτινες ἦσαν Μωϋσῆς καὶ Ἡλίας

³¹ οἱ ὄφθεντες ἐν δόξῃ ἔλεγον τὴν ἐξοδὸν αὐτοῦ ἣν ἠμελλεν πληροῦν ἐν Ἱερουσαλὴμ

³² ὁ δὲ Πέτρος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἦσαν βεβαρημένοι ὑπνω διαγρηγορήσαντες δὲ εἶδον τὴν δόξαν αὐτοῦ καὶ τοὺς δύο ἄνδρας τοὺς συνεστῶτας αὐτῷ

³³ καὶ ἐγένετο ἐν τῷ διαχωρίζεσθαι αὐτοὺς ἀπ' αὐτοῦ εἶπεν ὁ Πέτρος πρὸς τὸν Ἰησοῦν ἐπιστάτα καλὸν ἐστὶν ἡμᾶς ὡδε εἶναι καὶ ποιήσωμεν σκηνας τρεῖς μίαν σοὶ καὶ μίαν Μωϋσεὶ καὶ μίαν Ἡλίᾳ μη εἰδῶς ὃ λέγει

³⁴ ταῦτα δὲ αὐτοῦ λέγοντος ἐγένετο νεφέλη καὶ ἐπεσκίαζεν αὐτοὺς ἐφοβήθησαν δὲ ἐν τῷ εἰσελθεῖν αὐτοὺς εἰς τὴν νεφέλην

³⁵ καὶ φωνὴ ἐγένετο ἐκ τῆς νεφέλης λέγουσα οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς μου ὁ ἐκλελεγμένος αὐτοῦ ἀκούετε

³⁶ καὶ ἐν τῷ γενέσθαι τὴν φωνὴν εὐρέθη Ἰησοῦς μόνος καὶ αὐτοὶ ἐσίγησαν καὶ οὐδενὶ ἀπήγγειλαν ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις οὐδὲν ὧν εἶωρακαν

Εὐαγγέλιον τοῦ Μάρκα (Μκ. 14:1-16:8)

Κεφάλαιον ΙΔ' (14)

¹ ἦν δὲ τὸ πάσχα καὶ τὰ ἄζυμα μετὰ δύο ἡμέρας καὶ ἐζήτουν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς πῶς αὐτὸν ἐν δόλῳ κρατήσαντες ἀποκτείνωσιν

² ἔλεγον γὰρ μὴ ἐν τῇ ἑορτῇ μήποτε εἴσται θόρυβος τοῦ λαοῦ

³ καὶ ὄντος αὐτοῦ ἐν βηθανίᾳ ἐν τῇ οἰκίᾳ Σίμωνος τοῦ λεπροῦ κατακειμένου αὐτοῦ ἤλθεν γυνὴ ἔχουσα ἀλάβαστρον μύρου νάρδου πιστικῆς πολυτελοῦς συντριψάσα τὴν ἀλάβαστρον κατέχευεν αὐτοῦ τῆς κεφαλῆς

⁴ ἦσαν δὲ τινες ἀγανακτοῦντες πρὸς αὐτοῦ εἰς τὴν ἀπώλεια αὐτῆ τοῦ μύρου γέγονεν

⁵ ἡδύνατο γὰρ τοῦτο τὸ μύρον πρᾶθῆναι ἐπάνω δηναρίων τριακοσίων καὶ δοθῆναι τοῖς πτωχοῖς καὶ ἐνεβριμῶντο αὐτῇ

⁶ ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν ἀφετε αὐτὴν τί αὐτῇ κόπους παρέχετε καλὸν ἔργον ἠργάσατο ἐν ἐμοί

⁷ πάντοτε γὰρ τοὺς πτωχοὺς ἔχετε μεθ' ἐαυτῶν καὶ ὅταν θέλητε δύνασθε αὐτοῖς εὖ ποιῆσαι ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε

⁸ ὁ ἔσχεν ἐποίησεν προέλαβεν μυρίσαι τὸ σῶμά μου εἰς τὸν ἐνταφιασμόν

⁹ ἀμὴν δὲ λέγω ὑμῖν ὅπου ἐὰν κηρυχθῇ τὸ εὐαγγέλιον εἰς ὅλον τὸν κόσμον καὶ ὁ ἐποίησεν αὐτὴ λαληθήσεται εἰς μνημόσυνον αὐτῆς

¹⁰ καὶ Ἰούδας Ἰσκαριῶθ ὁ εἰς τῶν δώδεκα ἀπῆλθεν πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς ἵνα αὐτὸν παραδοῖ αὐτοῖς

¹¹ οἱ δὲ ἀκούσαντες ἐχάρησαν καὶ ἐπηγγείλαντο αὐτῷ ἀργύριον δοῦναι καὶ ἐζήτηε πῶς αὐτὸν ευκαίρως παραδοῖ

¹² καὶ τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ τῶν ἁζύμων ὅτε τὸ πάσχα ἔθουσαν λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ποῦ θέλεις ἀπελθόντες ἐτοιμάσωμεν ἵνα φάγης τὸ πάσχα

¹³ καὶ ἀποστέλλει δύο τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ λέγει αὐτοῖς ὑπάγετε εἰς τὴν πόλιν καὶ ἀπαντήσεται ὑμῖν ἄνθρωπος κεράμιον ὕδατος βαστάζων ἀκολουθήσατε αὐτῷ

¹⁴ καὶ ὅπου ἐὰν εἰσέλθῃ εἶπατε τῷ οἰκοδεσπότη ὅτι ὁ διδάσκαλος λέγει ποῦ ἐστὶν τὸ κατάλυμά μου ὅπου τὸ πάσχα μετὰ τῶν μαθητῶν μου φάγω

¹⁵ καὶ αὐτὸς ὑμῖν δείξει ἀνάγειον μέγα ἐστρωμένον ἐτοιμον καὶ ἐκεῖ ἐτοιμάσατε ἡμῖν

¹⁶ καὶ ἐξῆλθον οἱ μαθηταὶ καὶ ἤλθον εἰς τὴν πόλιν καὶ εὗρον καθὼς εἶπεν αὐτοῖς καὶ ἠτοίμασαν τὸ πάσχα

¹⁷ καὶ ὀψίας γενομένης ἔρχεται μετὰ τῶν δώδεκα

¹⁸ καὶ ἀνακειμένων αὐτῶν καὶ ἐσθιόντων ὁ Ἰησοῦς εἶπεν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἷς ἐξ ὑμῶν παραδώσει με ὁ ἐσθίων μετ' ἐμοῦ

¹⁹ ἤρξαντο λυπεῖσθαι καὶ λέγειν αὐτῷ εἰς κατὰ εἷς μήτι ἐγώ

²⁰ ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς εἰς τῶν δώδεκα ὁ ἐμβαπτόμενος μετ' ἐμοῦ εἰς τὸ τρύβλιον

²¹ ὅτι ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει καθὼς γέγραπται περὶ αὐτοῦ οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκεῖνῳ δι' οὗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται καλὸν αὐτῷ εἰ οὐκ ἐγεννήθη ὁ ἀνθρώπος ἐκεῖνος

²² καὶ ἐσθιόντων αὐτῶν λαβὼν ἄρτον εὐλογήσας ἔκλασεν καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ εἶπεν λάβετε τοῦτό ἐστιν τὸ σῶμά μου

²³ καὶ λαβὼν ποτήριον εὐχαριστήσας ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ ἔπιον ἐξ αὐτοῦ πάντες

²⁴ καὶ εἶπεν αὐτοῖς τοῦτό ἐστιν τὸ αἷμά μου τῆς διαθήκης τὸ ἐκχυννόμενον ὑπὲρ πολλῶν

²⁵ ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι οὐκέτι οὐ μὴ πῖω ἐκ τοῦ γενήματος τῆς ἀμπέλου ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης ὅταν αὐτὸ πίνω καινὸν ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ θεοῦ

²⁶ καὶ ὑμνήσαντες ἐξῆλθον εἰς τὸ ὄρος τῶν ελαιῶν

²⁷ καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ὅτι πάντες σκανδαλισθήσεσθε ὅτι γέγραπται πατάξω τὸν ποιμένα καὶ τὰ πρόβατα διασκορπισθήσονται

²⁸ ἀλλὰ μετὰ τὸ ἐγερθῆναι με προάξω ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν

²⁹ ὁ δὲ Πέτρος ἐφῆ αὐτῷ εἰ καὶ πάντες σκανδαλισθήσονται ἀλλ' οὐκ ἐγώ

³⁰ καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ἀμὴν λέγω σοι ὅτι σὺ σήμερον ταύτη τῇ νυκτὶ πρὶν ἢ δις ἀλέκτορα φωνῆσαι τρίς με
ἀπαρνήσει
³¹ ὁ δὲ ἐκπερισσῶς ἐλάλει ἐὰν δέη με συναποθανεῖν σοι οὐ μὴ σε ἀπαρνήσομαι ὡσαύτως δὲ καὶ πάντες ἔλεγον
³² καὶ ἔρχονται εἰς χωρίον οὗ τὸ ὄνομα Γεθσημανί καὶ λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ καθίσατε ὧδε εἰς
προσεύξωμαι
³³ καὶ παραλαμβάνει τὸν Πέτρον καὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην μετ' αὐτοῦ καὶ ἤρξατο ἐκθαμβεῖσθαι καὶ
ἀδημονεῖν
³⁴ καὶ λέγει αὐτοῖς περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχὴ μου ἕως θανάτου μείνατε ὧδε καὶ γρηγορεῖτε
³⁵ καὶ προσελθὼν μικρὸν ἐπιπτεν ἐπὶ τῆς γῆς καὶ προσηύχετο ἵνα εἰ δυνατόν ἐστιν παρέλθῃ ἀπ' αὐτοῦ ἡ ὥρα
³⁶ καὶ ἔλεγεν αββα ὁ πατήρ πάντα δυνατά σοι παρένεγκε τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ ἀλλ' οὐ τί ἐγὼ θέλω ἀλλὰ
τί σὺ
³⁷ καὶ ἔρχεται καὶ εὐρίσκει αὐτοὺς καθεύδοντας καὶ λέγει τῷ Πέτρῳ Σίμων καθεύδεις οὐκ ἴσχυσας μίαν ὥραν
γρηγορῆσαι
³⁸ γρηγορεῖτε καὶ προσεύχεσθε ἵνα μὴ ἐλθῆτε εἰς πειρασμόν τὸ μὲν πνεῦμα πρόθυμον ἡ δὲ σὰρξ ἀσθενής
³⁹ καὶ πάλιν ἀπελθὼν προσηύξατο τὸν αὐτὸν λόγον εἰπὼν
⁴⁰ καὶ πάλιν ἐλθὼν εὗρεν αὐτοὺς καθεύδοντας ἦσαν γὰρ αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ καταβαρυνόμενοι καὶ οὐκ ᾔδεισαν
τί ἀποκριθῶσιν αὐτῷ
⁴¹ καὶ ἔρχεται τὸ τρίτον καὶ λέγει αὐτοῖς καθεύδετε τὸ λοιπὸν καὶ ἀναπαύεσθε ἀπέχει ἤλθεν ἡ ὥρα ἰδοὺ
παραδίδοται ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὰς χεῖρας τῶν ἀμαρτωλῶν
⁴² ἐγείρεσθε ἀγῶμεν ἰδοὺ ὁ παραδιδούς με ἤγγικεν
⁴³ καὶ εὐθὺς ἐπὶ αὐτοῦ λαλοῦντος παραγίνεται Ἰούδας εἷς τῶν δώδεκα καὶ μετ' αὐτοῦ ὄχλος μετὰ μαχαιρῶν καὶ
ξύλων παρὰ τῶν ἀρχιερέων καὶ τῶν γραμματέων καὶ τῶν πρεσβυτέρων
⁴⁴ δεδῶκεν δὲ ὁ παραδιδούς αὐτὸν σύσσημον αὐτοῖς λέγων ὃν ἀν' φιλήσω αὐτός ἐστιν κρατήσατε αὐτὸν καὶ
ἀπάγετε ἀσφαλῶς
⁴⁵ καὶ ἐλθὼν εὐθὺς προσελθὼν αὐτῷ λέγει ράββι καὶ κατεφίλησεν αὐτόν
⁴⁶ οἱ δὲ ἐπέβαλον τὰς χεῖρας αὐτῷ καὶ ἐκράτησαν αὐτόν
⁴⁷ εἷς δὲ τις τῶν παρεστηκότων σπασάμενος τὴν μάχαιραν ἐπαισεν τὸν δούλον τοῦ ἀρχιερέως καὶ ἀφείλεν
αὐτοῦ τὸ ὠτόριον
⁴⁸ καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς ὡς ἐπὶ ληστὴν ἐξήλθατε μετὰ μαχαιρῶν καὶ ξύλων συλλαβεῖν με
⁴⁹ καθ' ἡμέραν ἡμῖν πρὸς ὑμᾶς ἐν τῷ ἱερῷ διδάσκων καὶ οὐκ ἐκρατήσατέ με ἀλλ' ἵνα πληρωθῶσιν αἱ γραφαὶ
⁵⁰ καὶ ἀφέντες αὐτὸν ἐφυγον πάντες
⁵¹ καὶ νεανίσκος τις συνηκολούθει αὐτῷ περιβεβλημένος σινδόνα ἐπὶ γυμνοῦ καὶ κρατοῦσιν αὐτόν
⁵² ὁ δὲ καταλιπὼν τὴν σινδόνα γυμνὸς ἐφυγεν
⁵³ καὶ ἀπήγαγον τὸν Ἰησοῦν πρὸς τὸν ἀρχιερέα καὶ συνέρχονται πάντες οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ
γραμματεῖς
⁵⁴ καὶ ὁ Πέτρος ἀπὸ μακρόθεν ἠκολούθησεν αὐτῷ ἕως ἐσῶ εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ ἀρχιερέως καὶ ἦν συγκαθήμενος
μετὰ τῶν ὑπηρέτων καὶ θερμαινόμενος πρὸς τὸ φῶς
⁵⁵ οἱ δὲ ἀρχιερεῖς καὶ ὄλον τὸ συνέδριον ἐζήτουν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ μαρτυρίαν εἰς τὸ θανατῶσαι αὐτόν καὶ οὐχ
ἠύρισκον
⁵⁶ πολλοὶ γὰρ ἐψευδομαρτύρουν κατ' αὐτοῦ καὶ ἴσαι αἱ μαρτυρίαι οὐκ ἦσαν
⁵⁷ καὶ τινες ἀναστάντες ἐψευδομαρτύρουν κατ' αὐτοῦ λέγοντες
⁵⁸ ὅτι ἡμεῖς ἠκούσαμεν αὐτοῦ λέγοντος ὅτι ἐγὼ καταλύσω τὸν ναὸν τοῦτον τὸν χειροποίητον καὶ διὰ τριῶν
ἡμερῶν ἄλλον ἀχειροποίητον οἰκοδομήσω
⁵⁹ καὶ οὐδὲ οὕτως ἴση ἦν ἡ μαρτυρία αὐτῶν
⁶⁰ καὶ ἀναστάς ὁ ἀρχιερεὺς εἰς μέσον ἐπηρώτησεν τὸν Ἰησοῦν λέγων οὐκ ἀποκρίνη οὐδὲν τί οὗτοί σου
καταμαρτυροῦσιν
⁶¹ ὁ δὲ ἐσιῶπα καὶ οὐκ ἀπεκρίνατο οὐδὲν πάλιν ὁ ἀρχιερεὺς ἐπηρώτα αὐτόν καὶ λέγει αὐτῷ σὺ εἶ ὁ Χριστὸς ὁ
υἱὸς τοῦ εὐλογητοῦ
⁶² ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν ἐγὼ εἰμι καὶ ὤψεσθε τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου ἐκ δεξιῶν καθημένον τῆς δυνάμεως καὶ
ἐρχόμενον μετὰ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ
⁶³ ὁ δὲ ἀρχιερεὺς διαρρήξας τοὺς χιτῶνας αὐτοῦ λέγει τί ἐτι χρεῖαν ἔχομεν μαρτύρων
⁶⁴ ἠκούσατε τῆς βλασφημίας τί ὑμῖν φαίνεται οἱ δὲ πάντες κατέκριναν αὐτόν ἐνοχὸν εἶναι θανάτου
⁶⁵ καὶ ἤρξαντό τινες ἐμπτεῖν αὐτῷ καὶ περικαλύπτειν αὐτοῦ τὸ πρόσωπον καὶ κολαφίζειν αὐτόν καὶ λέγειν
αὐτῷ προφήτευσον καὶ οἱ ὑπηρεταὶ ραπίσμασιν αὐτόν ἐλαβον
⁶⁶ καὶ ὄντος τοῦ Πέτρου κάτω ἐν τῇ αὐλῇ ἔρχεται μία τῶν παιδισκῶν τοῦ ἀρχιερέως
⁶⁷ καὶ ἰδοῦσα τὸν Πέτρον θερμαινόμενον ἐμβλέψασα αὐτῷ λέγει καὶ σὺ μετὰ τοῦ Ναζαρηνοῦ ἦσθα τοῦ Ἰησοῦ
⁶⁸ ὁ δὲ ἠρνήσατο λέγων οὐτε οἶδα οὐτε ἐπίσταμαι σὺ τί λέγεις καὶ ἐξῆλθεν ἐξω εἰς τὸ προαύλιον καὶ ἀλέκτωρ
ἐφώνησεν
⁶⁹ καὶ ἡ παιδίσκη ἰδοῦσα αὐτὸν ἤρξατο πάλιν λέγειν τοῖς παρεστώσιν ὅτι οὗτος ἐξ αὐτῶν ἐστίν
⁷⁰ ὁ δὲ πάλιν ἠρνεῖτο καὶ μετὰ μικρὸν πάλιν οἱ παρεστώτες ἔλεγον τῷ Πέτρῳ ἀληθῶς εἶς αὐτῶν εἶ καὶ γὰρ
Γαλιλαῖος εἶ
⁷¹ ὁ δὲ ἤρξατο ἀναθεματίζειν καὶ ὀμνῦναι ὅτι οὐκ οἶδα τὸν ἀνθρώπον τοῦτον ὃν λέγετε
⁷² καὶ εὐθὺς ἐκ δευτέρου ἀλέκτωρ ἐφώνησεν καὶ ἀνεμνήσθη ὁ Πέτρος τὸ ῥῆμα ὡς εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι
πρὶν ἀλέκτορα φωνῆσαι δις τρίς με ἀπαρνήσει καὶ ἐπιβαλὼν ἐκλαειν

Κεφάλαιον ΙΕ' (15)

¹ και ευθὺς πρωὶ συμβούλιον ποιήσαντες οἱ ἀρχιερεῖς μετὰ τῶν πρεσβυτέρων καὶ γραμματέων καὶ ὄλον τὸ συνέδριον δῆσαντες τὸν Ἰησοῦν ἀπήνεγκαν καὶ παρέδωκαν Πιλάτῳ
² καὶ ἐπηρώτησεν αὐτὸν ὁ Πιλάτος σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων ὁ δὲ ἀποκριθεὶς αὐτῷ λέγει σὺ λέγεις
³ καὶ κατηγοροῦν αὐτοῦ οἱ ἀρχιερεῖς πολλὰ
⁴ ὁ δὲ Πιλάτος πάλιν ἐπηρώτα αὐτὸν λέγων οὐκ ἀποκρίνη οὐδὲν ἰδε πόσα σου κατηγοροῦσιν
⁵ ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐκέτι οὐδὲν ἀπεκρίθη ὥστε θαυμάζειν τὸν Πιλάτον
⁶ κατὰ δὲ εὐρτην ἀπέλυεν αὐτοῖς ἓνα δέσμιον ὃν παρητοῦντο
⁷ ἦν δὲ ὁ λεγόμενος Βαραββᾶς μετὰ τῶν στασιαστῶν δεδεμένος οἴτινες ἐν τῇ στάσει φόνον πεποιήκεισαν
⁸ καὶ ἀναβας ὁ ὄχλος ἤρξατο αἰτεῖσθαι καθὼς ἐποίει αὐτοῖς
⁹ ὁ δὲ Πιλάτος ἀπεκρίθη αὐτοῖς λέγων θέλετε ἀπολύσω ὑμῖν τὸν βασιλέα τῶν Ἰουδαίων
¹⁰ ἐγίνωσκεν γὰρ ὅτι δια φθόνον παραδεδώκεισαν αὐτὸν οἱ ἀρχιερεῖς
¹¹ οἱ δὲ ἀρχιερεῖς ἀνέσεισαν τὸν ὄχλον ἵνα μᾶλλον τὸν Βαραββᾶν ἀπολύσῃ αὐτοῖς
¹² ὁ δὲ Πιλάτος πάλιν ἀποκριθεὶς ἐλεγεν αὐτοῖς τί οὖν θέλετε ποιήσω ὃν λέγετε τὸν βασιλέα τῶν Ἰουδαίων
¹³ οἱ δὲ πάλιν ἐκραξαν σταύρωσον αὐτόν
¹⁴ ὁ δὲ Πιλάτος ἐλεγεν αὐτοῖς τί γὰρ ἐποίησεν κακὸν οἱ δὲ περισσῶς ἐκραξαν σταύρωσον αὐτόν
¹⁵ ὁ δὲ Πιλάτος βουλόμενος τῷ ὄχλῳ τὸ ἵκανὸν ποιῆσαι ἀπέλυσεν αὐτοῖς τὸν Βαραββᾶν καὶ παρέδωκεν τὸν Ἰησοῦν φραγελλώσας ἵνα σταυρωθῇ
¹⁶ οἱ δὲ στρατιῶται ἀπήγαγον αὐτὸν ἔσω τῆς αὐλῆς ὃ ἐστὶν πραιτώριον καὶ συγκαλοῦσιν ὄλην τὴν σπεῖραν
¹⁷ καὶ ἐνδιδύσκουσιν αὐτὸν πορφύραν καὶ περιτιθέασιν αὐτῷ πλέξαντες ἀκάνθινον στέφανον
¹⁸ καὶ ἤρξαντο ἀσπάζεσθαι αὐτόν χαῖρε βασιλεῦ τῶν Ἰουδαίων
¹⁹ καὶ ἔτυπτον αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν καλάμῳ καὶ ἐνέπτουν αὐτῷ καὶ τιθέντες τὰ γόνατα προσεκύνουν αὐτῷ
²⁰ καὶ ὅτε ἐνέπειξαν αὐτῷ ἐξέδυσαν αὐτὸν τὴν πορφύραν καὶ ἐνέδυσαν αὐτὸν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ ἐξάγουσιν αὐτὸν ἵνα σταυρώσωσιν αὐτόν
²¹ καὶ ἀγγαρεύουσιν παράγοντά τινα Σίμονα κυρηναῖον ἐρχόμενον ἀπ' ἀγροῦ τὸν πατέρα Ἀλεξάνδρου καὶ Ῥούφου ἵνα ἀρῇ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ
²² καὶ φέρουσιν αὐτὸν ἐπὶ τὸν Γολγοθᾶν τόπον ὃ ἐστὶν μεθερμηνεύμενον κρανίου τόπος
²³ καὶ ἐδίδουν αὐτῷ ἐσμυρнисμένον οἶνον ὃς δὲ οὐκ ἔλαβεν
²⁴ καὶ σταυροῦσιν αὐτόν καὶ διαμερίζονται τὰ ἱμάτια αὐτοῦ βάλλοντες κλῆρον ἐπ' αὐτὰ τίς τί ἀρῇ
²⁵ ἦν δὲ ὥρα τρίτη καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν
²⁶ καὶ ἦν ἡ ἐπιγραφή τῆς αἰτίας αὐτοῦ ἐπιγεγραμμένη ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων
²⁷ καὶ σὺν αὐτῷ σταυροῦσιν δύο ληστᾶς ἓνα ἐκ δεξιῶν καὶ ἓνα ἐξ ἐυώνυμων αὐτοῦ
²⁹ καὶ οἱ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν κινῶντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν καὶ λέγοντες οὐὰ ὁ καταλύων τὸν ναὸν καὶ οἰκοδομῶν ἐν τρισὶν ἡμέραις
³⁰ σῶσον σεαυτὸν καταβας ἀπὸ τοῦ σταυροῦ
³¹ ὁμοίως καὶ οἱ ἀρχιερεῖς ἐμπαίζοντες πρὸς ἀλλήλους μετὰ τῶν γραμματέων ἐλεγεν ἄλλους ἔσωσεν ἑαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι
³² ὁ Χριστὸς ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ καταβάτω νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ ἵνα ἴδωμεν καὶ πιστεύσωμεν καὶ οἱ συνεσταυρωμένοι σὺν αὐτῷ ὠνείδιζον αὐτόν
³³ καὶ γενομένης ὥρας ἑκτης σκότος ἐγένετο ἐφ' ὄλην τὴν γῆν ἕως ὥρας ἐνάτης
³⁴ καὶ τῇ ἐνάτῃ ὥρᾳ ἐβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ ελωι ελωι λεμα σαβαχθανι ὃ ἐστὶν μεθερμηνεύμενον ὁ θεὸς μου ὁ θεὸς μου εἰς τί ἐγκατέλιπές με
³⁵ καὶ τινες τῶν παρεστηκότων ἀκούσαντες ἐλεγεν ἴδε Ἥλιαν φωνεῖ
³⁶ δραμῶν δέ τις καὶ γεμίσας σπόγγον ὄξους περιθεὶς καλάμῳ ἐπότιζεν αὐτόν λέγων ἄφετε ἴδωμεν εἰ ἔρχεται Ἥλιος καθελεῖν αὐτόν
³⁷ ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀφείψας φωνὴν μεγάλην ἐξέπνευσεν
³⁸ καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη εἰς δύο ἀπ' ἀνωθεν ἕως κάτω
³⁹ ἰδὼν δὲ ὁ κεντυρίων ὁ παρεστηκὼς ἐξ ἐναντίας αὐτοῦ ὅτι οὕτως ἐξέπνευσεν εἶπεν ἀληθῶς οὗτος ὁ ἄνθρωπος υἱὸς θεοῦ ἦν
⁴⁰ ἦσαν δὲ καὶ γυναῖκες ἀπὸ μακρόθεν θεωροῦσαι ἐν αἷς καὶ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ Ἰακώβου τοῦ μικροῦ καὶ Ἰωσήτος μήτηρ καὶ Σαλώμη
⁴¹ αἱ ὅτε ἦν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ ἠκολούθουν αὐτῷ καὶ διηκόνουν αὐτῷ καὶ ἄλλαι πολλαὶ αἱ συναναβᾶσαι αὐτῷ εἰς Ἱεροσόλυμα
⁴² καὶ ἦδη ὀψίας γενομένης ἐπεὶ ἦν παρασκευὴ ὃ ἐστὶν προσάββατον
⁴³ ἐλθὼν Ἰωσήφ ὁ ἀπὸ Ἀρμαθαίας εὐσχήμων βουλευτῆς ὃς καὶ αὐτὸς ἦν προσδεχόμενος τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ τολμήσας εἰσηλθεῖν πρὸς τὸν Πιλάτον καὶ ἠτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ
⁴⁴ ὁ δὲ Πιλάτος εθαύμασεν εἰ ἦδη τέθνηκεν καὶ προσκαλεσάμενος τὸν κεντυρίωνα ἐπηρώτησεν αὐτὸν εἰ πάλαι ἀπέθανεν
⁴⁵ καὶ γνοὺς ἀπὸ τοῦ κεντυρίωνος ἐδωρήσατο τὸ πτώμα τῷ Ἰωσήφ
⁴⁶ καὶ ἀγοράσας σινδόνα καθελὼν αὐτὸν ἐνείλησεν τῇ σινδόνι καὶ ἐθηκεν αὐτόν ἐν μνημείῳ ὃ ἦν λελατομημένον ἐκ πέτρας καὶ προσεκύλισεν λίθον ἐπὶ τὴν θύραν τοῦ μνημείου
⁴⁷ ἡ δὲ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ Ἰωσήτος εθεώρουν πού τέθειται

Κεφάλαιον ΙΣΤ' (16)

¹ καὶ διαγενομένου τοῦ σαββάτου Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου καὶ Σαλώμη ἠγόρασαν ἀρώματα ἵνα ἐλθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτόν

² καὶ λίαν πρῶτῃ τῇ μιᾷ τῶν σαββάτων ἔρχονται ἐπὶ τὸ μνημεῖον ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου
³ καὶ ἔλεγον πρὸς αὐτάς τίς ἀποκυλίσει ἡμῖν τὸν λίθον ἐκ τῆς θύρας τοῦ μνημείου
⁴ καὶ ἀναβλέψασαι θεωροῦσιν ὅτι ἀποκεκύλισται ὁ λίθος ἦν γὰρ μέγας σφόδρα
⁵ καὶ εἰσελθούσαι εἰς τὸ μνημεῖον εἶδον νεανίσκον καθήμενον ἐν τοῖς δεξιοῖς περιβεβλημένον στολὴν λευκὴν καὶ ἐξεθαμβήθησαν
⁶ ὁ δὲ λέγει αὐταῖς μὴ ἐκθαμβεῖσθε Ἰησοῦν ζητεῖτε τὸν Ναζαρηνὸν τὸν ἐσταυρωμένον ἠγέρθη οὐκ ἔστιν ὧδε ἴδε ὁ τόπος ὅπου ἐθήκαν αὐτόν
⁷ ἀλλὰ ὑπάγετε εἰπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ καὶ τῷ Πέτρῳ ὅτι προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε καθὼς εἶπεν ὑμῖν
⁸ καὶ ἐξελθούσαι ἐφυγον ἀπὸ τοῦ μνημείου εἶχεν γὰρ αὐτὰς τρόμος καὶ ἔκστασις καὶ οὐδενὶ οὐδὲν εἶπαν ἐφοβούντο γάρ

Εὐαγγέλιον τοῦ Ἰωάννου (21)

¹ μετὰ ταῦτα ἐφανερώσεν αὐτὸν πάλιν ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς ἐπὶ τῆς θαλάσσης τῆς Τιβεριάδος ἐφανερώσεν δὲ οὕτως
² ἦσαν ὁμοῦ Σίμων Πέτρος καὶ Θωμᾶς ὁ λεγόμενος Δίδυμος καὶ Ναθαναὴλ ὁ ἀπὸ Κανὰ τῆς Γαλιλαίας καὶ οἱ τοῦ Ζεβεδαίου καὶ ἄλλοι ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο
³ λέγει αὐτοῖς Σίμων Πέτρος ὑπάγω ἀλιεύειν λέγουσιν αὐτῷ ἐρχόμεθα καὶ ἡμεῖς σὺν σοὶ ἐξῆλθον καὶ ἐνέβησαν εἰς τὸ πλοῖον καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ νυκτὶ ἐπίασαν οὐδὲν
⁴ πρῶτας δὲ ἡδὴ γενομένης ἔστι Ἰησοῦς εἰς τὸν αἰγιαλὸν οὐ μέντοι ᾔδεισαν οἱ μαθηταὶ ὅτι Ἰησοῦς ἔστιν
⁵ λέγει οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς παιδία μὴ τι προσφάγιον ἔχετε ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οὐ
⁶ ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς βάλετε εἰς τὰ δεξιά μέρη τοῦ πλοίου τὸ δίκτυον καὶ εὐρήσετε ἐβαλον οὖν καὶ οὐκέτι αὐτὸ ἐλκύσαι ἴσχυον ἀπὸ τοῦ πλήθους τῶν ἰχθύων
⁷ λέγει οὖν ὁ μαθητῆς ἐκεῖνος ὃν ἠγάπα ὁ Ἰησοῦς τῷ Πέτρῳ ὁ κύριός ἐστιν Σίμων οὖν Πέτρος ἀκούσας ὅτι ὁ κύριός ἐστιν τὸν ἐπενδύτην διεζώσατο ἦν γὰρ γυμνός καὶ ἐβαλεν αὐτὸν εἰς τὴν θάλασσαν
⁸ οἱ δὲ ἄλλοι μαθηταὶ τῷ πλοιαρίῳ ἦλθον οὐ γὰρ ἦσαν μακρὰν ἀπὸ τῆς γῆς ἀλλὰ ὡς ἀπὸ πηχῶν διακοσίων σύροντες τὸ δίκτυον τῶν ἰχθύων
⁹ ὡς οὖν ἀπέβησαν εἰς τὴν γῆν βλέπουσιν ἀνθρακίαν κειμένην καὶ ὀψάριον ἐπικείμενον καὶ ἄρτον
¹⁰ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐνέγκατε ἀπὸ τῶν ὀψαρίων ὧν ἐπιάσατε νῦν
¹¹ ἀνέβη οὖν Σίμων Πέτρος καὶ εἰλκυσεν τὸ δίκτυον εἰς τὴν γῆν μεστὸν ἰχθύων μεγάλων ἑκατὸν πενήκοντα τριῶν καὶ τοσοῦτων ὄντων οὐκ ἐσχίσθη τὸ δίκτυον
¹² λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς δεῦτε ἀριστήσατε οὐδεὶς δὲ ἐτόλμα τῶν μαθητῶν ἐξετάσαι αὐτὸν σὺ τίς εἶ εἰδότες ὅτι ὁ κύριός ἐστιν
¹³ ἔρχεται Ἰησοῦς καὶ λαμβάνει τὸν ἄρτον καὶ δίδωσιν αὐτοῖς καὶ τὸ ὀψάριον ὁμοίως
¹⁴ τοῦτο ἡδὴ τρίτον ἐφανερώθη Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν
¹⁵ ὅτε οὖν ἠρίστησαν λέγει τῷ Σίμωνι Πέτρῳ ὁ Ἰησοῦς Σίμων Ἰωάννου ἀγαπάς με πλέον τούτων λέγει αὐτῷ ναὶ κύριε σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε λέγει αὐτῷ βόσκει τὰ ἀρνία μου
¹⁶ λέγει αὐτῷ πάλιν δεῦτερον Σίμων Ἰωάννου ἀγαπάς με λέγει αὐτῷ ναὶ κύριε σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε λέγει αὐτῷ ποίμαινε τὰ πρόβατά μου
¹⁷ λέγει αὐτῷ τὸ τρίτον Σίμων Ἰωάννου φιλεῖς με ἐλυπήθη ὁ Πέτρος ὅτι εἶπεν αὐτῷ τὸ τρίτον φιλεῖς με καὶ λέγει αὐτῷ κύριε πάντα σὺ οἶδας σὺ γινώσκεις ὅτι φιλῶ σε λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς βόσκει τὰ πρόβατά μου
¹⁸ ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοὶ ὅτε ἢς νεώτερος ἐζῶννες σεαυτὸν καὶ περιεπάτεις ὅπου ἠθελες ὅταν δὲ γηράσης ἐκτενεῖς τὰς χειράς σου καὶ ἄλλος σε ζώσει καὶ οἶσει ὅπου οὐ θέλεις
¹⁹ τοῦτο δὲ εἶπεν σημαίνων ποῖα θανάτῳ δοξάσει τὸν θεόν καὶ τοῦτο εἰπὼν λέγει αὐτῷ ἀκολουθεῖ μοι
²⁰ ἐπιστραφεὶς ὁ Πέτρος βλέπει τὸν μαθητὴν ὃν ἠγάπα ὁ Ἰησοῦς ἀκολουθοῦντα ὡς καὶ ἀνέπεσεν ἐν τῷ δειπνῶ ἐπὶ τὸ στήθος αὐτοῦ καὶ εἶπεν κύριε τίς ἐστιν ὁ παραδιδούς σε
²¹ τουτον οὖν ἰδὼν ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ κύριε οὗτος δὲ τί
²² λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἰάν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι τί πρὸς σέ σὺ μοι ἀκολουθεῖ
²³ ἐξῆλθεν οὖν οὗτος ὁ λόγος εἰς τοὺς ἀδελφούς ὅτι ὁ μαθητῆς ἐκεῖνος οὐκ ἀποθνήσκει οὐκ εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει ἀλλ' εἰάν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι τί πρὸς σέ
²⁴ οὗτος ἐστὶν ὁ μαθητῆς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων καὶ ὁ γράψας ταῦτα καὶ οἶδαμεν ὅτι ἀληθὴς αὐτοῦ ἡ μαρτυρία ἐστίν
²⁵ ἐστὶν δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ἀ' ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς ἀτινα εἰάν γράφηται καθ' ἐν οὐδ' αὐτὸν οἶμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα βιβλία

Деяния святых апостолов (1-2 гл.)

Κεφάλαιον Α' (1)

¹ τὸν μὲν πρῶτον λόγον ἐποίησάμην περὶ πάντων ὧς Θεόφιλε ὧν ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν
² ἄχρι ἧς ἡμέρας ἐντειλάμενος τοῖς ἀποστόλοις διὰ πνεύματος ἁγίου οὐς ἐξελέξατο ἀνελήμφθη
³ οἷς καὶ παρέστησεν αὐτὸν ζῶντα μετὰ τὸ παθεῖν αὐτὸν ἐν πολλοῖς τεκμηρίοις δι' ἡμερῶν τεσεσράκοντα ὀπτανόμενος αὐτοῖς καὶ λέγων τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ
⁴ καὶ συναλιζόμενος παρήγγειλεν αὐτοῖς ἀπὸ Ἱεροσολύμων μὴ χωρίζεσθαι ἀλλὰ περιμένειν τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ πατρὸς ἢν ἠκούσατέ μου
⁵ ὅτι Ἰωάννης μὲν ἐβάπτισεν ὕδατι ὑμεῖς δὲ ἐν πνεύματι βαπτισθήσεσθε ἁγίῳ οὐ μετὰ πολλὰς ταύτας ἡμέρας
⁶ οἱ μὲν οὖν συνελθόντες ἠρώτων αὐτὸν λέγοντες κύριε εἰ ἐν τῷ χρόνῳ τούτῳ ἀποκαθιστάνεις τὴν βασιλείαν τῷ Ἰσραήλ
⁷ εἶπεν δὲ πρὸς αὐτούς οὐχ ὑμῶν ἐστὶν γινῶναι χρόνους ἢ καιροὺς οὐς ὁ πατὴρ ἐθετο ἐν τῇ ἰδίᾳ ἐξουσίᾳ

⁸ ἀλλὰ λήμψεσθε δύναμιν ἐπελθόντος τοῦ ἁγίου πνεύματος ἐφ' ὑμᾶς καὶ ἔσεσθέ μου μάρτυρες ἐν τῇ Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ Σαμαρείᾳ καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς
⁹ καὶ ταῦτα εἰπὼν βλέπόντων αὐτῶν ἐπῆρθη καὶ νεφέλη ὑπέλαβεν αὐτὸν ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν
¹⁰ καὶ ὡς ἀτενίζοντες ἦσαν εἰς τὸν οὐρανὸν πορευομένου αὐτοῦ καὶ ἰδοὺ ἄνδρες δύο παρειστήκεισαν αὐτοῖς ἐν ἐσθήσεσι λευκαῖς
¹¹ οἱ καὶ εἶπαν ἄνδρες Γαλιλαῖοι τί ἐσθήκατε ἐμβλέποντες εἰς τὸν οὐρανόν οὗτος ὁ Ἰησοῦς ὁ ἀναλημφθεὶς ἀπ' ὑμῶν εἰς τὸν οὐρανὸν οὕτως ἐλεύσεται ὁ τρόπος ἐθεάσασθε αὐτὸν πορευόμενον εἰς τὸν οὐρανόν
¹² τότε ὑπέστρεψαν εἰς Ἱερουσαλὴμ ἀπὸ ὄρους τοῦ καλουμένου ελαιῶνος ὁ ἔστιν ἐγγὺς Ἱερουσαλὴμ σαββάτου ἔχον ὁδόν
¹³ καὶ ὅτε εἰσῆλθον εἰς τὸ ὑπερῶν ἀνέβησαν οὗ ἦσαν καταμένοντες ὁ τε Πέτρος καὶ Ἰωάννης καὶ Ἰάκωβος καὶ Ἀνδρέας Φίλιππος καὶ Θωμᾶς Βαρθολομαῖος καὶ Μαθθαῖος Ἰάκωβος Ἀλφαίου καὶ Σίμων ὁ ζηλωτῆς καὶ Ἰούδας Ἰακώβου
¹⁴ οὗτοι πάντες ἦσαν προσκαρτεροῦντες ὁμοθυμαδὸν τῇ προσευχῇ σὺν γυναιξὶν καὶ Μαριὰμ τῇ μητρὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ
¹⁵ καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις ἀναστὰς Πέτρος ἐν μέσῳ τῶν ἀδελφῶν εἶπεν ἦν τε ὄχλος ὀνομάτων ἐπὶ τὸ αὐτὸ ὡσεὶ ἑκατὸν εἴκοσι
¹⁶ ἄνδρες ἀδελφοί εἶδε πληρωθῆναι τὴν γραφὴν ἣν προεῖπεν τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον διὰ στόματος Δαυὶδ περὶ Ἰούδα τοῦ γενομένου ὁδηγοῦ τοῖς συλλαβούσιν Ἰησοῦν
¹⁷ ὅτι κατηριθιμημένος ἦν ἐν ἡμῖν καὶ ἔλαχεν τὸν κλῆρον τῆς διακονίας ταύτης
¹⁸ οὗτος μὲν οὖν ἐκτίσατο χωρίον ἐκ μισθοῦ τῆς ἀδικίας καὶ πρηνῆς γενόμενος ἐλάκησεν μέσος καὶ ἐξεχύθη πάντα τὰ σπλάγχνα αὐτοῦ
¹⁹ καὶ γνωστὸν ἐγένετο πᾶσι τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλὴμ ὥστε κληθῆναι τὸ χωρίον ἐκεῖνο τῇ ἰδίᾳ διαλέκτῳ αὐτῶν Ἀκελδαμάχ τοῦτ' ἔστιν χωρίον αἵματος
²⁰ γέγραπται γὰρ ἐν βίβλῳ ψαλμῶν γεννηθῆτω ἡ ἐπαυλις αὐτοῦ ἔρημος καὶ μὴ ἔστω ὁ κατοικῶν ἐν αὐτῇ καὶ τὴν ἐπισκοπὴν αὐτοῦ λαβέτω ἕτερος
²¹ δεῖ οὖν τῶν συνελθόντων ἡμῖν ἀνδρῶν ἐν παντὶ χρόνῳ ὧς εἰσῆλθεν καὶ ἐξῆλθεν ἐφ' ἡμᾶς ὁ κύριος Ἰησοῦς
²² ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ βαπτίσματος Ἰωάννου ἕως τῆς ἡμέρας ἧς ἀνελήμφθη ἀπ' ἡμῶν μάρτυρα τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ σὺν ἡμῖν γενέσθαι ἓνα τούτων
²³ καὶ ἔστησαν δύο Ἰωσήφ τὸν καλούμενον Βαρσαββᾶν ὃς ἐπεκλήθη Ἰούστος καὶ Μαθθίαν
²⁴ καὶ προσευξάμενοι εἶπαν σὺ κύριε καρδιογνώστα πάντων ἀνάδειξον ὃν ἐξελέξω ἐκ τούτων τῶν δύο ἓνα
²⁵ λαβεῖν τὸν τόπον τῆς διακονίας ταύτης καὶ ἀποστολῆς ἀπ' ἧς παρέβη Ἰούδας πορευθῆναι εἰς τὸν τόπον τὸν ἴδιον
²⁶ καὶ ἔδωκαν κλήρους αὐτοῖς καὶ ἔπεσεν ὁ κλῆρος ἐπὶ Μαθθίαν καὶ συγκατεψηφίσθη μετὰ τῶν ἐνδεκα ἀποστόλων

Κεφάλαιον Β' (2)

¹ καὶ ἐν τῷ συμπληροῦσθαι τὴν ἡμέραν τῆς πεντηκοστῆς ἦσαν πάντες ὁμοῦ ἐπὶ τὸ αὐτὸ
² καὶ ἐγένετο ἄφνω ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἤχος ὡσπερ φερομένης πνοῆς βιαίας καὶ ἐπλήρωσεν ὅλον τὸν οἶκον οὗ ἦσαν καθήμενοι
³ καὶ ὠφθησαν αὐτοῖς διαμεριζόμεναι γλῶσσαι ὡσεὶ πυρός καὶ ἐκάθισεν ἐφ' ἓνα ἕκαστον αὐτῶν
⁴ καὶ ἐπλήσθησαν πάντες πνεύματος ἁγίου καὶ ἤρξαντο λαλεῖν ἑτέροις γλώσσαις καθὼς τὸ πνεῦμα ἐδίδου ἀποφθέγγεσθαι αὐτοῖς
⁵ ἦσαν δὲ εἰς Ἱερουσαλὴμ κατοικοῦντες Ἰουδαῖοι ἄνδρες εὐλαβεῖς ἀπὸ παντὸς ἔθνους τῶν ὑπὸ τὸν οὐρανόν
⁶ γενομένης δὲ τῆς φωνῆς ταύτης συνῆλθεν τὸ πλῆθος καὶ συνεχύθη ὅτι ἤκουον εἰς ἕκαστος τῇ ἰδίᾳ διαλέκτῳ λαλούντων αὐτῶν
⁷ ἐξίσταντο δὲ καὶ ἐθαύμαζον λέγοντες οὐχ ἰδοὺ ἅπαντες οὗτοί εἰσιν οἱ λαλοῦντες Γαλιλαῖοι
⁸ καὶ πῶς ἡμεῖς ἀκούομεν ἕκαστος τῇ ἰδίᾳ διαλέκτῳ ἡμῶν ἐν ἧ' ἐγεννήθημεν
⁹ Πάρθοι καὶ Μῆδοι καὶ Ἑλαμίται καὶ οἱ κατοικοῦντες τὴν Μεσοποταμίαν Ἱουδαίαν τε καὶ Καππαδοκίαν Πόντον καὶ τὴν Ἀσίαν
¹⁰ φρυγίαν τε καὶ Παμφυλίαν Αἴγυπτον καὶ τὰ μέρη τῆς Λιβύης τῆς κατὰ Κυρήνην καὶ οἱ ἐπιδημοῦντες Ῥωμαῖοι
¹¹ Ἰουδαῖοί τε καὶ προσήλυτοι Κρήτες καὶ Ἀραβες ἀκούομεν λαλούντων αὐτῶν ταῖς ἡμετέροις γλώσσαις τὰ μεγαλεῖα τοῦ θεοῦ
¹² ἐξίσταντο δὲ πάντες καὶ διηπόρουν ἄλλος πρὸς ἄλλον λέγοντες τί θέλει τοῦτο εἶναι
¹³ ἕτεροι δὲ διαχλεύαζοντες ἔλεγον ὅτι γλεύκους μεμεστωμένοι εἰσὶν
¹⁴ σταθεῖς δὲ ὁ Πέτρος σὺν τοῖς ἐνδεκα ἐπῆρεν τὴν φωνὴν αὐτοῦ καὶ ἀπεφθέγγετο αὐτοῖς ἄνδρες Ἰουδαῖοι καὶ οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλὴμ πάντες τοῦτο ὑμῖν γνωστὸν ἔστω καὶ ἐνωτίσασθε τὰ ρήματά μου
¹⁵ οὐ γὰρ ὡς ὑμεῖς ὑπολαμβάνετε οὗτοι μεθύουσιν ἔστιν γὰρ ὥρα τρίτη τῆς ἡμέρας
¹⁶ ἀλλὰ τοῦτο ἔστιν τὸ εἰρημένον διὰ τοῦ προφήτου Ἰωὴλ
¹⁷ καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις λέγει ὁ θεὸς ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα καὶ προφητεύσουσιν οἱ υἱοὶ ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν καὶ οἱ νεανίσκοι ὑμῶν ὀράσεις ὄψονται καὶ οἱ πρεσβύτεροι ὑμῶν ἐνυπνίους ἐνυπνιαστήσονται
¹⁸ καὶ γε ἐπὶ τοὺς δούλους μου καὶ ἐπὶ τὰς δούλας μου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου καὶ προφητεύσουσιν
¹⁹ καὶ δώσω τέρατα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω καὶ σημεῖα ἐπὶ τῆς γῆς κάτω αἶμα καὶ πῦρ καὶ ἀτμίδια καπνοῦ

²⁰ ο ήλιος μεταστραφήσεται εἰς σκότος καὶ ἡ σελήνη εἰς αἷμα πρὶν ελθεῖν ἡμέραν κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ

²¹ καὶ ἔσται πᾶς ὃς ἀν' ἐπικαλέσῃται τὸ ὄνομα κυρίου σωθήσεται

²² ἀνδρες Ἰσραηλίται ἀκούσατε τοὺς λόγους τούτους Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον ἀνδρα ἀποδεδειγμένον ἀπὸ τοῦ θεοῦ εἰς ὑμᾶς δυνάμεσι καὶ τέρασι καὶ σημείοις οἷς ἐποίησεν δι' αὐτοῦ ὁ θεὸς ἐν μέσῳ ὑμῶν καθὼς αὐτοὶ οἴδατε

²³ τούτον τῆ ὀρισμένη βουλῇ καὶ προγνώσει τοῦ θεοῦ ἐκδοτὸν διὰ χειρὸς ἀνόμων προσπήξαντες ἀνείλατε

²⁴ ὃν ὁ θεὸς ἀνέστησεν λύσας τὰς ὠδῖνας τοῦ θανάτου καθότι οὐκ ἦν δυνατόν κρατεῖσθαι αὐτὸν ὑπ' αὐτοῦ

²⁵ Δαυὶδ γὰρ λέγει εἰς αὐτὸν προορώμην τὸν κύριον ἐνώπιόν μου διὰ παντός ὅτι ἐκ δεξιῶν μου ἔστιν ἵνα μὴ σαλευθῶ

²⁶ διὰ τοῦτο ἠψφράνθη ἡ καρδία μου καὶ ἠγαλλιάσατο ἡ γλῶσσά μου ἐτι δὲ καὶ ἡ σὰρξ μου κατασκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι

²⁷ ὅτι οὐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς ἄδην οὐδὲ δώσεις τὸν ὄσιόν σου ἰδεῖν διαφθοράν

²⁸ ἐγνώρισάς μοι ὁδοὺς ζωῆς πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τοῦ προσώπου σου

²⁹ ἀνδρες ἀδελφοί ἐξὸν εἶπεν μετὰ παρρησίας πρὸς ὑμᾶς περὶ τοῦ πατριάρχου Δαυὶδ ὅτι καὶ ἐτελεύτησεν καὶ ἐτάφη καὶ τὸ μνημα αὐτοῦ ἔστιν ἐν ἡμῖν ἄχρι τῆς ἡμέρας ταύτης

³⁰ προφήτης οὖν ὑπάρχων καὶ εἰδὼς ὅτι ὄρκω ὠμοσεν αὐτῷ ὁ θεὸς ἐκ καρποῦ τῆς ὄσφρος αὐτοῦ καθίσει ἐπὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ

³¹ προῖδὼν ἐλάλησεν περὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ ὅτι οὐτε ἐγκατελείφθη εἰς ἄδην οὐτε ἡ σὰρξ αὐτοῦ εἶδεν διαφθοράν

³² τούτον τὸν Ἰησοῦν ἀνέστησεν ὁ θεὸς οὐ πάντες ἡμεῖς ἐσμὲν μάρτυρες

³³ τῆ δεξιᾶ οὖν τοῦ θεοῦ ὑψωθείς τὴν τε ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος τοῦ ἁγίου λαβὼν παρὰ τοῦ πατρὸς ἐξέχεεν τοῦτο ὃ ὑμεῖς καὶ βλέπετε καὶ ἀκούετε

³⁴ οὐ γὰρ Δαυὶδ ἀνέβη εἰς τοὺς οὐρανοὺς λέγει δὲ αὐτός εἶπεν ὁ κύριος τῷ κυρίῳ μου κάθου ἐκ δεξιῶν μου

³⁵ ἕως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου

³⁶ ἀσφαλῶς οὖν γινωσκέτω πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ ὅτι καὶ κύριον αὐτὸν καὶ Χριστὸν ἐποίησεν ὁ θεὸς τούτον τὸν Ἰησοῦν ὃν ὑμεῖς ἐσταυρώσατε

³⁷ ἀκούσαντες δὲ κατενύγησαν τὴν καρδίαν εἰπόν τε πρὸς τὸν Πέτρον καὶ τοὺς λοιποὺς ἀποστόλους τί ποιήσωμεν ἀνδρες ἀδελφοί

³⁸ Πέτρος δὲ πρὸς αὐτούς μετανοήσατε φησὶν καὶ βαπτισθήτω ἕκαστος ὑμῶν ἐπὶ τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν ὑμῶν καὶ λήμψεσθε τὴν δωρεάν τοῦ ἁγίου πνεύματος

³⁹ ὑμῖν γάρ ἔστιν ἡ ἐπαγγελία καὶ τοῖς τέκνοις ὑμῶν καὶ πᾶσιν τοῖς εἰς μακρὰν ὄσους ἀν' προσκαλέσῃται κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν

⁴⁰ ἐτέροις τε λόγοις πλείοσιν διεμαρτύρατο καὶ παρεκάλει αὐτοὺς λέγων σώθητε ἀπὸ τῆς γενεᾶς τῆς σκολιᾶς ταύτης

⁴¹ οἱ μὲν οὖν ἀποδεξάμενοι τὸν λόγον αὐτοῦ ἐβαπτίσθησαν καὶ προσετέθησαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ψυχαὶ ὡσεὶ τρισχίλια

⁴² ἦσαν δὲ προσκαρτεροῦντες τῇ διδαχῇ τῶν ἀποστόλων καὶ τῇ κοινωνίᾳ τῆ κλάσει τοῦ ἄρτου καὶ ταῖς προσευχαῖς

⁴³ ἐγένετο δὲ πάσῃ ψυχῇ φόβος πολλὰ τε τέρατα καὶ σημεία διὰ τῶν ἀποστόλων ἐγένετο

⁴⁴ πάντες δὲ οἱ πιστεύοντες ἦσαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ εἶχον ἅπαντα κοινά

⁴⁵ καὶ τὰ κτήματα καὶ τὰς ὑπάρξεις ἐπίπρασκον καὶ διεμέριζον αὐτὰ πᾶσιν καθότι ἀν' τις χρεῖαν εἶχεν

⁴⁶ καθ' ἡμέραν τε προσκαρτεροῦντες ὁμοθυμαδὸν ἐν τῷ ἱερῷ κλῶντές τε κατ' οἶκον ἄρτον μετελάμβανον τροφῆς ἐν ἀγαλλιάσει καὶ ἀφελότητι καρδίας

⁴⁷ αἰνοῦντες τὸν θεὸν καὶ ἔχοντες χάριν πρὸς ὅλον τὸν λαόν ὃ δὲ κύριος προσετίθει τοὺς σωζομένους καθ' ἡμέραν ἐπὶ τὸ αὐτό

Первое послание Иоанна (2 глава)

¹ τεκνία μου ταῦτα γράφω ὑμῖν ἵνα μὴ ἀμάρτητε καὶ εἰάν τις ἀμάρτη παράκλητον ἔχομεν πρὸς τὸν πατέρα Ἰησοῦν Χριστὸν δίκαιον

² καὶ αὐτὸς ἴλασμός ἐστιν περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν οὐ περὶ τῶν ἡμετέρων δὲ μόνον ἀλλὰ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου

³ καὶ ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτὸν εἰάν τὰς ἐντολάς αὐτοῦ τηρῶμεν

⁴ ὃ λέγων ὅτι ἐγνώκα αὐτὸν καὶ τὰς ἐντολάς αὐτοῦ μὴ τηρῶν ψεύστης ἐστίν καὶ ἐν τούτῳ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἔστιν

⁵ ὃς δ' ἀν' τηρῇ αὐτοῦ τὸν λόγον ἀληθῶς ἐν τούτῳ ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ τετελειώται ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἐν αὐτῷ ἐσμὲν

⁶ ὃ λέγων ἐν αὐτῷ μένειν ὀφείλει καθὼς ἐκεῖνος περιπάτησεν καὶ αὐτὸς οὕτως περιπατεῖν

⁷ ἀγαπητοὶ οὐκ ἐντολήν καινὴν γράφω ὑμῖν ἀλλ' ἐντολήν παλαιὰν ἣν εἶχετε ἀπ' ἀρχῆς ἡ ἐντολὴ ἡ παλαιὰ ἐστὶν ὁ λόγος ὃν ἠκούσατε

⁸ πάλιν ἐντολήν καινὴν γράφω ὑμῖν ὃ ἐστὶν ἀληθές ἐν αὐτῷ καὶ ἐν ὑμῖν ὅτι ἡ σκοτία παράγεται καὶ τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν ἤδη φαίνει

⁹ ὃ λέγων ἐν τῷ φωτὶ εἶναι καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισῶν ἐν τῇ σκοτίᾳ ἐστὶν ἕως ἄρτι

¹⁰ ὃ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐν τῷ φωτὶ μένει καὶ σκάνδαλον ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν

¹¹ ὃ δὲ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐν τῇ σκοτίᾳ ἐστὶν καὶ ἐν τῇ σκοτίᾳ περιπατεῖ καὶ οὐκ οἶδεν ποῦ ὑπάγει ὅτι ἡ σκοτία ἐτύφλωσεν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ

¹² γράφω ὑμῖν τεκνία ὅτι ἀφέονται ὑμῖν αἱ ἁμαρτίαι διὰ τὸ ὄνομα αὐτοῦ

¹³ γράφω ὑμῖν πατέρες ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς γράφω ὑμῖν νεανίσκοι ὅτι νενικήκατε τὸν πονηρὸν

¹⁴ ἐγράψα ὑμῖν παιδία ὅτι ἐγνώκατε τὸν πατέρα ἐγράψα ὑμῖν πατέρες ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς ἐγράψα ὑμῖν νεανίσκοι ὅτι ἰσχυροὶ ἐστέ καὶ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ἐν ὑμῖν μένει καὶ νενικήκατε τὸν πονηρὸν
¹⁵ μὴ ἀγαπάτε τὸν κόσμον μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ ἐὰν τις ἀγάπα τὸν κόσμον οὐκ ἐστὶν ἡ ἀγάπη τοῦ πατρὸς ἐν αὐτῷ
¹⁶ ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἡ ἀλαζονεία τοῦ βίου οὐκ ἐστὶν ἐκ τοῦ πατρὸς ἀλλ' ἐκ τοῦ κόσμου ἐστὶν
¹⁷ καὶ ὁ κόσμος παράγεται καὶ ἡ ἐπιθυμία αὐτοῦ ὁ δὲ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα
¹⁸ παιδία ἐσχάτη ὥρα ἐστὶν καὶ καθὼς ἠκούσατε ὅτι ἀντίχριστος ἔρχεται καὶ νῦν ἀντίχριστοι πολλοὶ γεγονάσιν ὅθεν γινώσκωμεν ὅτι ἐσχάτη ὥρα ἐστὶν
¹⁹ ἐξ ἡμῶν ἐξήλθαν ἀλλ' οὐκ ἦσαν ἐξ ἡμῶν εἰ γὰρ ἐξ ἡμῶν ἦσαν μεμενήκεισαν ἀν' μεθ' ἡμῶν ἀλλ' ἵνα φανερωθῶσιν ὅτι οὐκ εἰσὶν πάντες ἐξ ἡμῶν
²⁰ καὶ ὑμεῖς χρίσμα ἔχετε ἀπὸ τοῦ ἁγίου καὶ οἴδατε πάντες
²¹ οὐκ ἐγράψα ὑμῖν ὅτι οὐκ οἴδατε τὴν ἀλήθειαν ἀλλ' ὅτι οἴδατε αὐτήν καὶ ὅτι πᾶν ψεῦδος ἐκ τῆς ἀληθείας οὐκ ἐστὶν
²² τίς ἐστὶν ὁ ψεύστης εἰ μὴ ὁ ἀρνούμενος ὅτι Ἰησοῦς οὐκ ἐστὶν ὁ Χριστός οὗτός ἐστιν ὁ ἀντίχριστος ὁ ἀρνούμενος τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱόν
²³ πᾶς ὁ ἀρνούμενος τὸν υἱὸν οὐδὲ τὸν πατέρα ἔχει ὁ ὁμολογῶν τὸν υἱὸν καὶ τὸν πατέρα ἔχει
²⁴ ὑμεῖς ὁ ἠκούσατε ἀπ' ἀρχῆς ἐν ὑμῖν μενέτω ἐὰν ἐν ὑμῖν μείνη ὁ ἀπ' ἀρχῆς ἠκούσατε καὶ ὑμεῖς ἐν τῷ υἱῷ καὶ ἐν τῷ πατρὶ μενεῖτε
²⁵ καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία ἣν αὐτὸς ἐπηγγείλατο ἡμῖν τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον
²⁶ ταῦτα ἐγράψα ὑμῖν περὶ τῶν πλανώντων ὑμᾶς
²⁷ καὶ ὑμεῖς τὸ χρίσμα ὃ ἐλάβετε ἀπ' αὐτοῦ μένει ἐν ὑμῖν καὶ οὐ χρεῖαν ἔχετε ἵνα τις διδάσκη ὑμᾶς ἀλλ' ὡς τὸ αὐτοῦ χρίσμα διδάσκει ὑμᾶς περὶ πάντων καὶ ἀληθές ἐστὶν καὶ οὐκ ἐστὶν ψεῦδος καὶ καθὼς ἐδίδαξεν ὑμᾶς μένετε ἐν αὐτῷ
²⁸ καὶ νῦν τεκνία μένετε ἐν αὐτῷ ἵνα ἐὰν φανερωθῇ σχῶμεν παρρησίαν καὶ μὴ αἰσχυνοῦμεν ἀπ' αὐτοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ
²⁹ ἐὰν εἰδῆτε ὅτι δίκαιός ἐστιν γινώσκετε ὅτι καὶ πᾶς ὁ ποιῶν τὴν δικαιοσύνην ἐξ αὐτοῦ γεγέννηται

Послание апостола Павла к Римлянам (Рим. 8)
¹ οὐδὲν ἄρα νῦν κατάκριμα τοῖς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ
² ὁ γὰρ νόμος τοῦ πνεύματος τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἠλευθέρωσέν σε ἀπὸ τοῦ νόμου τῆς ἁμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου
³ τὸ γὰρ ἀδύνατον τοῦ νόμου ἐν ᾧ ἠσθένει διὰ τῆς σαρκὸς ὁ θεὸς τὸν ἑαυτοῦ υἱὸν πέμψας ἐν ὁμοιώματι σαρκὸς ἁμαρτίας καὶ περὶ ἁμαρτίας κατέκρινεν τὴν ἁμαρτίαν ἐν τῇ σαρκί
⁴ ἵνα τὸ δικαίωμα τοῦ νόμου πληρωθῇ ἐν ἡμῖν τοῖς μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα
⁵ οἱ γὰρ κατὰ σάρκα ὄντες τὰ τῆς σαρκὸς φρονοῦσιν οἱ δὲ κατὰ πνεῦμα τὰ τοῦ πνεύματος
⁶ τὸ γὰρ φρόνημα τῆς σαρκὸς θάνατος τὸ δὲ φρόνημα τοῦ πνεύματος ζωὴ καὶ εἰρήνη
⁷ διότι τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς ἐχθρὰ εἰς θεόν τῷ γὰρ νόμῳ τοῦ θεοῦ οὐχ ὑποτάσσεται οὐδὲ γὰρ δύναται
⁸ οἱ δὲ ἐν σαρκὶ ὄντες θεῷ ἀρέσαι οὐ δύνανται
⁹ ὑμεῖς δὲ οὐκ ἐστέ ἐν σαρκὶ ἀλλὰ ἐν πνεύματι εἴπερ πνεῦμα θεοῦ οἰκεῖ ἐν ὑμῖν εἰ δέ τις πνεῦμα Χριστοῦ οὐκ ἔχει οὗτος οὐκ ἐστὶν αὐτοῦ
¹⁰ εἰ δὲ Χριστὸς ἐν ὑμῖν τὸ μὲν σῶμα νεκρὸν διὰ ἁμαρτίαν τὸ δὲ πνεῦμα ζωὴ διὰ δικαιοσύνην
¹¹ εἰ δὲ τὸ πνεῦμα τοῦ ἐγείραντος τὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν οἰκεῖ ἐν ὑμῖν ὁ ἐγείρας Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ζωοποιήσει καὶ τὰ θνητὰ σώματα ὑμῶν διὰ τοῦ ἐνοικούντος αὐτοῦ πνεύματος ἐν ὑμῖν
¹² ἄρα οὐκ ἀδελφοί ὀφειλέται ἐσμέν οὐ τῇ σαρκὶ τοῦ κατὰ σάρκα ζῆν
¹³ εἰ γὰρ κατὰ σάρκα ζῆτε μέλλετε ἀποθνήσκειν εἰ δὲ πνεύματι τὰς πράξεις τοῦ σώματος θανατοῦτε ζήσεσθε
¹⁴ ὅσοι γὰρ πνεύματι θεοῦ ἄγονται οὗτοι υἱοὶ θεοῦ εἰσιν
¹⁵ οὐ γὰρ ἐλάβετε πνεῦμα δουλείας ἀλλὰ εἰς φόβον ἀλλὰ ἐλάβετε πνεῦμα υἰοθεσίας ἐν ᾧ κρίζομεν ἀββα ὁ πατήρ
¹⁶ αὐτὸ τὸ πνεῦμα συμμαρτυρεῖ τῷ πνεύματι ἡμῶν ὅτι ἐσμέν τέκνα θεοῦ
¹⁷ εἰ δὲ τέκνα καὶ κληρονόμοι κληρονόμοι μὲν θεοῦ συγκληρονόμοι δὲ Χριστοῦ εἴπερ συμπάσχομεν ἵνα καὶ συνδοξασθῶμεν
¹⁸ λογίζομαι γὰρ ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς
¹⁹ ἢ γὰρ ἀποκαρδοκία τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ θεοῦ ἀπεκδέχεται
²⁰ τῇ γὰρ ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάγη οὐχ ἐκούσα ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα ἐφ' ἐλπίδι
²¹ ὅτι καὶ αὕτη ἡ κτίσις ἐλευθερωθήσεται ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς φθορᾶς εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ θεοῦ
²² οἶδαμεν γὰρ ὅτι πᾶσα ἡ κτίσις συστενάζει καὶ συνωδίνει ἀχρι τοῦ νῦν
²³ οὐ μόνον δὲ ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος ἔχοντες ἡμεῖς καὶ αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς στεναζόμεν υἰοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν
²⁴ τῇ γὰρ ἐλπίδι ἐσώθημεν ἐλπίς δὲ βλεπομένη οὐκ ἐστὶν ἐλπίς ὁ γὰρ βλέπει τίς ἐλπίζει
²⁵ εἰ δὲ ὁ οὐ βλέπομεν ἐλπίζομεν δι' ὑπομονῆς ἀπεκδεχόμεθα
²⁶ ὡσαύτως δὲ καὶ τὸ πνεῦμα συναντιλαμβάνεται τὴν ἀσθενεῖαν ἡμῶν τὸ γὰρ τί προσευξώμεθα καθὼς δεῖ οὐκ οἶδαμεν ἀλλὰ αὐτὸ τὸ πνεῦμα ὑπερεντυγχάνει στεναγμοῖς ἀλαλήτοις
²⁷ ὁ δὲ ἐρανῶν τὰς καρδίας οἶδεν τί τὸ φρόνημα τοῦ πνεύματος ὅτι κατὰ θεὸν ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἁγίων

²⁸ οἶδαμεν δὲ ὅτι τοῖς ἀγαπῶσιν τὸν θεὸν πάντα συνεργεῖ εἰς ἀγαθόν τοῖς κατὰ πρόθεσιν κλητοῖς οὖσιν
²⁹ ὅτι οὐς προέγνω καὶ προώρισεν συμμόρφους τῆς εἰκόνας τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ εἶναι αὐτὸν πρωτότοκον ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς
³⁰ οὐς δὲ προώρισεν τούτους καὶ ἐκάλεσεν καὶ οὐς ἐκάλεσεν τούτους καὶ ἐδικαίωσεν οὐς δὲ ἐδικαίωσεν τούτους καὶ ἐδόξασεν
³¹ τί οὖν ἐροῦμεν πρὸς ταῦτα εἰ ὁ θεὸς ὑπὲρ ἡμῶν τίς καθ' ἡμῶν
³² ὅς γε τοῦ ἰδίου υἱοῦ οὐκ ἐφείσατο ἀλλὰ ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέδωκεν αὐτόν πῶς οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ τὰ πάντα ἡμῖν χαρίζεται
³³ τίς ἐγκαλέσει κατὰ ἐκλεκτῶν θεοῦ θεὸς ὁ δικαιοῦν
³⁴ τίς ὁ κατακρινῶν Χριστὸς Ἰησοῦς ὁ ἀποθανών μᾶλλον δὲ ἐγερθεὶς ὃς καὶ ἐστὶν ἐν δεξιᾷ τοῦ θεοῦ ὃς καὶ ἐντυγχάνει ὑπὲρ ἡμῶν
³⁵ τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ θλίψις ἢ στενοχωρία ἢ διωγμὸς ἢ λιμὸς ἢ γυμνότης ἢ κίνδυνος ἢ μάχη
³⁶ καθὼς γέγραπται ὅτι ἐνεκεν σοῦ θανατούμεθα ὅλην τὴν ἡμέραν ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς
³⁷ ἀλλ' ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς
³⁸ πέπεισμαι γὰρ ὅτι οὔτε θάνατος οὔτε ζωὴ οὔτε ἄγγελοι οὔτε ἀρχαὶ οὔτε ἐνεστῶτα οὔτε μέλλοντα οὔτε δυνάμεις
³⁹ οὔτε ὑψώματα οὔτε βάθος οὔτε τίς κτίσις ἐτέρα δυνήσεται ἡμᾶς χωρίσαι ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν

Первое послание апостола Павла к Коринфянам (1 Кор. 15)

¹ γινώριζω δὲ ὑμῖν ἀδελφοί τὸ εὐαγγέλιον ὃ εὐηγγελισάμην ὑμῖν ὃ καὶ παρελάβετε ἐν ᾧ καὶ ἐστήκατε
² δι' οὗ καὶ σώζεσθε τίνι λόγῳ εὐηγγελισάμην ὑμῖν εἰ κατέχετε ἐκτὸς εἰ μὴ εἰκῆ ἐπιστεύσατε
³ παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις ὃ καὶ παρέλαβον ὅτι Χριστὸς ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς γραφάς
⁴ καὶ ὅτι ἐτάφη καὶ ὅτι ἐγήγερται τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ κατὰ τὰς γραφάς
⁵ καὶ ὅτι ὤφθη Κηφᾶ εἴτα τοῖς δώδεκα
⁶ ἔπειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ ἐξ ὧν οἱ πλείονες μένουσιν ἕως ἄρτι τινὲς δὲ ἐκοιμήθησαν
⁷ ἔπειτα ὤφθη Ἰακώβῳ εἴτα τοῖς ἀποστόλοις πᾶσιν
⁸ ἔσχατον δὲ πάντων ὡσπερ εἶ τῷ ἐκτρώματι ὤφθη καί μοι
⁹ ἐγὼ γάρ εἰμι ὁ ἐλάχιστος τῶν ἀποστόλων ὃς οὐκ εἰμι ἰκανὸς καλεῖσθαι ἀπόστολος διότι ἐδίωξα τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ
¹⁰ χάριτι δὲ θεοῦ εἰμι ὃ εἰμι καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ ἢ εἰς ἐμὲ οὐ κενὴ ἐγενήθη ἀλλὰ περισσώτερον αὐτῶν πάντων ἐκοπίασα οὐκ ἐγὼ δὲ ἀλλὰ ἡ χάρις τοῦ θεοῦ ἢ σὺν ἐμοί
¹¹ εἴτε οὖν ἐγὼ εἴτε ἐκεῖνοι οὕτως κηρύσσομεν καὶ οὕτως ἐπιστεύσατε
¹² εἰ δὲ Χριστὸς κηρύσσεται ὅτι ἐκ νεκρῶν ἐγήγερται πῶς λέγουσιν ἐν ὑμῖν τινες ὅτι ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἐστίν
¹³ εἰ δὲ ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἐστίν οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται
¹⁴ εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται κενὸν ἀρα καὶ τὸ κήρυγμα ἡμῶν κενὴ καὶ ἡ πίστις ὑμῶν
¹⁵ εὐρισκόμεθα δὲ καὶ ψευδομάρτυρες τοῦ θεοῦ ὅτι ἐμαρτυρήσαμεν κατὰ τοῦ θεοῦ ὅτι ἠγείρεν τὸν Χριστόν ὃν οὐκ ἠγείρεν εἴπερ ἀρα νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται
¹⁶ εἰ γὰρ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται
¹⁷ εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται ματαία ἢ ἡ πίστις ὑμῶν ἐτι ἐστέ ἐν ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν
¹⁸ ἀρα καὶ οἱ κοιμηθέντες ἐν Χριστῷ ἀπόλωντο
¹⁹ εἰ ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ ἐν Χριστῷ ἠλπικότες ἐσμέν μόνον ἐλεεινότεροι πάντων ἀνθρώπων ἐσμέν
²⁰ νυνὶ δὲ Χριστὸς ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν ἀπαρχὴ τῶν κεκοιμημένων
²¹ ἐπειδὴ γὰρ δι' ἀνθρώπου θάνατος καὶ δι' ἀνθρώπου ἀνάστασις νεκρῶν
²² ὡσπερ γὰρ ἐν τῷ Ἀδὰμ πάντες ἀποθνήσκουσιν οὕτως καὶ ἐν τῷ Χριστῷ πάντες ζωοποιηθήσονται
²³ ἕκαστος δὲ ἐν τῷ ἰδίῳ τάγματι ἀπαρχὴ Χριστὸς ἔπειτα οἱ τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ
²⁴ εἴτα τὸ τέλος ὅταν παραδιδῶ τὴν βασιλείαν τῷ θεῷ καὶ πατρὶ ὅταν καταργήσῃ πᾶσαν ἀρχὴν καὶ πᾶσαν ἐξουσίαν καὶ δύναν
²⁵ δεῖ γὰρ αὐτὸν βασιλεύειν ἄχρι οὗ θῆ πάντας τοὺς ἐχθροὺς ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ
²⁶ ἔσχατος ἐχθρὸς καταργεῖται ὁ θάνατος
²⁷ πάντα γὰρ ὑπέταξεν ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ ὅταν δὲ εἴπῃ ὅτι πάντα ὑποτέτακται δῆλον ὅτι ἐκτὸς τοῦ ὑποτάξαντος αὐτῷ τα πάντα
²⁸ ὅταν δὲ ὑποταγῆ αὐτῷ τα πάντα τότε καὶ αὐτὸς ὁ υἱὸς ὑποταγίσεται τῷ ὑποτάξαντι αὐτῷ τα πάντα ἵνα ἢ ὁ θεὸς τὰ πάντα ἐν πᾶσιν
²⁹ ἐπεὶ τί ποιήσουσιν οἱ βαπτιζόμενοι ὑπὲρ τῶν νεκρῶν εἰ ὅλως νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται τί καὶ βαπτίζονται ὑπὲρ αὐτῶν
³⁰ τί καὶ ἡμεῖς κινδυνεύομεν πᾶσαν ὥραν
³¹ καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω νῆ τὴν ὑμετέραν καύχησιν ἀδελφοί ἢν ἔχω ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν
³² εἰ κατὰ ἀνθρώπον ἐθηριομάχησα ἐν Ἐφέσῳ τί μοι τὸ ὄφελος εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται φάγωμεν καὶ πίωμεν αὐριον γὰρ ἀποθνήσκωμεν
³³ μὴ πλανᾶσθε φθειροῦσιν ἢ ἢ χρηστὰ ὁμίλια κακαί
³⁴ ἐκνήψατε δικαίως καὶ μὴ ἀμαρτάνετε ἀγνωσίαν γὰρ θεοῦ τινες ἔχουσιν πρὸς ἐντροπὴν ὑμῖν λαλῶ
³⁵ ἀλλὰ ἐρεῖ τις πῶς ἐγείρονται οἱ νεκροὶ ποῖω δὲ σώματι ἐρχονται

³⁶ ἄφρων σὺ ὁ σπείρεις οὐ ζωοποιεῖται ἐὰν μὴ ἀποθάνῃ
³⁷ καὶ ὁ σπείρεις οὐ τὸ σῶμα τὸ γεννησόμενον σπείρεις ἀλλὰ γυμνὸν κόκκον εἰ τύχοι σίτου ἢ τίνος τῶν λοιπῶν
³⁸ ὁ δὲ θεὸς δίδωσιν αὐτῷ σῶμα καθὼς ἠθέλησεν καὶ ἐκάστῳ τῶν σπερμάτων ἴδιον σῶμα
³⁹ οὐ πᾶσα σὰρξ ἢ αὐτὴ σὰρξ ἀλλὰ ἀλλή μὲν ἀνθρώπων ἀλλή δὲ σὰρξ κτηνῶν ἀλλή δὲ σὰρξ πτηνῶν ἀλλή δὲ
ἰχθύων
⁴⁰ καὶ σώματα ἐπουράνια καὶ σώματα ἐπίγεια ἀλλὰ ἐτέρα μὲν ἢ τῶν ἐπουρανίων δόξα ἐτέρα δὲ ἢ τῶν ἐπιγείων
⁴¹ ἀλλή δόξα ἡλίου καὶ ἀλλή δόξα σελήνης καὶ ἀλλή δόξα ἀστέρων ἀστὴρ γὰρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξῃ
⁴² οὕτως καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν σπείρεται ἐν φθορᾷ ἐγείρεται ἐν ἀφθαρσίᾳ
⁴³ σπείρεται ἐν ἀτιμίᾳ ἐγείρεται ἐν δόξῃ σπείρεται ἐν ἀσθενείᾳ ἐγείρεται ἐν δυνάμει
⁴⁴ σπείρεται σῶμα ψυχικόν ἐγείρεται σῶμα πνευματικόν εἰ ἔστιν σῶμα ψυχικόν ἔστιν καὶ πνευματικόν
⁴⁵ οὕτως καὶ γέγραπται ἐγένετο ὁ πρῶτος ἀνθρώπος Ἄδὰμ εἰς ψυχὴν ζῶσαν ὁ ἔσχατος Ἄδὰμ εἰς πνεῦμα
ζωοποιούν

⁴⁶ ἀλλ' οὐ πρῶτον τὸ πνευματικόν ἀλλὰ τὸ ψυχικόν ἔπειτα τὸ πνευματικόν
⁴⁷ ὁ πρῶτος ἀνθρώπος ἐκ γῆς χοϊκός ὁ δεύτερος ἀνθρώπος ἐξ οὐρανοῦ
⁴⁸ οἷός ὁ χοϊκός τοιοῦτοι καὶ οἱ χοϊκοὶ καὶ οἷός ὁ ἐπουράνιος τοιοῦτοι καὶ οἱ ἐπουράνιοι
⁴⁹ καὶ καθὼς ἐφορέσαμεν τὴν εἰκόνα τοῦ χοϊκοῦ φορέσομεν καὶ τὴν εἰκόνα τοῦ ἐπουρανοῦ
⁵⁰ τοῦτο δὲ φημι ἀδελφοί ὅτι σὰρξ καὶ αἷμα βασιλείαν θεοῦ κληρονομήσαι οὐ δύναται οὐδὲ ἡ φθορὰ τὴν
ἀφθαρσίαν κληρονομεῖ
⁵¹ ἴδου μυστήριον ὑμῖν λέγω πάντες οὐ κοιμηθησόμεθα πάντες δὲ ἀλλαγισόμεθα
⁵² ἐν ἀτόμῳ ἐν ριπῇ ὀφθαλμοῦ ἐν τῇ ἐσχάτῃ σάλπιγγι σαλπίζει γὰρ καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἀφθαρτοὶ καὶ
ἡμεῖς ἀλλαγισόμεθα
⁵³ δεῖ γὰρ τὸ φθαρτὸν τοῦτο ἐνδύσασθαι ἀφθαρσίαν καὶ τὸ θνητὸν τοῦτο ἐνδύσασθαι ἀθανασίαν
⁵⁴ ὅταν δὲ τὸ φθαρτὸν τοῦτο ἐνδύσῃται ἀφθαρσίαν καὶ τὸ θνητὸν τοῦτο ἐνδύσῃται ἀθανασίαν τότε γενήσεται ὁ
λόγος ὁ γεγραμμένος κατεπόθη ὁ θάνατος εἰς νίκος
⁵⁵ ποῦ σου θάνατε τὸ νίκος ποῦ σου θάνατε τὸ κέντρον
⁵⁶ τὸ δὲ κέντρον τοῦ θανάτου ἡ ἀμαρτία ἡ δὲ δύναμις τῆς ἀμαρτίας ὁ νόμος
⁵⁷ τῷ δὲ θεῷ χάρις τῷ δίδοντι ἡμῖν τὸ νίκος διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
⁵⁸ ὥστε ἀδελφοί μου ἀγαπητοὶ ἐδραῖοι γίνεσθε ἀμετακίνητοι περισσεύοντες ἐν τῷ ἔργῳ τοῦ κυρίου πάντοτε
εἰδότες ὅτι ὁ κόπος ὑμῶν οὐκ ἔστιν κενὸς ἐν κυρίῳ

Πослание апостола Павла к Ефесянам (Еф. 5)

¹ γίνεσθε οὖν μιμηταὶ τοῦ θεοῦ ὡς τέκνα ἀγαπητὰ
² καὶ περιπατεῖτε ἐν ἀγάπῃ καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς καὶ παρέδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν προσφορὰν
καὶ θυσίαν τῷ θεῷ εἰς ὁσμὴν εὐωδίας
³ πορνεία δὲ καὶ ἀκαθαρσία πᾶσα ἡ πλεονεξία μηδὲ ὀνομαζέσθω ἐν ὑμῖν καθὼς πρέπει ἀγίοις
⁴ καὶ αἰσχρότης καὶ μωρολογίας ἢ εὐτραπείας αὐτὸς οὐκ ἀνῆκεν ἀλλὰ μᾶλλον εὐχαριστία
⁵ τοῦτο γὰρ ἴστε γινώσκοντες ὅτι πᾶς πόρνος ἢ ἀκάθαρτος ἢ πλεονέκτης ὁ ἔστιν εἰδωλολάτρης οὐκ ἔχει
κληρονομίαν ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Χριστοῦ καὶ θεοῦ
⁶ μηδεὶς ὑμᾶς ἀπατάτω κενόις λόγοις διὰ ταῦτα γὰρ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας
⁷ μὴ οὖν γίνεσθε συμμέτοχοι αὐτῶν
⁸ ἥτε γὰρ ποτε σκότος νῦν δὲ φῶς ἐν κυρίῳ ὡς τέκνα φωτὸς περιπατεῖτε
⁹ ὁ γὰρ καρπὸς τοῦ φωτὸς ἐν πάσῃ ἀγαθῶσύνῃ καὶ δικαιοσύνῃ καὶ ἀληθείᾳ
¹⁰ δοκιμάζοντες τί ἔστιν εὐάρεστον τῷ κυρίῳ
¹¹ καὶ μὴ συγκοινωνεῖτε τοῖς ἔργοις τοῖς ἀκάρποις τοῦ σκότους μᾶλλον δὲ καὶ ἐλέγχετε
¹² τὰ γὰρ κρυφῆ γινόμενα ὑπ' αὐτῶν αἰσχρὸν ἔστιν καὶ λέγειν
¹³ τὰ δὲ πάντα ἐλεγχόμενα ὑπὸ τοῦ φωτὸς φανεροῦνται
¹⁴ πᾶν γὰρ τὸ φανερούμενον φῶς ἔστιν διὸ λέγει ἐγειρε ὁ καθεύδων καὶ ἀνάστα ἐκ τῶν νεκρῶν καὶ ἐπιφάσει
σοι ὁ Χριστὸς
¹⁵ βλέπετε οὖν ἀκριβῶς πῶς περιπατεῖτε μὴ ὡς ἄσοφοι ἀλλ' ὡς σοφοὶ
¹⁶ ἐξαγοραζόμενοι τὸν καιρὸν ὅτι αἱ ἡμέραι πονηραὶ εἰσιν
¹⁷ διὰ τοῦτο μὴ γίνεσθε ἄφρονες ἀλλὰ συνίετε τί τὸ θέλημα τοῦ κυρίου
¹⁸ καὶ μὴ μεθύσκεσθε οἴνῳ ἐν ᾧ ἔστιν ἀσωτία ἀλλὰ πληροῦσθε ἐν πνεύματι
¹⁹ λαλοῦντες ἑαυτοῖς ἐν ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς ᾄδοντες καὶ ψάλλοντες τῇ καρδίᾳ ὑμῶν τῷ
κυρίῳ
²⁰ εὐχαριστοῦντες πάντοτε ὑπὲρ πάντων ἐν ὀνόματι τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τῷ θεῷ καὶ πατρὶ
²¹ ὑποτασσόμενοι ἀλλήλοις ἐν φόβῳ Χριστοῦ
²² αἱ γυναῖκες τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν ὡς τῷ κυρίῳ
²³ ὅτι ἀνήρ ἐστιν κεφαλὴ τῆς γυναικὸς ὡς καὶ ὁ Χριστὸς κεφαλὴ τῆς ἐκκλησίας αὐτὸς σωτὴρ τοῦ σώματος
²⁴ ἀλλὰ ὡς ἡ ἐκκλησία ὑποτάσσεται τῷ Χριστῷ οὕτως καὶ αἱ γυναῖκες τοῖς ἀνδράσιν ἐν παντί
²⁵ οἱ ἄνδρες ἀγαπάτε τὰς γυναῖκας καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἠγάπησεν τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἑαυτὸν παρέδωκεν ὑπὲρ
αὐτῆς
²⁶ ἵνα αὐτὴν ἀγίασῃ καθαρίσας τῷ λουτρῷ τοῦ ὕδατος ἐν ῥήματι
²⁷ ἵνα παραστήσῃ αὐτὸς ἑαυτῷ ἐνδοξὸν τὴν ἐκκλησίαν μὴ ἔχουσαν σπύλον ἢ ρυτίδα ἢ τι τῶν τοιούτων ἀλλ' ἵνα
ἢ ἀγία καὶ ἀμωμος
²⁸ οὕτως ὀφείλουσιν καὶ οἱ ἄνδρες ἀγαπᾶν τὰς ἑαυτῶν γυναῖκας ὡς τὰ ἑαυτῶν σώματα ὁ ἀγαπᾶν τὴν ἑαυτοῦ
γυναῖκα ἑαυτὸν ἀγαπᾶ

²⁹ ουδεις γαρ ποτε την εαυτου σαρκα εμισεσεν αλλα εκτρεφει και θάλπει αυτην καθως και ο Χριστος την εκκλησιαν
³⁰ οτι μελη εσμεν του σωματος αυτου
³¹ αντι τουτου καταλειπει ανθρωπος τον πατερα και την μητερα και προσκολληθησεται προς την γυναικα αυτου και εσονται οι δυο εις σαρκα μιαν
³² το μυστηριον τουτου μεγα εστιν εγω δε λεγω εις Χριστον και εις την εκκλησιαν
³³ πλην και υμεις οι καθ' ενα εκαστος την εαυτου γυναικα ουτως αγαπατω ως εαυτον η δε γυνη ινα φοβηται τον ανδρα

Πослание апостола Павла к Филиппийцам (Флп. 2:1-11)

¹ ει τις ουν παρακλησις εν Χριστω ει τι παραμυθιον αγαπης ει τις κοινωνια πνευματος ει τις σπλαγχνα και οικτιρμοι
² πληρωσατε μου την χαραν ινα το αυτο φρονητε την αυτην αγαπην εχοντες συμψυχοι το εν φρονουντες
³ μηδεν κατ' εριθειαν μηδε κατα κενοδοξιαν αλλα τη ταπεινοφροσυνη αλληλους ηγουμενοι υπερεχοντας εαυτων
⁴ μη τα εαυτων εκαστος σκοπουντες αλλα και τα ετερων εκαστοι
⁵ τουτο φρονειτε εν υμιν ο και εν Χριστω Ιησου
⁶ ος εν μορφη θεου υπαρχων ουχ αρπαγμαν ηγησατο το εινα ισα θεω
⁷ αλλα εαυτον εκενωσεν μορφην δουλου λαβων εν ομοιωματι ανθρωπων γενόμενος και σχηματι ευρεθεις ως ανθρωπος

⁸ εταπεινωσεν εαυτον γενόμενος υπηκοος μέχρι θανατου θανατου δε σταυρου

⁹ διδ και ο θεος αυτον υπερυψωσεν και εχαρισατο αυτω το ονομα το υπερ παν ονομα

¹⁰ ινα εν τω ονοματι Ιησου παν γονυ κάμψη επουρανιων και επιγειων και καταχθονιων

¹¹ και πασα γλωσσα εξομολογησεται οτι κυριος Ιησους Χριστος εις δοξαν θεου πατρος

Πослание апостола Павла к Евреям (Евр. 11)

¹ εστιν δε πιστις ελπιζομενων υποστασις πραγματος ελεγχος ου βλεπομενων
² εν ταυτη γαρ εμαρτυρηθησαν οι πρεσβυτεροι
³ πιστει νοουμεν κατηρτισθαι τους αιωνας ρηματι θεου εις το μη εκ φαινομενων το βλεπομενον γεγονενα
⁴ πιστει πλειονα θυσιαν Αβελ παρα Καϊν προσηνεγκεν τω θεω δι' ης εμαρτυρηθη εινα δικαιος μαρτυρουντος επι τοις δωροις αυτου του θεου και δι' αυτης αποθανων ετι λαλει
⁵ πιστει Ενωχ μετετεθη του μη ιδειν θανατον και ουχ ηνυρισκετο διοτι μετεθηκεν αυτον ο θεος προ γαρ της μεταθεσεως μεμαρτυρηται ευαρεστηκενα τω θεω
⁶ χωρις δε πιστεως αδυνατον ευαρεστησαι πιστευσαι γαρ δεϊ τον προσερχομενον τω θεω οτι εστιν και τοις εκζητουσιν αυτον μισθαποδοτης γινεται
⁷ πιστει χρηματισθεις Νωε περι των μηδεπω βλεπομενων ευλαβηθεις κατεσκευασεν κιβωτον εις σωτηριαν του οικου αυτου δι' ης κατεκρινεν τον κοσμον και της κατα πιστιν δικαιοσυνης εγενετο κληρονομος
⁸ πιστει καλουμενος Αβρααμ υπηκουσεν εξελθειν εις τον ον ημελλεν λαμβανειν εις κληρονομιαν και εξηλθεν μη επισταμενος που ερχεται
⁹ πιστει παρωκησεν εις γην της επαγγελιας ως αλλοτριαν εν σκηναϊς κατοικησας μετα Ισαακ και Ιακωβ των συγκληρονομων της επαγγελιας της αυτης
¹⁰ εξεδεχετο γαρ την τους θεμελιους εχουσαν πολιν ης τεχνιτης και δημιουργος ο θεος
¹¹ πιστει και αυτη Σαρρα στεϊρα δυναμιν εις καταβολην σπερματος ελαβεν και παρα καιρον ηλικιας επει πιστον ηγησατο τον επαγγειλαμενον
¹² διδ και αφ' ενδς εγεννηθησαν και ταυτα νεκρωμενου καθως τα αστρα του ουρανου τω πληθει και ως η αιμος η παρα το χειλος της θαλασσης η αναριθμητος
¹³ κατα πιστιν απεθανον ουτοι παντες μη λαβοντες τας επαγγελιας αλλα πορρωθεν αυτας ιδοντες και ασπασαμενοι και ομολογησαντες οτι ξενοι και παρεπιδημοι εισιν επι της γης
¹⁴ οι γαρ τοιαυτα λεγοντες εμφανιζουσιν οτι πατριδα επιζητουσιν
¹⁵ και ει μεν εκεινης εμνημονεουν αφ' ης εξεβησαν ειχον αν καιρον ανακαμψαι
¹⁶ νυν δε κρειττονος ορεγονται τουτ' εστιν επουρανιου διδ ουκ επαισχυνεται αυτους ο θεος θεδς επικαλεισθαι αυτων ητοιμασεν γαρ αυτοις πολιν
¹⁷ πιστει προσενηνοχεν Αβρααμ τον Ισαακ πειραζομενος και τον μονογενη προσεφερεν ο τας επαγγελιας αναδεξαμενος
¹⁸ προς ον ελαληθη οτι εν Ισαακ κληθησεται σοι σπερμα
¹⁹ λογισαμενος οτι και εκ νεκρων εγειρειν δυνατος ο θεος οθεν αυτον και εν παραβολη εκομισατο
²⁰ πιστει και περι μελλοντων ευλογησεν Ισαακ τον Ιακωβ και τον Ησαυ
²¹ πιστει Ιακωβ αποθησκειν εκαστον των υιων Ιωσηφ ευλογησεν και προσεκυνησεν επι το ακρον της ραβδου αυτου
²² πιστει Ιωσηφ τελευτων περι της εξοδου των υιων Ισραηλ εμνημονευσεν και περι των οστεων αυτου ενετειλατο
²³ πιστει Μωυσης γεννηθεις εκρυβη τριμηνον υπο των πατερων αυτου διοτι ειδον αστεϊον το παιδιον και ουκ εφοβηθησαν το διαταγμα του βασιλεως
²⁴ πιστει Μωυσης μεγας γενόμενος ηρνησατο λεγεσθαι υιδς θυγατρδς Φαραω
²⁵ μαλλον ελομενος συγκαουχεισθαι τω λαω του θεου η προσκαιρον εχειν αμαρτιας απολαυσιν

²⁶ μείζονα πλοῦτον ἡγήσαμενος τῶν Αἰγύπτου θησαυρῶν τὸν ὀνειδισμόν τοῦ Χριστοῦ ἀπέβλεπεν γὰρ εἰς τὴν μισθαποδοσίαν

²⁷ πίστει κατέλιπεν Αἴγυπτον μὴ φοβηθεὶς τὸν θυμὸν τοῦ βασιλέως τὸν γὰρ ἀόρατον ὡς ὄρων ἐκαρτέρησεν

²⁸ πίστει πεποίηκεν τὸ πάσχα καὶ τὴν πρόσχυσιν τοῦ αἵματος ἵνα μὴ ὁ ολοθρευὼν τὰ πρωτότοκα θίγη αὐτῶν

²⁹ πίστει διέβησαν τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν ὡς διὰ ξηρᾶς γῆς ἣς πείραν λαβόντες οἱ Αἰγύπτιοι κατεπόθησαν

³⁰ πίστει τα τεῖχη Ἰεριχω ἔπεσαν κυκλωθέντα ἐπὶ ἑπτα ἡμέρας

³¹ πίστει Ῥαὰβ ἡ πόρνη οὐ συναπόλετο τοῖς ἀπειθήσασιν δεξαμένη τοὺς κατασκόπους μετ' εἰρήνης

³² καὶ τί ἐτι λέγω ἐπιλείπει με γὰρ διηγούμενον ὁ χρόνος περὶ Γεδεὼν Βαράκ Σαμψὼν Ἰεφθάε Δαυὶδ τε καὶ Σαμουὴλ καὶ τῶν προφητῶν

³³ οἱ δὲ διὰ πίστεως κατηγωνίσαντο βασιλείας εἰργάσαντο δικαιοσύνην ἐπέτυχον ἐπαγγελιῶν ἔφραξαν στόματα λεόντων

³⁴ ἔσβεσαν δύναμιν πυρός ἐφυγον στόματα μαχαίρης ἐδυναμώθησαν ἀπὸ ἀσθενείας ἐγενήθησαν ἰσχυροὶ ἐν πολέμῳ παρεμβολὰς ἐκλιναν ἀλλοτριῶν

³⁵ ἔλαβον γυναῖκες ἐξ ἀναστάσεως τοὺς νεκροὺς αὐτῶν ἄλλοι δὲ ἐτυμπανίσθησαν οὐ προσδεξάμενοι τὴν ἀπολύτρωσιν ἵνα κρείττονος ἀναστάσεως τύχωσιν

³⁶ ἕτεροι δὲ ἐμπαιγμῶν καὶ μαστίγων πείραν ἔλαβον ἐτι δὲ δεσμῶν καὶ φυλακῆς

³⁷ ἐλιθάσθησαν ἐπίσθησαν ἐν φόνῳ μαχαίρης ἀπέθανον περιήλθον ἐν μηλωταῖς ἐν αἰγείοις δέρμασιν ὑστερούμενοι θλιβόμενοι κακουχούμενοι

³⁸ ὧν οὐκ ἦν ἀξίος ὁ κόσμος ἐπὶ ἐρημίαις πλανώμενοι καὶ ὄρεσιν καὶ σπηλαίοις καὶ ταῖς ὁπαῖς τῆς γῆς

³⁹ καὶ οὗτοι πάντες μαρτυρηθέντες διὰ τῆς πίστεως οὐκ ἐκομίσαντο τὴν ἐπαγγελίαν

⁴⁰ τοῦ θεοῦ περὶ ἡμῶν κρείττον ἢ προβλεψαμένου ἵνα μὴ χωρὶς ἡμῶν τελειωθῶσιν

Молитвы и богослужебные тексты

Μολιτβα Царю Небесный

Προσευχὴ πρὸς τὸ Ἅγιο Πνεῦμα

Βασιλεῦ Ουράνιε, Παράκλητε, τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας, ὁ πανταχοῦ παρὼν καὶ τὰ πάντα πληρὼν, ὁ θησαυρὸς τῶν αγαθῶν καὶ ζωῆς χορηγός, ελθέ καὶ σκηνώσον ἐν ἡμῖν, καὶ καθάρισον ἡμᾶς ἀπὸ πάσης κηλίδος, καὶ σώσον, Ἀγαθέ, τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Трисвятое. Молитва Святой Троице

Ἅγιος ὁ Θεός, Ἅγιος Ἰσχυρός, Ἅγιος Ἀθάνατος, ἐλέησον ἡμᾶς. (Τρις).

Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ Ἁγίῳ Πνεύματι, καὶ νυν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

Παναγία Τριάς, ἐλέησον ἡμᾶς. Κύριε ἰλάσθητι ταῖς αμαρτίαις ἡμῶν, Δέσποτα, συγχώρησον τὰς ανομίας ἡμῖν, Ἄγιε ἐπίσκεψαι καὶ ἰάσαι τὰς ασθαινεῖας ἡμῶν, ἐνεκεν τοῦ ὀνόματός Σου.

Κύριε, ἐλέησον. Κύριε, ἐλέησον. Κύριε, ἐλέησον.

Δόξα Πατρὶ καὶ Υἱῷ καὶ Ἁγίῳ Πνεύματι, καὶ νυν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

Отче наш

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά Σου, ἐλθέτω ἡ Βασιλεία Σου, γεννηθήτω τὸ θέλημά Σου ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον, καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ οφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς οφειλέταις ἡμῶν. Καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ρύσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

Богородице Дево радуйся

Θεοτόκε Παρθένε, χαῖρε, κεχαριτωμένη Μαρία, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ. εὐλογημένη σὺ ἐν γυναίξιν, καὶ εὐλογημένος ὁ καρπὸς τῆς κοιλίας σου, ὅτι Σωτήρα ἔτεκες τῶν ψυχῶν ἡμῶν.

Символ веры

Τὸ σύμβολον τῆς πίστεως

1. Πιστεύω εἰς ἓνα Θεόν, Πατέρα, Παντοκράτορα, ποιητὴν οὐρανοῦ καὶ γῆς, ὁρατῶν τε πάντων καὶ ἀοράτων.

2. Καὶ εἰς ἓνα Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ τὸν μονογενῆ, τὸν ἐκ τοῦ Πατρὸς γεννηθέντα πρὸ πάντων τῶν αἰώνων. Φῶς ἐκ φωτός, Θεὸν ἀληθινόν ἐκ Θεοῦ ἀληθινοῦ γεννηθέντα, οὐ ποιηθέντα, ὁμοούσιον τῷ Πατρὶ, δι' οὗ τὰ πάντα ἐγένετο.

3. Τὸν δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθόντα ἐκ τῶν οὐρανῶν, καὶ σαρκωθέντα ἐκ Πνεύματος Ἁγίου, καὶ Μαρίας τῆς Παρθένου, καὶ ἐνανθρωπήσαντα.

4. Σταυρωθέντα τε ὑπὲρ ἡμῶν ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου, καὶ παθόντα, καὶ ταφέντα.

5. Καὶ ἀναστάντα τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ κατὰ τὰς Γραφάς.

6. Καὶ ἀνελθόντα εἰς τοὺς οὐρανοὺς, καὶ καθεζόμενον ἐκ δεξιῶν τοῦ Πατρὸς.

7. Καὶ πάλιν ἐρχόμενον μετὰ δόξης κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς, Ὁ τῆς Βασιλείας οὐκ ἔσται τέλος.

8. Καὶ εἰς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, τὸ Κύριον, τὸ Ζωοποιόν, τὸ ἐκ τοῦ Πατρὸς ἐκπορευόμενον, τὸ συν Πατρὶ καὶ Υἱῷ συμπροσκυνούμενον καὶ συνδοξαζόμενον, τὸ λαλῆσαν διὰ τῶν Προφητῶν.

9. Εἰς Μίαν, Ἁγία, Καθολικὴν, καὶ Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν.

10. Ὁμολογῶ ἐν Βάπτισμα εἰς ἄφεσιν αμαρτιῶν.

11. Προσδοκῶ Ἀνάστασιν νεκρῶν,

12. καὶ ζωὴν τοῦ μέλλοντος αἰῶνος.

Ἀμήν.

Тексты из Литургии свт. Иоанна Златоуста

Μολιτβα перед чтением Евангелия

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ἱερεὺς ἔχει ἀναγνώσει τὴν εὐχὴν πρὸ τοῦ Εὐαγγελίου:

Ἐλλαμψον ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν, φιλόνητοπε Δέσποτα, τὸ τῆς σῆς θεογνωσίας ἀκήρατον φῶς καὶ τοὺς τῆς διανοίας ἡμῶν διάνοιξον ὀφθαλμοὺς εἰς τὴν τῶν εὐαγγελικῶν σου κηρυγμάτων κατανόησιν. Ἐνθες ἡμῖν καὶ τὸν τῶν μακαρίων σου ἐντολῶν φόβον, ἵνα τὰς σαρκικὰς ἐπιθυμίας πάσας καταπατήσαντες, πνευματικὴν πολιτείαν μετέλωμεν, πάντα τὰ πρὸς εὐαρέστησιν τὴν σὴν καὶ φρονούντες καὶ πράττοντες. Σὺ γὰρ εἶ ὁ φωτισμὸς τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ἡμῶν, Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν σὺν τῷ ἀνάρχῳ σου Πατρὶ καὶ τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ σου Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Единородный Сыне

Ὁ μονογενὴς Υἱὸς καὶ Λόγος τοῦ Θεοῦ, ἀθάνατος ὑπάρχων καὶ καταδεξάμενος διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν, σαρκωθῆναι ἐκ τῆς ἀγίας Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, ἀτρέπτως ἐνανθρωπήσας σταυρωθεὶς τε, Χριστὲ ὁ Θεός, θανάτῳ θάνατον πατήσας, εἷς ὢν τῆς ἀγίας Τριάδος, συνδοξαζόμενος τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Ἁγίῳ Πνεύματι, σῶσον ἡμᾶς.

Херувимская

Οἱ τὰ Χερουβεὶμ μυστικῶς εἰκονίζοντες καὶ τῇ ζωοποιῷ Τριάδι τὸν τρισάγιον ὕμνον προσάδοντες, πᾶσαν τὴν βιοτικὴν ἀποθώμεθα μέρμναν, ὡς τὸν Βασιλέα τῶν ὅλων ὑποδεξόμενοι, ταῖς ἀγγελικαῖς ἀοράτως δορυφορούμενον τάξεσιν. Ἀλληλούϊα.

Достоинно есть

Ἄξιόν ἐστιν ὡς ἀληθῶς, μακαρίζειν σε τὴν Θεοτόκον, τὴν ἀειμακάριστον καὶ παναμώμητον καὶ μητέρα τοῦ Θεοῦ ἡμῶν. Τὴν τιμιωτέραν τῶν Χερουβεὶμ καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφεὶμ, τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, τὴν ὄντως Θεοτόκον, σὲ μεγαλύνομεν.

Молитва преподобного Ефрема Сиринна

Κύριε καὶ Δέσποτα τῆς ζωῆς μου,
Πνεῦμα ἀργίας, περιεργίας, φιλαρχίας, καὶ ἀργολογίας μὴ μοι δῶς.
Πνεῦμα δε σφροσύνης, ταπεινοφροσύνης, υπομονῆς, καὶ ἀγάπης χάρισε μοι τῷ σῶ δούλῳ.
Ναὶ Κύριε Βασιλεῦ,
Δώρησαί μοι τοὺς ὁρᾶν τὰ ἐμὰ πταίσματα,
Καὶ μὴ κατακρίνειν τὸν ἀδελφόν μου ὅτι εὐλογητὸς εἶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Иже на всякое время...

Ὁ ἐν παντὶ καιρῷ καὶ πάσῃ ὥρᾳ ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς προσκυνούμενος καὶ δοξαζόμενος Χριστὸς ὁ Θεός, ὁ μακρόθυμος, ὁ πολυέλεος, ὁ πολυεύσπλαγχνος, ὁ τοὺς δικαίους ἀγαπῶν καὶ τοὺς ἁμαρτωλοὺς ἐλεῶν, ὁ πάντας καλῶν πρὸς σωτηρίαν διὰ τῆς ἐπαγγελίας τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, αὐτὸς Κύριε, πρόσδεξαι καὶ ἡμῶν ἐν τῇ ὥρᾳ ταύτῃ τὰς ἐντεύξεις καὶ ἴθυνον τὴν ζωὴν ἡμῶν πρὸς τὰς ἐντολάς σου. Τὰς ψυχὰς ἡμῶν ἀγίασον, τὰ σώματα ἄγνισον, τοὺς λογισμοὺς διόρθωσον, τὰς ἐννοίας κάθαρσον καὶ ῥῥυσαι ἡμᾶς ἀπὸ πάσης θλίψεως, κακῶν καὶ ὀδύνης. Τείχισον ἡμᾶς ἀγίοις σου Ἀγγέλοις, ἵνα τῇ παρεμβολῇ αὐτῶν φρουρούμενοι καὶ ὀδηγούμενοι καταντήσωμεν εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ εἰς τὴν ἐπίγνωσιν τῆς ἀπροσίτου σου δόξης, ὅτι εὐλογητὸς εἶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Тропари воскресные

Глас 1

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν· διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοὶ ζωοδότα. Δόξα τῇ Ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε φιλόνητοπε.

Глас 2

Ὅτε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἢ ἁθάνατος, τότε τὸν Ἄδην ἐνέκρωσας, τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύαζον· Ζωοδότα Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

Глас 3

Εὐφραίνεσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιᾶσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Глас 4

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριά, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Глас 5

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγείρει τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

Глас 6

Ἀγγελικαὶ Δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπὲρ αὐτοῦ, ὑπήνησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

Глас 7

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέφξας τῷ Ληστῇ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρήνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας· ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Глас 8

Ἐξ ὑψους κατῆλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφὴν καταδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν· ἡ ζωὴ καὶ ἡ ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι

Δογματικὴ

Γλας 1

Τὴν παγκόσμιον δόξαν, τὴν ἐξ ἀνθρώπων σπαρεῖσαν, καὶ τὸν Δεσπότην τεκοῦσαν, τὴν ἐπουράνιον πύλην, ὑμνήσωμεν Μαρίαν τὴν Παρθένον, τῶν Ἀσωμάτων τὸ ἄσμα, καὶ τῶν πιστῶν τὸ ἐγκαλλώπισμα· αὕτη γὰρ ἀνεδείχθη οὐρανός, καὶ ναὸς τῆς Θεότητος αὕτη τὸ μεσότοιχον τῆς ἐχθρας καθελοῦσα, εἰρήνην ἀντεισήξε, καὶ τὸ Βασίλειον ἠνέφξε. Ταύτην οὖν κατέχοντες, τῆς πίστεως τὴν ἄγκυραν, ὑπέρμαχον ἔχομεν, τὸν ἐξ αὐτῆς τεχθέντα Κύριον. Θαρσεῖτω τοῖνον, θαρσεῖτω λαὸς τοῦ Θεοῦ· καὶ γὰρ αὐτὸς πολεμήσει τοὺς ἐχθρούς, ὡς παντοδύναμος.

Γλας 2

Παρῆλθεν ἡ σκιά τοῦ νόμου, τῆς χάριτος ἐλθούσης· ὡς γὰρ ἡ βάτος οὐκ ἐκαίετο καταφλεγόμενη, οὕτω παρθένος ἔτεκες, καὶ παρθένος ἔμεινας, ἀντὶ στύλου πυρός, δικαιοσύνης ἀνέτειλεν Ἥλιος, ἀντὶ Μωϋσέως Χριστός, ἡ σωτηρία τῶν ψυχῶν ἡμῶν.

Γλας 3

Πῶς μὴ θαυμάσωμεν, τὸν θεανδρικόν σου τόκον πανσεβάσμιε; Πεῖραν γὰρ ἀνδρὸς μὴ δεξαμένη Πανάμωμε, ἔτεκες ἀπάτορα Υἱὸν ἐν σαρκί, τὸν πρὸ αἰῶνων ἐκ Πατρὸς γεννηθέντα ἀμήτορα, μηδαμῶς ὑπομείναντα τροπήν, ἢ φυρμόν, ἢ διαίρεσιν, ἀλλ' ἑκατέρας οὐσίας τὴν ιδιότητα σώαν φυλάξαντα. Διὸ Μητροπάρθενε Δέσποινα, αὐτὸν ἰκέτευε, σωθῆναι τὰς ψυχὰς τῶν ὀρθοδόξως, Θεοτόκον ὁμολογούντων σε

Γλας 4

Ὁ διὰ σέ θεοπάτωρ Προφήτης Δαυῖδ, μελωδικῶς περὶ σοῦ προανεφώνησε, τῷ μεγαλειᾷ σοι ποιήσαντι. Παρέστη ἡ βασίλισσα ἐκ δεξιῶν σου. Σὲ γὰρ Μητέρα πρόξενον ζωῆς ἀνέδειξεν, ὁ ἀπάτωρ ἐκ σοῦ ἐνανθρωπήσαι εὐδοκήσας Θεός, ἵνα τὴν ἑαυτοῦ ἀναπλάση εἰκόνα, φθαρεῖσαν τοῖς πάθεσι, καὶ τὸ πλανηθέν, ὀρειάλωτον εὐρῶν πρόβατον, τοῖς ὅμοις ἀναλαβάν, τῷ Πατρὶ προσαγάγη, καὶ τῷ ἰδίῳ θελήματι, ταῖς οὐρανίαις συνάψῃ Δυνάμεσι, καὶ σώσῃ Θεοτόκε τὸν κόσμον Χριστός, ὁ ἔχων τὸ μέγα, καὶ πλούσιον ἔλεος.

Γλας 5

Ἐν τῇ Ἐρυθρᾷ θαλάσῃ, τῆς ἀπειρογάμου Νύμφης, εἰκὼν διεγράφη ποτέ. Ἐκεῖ Μωϋσῆς διαιρέτης τοῦ ὕδατος, ἐνθάδε Γαβριὴλ ὑπηρετῆς τοῦ θαύματος, τότε τὸν βυθὸν ἐπέξευσε ἀβρόχως Ἰσραὴλ, νῦν δὲ τὸν Χριστὸν ἐγέννησεν ἀσπόρως ἡ Παρθένος· ἡ θάλασσα μετὰ τὴν πάροδον τοῦ Ἰσραὴλ, ἔμεινεν ἄβατος, ἡ Ἄμεμπτος μετὰ τὴν κύησιν τοῦ Ἐμμανουὴλ, ἔμεινεν ἄφθορος, ὁ ὢν καὶ προῶν, καὶ φανεῖς ὡς ἄνθρωπος, Θεὸς ἐλέησον ἡμᾶς.

Γλας 6

Τίς μὴ μακαρίσει σε, Παναγία Παρθένε; τίς μὴ ἀνυμνήσει σου, τὸν ἀλόχευτον τόκον; ὁ γὰρ ἀχρόνως ἐκ, Πατρὸς, ἐκλάμπας Υἱὸς μονογενῆς, ὁ αὐτὸς ἐκ σοῦ τῆς Ἀγνῆς προῆλθεν, ἀφράστως σαρκωθεὶς, φύσει Θεὸς ὑπάρχων, καὶ φύσει γενόμενος ἄνθρωπος δι' ἡμᾶς, οὐκ εἰς δυάδα προσώπων τεμνόμενος, ἀλλ' ἐν δυάδι φύσεων, ἀσυγχύτως γνωριζόμενος. Αὐτὸν ἰκέτευε σεμνὴ Παμμακάριστε, ἐλεηθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Γλας 7

Μήτηρ μὲν ἐγνώσθη, ὑπὲρ φύσιν Θεοτόκε, ἔμεινας δὲ Παρθένος, ὑπὲρ λόγον καὶ ἔννοιαν, καὶ τὸ θαῦμα τοῦ τόκου σου, ἐρμηνεύσαι γλῶσσα οὐ δύναται· παραδόξου γὰρ οὔσης τῆς συλλήψεως Ἀγνή, ἀκατάληπτος ἐστὶν ὁ τρόπος τῆς κήσεως· ὅπου γὰρ βούλεται Θεός, νικᾶται φύσεως τάξις. Διὸ σε πάντες Μητέρα τοῦ Θεοῦ γινώσκοντες, δεόμεθά σου ἐκτενῶς, πρέσβευε, τοῦ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Γλας 8

Ὁ Βασιλεὺς τῶν οὐρανῶν, διὰ φιλανθρωπίαν, ἐπὶ τῆς γῆς ὤφθη, καὶ τοῖς ἀνθρώποις συνανεστράφη· ἐκ Παρθένου γὰρ ἀγνῆς, σάρκα προσλαβόμενος, καὶ ἐκ ταύτης προελθὼν, μετὰ τῆς προσλήψεως, εἰς ἐστὶν Υἱός, διπλοῦς τὴν φύσιν, ἀλλ' οὐ τὴν ὑπόστασιν· διὸ τέλειον αὐτὸν Θεόν, καὶ τέλειον ἄνθρωπον, ἀληθῶς κηρύττοντες, ὁμολογοῦμεν Χριστὸν τὸν Θεὸν ἡμῶν, ὃν ἰκέτευε, Μήτηρ ἀνύμφευτε, ἐλεηθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Тексты святых отцов

Дидахи I.

1. Ὅδοι δύο εἰσὶ, μία τῆς ζωῆς καὶ μία τοῦ θανάτου, διαφορὰ δὲ πολλὴ μεταξὺ τῶν δύο ὁδῶν.
2. Ἡ μὲν οὖν τῆς ζωῆς ἐστὶν αὕτη· πρῶτον ἀγαπήσεις τὸν θεὸν τὸν ποιήσαντά σε, δεύτερον τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτὸν· πάντα δὲ ὅσα ἐὰν θελήσης μὴ γίνεσθαί σοι, καὶ σὺ ἄλλω μὴ ποιεῖς.
3. Τούτων δὲ τῶν λόγων ἡ διδαχὴ ἐστὶν αὕτη· εὐλογεῖτε τοὺς καταρωμένους ὑμῖν καὶ προσεύχεσθε ὑπὲρ τῶν ἐχθρῶν ὑμῶν, νηστεύετε δὲ ὑπὲρ τῶν δικόκτων ὑμᾶς· ποία γὰρ χάρις, ἐὰν ἀγαπᾶτε τοὺς ἀγαπῶντας ὑμᾶς; οὐχὶ καὶ τὰ ἔθνη τὸ αὐτὸ ποιοῦσιν; ὑμεῖς δὲ ἀγαπᾶτε τοὺς μισοῦντας ὑμᾶς, καὶ οὐχ ἔξετε ἐχθρόν.
4. ἀπέχου τῶν σαρκικῶν καὶ σωματικῶν ἐπιθυμιῶν· ἐὰν τίς σοι δῶ ῥάπισμα εἰς τὴν δεξιὰν σιαγόνα, στέψον αὐτῷ καὶ τὴν ἄλλην, καὶ ἔση τέλειος· ἐὰν ἀγαρεύσῃ σε τις μίλιον ἐν, ὑπάγε μετ' αὐτοῦ δύο· ἐὰν ἄρῃ τις τὸ ἱμάτιόν σου, δὸς αὐτῷ καὶ τὸν χιτῶνα· ἐὰν λάβῃ τις ἀπὸ σοῦ τὸ σόν, μὴ ἀπαίτει· οὐδὲ γὰρ δύνασαι.
5. παντὶ τῷ αἰτοῦντί σε δίδου καὶ μὴ ἀπαίτειν· πᾶσι γὰρ θέλει δίδοσθαι ὁ πατὴρ ἐκ τῶν ἰδίων χαρισμάτων. μακάριος ὁ δίδους κατὰ τὴν ἐντολήν· ἀθῶος γὰρ ἐστὶν. οὐαὶ τῷ λαμβάνοντι τις, ἀθῶος ἐσται· ὁ δὲ μὴ χρεῖαν ἔχων ἔχων δώσει δίκην, ἵνατί ἔλαε καὶ εἰς τί· ἐν συνωσῇ δὲ γενόμενος ἐξετασθήσεται περὶ ὧν ἔπραξε, καὶ οὐκ ἐξελευσεται ἐκεῖθεν, μέχρις οὗ ἀποδῶ τὸν ἔσχατον κοδράντην.
6. ἀλλὰ καὶ περὶ τούτου δὲ εἰρήται· Ἰδρωσάτω ἡ ἐλεημοσύνη σου εἰς τὰς χεῖρας σου, μέχρις ἂν γνῶς τίνι δῶς.

Свт.Евстахий Антиохийский. Против Оригена.

4, 1—3; (1.) Εἶδὲ δεῖ πιστεύειν ἢ τῷ δαιμονιζόμενῳ Σαοὺλ ὡς ἀληθῆ γνώσεως ἢ κριβωκότι κατάληπνιν, ἡδαιμόνι καυχόμενῳ καὶ ψυχὰς ὑπισχνουμένῳ δικαίῳ ἐξ ἄδου μετα πέμπεσθαι, κρίνω μεν παρ' ἑαυτοῖς ὄσης ἂν εἴ ηγε μετα πέμπεσθαι, κρίνω μεν παρ' ἑαυτοῖς ὄσης ἂν εἴ ηγε δυσφημίας ἀνάπλα ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα νοεῖν, ὃ (5)κράτιστε ἀνδρῶν Εὐτρόπιε· (2.) πολὺ γὰρ, ὡς ἔοικεν, Ὁριγενῆς τῆς ἀληθείας ἐσφάλη, καὶ τοιτοῦ δεσπότη ἡμῶν Ἰησοῦ περὶ τοῦ διαβόλου διαρρήδην εἰρηκότος «ἐκεῖνος ἀνθρωποκτόνος ἦν ἀπ' ἀρχῆς, καὶ ἐντῆ ἀληθεία οὐχ ἔστηκεν, ὅτι ἀλήθεια οὐκ ἐστὶν ἐναυτῷ. ὅταν λαλῇ (5) τὸ ψευδός, ἐκτῶν ἰδίων λαλεῖ, ὅτι ψεύστης ἐστὶν καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ». (3.) τί τοί νυν φῆς, ὃ

Ὁρίγενες (ἀνάγκη γὰρ ἐρέσθαι σε); πότερον ἀληθῆ ταῦτά ἐστιν ἄπερ ἔφρασεν ὁσωτήρ, ἦτ οὐναντίον ἀνθυποφέρων ἐρεῖς; εἰ μὲν οὐν ἀληθεῖς οἰοῦτο κυρίου τυγχάνουσι λόγοι, εἰωθότως ἄρα ὁδαίμων ἐνεύσατο θρασυνομένος· εἶδὲ ἀψευδῆ τὰ (5) τοῦ δαίμονος ὀρίξη ῥήματα, ψεύστην ἀποφῆναι τὸν κύριον ἐγχειρεῖς. 4, 5—8 c. 70—72 ναί, φησίν, ἀλλ’ οὐχ ὁδαίμων ταῦτα εἶρηκεν, ἀλλ’ «ἠδηγηματικῆ τοῦ συγγραφέως φωνῆ· συγγραφεὺς δὲ τῶν λόγων εἶναι πεπίστευται τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον, ἀλλ’ οὐκ ἄνθρωπος». εἶτ’ οὐνοεῖ πῶς ἐναντία φαίνει τῆ τοῦ διηγήματος ἐκδοχῆ; (6.) κάλλιον γοῦν ἴσασιν οἱ παντοῖας σχολαιότερον ὁμιλήσαντες λόγοις ὡς ἡ διηγηματικῆ τοῦ συγγραφέως ὁμίλια ταῦτα ἐξέδωκεν, ἄπερ ἐδόκει πράττειν ἢ λέγειν τῷ μαντευομένῳ Σαοὺλ ἢ ἐγγαστρί μυθος· ἀμέλει περὶ ἐκείνης ἐκδηγούμενος ὁ (5) συγγραφεὺς καὶ τοὺς λόγους αὐτῆς ἐπὶ λέξεως ἐκτιθέμενος ἔφη «καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ· τίνα ἀναγάγω σοι;» (7.) τίς δὲ οὕτως εὐήθης ἐστὶν ὡς ὑποκρίνεσθαι μνηοεῖν ὅτι αὐτὰ μὲν τοῦ συγγραφέως οὐκ εἰσιν αἱ φωναί, τῆς δὲ δαιμονώσεως εἰσὶ γυναικός, ἧς καὶ τὸ ὄνομα προ ὕταξεν; οὐδαμοῦ μέντοι βεβαίῳ τοὺς λόγους αὐτῆς ὡς ἀληθεῖς, οὐδέ τις ἂν εἶγγο τοῦ τοδεικνύου ἀδύναμος (5) οὐδαμῶς. (8.) ἀλλὰ μὴν, εἶγε δεῖ φιλαλήθως εἰπεῖν, ἢ διηγηματικῆ <φωνῆ> τοῦτο ἔφη σε μόνον ὡς «εἶδεν ἡ γυνὴ τὸν Σαμουήλ». οὕτω δὲ ταῦτα ἔγραψεν ὡς πρὸς εἰδότας περὶ δαιμονώσεως ὁμιλῶν. οὐ γὰρ ἔστιν ἀμφισβητεῖν ὅτι δαίμων οὐκ ἀνάγει ψυχὴν οὐδενός, ὅς ὑπὸ τῶν εὐσεβῶν (5) ἐξορκιζόμενος ἀνθρώπων ἐλαύνεται, πυροῦται, μαστίζεται καὶ φεύγει, τὸ σκῆνωμα προ λιπῶν. 5, 3—5 c. 74 καὶ μοιέγε πρὸς θεοῦ· τίφης, ὦ Ὁρίγενες; πότερον ἡγνῆτὸν Σαμουήλ ἀνήγαγεν αὐτῷ σώματι ἢ τί γε σχῆμα σκιαγραφίας εἶδει περιβεβλημένον; εἰ μὲν οὐν ἀσώματον ἀνήγαγεν αὐτόν, οὐκ ἄρα τὸν Σαμουήλ ἀνέστησεν, ἀλλὰ πνεύματος ἰδέαν· ὁ γὰρ ἐκψυχῆς καὶ σώματος (5) ἡρμωσμένος οὗτός ἐστι Σαμουήλ, ὁ ἄνθρωπος ὁ κράσιν ἔχω νεξ ἀμφοῖν ἀνάλογον. (4.) εἶδὲ ὁλόσωμον αὐτόν ἀνήγαγεν τὸν ἄνδρα, πῶς οὐχ ἑώρακεν αὐτόν ὁ Σαοὺλ; εἰ γὰρ ἦν αὐτοψοεῖ θεασάμενος αὐτόν, οὐκ ἂν ὡς ἀβλεπτῶν@1 ἐξήταξε τὴν γυναικᾶ, φάσκων αὐτὸ λέξει τὸ «τί ἑώρακας;». οὐκ οὐν εἰ μὲν ἀόρατος ἦν, ἀναμφίλογον (5) ἀσώματος ἦν· εἶδὲ ἀσώματῶ σχήματι διεφαίνετο, τίδῃ· ποτε οὐν ἀντίον ἔφραζεν ἡ πυθόμαντις, ἑώρακεν αὐτὸν μὲν «ἄνδρα ὄρθιον ἐκτῆς γῆς ἀναβαίνοντα», «διπλοῖδα» δὲ καὶ τὰ τὸ πρόσθεν ἔθος «ἀναβεβλημένον»; (5.) ἄρ’ οὐν αὐτὰ τὰ πράγματα μάχε ταισοῦ τοῖς λόγοις, Ὁρίγενες· ὁ μὲν γε Σαοὺλ οὐδὲν ὅλως ἑορακῶς ὡς περὶ φαντάσματος ἀοράτου διαλεγόμενος ἐπυθάνετο τὸ «τί ἑώρακας;» εἰπὼν, ἠδὲ τοῦ ναντίον ὡς αὐτόν ἄνθρωπον (5) ἰδοῦσα κέκραγεν «ἄνδρα ὄρθιον ἀναβαίνοντα ἐκτῆς γῆς», ὑπὲρ δὲ τοῦ πείσαι ὡς αὐτὸς ἄνθρωπός ἐστι, δίδωσιν αὐτῷ καὶ σημεῖον ἐπιφθεγξαμένη «καὶ οὗτος ἀναβεβλημένος διπλοῖδα».

7, 1-2; (1.) Εἶπε τοίνυν, ὦ βέλτιστε δογματιστά, πῶς ἔγνω Σαοὺλ ὡς αὐτὸς οὗτος ἐτύγγανε Σαμουήλ, ὀπνικάμη- δέσκιās εἶδεν μόριον, οὐχ ὅπως ἄνδρός ἰδέαν; ἀλλ’ οὐκ ἐρυθριᾷς εἰρηκῶς· «ἔδει γεγράφθαι· καὶ ἐνόμιζε Σαοὺλ εἶναι αὐτόν Σαμουήλ. νῦν δὲ γέγραπται· “ἔγνω (5) Σαοὺλ”». (2.) εἶτα ὅτι μὲν ὁδαμιοζόμενος ἔγνω παρὰ δαιμονώσεως ἀκούσας, ἄνω καὶ κάτω λέγεις· ὅτι δὲ οὐδὲ ὅλως θεάσατο, σιγῇ τὸ γράμμα κρύπτεις.

7, 7—8 (7.) ἀλλ’ ὁ μὲν ἱστοριογράφος ὄνομα προθεῖς ἐγγαστριμύθου πρῶτον ἐδήλωσεν τὸ πρόσωπον ὁποῖόν ἐστιν, ἐμμανές. εἶθ’ οὕτως αὐτὸ τὴν ὀπτασίαν ἑώρακεν αὐτὸν διέγραψεν, ὡς πρέπει τοῖς εὐ φρονοῦσιν περὶ τοῦ παραπεπληγμένου νοεῖν· οὐδεὶς γὰρ φρονοῦσιν περὶ τοῦ παραπεπληγμένου νοεῖν· οὐδεὶς γὰρ (5) ἂν ὑπολάβοι φρενοβλαβῆ τινα τὰ δέοντα θεωρεῖν. (8.) ὁμοίῳ δὲ τρόπῳ καὶ τὸν ἔκφρονα Σαοὺλ ἔφρασε ἐγνωκένας μαντευόμενον, ὡς ἄξιον ἂν εἶπερι ἐκεῖνον γενοῖσθαι τοῦ τοσαύταις ἐτῶν περιόδους ἐλαυνομένου πικρῶς ὑπὸ τοῦ δαίμονος. (12.) ἢ γὰρ οὐδὲν ἀνοητέον ὅτι τὰ τοιαῦτα μιάσματα ῥητῶς ἀπηγόρευσε ὁ θεός, ἐντῷ Λευιτικῷ διὰ Μωσέως εἰπὼν· «οὐκ ἐπακολουθή σε τε τοῖς ἐγγαστριμύθοις, καὶ τοῖς ἐπαιδοῖς οὐ προσκολληθήσθεσθεμια θῆναι ἐν αὐτοῖς· ἐγὼ εἰμὶ κύριος ὁ θεός ὑμῶν»; ἀλλ’ οὐκ ἀσεβῆ τάδε τὰ (5) βδελύγματα νομίζεις, ἐναντία τῷ θεῷ δραματοῦργεῖν ἐγχειρῶν; (1 Παρ. 15. 23, 28). 21, 1-2 πάσας ἀλληγορήσαι τὰς γραφὰς ἐγχειρήσας οὐκ ἐρυθριᾷ τοῦ το μόνον ἐπὶ τοῦ γράμματος ἐκ δέχεσθαι θεσπίζων ὑποκρίσει, καίτοι μὴδ’ αὐτῷ σώματι προσέχων εὐγνωμό- (5) νως. (2.) ἀλλὰ διὲ περὶ τοῦ παραδείσου διαλεγόμενος, ὄν ἐφύτευσε ὁ θεός ἐν Ἐδέμ, εἶτα καὶ τίνα τρόπον ἐξανέτειλε τὰ καρποφόρα ζῦλα διηγῆσθαι βουλόμενος ἐπέφερε πρὸς τοῖς ἄλλοις· «ὅταν ἀναγινώσκοντες ἀναβαίνομεν ἀπὸ τῶν μύθων» ἔφη «καὶ τῆς κατὰ τὸ (5) γράμμα ἐκδοχῆς <καὶ> ζητῶμεν τίνα τὰ ζῦλα» φησίν «ἐστὶν ἐκεῖνα, ἃ ὁ θεός γεωργεῖ, λέγομεν ὅτι οὐκ ἐν αἰσθητῶ ζῦλα ἐντῷ τόπῳ».

21, 4—8; (4.) τὰ μὲν γετῆς ἐγγαστρι μύθου ῥήματα διὰ τοῦ ἁγίου πνεύματος εἰρησθαι συνιστῶν ἀσάλευτα μένειν ἀξιοί, τῆ γραφῆ τῷ δοκεῖν ἀναθεῖς· αὐτὰ δὲ τὰ τοῦ θεοῦ διὰ Μωσέως ἐκδοθέν ταμηνύματα μύθους ὀνομάσας ἐνδιαλλάττει τὴν ἔννοιαν, οὐ δικαιοῦν ἐμμένειν τῆ τοῦ (5) γράμματος ἐκδοχῆ. (5.) ἀλλ’ οὐχὶ τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀβραάμ ὀρωρυγμένα φρέατα καὶ τῶν ἀμφ’ αὐτόν ἀλληγορεῖ, καὶ τοσοῦτον ἀποτεῖνας λόγων ἐσμὸν ἅπασαν ὀμοῦ τὴν πραγματεῖαν αὐτῶν ἀναίρει, μεταθεῖς εἰς ἕτερον νοῦν, καὶ τοιτῶν φρεάτων ἐπὶ χώρας ἐτικαὶ νῦν ὄψει (5) φαινομένων; (6.) οὐχὶ τὰ τοῦ Ἰσαὰκ καὶ τῆς Ῥεβέκκας ἐτροπολόγησε πράγματα, τὰ μὲν ἐνώτια καὶ ψέλλια λόγους εἶναι χρυσοῦς εἰρηκῶς, ἅπασαν δὲ τὴν ὑπόθεσιν ἐκβιασάμενος ἐκείνην ἐπὶ τοῦ νοητοῦ παραλαβῶν ἐσυκοφάντησεν; (7.) περὶ δὲ γε τοῦ πολύτλα προσομιλήσας Ἰώβ, ἀντὶ τοῦ θαυμάσαι τὴν ὑπομονήν, 1 ἐπαινέσαι τοὺς πόνους, εὐφημῆσαι τὴν ἀριστεῖαν, ἀποδέξασθαι τὴν πίστιν, ἐκφράσαι τὰ τῆς καρτεροψυχίας ὑποδείγματα, προτρέψασθαι διὰ τούτου τοὺς νεολέκτους (5) εἰς ἀρετὴν, εὐψυχία καὶ ῥώμη φρονήσεως ὀπίσσει τοὺς ἀγωνιστᾶς ἀνδρείως ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἀθλεῖν, ἀφόμενος ἐκεῖνον, μετεώρως εἰς τὰ τῶν θυγατέρων ὀρμήσας ὀνόματα κατετρίβη γραμμῶν. ἀλλ’ οἷα μὲν ἐφλυάρησεν εἰς τὸ τῆς Ἡμέρας ὄνομα καὶ Κασσίας ἦτοι καὶ τὸ τῆς (10) Ἀμαλθείας κέρας, οὐ δὲ λέγειν οἰόντε· χλευῆς γὰρ ἐστὶ παντοίας ἀνάπλα. (8.) περὶ δὲ τοῦ Λαζάρου γράφων, ἀντὶ τοῦ δοξάζαι τὴν τοῦ Χριστοῦ μεγαλοῦργίαν καὶ διὰ τούτων ἀποδείξει σαφῶς ὅτι θεός ἐστιν ὅτὸν ὀδωδότα νεκρὸν ἐκτῶν μνημάτων ἐξουσία μεταπεμψάμενος καὶ τῆ τοῦ ῥήματος ἀφέρσει τὰ διωδικότα σώματα ψυχώσας, (5) οὐδὲν μὲν ἔνεκα τούτου λέγει, Λάζαρον δὲ τὸν τοῦ κυρίου φίλον, ὄνο ὑκ ἀπεικῶτως ἡγάπαδι’ ἀρετῆν, εἰς τὸν ἀσθενοῦντα καὶ τεθνεῶτα ταῖς ἀμαρτίαις ἀνήγαγεν ἀλληγορῶν. 26, 10 (10.) οὐπέθει δὲ αὐτόν οὐδὲ τὸ σύνθετον ὄνομα ποταπὴν ἔχει διαγωγῆν· ἢ γὰρ ἐγγαστριμύθος ἐρμηνεύεται παρὰ τὸ μῦθον ἐν γαστρὶ πεπλασμένον ἐμφαίνειν, ἠδὲ τοῦ μύθου σύνθεσις ἐσχημάτισται σκηνοπηγοῦ μὲν πιθανῶς εἶσω γαστρός, (5) οὐκ ἀλήθειαν ἀλλὰ τὸ ψεῦδος ἀντικρὺς ἐκφωνεῖ. μακρῷ γοῦν ἄμεινον ἴσασιν οἰοικίλαις ὀμιλήσαντες λόγων ἀναφοραῖς ὁποῖόν ἐστὶ τὸ γένος αὐτοῦ.

Преподобный Иоанн Лествичник

Лествица

ΛΟΓΟΣ Ζ'. Περὶ τοῦ χαροποῦ πένθους

Πένθος κατά Θεόν ἐστὶ σκυθρωπότης ψυχῆς ἐνωδύνου καρδίας διάθεσις, αἶ τὸ διψώμενον ἐμμανῶς ζητοῦσα· καὶ ἐν τῇ τούτου ἀποτυχίᾳ ἐμπόνως διώκουσα, καὶ ὀπισθεν τούτου ὁ δυνητῶς ὀλολύζουσα. Ἡ οὕτως· πένθος ἐστὶ κέντρον χρῦσεων ψυχῆς πάσης προσηλώσεως καὶ σχέσεως γυμνωθέν· καὶ ἐν ἐπισκοπῇ καρδίας ὑπὸ τῆς ὀσίας λύτης καταπηχθέν. Κατάνυξις ἐστὶν ἀένναος συνειδότης βασανισμὸς, διὰ νοερᾶς ἐξαγορεύσεως τὴν ἀνάψυξιν τοῦ πυρὸς τῆς καρδίας πραγματούμενος. Ἐξομολόγησις ἐστὶ λήθη φύσεως, εἴπερ ἐπελάθετό τις τοῦ φαγεῖν τὸν ἄρτον αὐτοῦ. Μετάνοιά ἐστὶν ἀθλιπτος στέρησις πάσης παρακλήσεως σωματικῆς. Τῶν μὲν προκοπτόντων ἐτι ἐν τῷ μακαρίῳ πένθει ἰδίωμα ἢ ἐγκράτεια καὶ σιωπῇ τῶν χειλέων τῶν δὲ προκοψάντων, ἀοργησία, καὶ ἀμνησικακία· τῶν τελειωθέντων ταπεινοφροσύνη, ἀτιμιῶν δίψα, θλίψεων ἀκουσίων πείνα ἐκούσιος, ἀκατακρισία ἀμαρτανόντων, συμπάθεια ὑπὲρ δύναμιν· ἀποδεκτεῖο οἱ πρῶτοι, ἀξιεπαίνεται οἱ δεῦτεροι· μακάριοι δὲ οἱ πεινῶντες θλίψιν, καὶ διψῶντες ἀτιμίαν, ὅτι αὐτοὶ κορεσθήσονται τροφῆς ἀκορέστου. Κρατῶν πένθους πάση ἰσχύϊ κράτει· πρὸ γὰρ ποιήσεως εὐαφαίρετον λίαν εἶναι ἐφύκε· καὶ ἀπὸ θορύβων καὶ φροντίδων σωματικῶν καὶ τρυφῆς, καὶ μάλιστα πολυλογίας καὶ εὐτραπελείας ὥσπερ κηρὸς ἀπὸ πυρὸς εὐχερῶς διαλυόμενος. Μείζων τοῦ βαπτίσματος μετὰ τὸ βάπτισμα τῶν δακρῶν πηγὴ καθέστηκεν, εἰ καὶ τολμηρὸν ἐστὶ πως τὸ λεγόμενον· διότι ἐκεῖνο μὲν τῶν προγεγονότων ἐν ἡμῖν κακῶν ἐστὶ καθαρτήριον· τοῦτο δὲ τῶν μεταγεγονότων, κἀκεῖνο μὲν νήπιοι λαμβάνοντες, πάντες, ἐμολύναμεν· διὰ τούτου δὲ κἀκεῖνο ἀνακαθαίρομεν· ὁ εἰ μὴ δεδῶρητο φιλανθρώπως ἐκ Θεοῦ τοῖς ἀνθρώποις, σπάνιοι ὄντως καὶ δυσεύρετοι οἱ σωζόμενοι. Οἱ μὲν στεναγμοὶ, καὶ ἡ κατήφεια βοῶσι πρὸς Κύριον. Τὰ δὲ ἐκ φόβου δάκρυα πρὸς Θεοῦ· τὰ δὲ τῆς παναγίας ἀγάπης, τὴν ἰκεσίαν προσδεχθεῖσαν ἡμῖν ἐμφανίζουσιν. Εἰ οὐδὲν οὕτω τῇ ταπεινοφροσύνῃ ὡς τὸ πένθος συνέρχεται, οὐδὲν πάντως αὐτῇ ὡς ὁ γέλως ἀνθέστηκεν. Κατέχων κάτεχε τὴν μακαρίαν τῆς ὀσίας κατανύξεως χαρμολύπην· καὶ μὴ παύση τῆς ἐν αὐτῇ ἐργασίας, ἄχρις οὗ μετάρσιον ἐκ τῶν ἐντεῦθεν τῷ Χριστῷ καθαρὸν παραστήσει ἀνατυπῶν ἐν ἑαυτῷ μὴ παύση καὶ διερευνῶν πυρὸς σκοτεινοῦ ἄβυσσον· καὶ ἀνελεῖς ὑπηρετας, ἀσυμπαθῆ κριτὴν καὶ ἀσυγχώρητον, χάος τε ἀπέρατον καταχθονίου φλογός, καὶ ὑπογείων, καὶ φοβερῶν τόπων, καὶ χασμῶν τεθλιμμένας καταβάσεις, καὶ τῶν τοιούτων πάντων εἰκόνας· ὅπως τῷ πολλῷ τρόμῳ στυφθεῖσα ἢ ἐνυπάρχουσα ἡμῶν τῇ ψυχῇ λαγνεία συναφθῇ τῇ ἀφθάρτῳ ἀγνείᾳ καὶ φωτὸς αὐλοῦ πυρὸς παντὸς πλέον ἀποστύλβοντος ἐν αὐτῇ δέξεται [πένθους δεξαμένη] τὴν ἐμφάνειαν· στήθι ἐν προσευχῆς δεήσει σύντρομος, ὡς κατάδικος περιστάμενος δικαστῆ, ἵνα τῷ ἐκτὸς εἶδει, καὶ τῷ ἐντὸς ἦθι κατασβέσης θυμὸν δικαίου κριτοῦ. Οὐ γὰρ φέρει ὑπερορᾶν ψυχὴν χήραν κατωδύνως αὐτῷ περισταμένην, καὶ κόπους τῷ ἀκόμῳ παρέχουσαν. Εἴ τις δάκρυον ψυχικὸν ἐκτήσατο, τούτῳ πᾶς τόπος εἰς πένθος ἀρμόδιος. Εἰ δὲ μόνον διὰ τοῦ ἐκτὸς ἐργάζεται, τοὺς τόπους καὶ τοὺς τρόπους διακρίνων οὐ μὴ παύσεται. Ὡς ὁ κεκρυμμένος θησαυρὸς, τοῦ ἐπ' ἀγορᾶς προκειμένου ἀσυλότερος καθέστηκεν, οὕτω καὶ τὰ προλεχθέντα νοήσωμεν.

ΛΟΓΟΣ Ζ΄. Περὶ ἀκτημοσύνης [τῆς οὐρανοδρόμου]

Ἀκτημοσύνη ἐστὶ φροντίδων ἀπόθεσις, ἀμεριμνία βίου, ὀδοιπόρος ἀνεμπόδιτος, πίστις ἐντολῶν, λύτης ἀλλότριος· ἀκτῆμων μοναχὸς δεσπότης κόσμου, τῷ Θεῷ τὴν φροντίδα πιστεύων, καὶ διὰ πίστεως πάντας δούλους κεκτημένος· οὐκ ἐρεῖ ἀνθρώπῳ περὶ χρείας αὐτοῦ· τὰ δὲ ἐρχόμενα ὡς ἐκ χειρὸς Κυρίου δέξεται. Ἀκτῆμων ἐργάτης, ἀπροσπαθείας υἱός, τὰ προσόντα αὐτῷ ὡς μὴ ὄντα λογιζόμενος, ἀναχωρήσεως καταλαβούσης ἡγήσατο πάντα σκύβαλα· εἰ δὲ λυπεῖται ἐν τινι, οὕτω ἀκτῆμων γέγονεν. Ἀκτῆμων ἀνὴρ ἐν προσευχῇ καθαρὸς, ὁ δὲ φιλοκτῆμων εἰκόνας ὕλης προσεύχεται· οἱ ἐν ὑποταγῇ διατρίβοντες, φιλαργυρίας ἀλλότριοι· ὅπου γὰρ καὶ τὸ σῶμα ἐξέδωκαν, τί λοιπὸν κέκτηται ἴδιον; Ἐν οἱ τοιοῦτοι ἀδικεῖσθαι πεφύκασιν, εἰς μετάβασιν εὐχερεῖς καὶ ἔτοιμοι ὑπάρχοντες. Εἶδον ὕλην ὑπομονὴν μοναχοῖς ἐν τόπῳ γεννήσασαν. Ἐκείνων δὲ ἐγὼ τοὺς διὰ Κύριον πελαζομένους πλέον ἐμακάρισα. Ὁ γευσάμενος τῶν ἄνω, εὐχερῶς καταφρονεῖ τῶν κάτω· ὁ δὲ ἐκείνων ἀγευστος, ἐπὶ κτήμασιν ἀγάλλεται. Ἄλογος ἀκτῆμων δύο ἀδικεῖται· τῶν παρόντων ἀπεχόμενος, καὶ τῶν μελλόντων στερούμενος. Μὴ οὖν φανῶμεν, ὡς μοναχοὶ, τῶν πετεινῶν ἀπιστότεροι. Οὐ γὰρ μεριμνῶσιν, οὐδὲ συνάγουσιν· μέγας γὰρ ὁ ἀποκτώμενος εὐσεβῶς χρήματα· ἅγιος δὲ ὁ ἀποκτώμενος τὸ ἑαυτοῦ θέλημα. Ὁ μὲν ἑκατονταπλασίονα ἢ διὰ χρημάτων, ἢ διὰ χαρισμάτων λήψεται· ὁ δὲ ζοῆν αἰώνιον κληρονομήσει· οὐκ ἐκλείψει κύματα θάλασσαν, οὐδὲ φιλάργυρον ὀργῇ καὶ λύπῃ. Ὁ καταφρονήσας ὕλης, ἐλυτρώθη δικαιολογίας καὶ ἀντιλογίας· ὁ δὲ φιλοκτῆμων ὑπὲρ ραφίδος ἕως θανάτου πυκτεῖ· πίστις ἀκλινῆς περικόψει φροντίδας· θανάτου δὲ μνήμη ἀπαρνεῖται καὶ σῶμα. Οὐκ ἦν ἐν τῷ Ἰωβ φιλαργυρίας ἴχνος· διὸ καὶ στερηθεὶς, ἀθόρυβος ἔμεινε. Ῥίζα πάντων τῶν κακῶν ἐστὶ καὶ λέγεται ἢ φιλαργυρία· μῖσος γὰρ, καὶ κλοπᾶς, καὶ φθόνους, καὶ χωρισμούς, καὶ ἔχθρας, καὶ ζήλας, καὶ μνησικακίας, καὶ ἀσπλαγχνίας, καὶ φόνους αὕτη ἐποίησε. Διὰ μικροῦ πυρὸς τινες πολλὴν ὕλην κατέκαυσαν, καὶ διὰ μικρᾶς ἀρετῆς ὅλα τὰ παρόντα, καὶ τὰ εἰρημένα ἔφυγον πάθῃ· αὕτη καλεῖται ἀπροσπάθεια. Ταύτην δὲ ἔτεκε πείρα καὶ γεῦσις γνώσεως Θεοῦ, καὶ φροντίς ἀπολογίας ἐξόδου. Οὐκ ἠγνόηται μὲν τῷ μετὰ προσοχῆς ἀνεγνωκῶτι πάσης τῆς μητροκάκου ὁ λόγος. Φησὶ γὰρ ἐν τῇ πονηρᾷ αὐτῆς καὶ ἐπαράτῳ τεκνογονία, δεῦτερον αὐτῆς εἶναι ἀλόγονον, τὸν ἀναισθησίας λίθον· κεκώλυκε δὲ με τὴν οἰκείαν αὐτῷ τάξιν ἀπονεῖμαι ὁ πολυκέφαλος τῆς εἰδωλολατρίας ὄφις. Τρίτην πῶς οὐκ οἶδα λαχὼν παρὰ τοῖς διακριτικοῖς τῶν πατέρων ἐν τῇ τῶν ὀκτῶ ἀλύσει· ὃν συμμέτρως ἀποπεράναντες λέγειν λοιπὸν περὶ ἀναισθησίας βουλόμεθα, ὡς τρίτης ὑπαρχούσης τῆς ἐν γενέσει δευτέρας, μεθ' ἣν λοιπὸν καὶ περὶ ὕπνου καὶ ἀγρυπνίας· οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ περὶ τῆς νηπιώδους καὶ ἀνάνδρου δειλίας, βραχέα διαλάβομεν· εἰσαγωγικῶν γὰρ τὰ τοιαῦτα νοσήματα.

Ἐπτακαίδέκατον ἄθλον ὁ κτησάμενος, πρὸς οὐρανὸν αὐλῶς ὀδοιπορεῖ.

Преподобный Иоанн Дамаскин

Точное изложение православной веры

Βιβλίον Α

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 1. Ὅτι ἀκατάληπτον τὸ θεῖον καὶ ὅτι οὐ δεῖ ζητεῖν καὶ περιεργάζεσθαι τὰ μὴ παραδεδομένα ἡμῖν ὑπὸ τῶν ἁγίων προφητῶν καὶ ἀποστόλων καὶ εὐαγγελιστῶν

«Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε

Ὁ μονογενὴς υἱὸς ὁ ὢν ἐν τοῖς κόλποις τοῦ πατρὸς, αὐτὸς ἐξηγήσατο». Ἄρρητον οὖν τὸ θεῖον καὶ ἀκατάληπτον. «Οὐδεὶς γὰρ ἐπιγινώσκει τὸν πατέρα εἰ μὴ ὁ υἱός, οὐδὲ τὸν υἱὸν εἰ μὴ ὁ πατήρ». Καὶ τὸ πνεῦμα δὲ τὸ ἅγιον οὕτως οἶδε τὰ τοῦ θεοῦ, ὡς τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου οἶδε τὰ ἐν αὐτῷ. Μετὰ δὲ τὴν πρώτην καὶ μακαρίαν φύσιν οὐδεὶς ἔγνω ποτὲ τὸν Θεόν, εἰ μὴ ὅς αὐτὸς ἀπεκάλυπεν, οὐκ ἀνθρώπων μόνον ἀλλ' οὐδὲ τῶν ὑπερκοσμίων δυνάμεων

καὶ αὐτῶν, φημί, τῶν Χερουβὶμ καὶ Σεραφίμ. Οὐκ ἀφήκε μέντοι ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἐν παντελεῖ ἀγνωσίᾳ· πᾶσι γὰρ ἡ γνώσις τοῦ εἶναι Θεὸν ὑπ' αὐτοῦ φυσικῶς ἐγκατέσπαρται. Καὶ αὐτὴ δὲ ἡ κτίσις καὶ ἡ ταύτης συνοχὴ τε καὶ κυβέρνησις, τὸ μεγαλεῖον τῆς θείας ἀνακηρύττει φύσεως. Καὶ διὰ νόμου μὲν καὶ προφητῶν πρότερον, ἔπειτα δὲ καὶ διὰ τοῦ μονογενοῦς αὐτοῦ Υἱοῦ, Κυρίου δὲ καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατὰ τὸ ἐφικτὸν ἡμῖν τὴν ἑαυτοῦ ἐφανέρωσε γνώσιν. Πάντα τοίνυν τὰ παραδεδομένα ἡμῖν διὰ τὸ νόμου καὶ προφητῶν καὶ ἀποστόλων καὶ εὐαγγελιστῶν δεχόμεθα καὶ γινώσκουμεν καὶ σέβουμεν οὐδὲν περαιτέρω τούτων ἐπιζητούντες· ἀγαθὸς γὰρ ὢν ὁ Θεὸς πάντος ἀγαθοῦ παρεκτικὸς ἐστὶν οὐ φθόνῳ οὐδὲ πάθει τινὶ ὑποκείμενος· «μακρὰν γὰρ τῆς θείας φύσεως φθόνος τῆς γε ἀπαθοῦς καὶ μόνης ἀγαθῆς». Ὡς οὖν πάντα εἰδὼς καὶ τὸ συμφέρον ἐκάστω προμηθεύμενος, ὅπερ συνέφερεν ἡμῖν γνῶναι ἀπεκάλυπεν, ὅπερ δὲ οὐκ ἐδυνάμεθα φέρειν, ἀπεσιώπησε. Ταῦτα ἡμεῖς στέρζωμεν καὶ ἐν αὐτοῖς μείνωμεν μὴ μεταίροντες ὄρια αἰώνια, μηδὲ ὑπερβαίνοντες τὴν θείαν παράδοσιν.

Никодим Святогорец

Невидимая брань

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε΄ Τὸ λάθος ποὺ κάνουν πολλοὶ νομίζοντας ὡς ἀρετὴ τὴν μικροψυχία.

Σχετικὰ μὲ αὐτὸ, βρίσκονται σὲ πλάνη πολλοί, ὅσοι νομίζουν γιὰ ἀρετὴ τὴν ὀλιγοψυχία καὶ τὴν ὑπερβολικὴ λύπη ποὺ τοὺς συνοδεύει ὕστερα ἀπὸ τὴν ἀμαρτία, μὴ γνωρίζοντας ὅτι αὐτὴ προέρχεται ἀπὸ κρυφὴ ὑπερηφάνεια καὶ πρόληψι, ποὺ ἔχουν κάνει θεμέλια πάνω στὴν ἐλπίδα καὶ στὸ θάρρος ποὺ ἔχουν στὸ ἑαυτὸ τους καὶ στὶς δυνάμεις τους. Γιατὶ αὐτοί, ὑπολογίζοντας τὸν ἑαυτὸ τους ὅτι εἶναι κάτι, κατὰ κάποιον τρόπο, ξεθάρρεψαν πολὺ, καὶ βλέποντας μὲ τὴν δοκιμὴ τῆς πτώσεως, ὅτι δὲν ἔχουν καμμία δύναμι, ταράζονται καὶ ἀποροῦν, σὰν γιὰ κανένα πρᾶγμα καινούργιο καὶ ὀλιγοψυχοῦν βλέποντας πεσμένο στὴ γῆ ἐκεῖνο στὸ ὁποῖο βασίσθηκαν (δηλαδὴ τὸν ἑαυτὸν τους), πάνω στὸν ὁποῖο εἶχαν ἀποθέσει τὸ θάρρος καὶ τὴν ἐλπίδα τους. Αὐτὸ ὅμως δὲν γίνεται καὶ στὸν ταπεινὸ, ὁ ὁποῖος μόνον στὸ Θεὸ ἔχει τὴν ἐλπίδα καὶ τὸ θάρρος του, χωρὶς νὰ ἔχη καμμία ἐλπίδα στὸν ἑαυτὸ του. Γι' αὐτὸ, ὅταν πέση σὲ κάθε εἶδους σφάλμα, ἂν καὶ αἰσθάνεται πόνο καὶ λύπη, μὲ ὄλο τοῦτο δὲν ταράσσεται, οὔτε ἀπορεῖ. Γιατὶ ξέρεῖ ὅτι αὐτὸ τοῦ συνέβη ἀπὸ τὴν ἀθλιότητα καὶ τὴν ἀδυναμία τοῦ ἑαυτοῦ του, ἢ ὁποῖα γνωρίζεται πολὺ καλὰ μὲ τὸ φῶς τῆς ἀλήθειας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΔ΄ Ἡ ψυχὴ δὲν πρέπει νὰ συγχίζεταί γιὰ τοὺς ἐσωτερικοὺς πειρασμοὺς καὶ λογισμοὺς

Ἄν καὶ εἶπαμε προηγουμένως, στὸ ζ' κεφάλαιο, γιὰ τὴν πικρότητα καὶ τὴν ἐσωτερικὴ ξηρασία τῆς εὐλαβείας, ἀλλὰ καὶ τώρα θὰ ποῦμε ὅσα παραλείψαμε ἐκεῖ, δηλαδὴ ὅτι εἶναι πολλὰ τὰ καλὰ ποὺ προξενεῖ στὴν ψυχὴ ἢ πικρότητα καὶ αὐτὴ ἢ πνευματικὴ ξηρασία, δηλαδὴ ἢ στέρησις τῆς πνευματικῆς χαρᾶς καὶ γλυκύτητος, ἂν τὰ δεχθῶμε μὲ ταπεινῶσι καὶ ὑπομονῇ, πρᾶγματα ποὺ ἂν τὰ καταλάβαινε ὁ ἄνθρωπος, χωρὶς ἀμφιβολία δὲν θὰ τὸν ἐνοχλοῦσε αὐτὸ τόσο πολὺ καὶ δὲν θὰ λυπόταν τόσο ὅταν τοῦ συνέβαιναν γιὰτὶ θὰ δεχόταν τὴν πικρότητα καὶ τὴν στέρησι αὐτῆ, ὄχι ὡς σημεῖο μίσους ποὺ τοῦ δείχνει ὁ Θεός, ἀλλὰ ὡς σημεῖο μεγάλης καὶ ἐξαιρετικῆς ἀγάπης, καὶ θὰ τὴν δεχόταν ὡς ἐξαιρετικὴ χάρι ποὺ τοῦ κάνει ὁ Θεός. Διότι οἱ παρόμοιες καταστάσεις δὲ συμβαίνουν σὲ ὅλους, παρὰ σὲ ἐκείνους ποὺ θέλουν νὰ δοθοῦν ὀλοκληρωτικὰ στὴν ὑπηρεσία τοῦ Θεοῦ καὶ νὰ ἀπομακρυνθοῦν ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ μποροῦν νὰ τοὺς ζημιώσουν. Καὶ γενικὰ δὲ συμβαίνουν στὴν ἀρχὴ τῆς ἐπιστροφῆς τους, ἀλλὰ ἀφοῦ ὑπηρετήσουν τὸν Θεὸ γιὰ κάποιον χρονικὸ διάστημα καὶ ἀφοῦ καθαρῶσι μέτρια τὴν καρδιά τους μὲ τὴν ἱερὴ προσευχὴ καὶ κατάνυξι καὶ αἰσθανθοῦν ἐν μέρει στὴν καρδιά τους κάποια γλυκύτητα πνευματικῆ, θερμὴ καὶ χαρὰ, καὶ ἀποφασίσουν νὰ ἀφιερωθοῦν ὀλοκληρωτικὰ στὸν Θεὸ καὶ νὰ τὸν ὑπηρετήσουν μὲ περισσότερη τελειότητα καὶ ὅταν ἤδη ἔχουν ἀρχίσει τὸ ἔργο. Γιατὶ ποτὲ δὲν βλέπουμε τοὺς ἀμαρτωλοὺς καὶ ἐκείνους, ποὺ εἶναι δοσμένοι στὰ πρᾶγματα τοῦ κόσμου, νὰ παραπονοῦνται γιὰ παρόμοιους πειρασμοὺς. Ἐτσι φαίνεται καθαρὰ ὅτι ἡ πικρότητα αὐτὴ εἶναι ἓνα τίμιον καὶ ἀκριβὸ φαγητό, μὲ τὸ ὁποῖο ὁ Θεὸς προσκαλεῖ ἐκείνους ποὺ ἀγαπᾷ νὰ τοὺς φιλοξενήσῃ. Καὶ ἂν στὴ γεῦσι μᾶς δὲν εἶναι νόστιμον, παρὰ ταῦτα μᾶς ὠφελεῖ χωρὶς νὰ τὸ γνωρίζουμε τότε ποὺ τὸ γευόμαστε. Γιατὶ ἡ ψυχὴ ποὺ βρίσκεται σὲ τέτοια ξηρασία καὶ πικρὴ γεῦσι καὶ ἔχει τέτοιους πειρασμοὺς καὶ λογισμοὺς, ποὺ μόνον νὰ τοὺς σκεφθῶμε μᾶς ταράσσουν, ἄς φαρμακῶνουν τὴν καρδιά καὶ σχεδὸν παραλύουν ὅλον τὸν ἐσωτερικὸ ἄνθρωπον, μὲ αὐτὸ τὸν τρόπο ἀποκτᾷ φόβον, μίσος καὶ ἀποστροφή τοῦ ἑαυτοῦ τῆς καὶ ἐκείνην τὴν ταπεινῶσι ποὺ μᾶς ζητᾷ ὁ Θεὸς καὶ ἐπὶ πλέον ἀποκτᾷ θερμότερη ἀγάπη πρὸς τὸν Θεὸ, ἀκριβέστερη προσοχὴ στοὺς λογισμοὺς, δυνατώτερο στομάχι γιὰ νὰ μπορῇ νὰ χωνεύῃ τοὺς πειρασμοὺς χωρὶς βλάβη καὶ γυμνασμένα αἰσθητήρια, γιὰ νὰ μπορῇ νὰ διακρίνῃ μὲ εὐκολία τὸ καλὸ καὶ τὸ κακὸ, ὅπως εἶπε ὁ Παῦλος (Εβρ. 5,14). Ἡ ψυχὴ ὅμως ποὺ τότε δὲν καταλαβαίνει τὰ μυστικὰ αὐτὰ αἴτια, σιχαίνεται καὶ ἀποφεύγει τὴν πικρότητα ποὺ λέχθηκε, σὰν νὰ μὴ θέλῃ ποτὲ νὰ μείνῃ χωρὶς πνευματικὴ γεῦσι καὶ ἡδονὴ καὶ χωρὶς αὐτὴν κάθε ἄλλη ἄσκησι τὴν θεωρεῖ χαμένο καιρὸ καὶ κόπον χωρὶς προκοπὴν.

Тексты греческих авторов

Гомер Илиада

μηνιν ἄειδε θεὰ Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος οὐλομένην, ἣ μυρὶ Ἄχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκε, πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἄϊδι προΐαψεν ἡρώων, αὐτοὺς δὲ ἐλώρια τεῦχε κύνεσσιν

οἰωνοῖσι τε πᾶσι, Διὸς δ' ἔτελειετο βουλή, ἐξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἐρίσαντε Ἀτρεΐδης τε ἄναξ ἀνδρῶν καὶ δῖος Ἀχιλλεύς. τίς τ' ἄρ' σφωε θεῶν ἔριδι ξυνέηκε μάχεσθαι; Λητοῦς καὶ Διὸς υἱός· ὁ γὰρ βασιλῆϊ χολωθεὶς

νοῦσον ἀνὰ στρατὸν ὄρσε κακὴν, ὀλέκοντο δὲ λαοί, οὐνεκα τὸν Χρῦσιν ἠτίμασεν ἄρητῆρα Ἀτρεΐδης· ὁ γὰρ ἦλθε θοὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν λυσόμενός τε θυγάτρα φέρων τ' ἀπερείσι' ἄποινα, στέμματα' ἔχων ἐν χερσὶν ἐκηβόλου Ἀπόλλωνος

χρυσέῳ ἀνὰ σκῆπτρῳ, καὶ λίσσετο πάντας Ἀχαιοῦς, Ἀτρεΐδα δὲ μάλιστα δύο, κοσμήτορε λαῶν: «Ἀτρεΐδαί τε καὶ ἄλλοι εὐκνήμιδες Ἀχαιοί, ὑμῖν μὲν θεοὶ δοῖεν Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες ἐκπέρσαι Πριάμοιο πόλιν, εὐ δ' οἴκαδ' ἰκέσθαι:

παῖδα δ' ἐμοὶ λύσαιτε φίλην, τὰ δ' ἄποινα δέχεσθαι, ἀζόμενοι Διὸς υἱὸν ἐκηβόλον Ἀπόλλωνα.» ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμησαν Ἀχαιοὶ αἰδεῖσθαι θ' ἱερῆα καὶ ἀγλαὰ δέχθαι ἄποινα: ἀλλ' οὐκ Ἀτρεΐδῃ Ἀγαμέμνονι ἦνδανε θυμῷ,

ἀλλὰ κακῶς ἀφίει, κρατερὸν δ' ἐπὶ μῦθον ἔτελλε: «μὴ σε γέρον κοίλῃσιν ἐγὼ παρὰ νηυσὶ κίχαιω ἢ νῦν δηθύνοντ' ἢ ὕστερον αὖτις ἰόντα, μὴ νύ τοι οὐ χραίσμη σκῆπτρον καὶ στέμμα θεοῖο: τὴν δ' ἐγὼ οὐ λύσω: πρὶν μιν καὶ γῆρας ἔπεισιν

ἡμετέρῳ ἐνὶ οἴκῳ ἐν Ἄργεϊ τηλόθι πάτρης ἰστὸν ἐποιομένην καὶ ἐμὸν λέχος ἀντιώσαν: ἀλλ' ἴθι μὴ μ' ἐρέθιζε σαώτερος ὢς κε νέηαι.» ὡς ἔφατ', ἔδεισεν δ' ὁ γέρον καὶ ἐπέειθετο μύθῳ: βῆ δ' ἀκέων παρὰ θίνα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης:

πολλὰ δ' ἔπειτ' ἀπάνευθε κιῶν ἠράθ' ὁ γεραιὸς Ἀπόλλωνι ἄνακτι, τὸν ἠῦκομος τέκε Λητώ: «κλύθι μευ ἄργυροτόξ', ὃς Χρύσῃν ἀμφιβέβηκας Κίλλαν τε Ζαθέην Τενέδοιο τε ἴφι ἀνάσσεις, Σμινθεῦ εἴ ποτέ τοι χαρίεντ' ἐπὶ νηὸν ἔρεψα,

ἢ εἰ δὴ ποτέ τοι κατὰ πύονα μηρί' ἔκκα ταύρων ἠδ' αἰγῶν, τὸ δέ μοι κρήνον ἐέλωρ: τίσειαν Δαναοὶ ἐμὰ δάκρυα σοῖσι βέλεσσιν.» ὡς ἔφατ' εὐχόμενος, τοῦ δ' ἔκλυε Φοῖβος Ἀπόλλων, βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρῆνων χωόμενος κῆρ,

τόξ' ὄμοισιν ἔχων ἀμφηρεφέα τε φαρέτρην: ἔκλαγξαν δ' ἄρ' οἴστοι ἐπ' ὤμων χωόμενιοι, αὐτοῦ κινήεντος: ὁ δ' ἦτε νυκτὶ εὐκίως, ἔζετ' ἔπειτ' ἀπάνευθε νεῶν, μετὰ δ' ἰὸν ἔηκε: δεινὴ δὲ κλαγγὴ γένετ' ἄργυρέοιο βιοῖο:

Πλάτων. Απολογία Σοκράτη

Ὅτι μὲν ὑμεῖς, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, πεπόνθατε ὑπὸ τῶν ἐμῶν κατηγορῶν, οὐκ οἶδα: ἐγὼ δ' οὖν καὶ αὐτὸς ὑπ' αὐτῶν ὀλίγου ἐμαυτοῦ ἐπελαθόμενος, οὕτω πιθανῶς ἔλεγον. καίτοι ἀληθές γε ὡς ἔπος εἶπεν οὐδὲν εἰρήκασιν. μάλιστα δὲ αὐτῶν ἐν εθαύμασα τῶν πολλῶν ἂν εἰσέυσαντο, τοῦτο ἐν ᾧ ἔλεγον ὡς χρὴν ὑμᾶς εὐλαβεῖσθαι μὴ ὑπ' ἐμοῦ ἐξαπατηθῆτε ὡς δεινὸν ὄντος λέγειν. τὸ γὰρ μὴ αἰσχυρῆσθαι ὅτι αὐτίκα ὑπ' ἐμοῦ ἐξελεγχθήσονται ἔργῳ, ἐπειδὴν μὴδ' ὅπως φαίνωμαι δεινὸς λέγειν, τοῦτό μοι ἔδοξεν αὐτῶν ἀναισχύν - τότε οὖν εἶναι, εἰ μὴ ἀρα δεινὸν καλοῦσιν οὗτοι λέγειν τὸν τάληθ' ἔλεγοντα: εἰ μὲν γὰρ τοῦτο λέγουσιν, ὁμολογοῦν ἂν ἐγὼ οὐ κατα τούτους εἶναι ρήτορα. οὗτοι μὲν οὖν, ὡς περ ἐγὼ λέγω, ἢ τι ἢ οὐδὲν ἀληθές εἰρήκασιν, ὑμεῖς δὲ μοι ἀκού - σεσθε πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν - οὐ μέντοι μα Δία, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, κεκαλλιεπημένους γε λόγους, ὡς περ οἱ τούτων, ρήμασί τε καὶ ὀνόμασιν οὐδὲ κεκοσμημένους, ἀλλ' ἀκού - σεσθε εἰκὴ λεγόμενα τοῖς ἐπιτυχοῦσιν ὀνόμασιν - πιστεύω γὰρ δίκαια εἶναι ἃ λέγω - καὶ μηδεὶς ὑμῶν προσδοκησάτω ἄλλως: οὐδὲ γὰρ ἂν δήπου πρόποι, ὦ ἄνδρες, τῆδε τῆς ἡλικίας ὡς περ μεираκίῳ πλάττοντι λόγους εἰς ὑμᾶς εἰσιέναι. καὶ μέντοι καὶ πάνυ, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, τοῦτο ὑμῶν δέομαι καὶ παρίεμαι: εἴαν διὰ τῶν αὐτῶν λόγων ἀκούητέ μου ἀπο - λογουμένου δι' ὧν περ εἴωθα λέγειν καὶ ἐν ἀγορᾷ ἐπὶ τῶν τραπέζων, ἵνα ὑμῶν πολλοὶ ἀκηκόασιν, καὶ ἀλλοθι, μήτε θαυμάζωιν μήτε θορυβεῖν τούτου ἐνεκα. ἔχει γὰρ οὕτως. νῦν ἐγὼ πρῶτον ἐπὶ δικαστήριον ἀναβέβηκα, εἴη γεγενησὶς ἐβδομήκοντα: ἀτεχνῶς οὖν ξένως ἔχω τῆς ἐνθάδε λέξεως. ὡς περ οὖν ἂν, εἰ τῷ ὄντι ξένος ἐτύγχανον ὧν, συνεγιγνώ - σκετε δήπου ἂν μοι εἰ ἐν ἐκείνῃ τῇ φωνῇ τε καὶ τῷ τρόπῳ ἔλεγον ἐν οἴσπερ ἐτεθράμμη, καὶ δὴ καὶ νῦν τοῦτο ὑμῶν δέομαι δίκαιον, ὡς γέ μοι δοκῶ, τὸν μὲν τρόπον τῆς λέξεως εἴαν - ἴσως μὲν γὰρ χείρων, ἴσως δὲ βελτίων ἂν εἴη - αὐτὸ δὲ τοῦτο σκοπεῖν καὶ τούτῳ τὸν νοῦν προσέχειν, εἰ δίκαια λέγω ἢ μή: δικαστοῦ μὲν γὰρ αὕτη ἀρετὴ, ρήτορος δὲ τάληθ' ἔλεγειν.

Πρῶτον μὲν οὖν δίκαιός εἰμι ἀπολογήσασθαι, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, πρὸς τὰ πρῶτά μου ψευδῆ κατηγορημένα καὶ τοὺς πρώτους κατηγοροῦς, ἔπειτα δὲ πρὸς τὰ ὑστερον καὶ τοὺς ὑστέρους. ἐμοῦ γὰρ πολλοὶ κατήγοροι γεγονῶσι πρὸς ὑμᾶς καὶ πάλαι πολλὰ ἤδη εἴη καὶ οὐδὲν ἀληθές ἔλεγοντες, οὐδὲ ἐγὼ μάλλον φοβοῦμαι ἢ τοὺς ἀμφὶ Ἄνυτον, καίπερ ὄντας καὶ τούτους δεινούς: ἀλλ' ἐκείνοι δεινότεροι, ὦ ἄνδρες, οἱ ὑμῶν τοὺς πολλοὺς ἐκ παίδων παραλαμβάνοντες ἐπειθὸν τε καὶ κατηγοροῦν ἐμοῦ μάλλον οὐδὲν ἀληθές, ὡς ἔστιν τις Σωκράτης σοφὸς ἀνὴρ, τὰ τε μετέωρα φροντιστῆς καὶ τὰ ὑπὸ γῆς πάντα ἀνεζητηκῶς καὶ τὸν ἠττω λόγον κρείττω ποιῶν. οὗτοι, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, [οἱ] ταύτην τὴν φήμην κατασκεδάσαντες, οἱ δεινοὶ εἰσὶν μοι κατήγοροι: οἱ γὰρ ἀκούοντες ἠγούνηται τοὺς ταῦτα ζητούντας οὐδὲ θεοὺς νομίζουσιν. ἔπειτὰ εἰσὶν οὗτοι οἱ κατήγοροι πολλοὶ καὶ πολὺν χρόνον ἤδη κατηγορηκότες, ἐτι δὲ καὶ ἐν ταύτῃ τῇ ἡλικίᾳ ἔλεγοντες πρὸς ὑμᾶς ἐν ἧ' ἂν μάλιστα ἐπιστεύσατε, παῖδες ὄντες ἐνίοι ὑμῶν καὶ μεираκία, ἀτεχνῶς ἐρήμην κατηγοροῦντες ἀπολο - γουμένου οὐδενός. ὁ δὲ πάντων ἀλογώτατος, ὅτι οὐδὲ τὰ ὀνόματα οἷόν τε αὐτῶν εἰδέναι καὶ εἶπεν, πλὴν εἴ τις κωμωδοποιὸς τυγχάνει ὧν. ὅσοι δὲ φθόνῳ καὶ διαβολῇ χρώμενοι ὑμᾶς ἀνέπειθον - οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ πεπεισμένοι ἄλλους πείθοντες - οὗτοι πάντες ἀπορώτατοί εἰσιν: οὐδὲ γὰρ ἀναβιβάσασθαι οἷόν τ' ἔστιν αὐτῶν ἐνταυθοῖ οὐδ' ἐλέγχει οὐδένα, ἀλλ' ἀνάγκη ἀτεχνῶς ὡς περ σκιαμαχεῖν ἀπολογού - μενόν τε καὶ ἐλέγχειν μηδενὸς ἀποκρινομένου. ἀξιώσατε οὖν καὶ ὑμεῖς, ὡς περ ἐγὼ λέγω, διττοὺς μοι τοὺς κατηγοροῦς γεγονέναι, ἑτέρους μὲν τοὺς ἄρτι κατηγορήσαντας, ἑτέρους δὲ τοὺς πάλαι οὐδὲ ἐγὼ λέγω, καὶ οἰήθητε δεῖν πρὸς ἐκείνους πρῶτον με ἀπολογήσασθαι: καὶ γὰρ ὑμεῖς ἐκείνων πρότερον ἠκούσατε κατηγορούντων καὶ πολὺ μάλλον ἢ τῶνδε τῶν ὑστερον.

Πλωτίν. Ἐννεαδῶν

1. Ἦδοναὶ καὶ λῦπαι φόβοι τε καὶ θάρρη ἐπιθυμίαι τε καὶ ἀποστροφῆς καὶ τὸ ἀλγεῖν τίνοσ ἂν εἶεν; Ἦ γὰρ ψυχῆς, ἢ χρωμένης ψυχῆς σώματι, ἢ τρίτου τινὸς ἐξ ἀμφοῖν. Διχῶς δὲ καὶ τοῦτο: ἢ γὰρ τὸ μίγμα, ἢ ἄλλο ἕτερον ἐκ τοῦ μίγματος. Ὁμοίως δὲ καὶ τὰ ἐκ τούτων τῶν παθημάτων γινόμενα καὶ πραττόμενα καὶ δοξαζόμενα. Καὶ οὖν καὶ διάνοια καὶ δόξα ζητητέα, πότῃ ὧν τὰ πάθη, ἢ αἰ μὲν οὕτως, αἰ δὲ ἄλλως. Καὶ τὰς νοήσεις δὲ θεωρητέον, πῶς καὶ τίνοσ, καὶ δὴ καὶ αὐτὸ τοῦτο τὸ ἐπισκοποῦν καὶ περὶ τούτων τὴν ζήτησιν καὶ τὴν κρίσιν ποιούμενον τί ποτ' ἂν εἴη. Καὶ πρότερον τὸ αἰσθάνεσθαι τίνοσ; Ἐντεῦθεν γὰρ ἀρχεσθαι προσήκει, ἐπεὶ περ τὰ πάθη ἢ εἰσὶν αἰσθήσεις τίνεσ ἢ οὐκ ἀνευ αἰσθήσεωσ.

2. πρῶτον δὲ ψυχὴν ληπτέον, πότῃ ἄλλο μὲν ψυχῆ, ἄλλο δὲ ψυχῆ εἶναι. Εἰ γὰρ τοῦτο, σύνθετόν τι ἢ ψυχῆ καὶ οὐκ ἀποπον ἤδη δέχεσθαι αὐτὴν καὶ αὐτῆσ εἶναι τὰ πάθη τὰ τοιαῦτα, εἰ ἐπιτρέψει καὶ οὕτως ὁ λόγος, καὶ ὁλωσ ἐξεῖσ καὶ διαθέσεις χείρους καὶ βελτίους. Ἦ, εἰ ταυτὸν ἔστι ψυχῆ καὶ τὸ ψυχῆ εἶναι, εἰδός τι ἂν εἴη ψυχῆ ἀδεκτον τούτων ἀπασῶν τῶν ἐνεργειῶν, ὧν ἐπιστικὸν ἄλλω, ἑαυτῷ δὲ συμφυᾶ ἔχον τὴν ἐνέργειαν ἐν ἑαυτῷ, ἢντίνα ἂν φήνη ὁ λόγος. Οὕτω γὰρ καὶ τὸ ἀθάνατον ἀληθές λέγειν, εἴπερ δεῖ τὸ ἀθάνατον καὶ ἀφθαρτον ἀπαθεῖσ εἶναι, ἄλλω ἑαυτοῦ πῶσ διδόν, αὐτὸ δὲ παρ' ἄλλου μηδὲν ἢ ὅσον παρὰ τῶν πρὸ αὐτοῦ ἔχειν, ὧν μὴ ἀποτέμνεται κρειττόνων ὄντων. Τί γὰρ ἂν καὶ φοβοῖτο τοιοῦτον ἀδεκτον ὃν παντός τοῦ ἐξῶ; Ἐκείνο τοίνυν φοβεῖσθω, ὃ δύναται παθεῖν. Οὐδὲ θαρρεῖ τοίνυν: τούτοισ γὰρ θάρρος, οἷσ ἂν τὰ φοβερά μὴ παρῆ; Ἐπιθυμίαι τε, αἰδία σώματος ἀποπληροῦνται κενουμένου καὶ πληρουμένου, ἄλλου τοῦ πληρουμένου καὶ κενουμένου ὄντος; Πῶσ δὲ μίξεωσ; Ἦ τὸ οὐσιῶδες ἀμικτον. Πῶσ δὲ ἐπεισαγωγῆσ τίνων; Οὕτω γὰρ ἂν σπεύδοι εἰς τὸ μὴ εἶναι ὅ ἐστι. Τὸ δ' ἀλγεῖν ἐτι πόρρω. Λυπεῖσθαι δὲ πῶσ ἢ ἐπὶ τίνι; Αὐταρκεσ γὰρ τὸ γε ἀπλοῦν ἐν οὐσίᾳ, οἷόν ἐστι μένον ἐν οὐσίᾳ τῆ αὐτοῦ. Ἦδεται δὲ προσγενομένου τίνοσ, οὐδενός

οὐδ' ἀγαθὸν προσιόντος; Ὁ γὰρ ἐστίν, ἐστίν αἰεί. Καὶ μὴν οὐδὲ αἰσθήσεται οὐδὲ διάνοια οὐδὲ δόξα περὶ αὐτό: αἰσθησις γὰρ παραδοχὴ εἶδους ἢ ...καὶ πάθους σώματος, διάνοια δὲ καὶ δόξα ἐπ' αἰσθησίν. Περὶ δὲ νοήσεως ἐπισκεπτέον πῶς, εἰ ταύτην αὐτὴ καταλείβομεν: καὶ περὶ ἡδονῆς αὐτῆς καθαρᾶς, εἰ συμβαίνει περὶ αὐτὴν μόνην οὖσαν.

3.2 Перечень вопросов к зачетам

2 курс

1. Введение в историю древнегреческого языка.
 2. Алфавит.
 3. Долгота гласных.
 4. Дифтонги и диграф ου.
 5. Придыхание. Правила постановки ударения.
 6. Артикль. Склонение артикля.
 7. 1-е склонение имен существительных. I склонение: α – purum, α – impurum.
- Особенности склонения.
8. Имена существительные 1-го склонения мужского рода.
 9. 2-е склонение имен существительных. Второе склонение: женский род.
 10. Имена прилагательные 1-го и 2-го склонений. Прилагательные трёх и двух окончаний. Предикативное и атрибутивное употребление прилагательных.
 11. Наречия от прилагательных I-II склонений.
 12. Слитные формы I – II склонения.
 13. III склонение существительных: основы на заднеязычные (κ, γ, χ) и губные (π, β, φ).
 14. III склонение существительных: основы на зубную (τ, δ, θ). Основы на –ντ. Основы на –λ и –ρ. Основы на –ν.
 15. III склонение существительных: Плавные основы с аблаутом: ὁ πατήρ, ἡ μήτηρ, ἡ θυγάτηρ, ὁ ἀνὴρ.
 16. III склонение существительных: основы на –ῖ и –ῦ с аблаутом: ἡ πόλις, τὸ ἄστυ, ἡδύς.
 17. III склонение прилагательных. Прилагательные одного, двух, трёх окончаний. Склонение прилагательного πᾶς, πᾶσα, πᾶν.
 18. Образование степеней сравнения прилагательных. Степени сравнения на –τερος, –τατος. Степени сравнения на –ίωv, –ιστος.
 19. Предлоги: функция, классификация, связь с падежами, многозначность.
 20. Личные местоимения. Употребление местоимений. Притяжательные местоимения.
 21. Указательные местоимения.
 22. Относительные местоимения ὅς, ἣ, ὅ.
 23. Употребление местоимения αὐτός.
 24. Спряжение глаголов в Praesens Indicativi Activi.
 25. Спряжение глагола εἶμι в Praesens Indicativi Activi.
 26. Спряжение глаголов в Praesens Indicativi medii-passivi. Отложительные глаголы.
 27. Имперфект активного залога.
 28. Имперфект глагола εἶμι.
 29. Имперфект медио-пассивного залога.
 30. Будущее время активного и медиального залогов.
 31. Аорист I активного и медиального залога.
 32. Аорист II активного и медиального залога.
 33. Futurum и aoristus activi и medii глаголов с заднеязычными основами.
 34. Futurum и aoristus activi и medii глаголов с губными основами.
 35. Futurum и aoristus activi и medii глаголов с зубными основами.
 36. Аорист изъявительного наклонения пассивного залога.
 37. Императив настоящего времени.
 38. Спряжение слитных глаголов на –εω, –αω.
 39. Спряжение слитных глаголов на –οω.

3 курс

40. Причастие в греческом языке: образование, значение. Склонение причастия настоящего времени.
41. Причастие будущего времени и аориста.
42. Предназначение сослагательного наклонения (конъюнктива). Настоящее время конъюнктива.
43. Перфектные формы глагола, разница между аористом и перфектом. Удвоение. Образование перфектного удвоения. Активный перфект I.
44. Плюсquamперфект.
45. Спряжение глаголов на -μι. Спряжение глагола δίδωμι.
46. Спряжение глагола τίθημι.
47. Accusativus cum infinitivo. Nominativus cum infinitivo.
48. Accusativus duplex. Nominativus duplex.
49. Genetivus absolutus.
50. Participium conjunctum.
51. Употребление винительного падежа: accusativus objecti interni; accusativus relationis; accusativus temporis.
52. Употребление дательного падежа: dativus causae; dativus instrumenti; dativus limitationis; dativus mensurae; dativus modi; dativus possessivus; dativus sociativus.
53. Употребление родительного падежа: genetivus auctoris; genetivus characteristicus; genetivus comparationis, genetivus copiae; genetivus inopiae; genetivus partitivus; genetivus possessivus; genetivus separationis; genetivus subjectivus; genetivus temporis.
54. Употребление опатива в придаточных дополнительных, целевых.

Примеры заданий для зачёта

Задание:

1. Прочитать текст, определить форму слов и привести дословный перевод.
2. Написать смысловой перевод текста.
3. Просклонять подчеркнутые существительные, и проспрягать подчеркнутые глаголы (в настоящем времени, имперфекте, аористе (активный и медиа-пассивный залог), образовать I лицо ед. ч. будущего времени в активном, медиальном и пассивном залоге), образовать причастие настоящего времени в активном и медиальном залоге).

Вариант № 1

καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις λέγει ὁ θεὸς ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα καὶ προφητεύσουσιν οἱ υἱοὶ ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν καὶ οἱ νεανίσκοι ὑμῶν ὀράσεις ὄψονται καὶ οἱ πρεσβύτεροι ὑμῶν ἐνουπνίοις ἐνουπνιασθήσονται καὶ γε ἐπὶ τοὺς δούλους μου καὶ ἐπὶ τὰς δούλας μου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου καὶ προφητεύσουσιν

Вариант № 2

καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ γάμος ἐγένετο ἐν Κανὰ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἦν ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ ἐκεῖ ἐκλήθη δὲ καὶ ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὸν γάμον καὶ ὑστερήσαντος οἴνου λέγει ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς αὐτόν οἶνον οὐκ ἔχουσιν.

Вариант № 3

ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις παραγίνεται Ἰωάννης ὁ βαπτιστὴς κηρύσσων ἐν τῇ ἐρήμῳ τῆς Ἰουδαίας καὶ λέγων μετανοεῖτε ἤγγικεν γὰρ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν οὗτος γὰρ ἐστὶν ὁ ῥηθεὶς διὰ Ἠσαΐου τοῦ προφήτου λέγοντος φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐτοιμάσατε τὴν ὁδὸν κυρίου εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους αὐτοῦ

Вариант № 4

μετὰ δὲ ταύτας τὰς ἡμέρας συνέλαβεν Ἑλισάβετ ἡ γυνὴ αὐτοῦ καὶ **περιέκρουβεν** ἑαυτὴν μῆνας πέντε λέγουσα

ὅτι οὕτως μοι πεποιήκεν κύριος ἐν ἡμέραις αἷς ἐπέιδεν ἀφελεῖν ὄνειδος μου ἐν ἀνθρώποις ἐν δὲ τῷ μηνὶ τῷ ἕκτῳ ἀπεστάλη **ὁ ἄγγελος** Γαβριὴλ ἀπὸ τοῦ θεοῦ εἰς πόλιν τῆς Γαλιλαίας ἧ ὄνομα Ναζαρεθ

πρὸς παρθένον ἐμνηστευμένην ἀνδρὶ ᾧ ὄνομα Ἰωσήφ ἐξ οἴκου Δαβὶδ καὶ τὸ ὄνομα τῆς παρθένου Μαριάμ.

Вариант 5.

μετὰ ταῦτα ἀπῆλθεν ὁ Ἰησοῦς πέραν **τῆς θαλάσσης** τῆς Γαλιλαίας τῆς Τιβεριάδος.

ἠκολούθει δὲ αὐτῷ ὄχλος πολὺς ὅτι ἐθεώρουν τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει ἐπὶ τῶν ἀσθενούντων.

ἀνῆλθεν δὲ εἰς τὸ ὄρος Ἰησοῦς καὶ ἐκεῖ ἐκάθητο μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἦν δὲ ἐγγὺς τὸ πάσχα ἡ ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων

Вариант 6.

καὶ παράγων εἶδεν ἀνθρώπον τυφλὸν ἐκ γενετῆς. καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν **οἱ μαθηταὶ** αὐτοῦ λέγοντες ραββὶ τίς ἡμαρτεν οὗτος ἢ οἱ γονεῖς αὐτοῦ ἵνα τυφλὸς γεννηθῆ. ἀπεκρίθη Ἰησοῦς οὔτε οὗτος **ἡμαρτεν** οὔτε οἱ γονεῖς αὐτοῦ ἀλλ' ἵνα φανερωθῆ τὰ ἔργα τοῦ θεοῦ ἐν αὐτῷ

Вариант 7.

ταῦτα ἐλάλησεν Ἰησοῦς καὶ ἐπάρας **τοὺς ὀφθαλμοὺς** αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν **εἶπεν** πάτερ ἐλήλυθεν ἡ ὥρα δόξασόν σου τὸν υἱόν ἵνα ὁ υἱὸς δοξάσῃ σέ. καθὼς ἔδωκας αὐτῷ ἐξουσίαν πάσης σαρκός ἵνα πᾶν ὃ δέδωκας αὐτῷ δώσῃ αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον. αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ αἰώνιος ζωὴ ἵνα γινώσκωσιν σέ τὸν μόνον ἀληθινὸν θεὸν καὶ ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν Χριστόν

Вариант 8.

ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς ὄχλον περὶ αὐτὸν ἐκέλευσεν ἀπελθεῖν εἰς τὸ πέραν. καὶ προσελθὼν εἰς γραμματεὺς εἶπεν αὐτῷ **διδάσκαλε** ἀκολουθήσω σοι ὅπου εἶάν ἀπέρχῃ. καὶ **λέγει** αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσιν καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις ὁ δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔχει πού τὴν κεφαλὴν κλίνῃ

Вариант 9.

ἐν **τῇ ἡμέρᾳ** ἐκείνῃ ἐξεληθὼν ὁ Ἰησοῦς τῆς οἰκίας ἐκάθητο παρὰ τὴν θάλασσαν. καὶ συνήχθησαν πρὸς αὐτὸν ὄχλοι πολλοὶ ὥστε αὐτὸν εἰς πλοῖον ἐμβάντα καθῆσθαι καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν εἰστήκει. καὶ ἐλάλησεν αὐτοῖς πολλὰ ἐν παραβολαῖς λέγων ἰδοὺ ἐξῆλθεν ὁ σπείρων τοῦ **σπείρειν**

Вариант 10.

ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ ἤκουσεν Ἡρώδης ὁ τετραάρχης τὴν ἀκοὴν Ἰησοῦ. καὶ εἶπεν τοῖς παισὶν αὐτοῦ οὗτός ἐστιν Ἰωάννης ὁ βαπτιστῆς αὐτὸς ἠγέρθη ἀπὸ **τῶν νεκρῶν** καὶ διὰ τοῦτο αἱ δυνάμεις ἐνεργοῦσιν ἐν αὐτῷ. ὁ γὰρ Ἡρώδης κρατήσας τὸν Ἰωάννην ἔδησεν αὐτὸν καὶ ἐν φυλακῇ ἀπέθετο διὰ Ἡρωδιάδα τὴν γυναῖκα Φιλίππου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ. ἔλεγεν γὰρ ὁ Ἰωάννης αὐτῷ οὐκ ἐξεστὶν σοι **εἶναι** αὐτήν

Вариант 11.

καὶ ἐγένετο ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς **τοὺς λόγους** τούτους μετήρην ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἦλθεν εἰς τὰ ὄρια τῆς Ἰουδαίας πέραν τοῦ Ἰορδάνου καὶ ἠκολούθησαν αὐτῷ ὄχλοι πολλοί καὶ **ἐθεράπευσεν** αὐτοὺς ἐκεῖ καὶ προσῆλθον αὐτῷ Φαρισαῖοι πειράζοντες αὐτὸν καὶ λέγοντες εἰ ἐξεστὶν ἀνθρώπῳ ἀπολῦσαι τὴν γυναῖκα αὐτοῦ κατὰ πᾶσαν αἰτίαν

Вариант 12.

καὶ εἰσελθόντος αὐτοῦ εἰς Ἱεροσόλυμα εἰσείσθη πᾶσα ἡ πόλις λέγουσα τίς ἐστὶν οὗτος **οἱ** δὲ **ὄχλοι** ἔλεγον οὗτός ἐστιν ὁ προφήτης Ἰησοῦς ὁ ἀπὸ Ναζαρεθ τῆς Γαλιλαίας καὶ εἰσῆλθεν Ἰησοῦς

εἰς τὸ ἱερόν καὶ **εξέβαλεν** πάντας τοὺς πωλοῦντας καὶ ἀγοράζοντας ἐν τῷ ἱερῷ καὶ τὰς τραπέζας τῶν κολλυβιστῶν κατέστρεψεν καὶ τὰς καθέδρας τῶν πωλούντων τὰς περιστεράς

Вариант 13.

ἐγένετο δὲ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐξῆλθεν **δόγμα** παρὰ Καίσαρος Αὐγούστου ἀπογράφεσθαι πᾶσαν τὴν οἰκουμένην αὕτη ἀπογραφή πρώτη ἐγένετο ἡγεμονεύοντος τῆς Συρίας Κυρηνίου καὶ ἐπορεύοντο πάντες **ἀπογράφεσθαι** ἕκαστος εἰς τὴν ἑαυτοῦ πόλιν ἀνέβη δὲ καὶ Ἰωσήφ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἐκ πόλεως Ναζαρέθ εἰς τὴν Ἰουδαίαν εἰς πόλιν Δαυὶδ ἧτις καλεῖται Βηθλέεμ διὰ τὸ εἶναι αὐτὸν ἐξ οἴκου καὶ πατρῴας Δαυὶδ

Вариант 14.

ἐγένετο ῥῆμα θεοῦ ἐπὶ Ἰωάννην τὸν Ζαχαρίου υἱὸν ἐν **τῇ ἐρήμῳ** καὶ ἦλθεν εἰς πᾶσαν τὴν περίχωρον τοῦ Ἰορδάνου κηρύσσων βάπτισμα μετανοίας εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν ὡς γέγραπται ἐν βίβλῳ λόγων Ἠσαΐου τοῦ προφήτου φωνῆ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ **ἐτοιμάσατε** τὴν ὁδὸν κυρίου εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους αὐτοῦ

Вариант 15.

καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐλθεῖν αὐτὸν εἰς **οἶκόν** τινος τῶν ἀρχόντων τῶν Φαρισαίων σαββάτω φαγεῖν ἄρτον καὶ αὐτοὶ ἦσαν παρατηρούμενοι αὐτὸν καὶ ἰδοὺ ἄνθρωπός τις ἦν ὑδρωπικὸς ἐμπροσθεν αὐτοῦ καὶ **ὑποκριθεὶς** ὁ Ἰησοῦς εἶπεν πρὸς τοὺς νομικοὺς καὶ Φαρισαίους λέγων ἐξεστὶν τῷ σαββάτῳ θεραπεύσαι ἢ οὐ

3.3 Оценочные средства для проведения внутренней диагностической работы на соответствие компетенциям

Перечень компетенций (части компетенций), проверяемых оценочным средством: (ОПК – 7.3; ОПК-7.6).

Задания открытого типа (3 семестр)

1. На основе какого алфавита был образован греческий алфавит?

Ответ: финикийский

2. Какие диакритические знаки греческого языка вы знаете?

Ответ: придыхание, ударение, апостроф

3. В чем заключается богословское значение греческого языка?

Ответ: греческий язык - средство распространения в мире Евангелия и богооткровенных истин

4. Какие виды ударений существовали в древнегреческом языке?

Ответ: острое, обличенное, восходящее

5. Какие виды придыханий существовали в древнегреческом языке?

Ответ: тонкое, густое

6. Какие существуют грамматические категории греческих имен существительных

Ответ: род, число, падеж

7. Перечислите падежи в древнегреческом языке.

Ответ: именительный, родительный, дательный, винительный, звательный

8. Как используется именительный падеж?

Ответ: для обозначения подлежащего или именного сказуемого

9. Какие грамматические категории имеет греческий глагол?

Ответ: время, падеж, залог, число

10. Переведите предложение: ἀδελφὸς βλέπει ἄνθρωπον

Ответ: брат видит человека

11. Установите падеж существительного ἀνθρώπου.

Ответ: родительный падеж

12. Укажите падеж, род и число в выделенных словах в предложении: δούλους βλέπετε καὶ ἀδελφοὺς, определите лицо и число глагола.

Ответ: винительный падеж, мужской род, множественное число

13. К какому склонению относится существительное ψυχή?

Ответ: 1 склонение

14. Выполните перевод предложения γράφεις λόγον ἀποστόλω.

Ответ: «ты пишешь слово апостолу»

15. Определите лицо и число глагола в предложении: λέγει καρδίας ἀνθρώπων.

Ответ: 3 лицо, единственное число

Задания открытого и закрытого типов (4-8 семестры)

1. Укажите род и падеж выделенного слова в предложении: παραβολὴν λέγομεν καὶ ἐντολὴν καὶ νόμον

- 1) муж. род, винительный падеж
- 2) жен. род, винительный падеж
- 3) ср. род, именительный падеж
- 4) жен. род, родительный падеж

Ответ: 2

2. Выберите правильный перевод предложения:

νόμον καὶ παραβολὴν γράφει ἀδελφὸς ἐκκλησίας

- 1) закон и послание пишет брат церкви
- 2) закон и притчи – для братьев церкви
- 3) брат пишет закон и притчу церкви
- 4) притча для брата – закон для церкви

Ответ: 1

3. Установите падежи выделенных слов:

οἱ μαθηταὶ τῶν προφητῶν μένουσιν ἐν τῷ κόσμῳ

- 1) именительный, винительный
- 2) родительный, дательный
- 3) дательный, родительный
- 4) звательный, именительный

Ответ: 2

4. Выберите правильный перевод предложения:

γινώσκομεν τὴν ὁδόν, καὶ δι' αὐτῆς ἄγομεν σε εἰς τὸ νοικονήμιον

- 1) знаю путь и призываю тебя идти по нему
- 2) знаем путь и по нему ведем тебя в дом наш
- 3) знаете истину и путь в доме нашем
- 4) укажите нам путь к вашему дому

Ответ: 2

5. Выберите правильное значение выделенного слова в предложении:

οὕτως γινώσκομεν τοῦτον καὶ βλέπομεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ

- 1) этот
- 2) тот
- 3) так, таким образом
- 4) этих

Ответ: 3

6. Приведите аналогию греческому среднему (медiallyному) залогу в русском языке

- 1) глаголы будущего времени
- 2) возвратные глаголы
- 3) безличные глаголы
- 4) глаголы-связки

Ответ: 2

7. Существительное в Dativus Instrumenti может обозначать

- 1) средство или орудие действия
- 2) принадлежность
- 3) прямое дополнение
- 4) род и число

Ответ: 1

8. Выберите правильный перевод предложения

οὐ βαπτίζονται οἱ ἁμαρτωλοὶ ὑπὸ τῶν ἀποστόλων

- 1) апостолы крестят грешников
- 2) апостолы не крестят грешников
- 3) грешники не крестятся апостолами
- 4) апостолы – не грешники

Ответ: 3

9. Приращение в имперфекте глаголов, имеющих приставку, стоит

- 1) между приставкой и окончанием
- 2) после окончания
- 3) перед приставкой
- 4) вместо приставки

Ответ: 1

10. Выберите правильный перевод предложения:

δοῦλος ἦς τοῦ πονηροῦ, ἀλλὰ νῦν οὐκέτι εἶ δοῦλος

- 1) вы были рабы дурного (лукавого), а теперь свободные
- 2) ты был раб дурного (лукавого), а теперь больше не являешься рабом
- 3) они были рабами и останутся ими
- 4) ты не был рабом, а сейчас - раб

Ответ: 2

11. Укажите, к кому послали мытари слуг в данном предложении

ἀπέστειλλον οἱ τελῶναι τοὺς δούλους αὐτῶν πρὸς με

- 1) к ним
- 2) к вам
- 3) ко мне
- 4) к нему

Ответ: 3

12. Выберите часть речи выделенного слова в предложении:

ὁ ἀπόστολος λέγων ταῦτα ἐν τῷ ἱερῷ βλέπει κύριον

- 1) глагол
- 2) прилагательное
- 3) причастие
- 4) местоимение

Ответ: 3

Задания открытого и закрытого типов (4-8 семестры)

1. Перечислите грамматические категории глагола.

Ответ: лицо, число, время, наклонение, залог

2. Дайте грамматический анализ глагола λαμβάνομεν.

Ответ: настоящее время, 1 лицо, мн. ч.

3. Определите значение личного местоимения в предложении: δι' ἡμᾶς μένει ὁ κύριος ἐν τῷ κόσμῳ.

Ответ: через нас

4. Определите значение личных местоимений в предложении: ἄγε με εὐκύριος πρὸς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ.

Ответ: меня, своим

5. Охарактеризуйте глагол εἰμί в данном предложении: μαθηταὶ ἐστε τοῦ κυρίου καὶ ἀδελφοὶ τῶν ἀποστόλων αὐτοῦ.

Ответ: настоящее время, 2 лицо, мн. ч.

6. Какой залог имеет глагол в данном предложении: ἐγείρονται τῷ λόγῳ τοῦ κυρίου? Какой дательный падеж здесь используется?

Ответ: медиа-пассивный; дательный инструментальный

7. Прочитайте предложение: ὁ δοῦλος λύεται ὑπὸ τοῦ ἀποστόλου. Почему слово «апостол» стоит здесь в родительном падеже?

Ответ: Предлог ὑπό с существительным в Gen. служит для обозначения действующего лица, если глагол стоит в пассивном залоге

8. Прочитайте предложение: ὁ δὲ μαθητῆς τοῦ κυρίου ἔλεγε παραβολὴν τοῖς ἀδελφοῖς αὐτοῦ. Дайте грамматическую характеристику глаголу.

Ответ: имперфект, 3 лицо, ед. число

9. Прочитайте предложение: τότε ἡμῖν ἐν τῷ ἱερῷ καὶ ἐδίδασκέ με ὁ κύριος. Какое значение здесь имеют глаголы?

Ответ: учил

10. Прочитайте предложение: τὰ δαιμόνια ἐξέρχεται. Почему здесь подлежащее множественного числа, а сказуемое – единственного?

Ответ: При подлежащем среднего рода во множественном числе глагольная часть сказуемого употребляется в единственном числе

Вопросы для устного собеседования (уровень «знать» закрытого типа)

11. Перечислите наклонения глагола в древнегреческом языке.

Ответ: indicativus, imperativus, conjunctivus, optativus

12. В каком времени стоит выделенный глагол в данном предложении? – τότε γινώσεσθε ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ κύριος?

Ответ: будущее время

13. Что общего у прилагательных и причастий в греческом языке?

Ответ: склоняются по падежам, имеют атрибутивное и предикативное употребление

14. Определите, выделенный глагол стоит в аористе или имперфекте? – ἐπιστεῦσαμεν εἰς τὸν κύριον καὶ σώσει ἡμᾶς. Объясните время глагола σώσει.

Ответ: аорист

15. Опишите причастие в данном предложении: ὁ ἀπόστολος λέγωνταῦτα ἐν τῷ ἱερῷ βλέπει κύριον.

Ответ: настоящее время, активный залог, именительный падеж, ед. число)

16. Что означает выделенное слово в предложении? – γινώσκει ὁ θεὸς τὰ γραφόμενα ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς ζωῆς.

Ответ: «написанное»

17. Опишите предназначение сослагательного наклонения (конъюнктива).

Ответ: указание на завершенность или незавершенность действия

18. Объясните выделенный глагол в предложении: θέλω ἀκοῦειν τὸν λόγον.

Ответ: инфинитив настоящего времени, со значением цели

19. Что такое субстантивированный инфинитив в греческом языке?

Ответ: инфинитив с артиклем, выполняющий роль подлежащего

20. В чем отличие между вопросительными местоимениями τίς, τί и неопределенными?

Ответ: у неопределенных местоимений в именительном падеже ударение не ставится в косвенных падежах, ударение ставится на первый слог от конца

21. Объясните поведение относительного местоимения в предложении: ἀληθῆ ἦν πάντα ἃ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς.

Ответ: средний род, множественное число; обозначает совокупность сказанного Иисусом

22. Что обозначает греческий перфект глагола?

Ответ: действие, совершившееся в прошлом, результат которого длится в настоящем

23. Каковы два основных способа образования степеней сравнения прилагательных существуют в древнегреческом языке?

Ответ: Прилагательные первого типа в сравнительной степени оканчиваются на -τερος, -α, -ον, а в превосходной на -τατος, -η, -ον. Прилагательные второго типа оканчиваются соответственно на -ιον (мужской и женский род), -ιον (средний род) и ιστος, -η, -ον

24. Объясните различия прилагательных ἰσχυρός и ἰσχυρότατος

Ответ: крепкий – положительная степень; самый крепкий – превосходная степень

25. Кратко опишите спряжение глаголов на –μι (атематическое спряжение).

Ответ: личные окончания присоединяются к основе без соединительного гласного

26. Вопросы синтаксиса: что такое Accusativus relationis?

Ответ: при непереходных или пассивных глаголах и при прилагательных обозначает, что действие распространяется на часть объекта

27. Объясните различие в трех типах повелительного наклонения (Imperativus) в данном глаголе: λύετε, λύεσθε, λύσατε.

Ответ: 1) настоящее время, активный залог; 2) настоящее время, медиа-пассивный залог; 3) аорист, активный залог

28. Определите, является ли выделенный глагол императивом или инфинитивом? – κύριε, ἐλέησον ἡμᾶς.

Ответ: императив

29. Что обозначает плюсквамперфект?

Ответ: обозначает результат совершенного действия в контексте прошедшего времени. Переводится на русский язык прошедшим временем совершенного вида

30. Прочитайте предложение: ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς. Объясните значение союза ἢ.

Ответ: обозначает сравнение; перевод «чем»

31. Что такое наречия, образованные от прилагательных?

Ответ: Наречия, образованные от прилагательных, оканчиваются в положительной степени на -ως, в сравнительной степени на -ον и в превосходной степени на –α

32. Какое значение имеет перевод Евангельских текстов для богословия?

Ответ: возможность всестороннего использования методов толкования и выявления смысла Священного Писания

33. Происхождение κοινή διάλεκτος.

Ответ: распространённая форма греческого языка, возникшая в постклассическую античную эпоху, представляющая собою смесь из разговорного языка и старого аттического литературного предания

34. Местные особенности в κοινή διάλεκτος.

Ответ: македонский и александрийский диалекты имеющие отличия в выговоре, в употреблении некоторых слов

35. Разница в языке библейских писателей.

Ответ: Язык отдельных писаний В. и Н. З. неодинаков: в переводных сочинениях он имеет семитизмы, попавшие из оригинала вследствие стремления переводчиков передавать текст буквально; в оригинальных сочинениях язык свободен от семитизмов, за исключением цитат или некоторых выражений, обратившихся в формулы, взятых из сочинений переводных

36. Какие из новозаветных текстов обладают наибольшей литературно-грамматической сложностью?

Ответ: Евангелие от Луки, книга Деяний святых апостолов

37. В чем особенности греческого текста Евангелия от Марка?

Ответ: близок к разговорному языку

38. Охарактеризуйте стиль и язык Евангелия от Иоанна.

Ответ: частое употребление настоящего времени и имперфекта

39. Охарактеризуйте стиль и язык Евангелия от Матфея.

Ответ: наличие большого числа гебраизмов

40. Охарактеризуйте стиль и язык Евангелия от Луки.

Ответ: стиль и язык литературный

4 Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: лекции, практические занятия, проблемное обучение, самостоятельная работа обучающихся.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов (разбора конкретных ситуаций, анализа педагогических задач иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Применяемые образовательные технологии способствуют активизации обучающихся, а также организации контроля качества изучения дисциплины на всех этапах ее изучения.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

5 Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

Основная литература

1. Мейчен, Дж. Г. Учебник греческого языка Нового Завета /Д.Г. Мейчен; пер. А. А. Руденко; Е. Б. Смагина. – 3-е изд. испр. и доп. – Москва: Российское библейское общество, 2012. – 236 с.

2. Каколири, И. Древнегреческий язык. Начальный уровень: учебник: двуязычное издание: греческий – русский /И. Каколири, О.А. Хорошилова. – Краснодар: Кубанский государственный университет, 2010. – 263 с.

Дополнительная литература

3. Древнегреческий язык: В трех частях. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2022. Ч. 1: Древнегреческий язык: начальный курс. Урок 1 – 30 / сост. Ф. Вольф; сост. Н. К. Малинаускене; сост. А. И. Любжин; сост. Ю. А. Шичалин; сост. А. А. Глухов; сост. Дионисий (Шленов); сост. Тихон (Зимин). – Учебное издание. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2022. – 232 с.

4. Древнегреческий язык: В трех частях. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2022. Ч. 2 : Древнегреческий язык: начальный курс. Урок 31 – 60 / сост. Ф. Вольф; сост. Н. К. Малинаускене; сост. А. И. Любжин; сост. Ю. А. Шичалин; сост. А. А. Глухов; сост. Дионисий (Шленов); сост. Тихон (Зимин). – Учебное издание. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2022. – 232 с.

5. Древнегреческий язык: В трех частях. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2022. Ч. 3: Древнегреческий язык: начальный курс. Грамматический справочник /сост. Ф. Вольф; сост. Н. К. Малинаускене; сост. А. И. Любжин; сост. Ю. А. Шичалин; сост. А.А. Глухов; сост. Дионисий (Шленов); сост. Тихон (Зимин). – учебное издание. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2022. – 168 с.

6. Козаржевский, А. Ч. Учебник древнегреческого языка: Для нефилологических факультетов высших учебных заведений /А.Ч. Козаржевский. – 5-е изд. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2004. – 458 с.

7. Вейсман, А. Д. Греческо-русский словарь /А.Д. Вейсман. – репр. изд. 1899. – Москва: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2006. – 1371 с.

8. Греческо-Русский словарь Нового Завета. Перевод краткого греческо-английского словаря Нового Завета Баркли М. Ньюмана /пер. В. Н. Кузнецова. – учебное издание, религиозно-образовательное издание. – Москва: Российское библейское общество, 2008. – 240 с.

9. Леггеви, О. Древнегреческая грамматика: поурочные материалы в изложении иером. Тавриона = *Ars Graeca* /О. Леггеви; пер. Таврион (Смыков). – пер. с нем. – Москва: Импэто, 2015. – 592 с. – 300 экз. – ISBN 978-5-7161-0282-8 – 2 экз. – URL: <https://azbyka.ru/otechnik/books/file/27657-Ars-Graeca.pdf>.

10. Соболевский, С.И. Древне-греческий язык: Учебник для высших учебных заведений /С.И. Соболевский. – Санкт-Петербург: Алетейя, 2004. – 616 с. – 1000 экз. – ISBN 5-89329-484-X. – 1 экз. – URL: <https://www.philol.msu.ru/~classic/knigi/Sobolevskij-greek.pdf> (дата обращения: 06.03.2023).

11. Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь. В 2 томах / И.Х. Дворецкий. – 1958. Т. 1: А-Л: Дворецкий, И. Х. (составитель). Древнегреческо-русский словарь. Том 1 / И. Х. Дворецкий. – Москва: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1958. – 1043 с. – 12000 экз. – URL: <https://azbyka.ru/oteknik/Spravochniki/drevnegrechesko-russkij-slovar-i-h-dvoretzskogo-tom-1/>.

12. Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь. В 2 томах / И.Х. Дворецкий. – 1958. Т. 2: М-Я: Дворецкий, И. Х. (составитель). Древнегреческо-русский словарь. Том 2 / И. Х. Дворецкий. – Москва: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1958. – 870 с. – 12000 экз. – URL: <https://azbyka.ru/oteknik/Spravochniki/drevnegrechesko-russkij-slovar-i-h-dvoretzskogo-tom-2/> (дата обращения: 06.03.2023).

Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

13 ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» - URL: <https://www.biblio-club.ru>

Ресурсы свободного доступа:

14. Интернет-программа Biblezoom. Углубленное исследование библейского текста //URL: <http://biblezoom.ru>

15. Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь. Т. 1 – 2. М., 1958. //URL: <https://909.slovaronline.com/articles/A/page-2>.

16. Избранные книги Нового Завета на греческом языке с подстрочным русским переводом // [URL]: <http://www.superbook.org/UBS/>

17. Книги на греческом //Православный портал «Азбука веры». - URL: <https://azbyka.ru/oteknik/greek/>

18. Портал «Septuaginta»: библиотека подстрочных переводов книг Ветхого и Нового Заветов //URL: <http://www.manuscript-bible.ru>

19. Портал «Библия – Слово Божие»: библейские тексты в подлинниках //URL: <http://ihtys.narod.ru/#origin>

20. Собрание текстов на древнегреческом языке //URL:http://www.hs-augsburg.de/~harsch/graeca/Auctores/g_alpha.html

6 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Цели изложенных методических указаний обучающимися следующие:

1. Формирование умения логично и аргументировано излагать выводы после изучения той или иной темы или периода.

2. Привитие навыков самостоятельной работы с предлагаемой литературой.

В процессе изучения дисциплины предполагаются различные формы работы обучающихся и преподавателя: лекции, семинарские занятия, прочтение и обсуждение важных документов, непосредственно связанных с темой занятия, обсуждение дискуссионных вопросов.

По курсу «Древнегреческий язык» учебной программой предусмотрены лекции и семинарские занятия. Проведение последних не только позволяет выявить степень усвоения обучающимися получаемых знаний, но и способствует углублённому изучению ими тем, затронутых преподавателем в лекциях.

Для того чтобы данная задача была реализована в полноте, от обучающегося требуется живое и активное участие во всех видах учебной работы. Во время лекционных занятий, которые призваны осветить общие теоретические вопросы дисциплины, обучающимся рекомендуется вести краткий конспект, в котором необходимо отражать ключевые аспекты дисциплины. Во время самостоятельной работы конспект рекомендуется прочитать, при

необходимости исправить и дополнить, обращаясь за разрешением трудных или не до конца понятых вопросов к материалам учебного пособия и дополнительной литературы.

При подготовке к семинарским занятиям необходимо добросовестно выполнять задания преподавателя. Читая необходимые для подготовки к семинару тексты, полезно фиксировать для себя содержащиеся в них основные мысли или составлять краткий план-конспект, что позволит во время семинарского занятия быстро воспроизвести в памяти прочитанный материал.

Важным фактором успешного обучения обучающихся в Екатеринодарской духовной семинарии, как и в любом высшем учебном заведении, является способность самостоятельно приобретать знания.

Самостоятельная работа является одной из форм организации обучения, часы которой планируются в рамках учебного плана и которая осуществляется по заданию, при методическом руководстве и контроле преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа обучающегося – это планируемая познавательная деятельность, организационно и методически направляемая преподавателем без видимой помощи для достижения конкретного результата.

Цель самостоятельной работы - формирование у обучающихся компетенций, обеспечивающих развитие у них способности к самообразованию, самоуправлению и саморазвитию.

Учитывая, что в ЕДС количество аудиторных часов составляет до 52% от общего количества учебной нагрузки, необходима организация самостоятельной работы обучающихся и выработка системы контроля их знаний.

Изучение курса «Древнегреческий язык» способствует сознательному и самостоятельному овладению новыми знаниями, их закреплению, расширению и углублению, повышению качества их усвоения; выработке самостоятельного творческого мышления, подготовке к самообразовательной и научно-исследовательской работе, а также к прохождению практики.

При самостоятельной подготовке обучающихся к семинарскому занятию рекомендуется следующая последовательность работы: ознакомление с рекомендуемой литературой, составление конспектов, подбор дополнительных материалов с использованием периодической, электронной литературы и составление кратких заметок, изучение конспектов лекций.

Практически к каждому семинарскому занятию предусматривается выполнение обучающимися учебно-исследовательских заданий. Выполняя эти задания, обучающийся должен:

- 1 Изучить соответствующую литературу;
- 2 Выделить круг вопросов, входящих в данную проблему;
- 3 Отобрать конкретный фактический материал и теоретические положения по данной проблеме;
- 4 Выступить с сообщением на семинарском занятии.

Задания для самостоятельной работы подбираются в соответствии с решаемыми задачами:

- самостоятельное приобретение знаний предполагает чтение текста учебника, работа со служебными книгами, с первоисточниками, ознакомление с нормативной документацией, исследовательская работа и т.д.;

- самостоятельная работа по закреплению и систематизации полученных знаний – работу с конспектами лекций, дополнительной литературой, подготовку сообщений, докладов, выступление на семинаре, конференции и т.д.;

- самостоятельная работа по формированию практических навыков предполагает составление отчетов по практике; составление библиографии; умение пользоваться информационно-коммуникационной системой и т.д.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7 Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Занятия проводятся в учебной аудитории, оснащенной презентационной техникой. В аудитории имеется стандартный набор учебной мебели, компьютер, демонстрационное оборудование: интерактивная доска; проектор и магнитно-маркерная доска.

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Семинарии, а также доступ к сканеру, копировальному аппарату и принтеру.

Для информационно-ресурсного обеспечения дисциплины имеется стандартный комплект лицензионного программного обеспечения для MS Office.